

Ungdata – Lokale ungdomsundersøkelser

Dokumentasjon av variablene i spørreskjemaet

Lars Roar Frøyland

Innhold

1.	BESKRIVELSE AV UNGDATA	8
1.1	HVA ER UNGDATA?.....	8
1.2	HISTORIEN OM UNGDATA.....	8
1.3	DELTAKENDE KOMMUNER.....	9
1.4	GJENNOMFØRING AV UNDERSØKELSENE	10
1.5	OPPBYGNING AV SPØRRESKJEMAET.....	10
1.6	REVIDERING	11
1.7	DATAFILEN.....	11
1.8	FILRENS.....	12
2.	VARIABLENE I DATAFILEN.....	14
2.1	BAKGRUNNSINFORMASJON OM UNDERSØKELSENE.....	14
2.1.1	<i>Om undersøkelsene</i>	14
2.1.2	<i>Om kommunene</i>	16
2.1.3	<i>Tidspunkt for undersøkelsen</i>	17
2.1.4	<i>Skolenivå</i>	18
2.2	BAKGRUNNSSPØRSMÅL OM UNGDOMMENE	18
2.2.1	<i>Kjønn</i>	19
2.2.2	<i>Klassetrinn</i>	19
2.2.3	<i>Etnisitet</i>	20
2.2.4	<i>Alder</i>	20
2.2.5	<i>Foreldres utdanning</i>	21
2.2.6	<i>Foreldres yrkesstatus</i>	21
2.2.7	<i>Familiesituasjon</i>	22
2.2.8	<i>Bor i samme kommune som skolen</i>	22
2.2.9	<i>Hybel</i>	23
2.2.10	<i>Family Affluence Scale II (FAS II)</i>	23
2.3	GRUNNMODUL	25
2.3.1	<i>Ressurser</i>	25
2.3.1.1	<i>Familieøkonomi</i>	25
2.3.1.2	<i>Bøker i hjemmet</i>	26
2.3.1.3	<i>Forhold til foreldrene</i>	26
2.3.1.4	<i>Jevnaldermiljøet</i>	28
2.3.1.5	<i>Sosial støtte</i>	29
2.3.2	<i>Skole og framtid</i>	30
2.3.2.1	<i>Holdninger til skolen</i>	30
2.3.2.2	<i>Lekser</i>	31
2.3.2.3	<i>Problematferd i skolen</i>	32
2.3.2.4	<i>Mobbing</i>	33
2.3.2.5	<i>Tanker om framtiden</i>	34
2.3.3	<i>Fritid</i>	35
2.3.3.1	<i>Organiserte fritidsaktiviteter</i>	35
2.3.3.2	<i>Uorganiserte fritidsaktiviteter</i>	36
2.3.3.3	<i>Mediebruk</i>	38
2.3.4	<i>Helse og trivsel</i>	39

2.3.4.1	Bruk av helsetjenester	39
2.3.4.2	Fysiske helseplager	40
2.3.4.3	Depressivt stemningsleie	40
2.3.4.4	Angst	41
2.3.4.5	Selvbilde.....	42
2.3.4.6	Tannhelse	43
2.3.4.7	Medikamentbruk	43
2.3.4.8	Fornøydhethet med livet.....	44
2.3.4.9	Lokalområdet	44
2.3.4.10	Fysisk aktivitet	46
2.3.4.11	Matvaner	48
2.3.5	<i>Tobakk og rusmidler</i>	48
2.3.5.1	Tobakk	48
2.3.5.2	Alkoholbruk	49
2.3.5.3	Hasj	51
2.3.5.4	Rusmiddelbruk siste år	52
2.3.6	<i>Atferdsproblemer, vold og risiko</i>	53
2.3.6.1	Atferdsproblemer	53
2.3.6.2	Voldsutsatthet.....	54
2.4	TILLEGGSMODULER.....	55
A.1	<i>Røyking</i>	55
A.2	<i>Snusing</i>	57
A.3.1	<i>Alkoholbruk</i>	59
A.3.2	<i>Alkoholbruk</i>	60
A.3.3	<i>Alkoholbruk</i>	61
A.3.4	<i>Alkoholrelaterte problemer</i>	62
A.4	<i>Hvordan unge skaffer seg alkohol</i>	64
A.5	<i>Holdninger til egen og foreldres alkoholbruk</i>	65
A.6	<i>Kjøring i ruset tilstand</i>	66
A.7	<i>Omgivelsenes bruk av alkohol</i>	67
A.8	<i>Narkotikabruk</i>	68
A.9	<i>Rusmidlenes farlighet</i>	70
A.10	<i>Doping</i>	71
B.1	<i>Voldsutøvere</i>	72
B.2	<i>Vold i nære relasjoner</i>	73
B.3	<i>Pengespill</i>	74
B.4	<i>Pengespillproblemer</i>	76
B.5	<i>Trafikkforseelse</i>	77
C.1	<i>Kroppsbilde</i>	77
C.2	<i>Selvskading</i>	79
C.3	<i>Søvnproblemer</i>	79
C.4	<i>Spiseforstyrrelser</i>	80
C.5	<i>Ensomhet</i>	81
C.6	<i>Fysisk selvbilde</i>	82
C.7	<i>Helsesøster/skolehelsetjeneste</i>	83
C.8	<i>Helsestasjon for ungdom</i>	84
C.9	<i>Kontakt med hjelpeapparatet</i>	86
C.10	<i>Matvaner</i>	87
C.11	<i>Måltider i familien</i>	89

C.12 Pubertet.....	89
C.13 Seksualitet	90
C.14 Seksualitet	92
C.15 Seksuell orientering.....	93
C.16.1 Organisert trening.....	94
C.16.2 Organisert trening.....	95
C.17.1 Grunner til ikke å trene	97
C.17.2 Grunner til ikke å trene i idrettslag	99
C.18 Trivsel i nærmiljøet	100
C.19 Skader og ulykker.....	101
D.1.1 Deltakelse i organisasjoner, lag og foreninger.....	102
D.1.2 Deltakelse i organisasjoner, lag og foreninger.....	103
D.2.1 Bruk av kulturtilbud	104
D.2.2 Bruk av kulturtilbud	105
D.3 Friluftsliv	106
D.4 Mediebruk.....	106
D.5 Tilgang til data og internett hjemme	108
D.6.1 Databruk.....	108
D.6.2 Databruk.....	110
D.6.3 Databruk.....	111
D.7 Dataspill	112
D.8 Nettkontakter.....	114
E.9 Sosial kontakt på Internett.....	115
D.10 Sosiale medier.....	116
E.1 Økonomi	117
E.2.1 Forhold til foreldrene.....	118
E.2.2 Forhold til foreldrene.....	119
E.3 Reaksjoner og regler hjemme	120
E.4.1 Foreldres påvirkning.....	121
E.4.2 Venners påvirkning	122
E.5 Vennskap/kjærlighet	122
E.6.1 Sosialt nettverk	124
E.6.2 Sosialt nettverk	124
E.6.3 Sosialt nettverk	125
E.6.4 Sosialt nettverk	126
F.1 Karakterer.....	127
F.2.1 Læringsmiljø og akademisk selvilde.....	128
F.2.2 Læringsmiljø og akademisk selvilde fortsettes	129
F.3 Foreldrenes involvering i skole og utdanning	130
F.4 Rådgivningstjenesten i skolen	131
F.5 Fravær og skulking.....	133
F.6.1 Læringshindrende atferd	135
F.6.2 Læringshindrende atferd	136
F.7 Skoleveien.....	137
F.8 Utdanningsmotivasjon.....	138
F.9 Framtidstanker	140
F.10.1 Religion	141
F.10.2 Religion	142
F.10.3 Religion	142
F.11 Partipreferanse.....	143
F.12 Interesse for politikk og samfunnsspørsmål	144

<i>F.13 Politisk deltakelse</i>	145
<i>F.14 Holdninger til politikk</i>	146
<i>F.15 Tillit til samfunnsinstitusjoner</i>	147
<i>F.16.1 Holdninger til likestilling</i>	148
<i>F.16.2 Holdninger til likestilling</i>	149
3. REVIDERING 2013/2014	150
3.1 NYE SPØRSMÅL.....	150
<i>Bakgrunnsspørsmål</i>	150
<i>Grunnmodul</i>	153
<i>A.3.4 Alkoholrelaterte problemer</i>	160
<i>A.10 Doping</i>	161
<i>B.2 Vold i nære relasjoner</i>	162
<i>C.1 Kroppsbilde</i>	164
<i>C.2 Selvskading</i>	164
<i>C.4 Spiseforstyrrelser</i>	164
<i>C.5 Ensomhet</i>	165
<i>C.9 Kontakt med hjelpeapparatet</i>	166
<i>C.10 Matvaner</i>	166
<i>C.13 Seksualitet</i>	167
<i>C.14 Seksualitet</i>	167
<i>C.16.1 Organisert trening</i>	169
<i>C.17.1 Grunner til ikke å trene</i>	169
<i>C.18 Trivsel i nærmiljøet</i>	170
<i>C.19 Skader og ulykker</i>	170
<i>D.1.1 Deltakelse i organisasjoner, lag og foreninger</i>	171
<i>D.2.1 Bruk av kulturtilbud</i>	171
<i>D.2.2 Bruk av kulturtilbud</i>	172
<i>D.4 Mediebruk</i>	172
<i>D.5 Tilgang til data og internett hjemme</i>	172
<i>D.7 Dataspill</i>	173
<i>D.8 Nettkontakter</i>	174
<i>E.9 Sosial kontakt på Internett</i>	174
<i>D.10 Sosiale medier</i>	175
<i>F.4 Rådgivningstjenesten i skolen</i>	177
<i>F.7 Skoleveien</i>	178
3.2 FLYTTING FRA GRUNNMODUL TIL TILLEGGSMODULER.....	178
<i>B.5 Trafikkforseelse</i>	178
<i>C.11 Måltider i familien</i>	178
<i>C.18 Trivsel i nærmiljøet</i>	179
<i>D.4 Mediebruk</i>	179
<i>E.2.2 Forhold til foreldrene</i>	180
<i>E.6.4 Sosialt nettverk</i>	180
<i>F.1 Karakterer</i>	181
<i>F.6.2 Læringshindrende atferd</i>	182
<i>F.8 Framtidstanker</i>	182
3.3 FLYTTING FRA TILLEGGSMODULER TIL GRUNNMODUL.....	183
<i>C.4 Helseplager</i>	183
<i>C.1.2 Angst</i>	183
<i>C.1.1 Selvbilde</i>	184
<i>C.16 Trygghet i nærmiljøet</i>	184

3.4	SLETTINGER	185
	<i>Bakgrunnsspørsmål</i>	185
	<i>Grunnmodul</i>	186
	<i>C.1.1 Selvbilde</i>	190
	<i>C.4 Helseplager</i>	191
	<i>C.9 Kontakt med hjelpeapparatet</i>	191
	<i>C.13 Idrett og trening</i>	192
	<i>D.7 Mobiltelefon</i>	192
	<i>D.8 Mobbing via mobil og internett</i>	193
	<i>F.10 Alternative trosformer</i>	193
4.	REFERANSER	196
5.	VEDLEGG	200
5.1	PUBLIKASJONER FRA UNGDATA	200
5.2	LISTE OVER ALLE VARIABLENE I UNGDATA.....	202
5.3	DELTAKENDE KOMMUNER.....	208
	<i>2010</i>	208
	<i>2011</i>	209
	<i>2012</i>	210
	<i>2013</i>	211
	<i>2014</i>	214

1. Beskrivelse av Ungdata

1.1 Hva er Ungdata?

Ungdata er et kvalitetssikret system for gjennomføring av lokale spørreskjemaundersøkelser blant elever på ungdomstrinnet og i videregående opplæring. Gjennom kartlegging av den lokale oppvekstsituasjonen er Ungdata godt egnet som grunnlag for kommunalt plan- og utviklingsarbeid knyttet til folkehelse og forebyggende arbeid overfor ungdom.

Spørreskjemaet består av en obligatorisk grunnmodul, som brukes i alle undersøkelser, og et sett med valgfrie, forhåndsdefinerte spørsmål, som kommuner kan velge fra. Oppdragsgiver kan også supplere med egenkomponerte spørsmål. Undersøkelsene foregår i skoletiden og gjennomføres elektronisk.

Ungdata er resultat av et faglig samarbeid mellom forskningsinstituttet NOVA ved Høgskolen i Oslo og Akershus, sju regionale kompetansesentre innen rusfeltet (KoRus Vest Bergen, KoRus Vest Stavanger, KoRus Midt-Norge, KoRus Øst, KoRus Sør, KoRus Nord, KoRus Oslo) og Kommunesektorens organisasjon (KS). Prosjektet finansieres over Statsbudsjettet, gjennom tilskudd fra Helsedirektoratet, Justis- og beredskapsdepartementet, Barne-, likestillings- og inkluderingsdepartementet og Kunnskapsdepartementet.

1.2 Historien om Ungdata

Flere av de regionale ruskompetansesentrene har en lang historie med å utføre spørreskjemabaserte ungdomsundersøkelser for lokalsamfunn og kommuner. NOVA og tidligere Program for ungdomsforskning (Ungforsk), har en tilsvarende lang historie som går helt tilbake til 1980-tallet. Mange kommuner har også på egen hånd gjennomført ungdomsundersøkelser.

Disse undersøkelsene har alle hatt en komponent knyttet til ungdoms bruk av rusmidler og tobakk, og til ulike former for kriminell og antisosial atferd som vold og mobbing. I tillegg har undersøkelsene i varierende grad dekket ulike sider ved de unges livsstil og livssituasjon. Det handler om forholdet til mor og far, familiens økonomi, levekår, nærmiljø, trivsel og mistrivsel og skole og utdanning. Andre temaer er bruk av fritiden, som fysisk aktivitet, idrett og friluftsliv, organisasjonsdeltakelse, ny informasjonsteknologi, jevnaldergruppen, vennskap,

sosialt nettverk, intimitet og seksualitet. I noen grad er også temaer som kulturelle verdier, religiøse holdninger, politikk og samfunn og psykisk helse tatt opp.

Ett av problemene har vært at hver av de institusjonene som har utført slike undersøkelser for kommuner, har brukt egenkomponerte spørreskjemaer. Disse har i tillegg ofte variert fra undersøkelse til undersøkelse. Videre har undersøkelsene foregått nokså tilfeldig, og oftest basert på forespørsler fra enkeltkommuner. Konsekvensen er at muligheten til å sammenligne på tvers av de enkelte undersøkelsene er begrenset. Dette reduserer også den verdien dataene har når det gjelder muligheter til å trekke mer generelle konklusjoner – eller til å skaffe seg en oversikt over hvordan situasjonen er for ungdom er på landsbasis.

Store datamengder er samlet inn uten at dette har foregått etter noen koordinert plan som kan bidra til å heve både kvaliteten og nytteverdien til dataene. Et viktig mål med Ungdata er derfor å øke verdien av de lokale undersøkelsene, både for kommuner og for nasjonale forskningsformål. Framfor alt gir en mer samordnet innsamling av lokale data de enkelte kommunene bedre mulighet til å sammenligne sine resultater og sine ungdommer med andre kommuner.

1.3 Deltakende kommuner

Deltakelse i Ungdata-undersøkelsen er i all hovedsak initiert av kommunene selv. Det vil derfor variere både hvorvidt kommunene faktisk gjennomfører undersøkelsen, og eventuelt hvor ofte de velger å gjøre det. Anbefalingen fra KoRus og NOVA sin side er gjennomføring hvert tredje år. På denne måten får alle ungdommer besvare undersøkelsen én gang på ungdomsskolen, og eventuelt én gang på videregående skole. Tematikken som tas opp i undersøkelsen er også av en slik karakter at vi ikke vil forvente store lokale svingninger i løpet av bare ett eller to år. Likevel er det også en del kommuner som velger å gjennomføre undersøkelsen oftere enn anbefalingen, og for andre blir det sjeldnere. Altså varierer også den årlige sammensetningen av kommuner en del. Konklusjonen fra tidligere analyser er likevel at materialet har god representativitet for landet som helhet, og at de årlige variasjonene i deltakerkommuner får lite å si for det nasjonale materialet. Samtidig er det viktig å være klar over at fenomener som gjør seg gjeldende i bestemte deler av landet, kan variere som en følge av kommunesammensetningen det inneværende året. For å forhindre at lokale variasjoner får for stor innvirkning på det nasjonale materialet kan det være lurt å bruke et flytende

gjennomsnitt over flere år som nasjonalt materiale når man ser på tidstrender. Dette innebærer at år 1 blir 2010-2012, år 2 blir 2011-2013, år 3 blir 2012-2014 osv.

Svarprosenten i undersøkelsene varierer en del mellom ulike undersøkelser, men ligger i de fleste undersøkelser over 80 prosent på ungdomsskolen. Svarprosenten på videregående skole er noe lavere, men særlig på første trinn i videregående oppnår vi ofte også en høy svarprosent. For en oversikt over alle kommunene som har deltatt i undersøkelsen, svarprosent og annen informasjon om datamaterialet, se vedlegg 5.3 på side 209.

1.4 Gjennomføring av undersøkelsene

Gjennomføringen av undersøkelsene skjer i all hovedsak i regi av KoRus og kommunene selv. Kommunene bestiller undersøkelsen av NOVA, som lager informasjonsmaterieell, setter opp det elektroniske spørreskjemaet og henter ut brukernavn. Kommunene velger selv hvilke klassetrinn som deltar i undersøkelsen, så dette vil variere i de ulike undersøkelsene. Normalt deltar alle tre klassetrinn på ungdomsskolen, men ikke nødvendigvis. På videregående skjer det oftere at kun første trinn deltar, eller eventuelt de to første. Selve utfyllingen av det elektroniske spørreskjemaet finner sted på skolen. Undersøkelsen setter normalt opp til å ta maksimalt én skoletime.

Ungdata-undersøkelsene gjennomføres i all hovedsak som anonyme undersøkelser. I og med at undersøkelsene gjennomføres som anonyme undersøkelser, er det ikke innhentet skriftlig samtykke fra foresatte for deltakelse. Samtidig er alle foresatte informert om ungdommenes deltakelse minimum to uker før oppstart av undersøkelsen, og de har fått mulighet til å reservere sine barn ved å kontakte skolen.

1.5 Oppbygning av spørreskjemaet

Alle Ungdata-undersøkelser inkluderer en lengre grunnmodul med obligatoriske spørsmål. Grunnmodulen gir mulighet til å sammenligne egne resultater med resultatene til alle kommuner som gjennomfører Ungdata-undersøkelser, samt med nasjonale tall. I tillegg til de obligatoriske spørsmålene er det mulig å velge mellom en rekke valgfrie «standardiserte» spørsmål, som er organisert tematisk. En tredje variant er egenkomponerte spørsmål, kun ment til bruk i den enkelte kommune.

Den obligatoriske delen av spørreskjemaet inneholder spørsmål om ressurser rundt ungdommene, skole og framtid, fritid, helse og trivsel, tobakk og rus og spørsmål om lovbrudd, vold og annen risikoatferd. De valgfrie spørsmålene er ordnet i tilsvarende temabolker, og er utdypende for spørsmålene i den obligatoriske delen.

1.6 Revidering

Spørreskjemaet til Ungdata-undersøkelsen revideres normalt hvert tredje år. Primært gjøres dette for å sørge for at spørreskjemaet holdes relevant for ungdommene som skal svare på det, samt at man i løpet av en slik tidsperiode har fått anledning til å finne ut av om det er enkelte spørsmål som ikke fungerer som de er tenkt. Samtidig er det en målsetning å holde mest mulig av spørreskjemaet likt, for å beholde muligheten til å undersøke tidstrender i fenomenene det gjelder. Av og til kommer det også inn nye temaer mellom revisjonsprosessene, men vi forsøker å holde antallet endringer til et minimum utenom den offisielle revisjonssyklusen.

I forbindelse med revisjonsprosessen innhentes innspill fra andre relevante aktører. Først og fremst er KoRus tungt involvert, men også andre forsknings- og kompetansemiljøer blir tatt inn i prosessen. I tillegg kommer finansørene og andre offentlige myndigheter, samt at vi innhenter innspill fra ungdommer selv.

Den første større revisjonen fant sted høsten 2013, og ble implementert i undersøkelsen til oppstart i januar 2014. I dokumentasjonsrapporten er spørreskjemaet som ble brukt i perioden 2010-2013 markert som «V1» i tabellene som viser variablene i skjemaet, mens spørreskjemaet som har blitt brukt fra 2014 og framover er markert som «V2».

1.7 Datafilen

Datafilen er organisert slik at variablene står i samme rekkefølge som spørsmålene i spørreskjemaet. Egenkomponerte spørsmål som har vært med i enkeltundersøkelser ligger ikke inne i den nasjonale datafilen. Variablene er navngitt slik at spørsmål som tilhører større spørsmålsbatterier har samme begynnelse på variabelnavnet, før et nummer. Unntaket gjelder for spørsmål som opp gjennom tiden har blitt flyttet i spørreskjemaet, hvor variablene har fått beholde sitt gamle navn. Flervalgsspørsmål er navngitt etter samme logikk, men her får hver

valgmulighet en understrek og et nummer etter spørsmålsnavn- og nummeret. Enkeltspørsmål er navngitt etter tematikk, med fortløpende nummerering gjennom spørreskjemaet.

Variabelverdier er satt slik at svaralternativet til venstre i spørreskjemaet har verdien «1», og verdiene er deretter stigende fra venstre mot høyre. Flervalgsspørsmål har verdien «1» for alternativer som er krysset av og «0» hvis alternativet ikke er krysset av. For flervalgsspørsmål hvor det vil være naturlig å gi et svar (f.eks. spørsmål om hvor man skaffer alkohol hvis man drikker, og ett av alternativene er «Jeg drikker ikke») er ungdommer som ikke har krysset av for noen alternativer kodet som missing, mens de som har krysset av på minst ett alternativ er kodet som «0». For spørsmål hvor det ikke er slik at det vil være naturlig å krysse av på minst ett av alternativene, er alle som ikke har krysset av gitt verdien «0».

1.8 Filrens

I løpet av prosjektperioden er det utviklet et system for «vasking» av dataene som samles inn i regi av Ungdata. Det er valgt ut syv grupper av spørsmål som er egnet til å luke ut useriøse besvarelser, og det er laget en standardisert rutine som brukes på alle datasett som samles inn.

Vaskingen foregår i hovedsak på to måter, enten ved at vi finner en usannsynlig involvering i ulike aktiviteter som etterspørres i samme spørsmålsbatteri (for eksempel at ungdommene svarer maksimumsverdien «6 ganger eller oftere» på alle spørsmålene om fritid) eller ved at vi finner usannsynlige kombinasjoner av svar (for eksempel at ungdommene er veldig mye plaget av depressivt stemningsleie samtidig som de er svært fornøyd med alle sider i livet sitt). Alle ungdommene som har svarkombinasjoner som dette, får svarene sine slettet på de aktuelle spørsmålene.

Gjennom vaskeprosessen oppnår vi at åpenbart useriøse besvarelser ikke blir inkludert i analysene, selv om det likevel ikke er noen garanti for at vi får tak i alle. Det er heller ikke alle spørsmål som har egnede måter for å identifisere useriøse besvarelser på. For at vi likevel skal kunne unngå at de mest useriøse besvarelsene påvirker det vi finner i analysene, har vi også laget en sumskåre for hvor mange av de ulike «tulleindikatorene» som ungdommene slår ut på. Alle som slår ut på to eller flere av disse indikatorene blir slettet fullstendig fra datafilen.

Under «Metode og dokumentasjon» på www.ungdata.no ligger en mer utfyllende beskrivelse av vaskeprosessen. I de fleste tilfeller brukes vaskede datafiler i analysene, men det er også mulig å få tilgang til uvaskede filer om det er ønskelig.

2. Variablene i datafilen

Videre i dokumentasjonsrapporten beskriver vi alle de ferdigdefinerte spørsmålene som har vært del av Ungdata siden oppstarten i 2010. I de tilfeller hvor vi kjenner historikken til spørsmålene blir dette beskrevet. Tilsvarende gjelder også for tidligere bruk av spørsmålene i andre undersøkelser. Spørsmålene i grunnmodulen er tematisk sortert, mens spørsmålene i tilleggsmodulene er beskrevet i den rekkefølge de kommer i spørreskjemaet.

2.1 Bakgrunnsinformasjon om undersøkelsene

Variablene som viser bakgrunnsinformasjon om de ulike undersøkelsene, er alle basert på opplysninger hentet fra den tekniske løsningen som ungdommene bruker for å besvare undersøkelsene. Disse opplysningene er altså ikke basert på ungdommenes besvarelser.

2.1.1 Om undersøkelsene

I og med at hver kommune kan gjennomføre flere undersøkelser, har hver undersøkelse et unikt ID-nummer. De fire første sifrene i ID-nummeret er årstallet for undersøkelsen, mens de neste fire er kommunenummeret.

Spørsmål		V1	V2
1	UndersøkelseID <i>Survey ID</i>	UndersøkelseID	UndersøkelseID

I tillegg til ID-nummeret for hver undersøkelse ligger det også inne variabler i datafilen som viser svarprosenten i undersøkelsen, både totalt og separat for ungdomsskolen og videregående skole. I undersøkelser gjennomført i perioden 2010-sommeren 2012 har vi kun en felles svarprosent for ungdomsskolen og videregående skole.

Spørsmål		V1	V2
1	Populasjon <i>Survey population</i>	Populasjon	Populasjon
2	Besvarelser <i>Number of answers</i>	Besvarelser	Besvarelser
3	Svarprosent <i>Response rate</i>	Svarprosent	Svarprosent

4	Populasjon (ungdomsskolen) <i>Survey population (junior high school)</i>	Populasjon_US	Populasjon_US
5	Besvarelser (ungdomsskolen) <i>Number of answers (junior high school)</i>	Besvarelser_US	Besvarelser_US
6	Svarprosent (ungdomsskolen) <i>Response rate (junior high school)</i>	Svarprosent_US	Svarprosent_US
7	Populasjon (videregående skole) <i>Survey population (senior high school)</i>	Populasjon_VGS	Populasjon_VGS
8	Besvarelser (videregående skole) <i>Number of answers (senior high school)</i>	Besvarelser_VGS	Besvarelser_VGS
9	Svarprosent (videregående skole) <i>Response rate (senior high school)</i>	Svarprosent_VGS	Svarprosent_VGS

I datafilen finnes det også informasjon om hvilke klassetrinn som har deltatt i de ulike undersøkelsene, samt at det ligger inne en variabel som viser om ungdommene har fått spørsmål om klassetrinn i den aktuelle undersøkelsen eller ikke. I og med at Ungdata-undersøkelsene gjennomføres som anonyme undersøkelser, vil denne informasjonen mangle i enkelte mindre kommuner.

		Svaralternativer:	<i>Response options:</i>	
	0	Ikke deltatt	<i>Not participated</i>	
	1	Deltatt	<i>Participated</i>	
Spørsmål		V1	V2	
1	8. trinn <i>Junior high school, first year</i>	Klasse8	Klasse8	
2	9. trinn <i>Junior high school, second year</i>	Klasse9	Klasse9	
3	10. trinn <i>Junior high school, third year</i>	Klasse10	Klasse10	
4	VG1 <i>Senior high school, first year</i>	VG1	VG1	
5	VG2 <i>Senior high school, second year</i>	VG2	VG2	
6	VG3 <i>Senior high school, third year</i>	VG3	VG3	

		Svaralternativer:	<i>Response options:</i>	
	0	Nei	<i>No</i>	
	1	Ja	<i>Yes</i>	

Spørsmål		V1	V2
1	Informasjon om klassetrinn i undersøkelsen <i>Information about class level in survey</i>	Klassetrinn	Klassetrinn

Sist ligger det også informasjon i datafilen om hvilket KoRus som har hatt hatt ansvar for gjennomføring av den aktuelle undersøkelsen (eventuelt om NOVA har hatt ansvaret).

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	NOVA	NOVA	
2	KoRus Øst	KoRus Øst	
3	KoRus Sør	KoRus Sør	
4	KoRus Vest Stavanger	KoRus Vest Stavanger	
5	KoRus Vest Bergen	KoRus Vest Bergen	
6	KoRus Midt-Norge	KoRus Midt-Norge	
7	KoRus Nord	KoRus Nord	

Spørsmål		V1	V2
1	Ansvarlig for gjennomføring av undersøkelsen <i>Responsible for conducting the survey</i>	KoRus	KoRus

2.1.2 Om kommunene

Alle kommuner som har deltatt i Ungdata identifiseres gjennom sitt firesifrede kommunenummer. I de tilfellene hvor kommunenummeret starter på 0, vil det i datafilen se ut som kommunenummeret kun består av tre sifre. Kommunens navn ligger inne som verdibetegnelse for alle kommunenumrene. For en fullstendig oversikt over alle kommunenumrene i Norge, se http://no.wikipedia.org/wiki/Liste_over_norske_kommunenummer

I tillegg til kommunenummeret ligger det i datafilen også informasjon om landsdel, fylke, kommunestørrelse etter antall innbyggere og sentralitet. Alle målene er basert på Statistisk sentralbyrå sine standarder for kommuneklassifisering (<http://stabas.ssb.no/>).

Spørsmål		V1	V2
1	Kommunenummer <i>Municipality number</i>	Kommune	Kommune

2	Landsdel <i>Part of Norway</i>	Landsdel	Landsdel
3	Fylke <i>County</i>	Fylke	Fylke
4	Kommunestørrelse etter antall innbyggere <i>Municipality size based on number of inhabitants</i>	Kommunestørrelse	Kommunestørrelse
5	Sentralitet <i>Centrality</i>	Sentralitet	Sentralitet

2.1.3 Tidspunkt for undersøkelsen

I datafilen ligger det fire variabler som viser informasjon om når undersøkelsen ble gjennomført. Variablene viser årstall for gjennomføring, om undersøkelsen ble gjennomført på våren eller høsten og oppstart- og avslutningsuke.

Spørsmål		V1	V2
1	Årstall for undersøkelsen <i>Year of survey</i>	År	År

I og med at undersøkelsene gjennomføres på skolen vil ungdommene som har deltatt i undersøkelser som er gjennomført på høsten være *ynge* enn elever som har deltatt i undersøkelser som er gjennomført på våren.

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	Før sommeren	<i>Before summer</i>	
2	Etter sommeren	<i>After summer</i>	
Spørsmål		V1	V2
2	Tid på året for undersøkelsen <i>Time of year for survey</i>	Tidspunkt	Tidspunkt

«Startuke» viser til den uka hvor den første besvarelsen i den aktuelle undersøkelsen ble levert, mens «Sluttuke» viser til tidspunktet for den siste besvarelsen. Variablene sier ingenting om når hovedtyngden av besvarelsene ble gjort, men normalt vil dette ligge nærmere startuka enn sluttuka. For undersøkelser gjennomført før sommeren 2012 er denne informasjonen basert på tidspunkter oppgitt av KoRus/NOVA, mens alle undersøkelser

gjennomført etter dette har registrert et tidspunkt i datasystemene for når den første og den siste besvarelsen ble levert.

Spørsmål		V1	V2
3	Startuke <i>Starting week</i>	Startuke	Startuke
4	Sluttuke <i>Ending week</i>	Sluttuke	Sluttuke

2.1.4 Skolenivå

Det varierer fra undersøkelse til undersøkelse om den har blitt gjennomført blant elever i ungdomsskolen, videregående skole eller begge deler. For å identifisere undersøkelser som kun har hatt ett av skolenivåene, ligger det inne en variabel som viser hvilke av nivåene som har deltatt. Variabelen viser derimot *ikke* hvilke klassetrinn i de aktuelle skolenivåene har deltatt i undersøkelsen.

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	Ungdomsskolen	<i>Junior high school</i>	
2	Videregående skole	<i>Senior high school</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	School level <i>Skolenivå</i>	Skolenivå	Skolenivå

2.2 Bakgrunnsspørsmål om ungdommene

I og med at Ungdata er basert på anonyme spørreundersøkelser, er det begrenset hvor mye bakgrunnsinformasjon som er innhentet om ungdommene. Bakgrunnen for dette er at utvalget i en god del av undersøkelsene er relativt lite, og det skal ikke være mulig å identifisere ungdommene gjennom såkalt «bakveisidentifisering». Flertallet av undersøkelsene har med spørsmål om kjønn og klassetrinn, men enkelte undersøkelser har heller ikke med spørsmålet om klassetrinn. I perioden fra 2010 til 2013 har andre bakgrunnsspørsmål nesten ikke vært brukt, med unntak av i enkelte av de aller største kommunene.

I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet før oppstart av undersøkelser i 2014 hadde vi en større gjennomgang av bakgrunnsspørsmålene, nettopp for å finne spørsmål som var av en slik karakter at de fortsatt kunne brukes i anonyme undersøkelser med relativt små utvalg.

2.2.1 Kjønn

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	Gutt	Boy	
2	Jente	Girl	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Er du gutt eller jente?</i> <i>Are you a boy or a girl?</i>	Kjønn	Kjønn

2.2.2 Klassetrinn

I undersøkelsene som ble gjennomført i perioden fra 2010 til 2013 kunne elever i ungdomsskolen krysse av for klassetrinn i videregående skole og omvendt. I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet før oppstart i 2014, ble spørsmålet splittet slik at ungdomsskoleelevene kun får svaralternativene 8. til 10. trinn, og videregåendeelevene kun får svaralternativene VG1 til VG3. Unntaket gjelder for fellesskoler for alle seks trinnene, hvor ungdommene fortsatt får spørsmålet med alle seks alternativene. I den endelige datafilen framstår spørsmålet som én enkelt variabel.

Hensikten med endringen har vært todelt. For det første framstår spørreskjemaet som mer «gjennomtenkt» for ungdommene som mottar det, og for det andre minker det sannsynligheten for at ungdommene besvarer spørsmålet om klassetrinn på en useriøs måte.

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	8. trinn	<i>8th grade (junior high)</i>	
2	9. trinn	<i>9th grade (junior high)</i>	
3	10. trinn	<i>10th grade (junior high)</i>	
4	VG1	<i>First year (senior high)</i>	
5	VG2	<i>Second year (senior high)</i>	
6	VG3	<i>Third year (senior high)</i>	

Spørsmål		V1	V2
1	<i>Hvilket klassetrinn går du i?</i> <i>Which year are you in?</i>	Klasse	Klasse

2.2.3 Etnisitet

Et spørsmål om å ha to utenlandskfødte foreldre skulle legges inn i spørreskjemaet i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013. Ved en feiltagelse ble spørsmålet endret til «Er begge foreldrene dine født i Norge?». Dette ble oppdaget før oppstart av undersøkelser høsten 2014, og spørsmålet ble endret tilbake til «Er begge foreldrene dine født utenfor Norge?».

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	Ja	Yes	
2	Nei	No	
Spørsmål		V1	V2
1	Er begge foreldrene dine født i Norge? <i>Were both your parents born in Norway?</i>		ForFøde1

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	Ja	Yes	
2	Nei	No	
Spørsmål		V1	V2
2	Er begge foreldrene dine født utenfor Norge? <i>Were both your parents born outside Norway?</i>		ForFøde2

2.2.4 Alder

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
12	12 år	12 years old	
13	13 år	13 years old	
14	14 år	14 years old	
15	15 år	15 years old	

	16	16 år	<i>16 years old</i>	
	17	17 år	<i>17 years old</i>	
	18	18 år	<i>18 years old</i>	
	19	19 år eller eldre	<i>19 years old or older</i>	
Spørsmål			V1	V2
1	<i>Hvor gammel er du?</i> <i>How old are you?</i>		Alder1	Alder1

2.2.5 Foreldres utdanning

Spørsmål om foreldrenes utdanning ble lagt inn i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013. Spørsmålene har også blitt brukt i enkelte større kommuner i perioden 2010 til 2013.

Har faren og moren din utdanning på universitet eller høyskole? Sett ett kryss for mor og ett kryss for far. Hvis du ikke har kontakt med én eller begge av foreldrene dine, hopper du over spørsmålet som gjelder denne forelderen. <i>Did your father and mother go to university or to a university collage?</i> <i>Select one answer for your mother and one for your father. If you are not in touch with one or both of your parents, then skip the question about that parent.</i>		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
		1	Ja	<i>Yes</i>
		2	Nei	<i>No</i>
Spørsmål		V1	V2	
1	Far <i>Father</i>		ForUtd1	
2	Mor <i>Mother</i>		ForUtd2	

2.2.6 Foreldres yrkesstatus

		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
		1	Ja, begge	<i>Yes, both</i>
		2	Ja, én av dem	<i>Yes, one of them</i>
		3	Nei, ingen	<i>No, none</i>
Spørsmål		V1	V2	

1	Er foreldrene dine i arbeid nå? <i>Are your parents currently working?</i>		JobbFor1
---	---	--	----------

2.2.7 Familiesituasjon

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ja	Yes	
2	Nei	No	
Spørsmål		V1	V2
1	Bor foreldrene dine sammen? <i>Do your parents live together?</i>		BoSitu1

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ja, jeg bor med far og mor	<i>Yes, I live with my mother and father.</i>	
2	Ja, jeg bor mest hos én av foreldrene mine	<i>Yes, I mostly live with one of my parents.</i>	
3	Ja, jeg bor omtrent like mye hos far og mor	<i>Yes, I live about as much with my father and mother.</i>	
4	Nei	No	
Spørsmål		V1	V2
1	Bor du sammen med foreldrene dine? <i>Do you live with your parents?</i>		BoSitu2

2.2.8 Bor i samme kommune som skolen

Spørsmålene om ungdommene bor i samme kommune som skolen de går på ble utviklet for å ta hensyn til at enkelte videregående skoler har sitt elevgrunnlag i mange nabokommuner. Spørsmålet med åpen svarkategori kan kun brukes i ikke-anonyme undersøkelser som er registrert hos NOVA sitt personvernombud (NSD), mens spørsmålet med svaralternativer «ja/nei» også kan brukes i anonyme undersøkelser.

Spørsmål	Item
V1: Bor du i samme kommune som skolen du går på ligger i?	V1: <i>Is your school located in the same municipality that you live in?</i>
V2: Bor du i kommunen som skolen din ligger i?	V2: <i>Is your school located in the same municipality that you live in?</i>
Svaralternativer	V1 V2

1	<i>Ja</i> <i>Yes</i>	Borikom1_1	Borikom1_1
2	Nei, jeg bor i... (åpent) <i>No, I live in... (open)</i>	Borikom1_2	Borikom1_2

		Svaralternativer:	<i>Response options:</i>
1	Ja		<i>Yes</i>
2	Nei		<i>No</i>
Spørsmål		V1	V2
2	<i>Bor du i kommunen som skolen din ligger i?</i> <i>Is your school located in the same municipality that you live in?</i>	Borikom2	Borikom2

2.2.9 Hybel

		Svaralternativer:	<i>Response options:</i>
1	Ja		<i>Yes</i>
2	Nei		<i>No</i>
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Bor du på hybel/internat?</i> <i>Do you live in student accommodation?</i>		Hybel1

2.2.10 Family Affluence Scale II (FAS II)

Det å måle sosioøkonomisk status hos barn og unge er en vanskelig øvelse, og det finnes ingen fasitsvar for hvordan man gjør dette på best mulig måte. Ved revideringen av spørreskjeamet i 2013 la vi inn fire spørsmål fra en skala kalt Family Affluence Scale II (Currie mfl. 1997, Currie mfl. 2008). Skalaen ble opprinnelig utviklet i forbindelse med en undersøkelse fra Verdens helseorganisasjon (WHO) om sosioøkonomiske forskjeller i helse. Skalaen har også blitt benyttet i den norske delen av denne studien, HEVAS (Samdal mfl. 2012). Normalt lages det en sumskåre av de fire spørsmålene som inngår i skalaen, men også andre løsninger som kategorisering og samlemål bestående av både FAS og andre sosioøkonomiske mål har vært brukt.

I Ungdata inkluderer vi også en rekke andre mulige mål for å dekke sosioøkonomisk status blant ungdommene, som foreldrenes utdanning, antall bøker i hjemmet og en subjektiv vurdering av familiens økonomiske situasjon de seneste årene.

Svaralternativer:		Response options:	
1	Nei	No	
2	Ja, én	Yes, one	
3	Ja, to eller flere	Yes, two ore more	
Spørsmål		V1	V2
1	Har familien din bil? Does your familiy have a car?		FAS1

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ja	Yes	
2	Nei	No	
Spørsmål		V1	V2
2	Har du eget soverom? Do you have your own bedroom?		FAS2

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ingen ganger	Never	
2	Én gang	Once	
3	To ganger	Twice	
4	Mer enn to ganger	More than twice	
Spørsmål		V1	V2
3	Hvor mange ganger har du reist et sted på ferie med familien din i løpet av det siste året? How many times have you travelled somewhere on holiday with your family over the past year?		FAS3

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ingen	Never	
2	Én	Once	
3	To	Twice	
4	Mer enn to	More than twice	
Spørsmål		V1	V2

4	Hvor mange datamaskiner har familien din? <i>How many computers does your family have?</i>		FAS4
---	---	--	------

2.3 Grunnmodul

Alle Ungdata-undersøkelser inkluderer en lengre grunnmodul med obligatoriske spørsmål. Grunnmodulen gir mulighet til å sammenligne egne resultater med resultatene til alle kommuner som gjennomfører Ungdata-undersøkelser, samt med nasjonale tall. Tanken bak grunnmodulen er at den skal tangere et stort antall sider ved livet til dagens ungdommer, og på denne måten gi et innblikk i den totale livssituasjonen. Den obligatoriske delen av spørreskjemaet inneholder spørsmål om ressurser rundt ungdommene, skole og framtid, fritid, helse og trivsel, tobakk og rus og spørsmål om lovbrudd, vold og annen risikoatferd.

I delen av dokumentasjonsrapporten som omhandler grunnmodulen vises kun spørsmål som befinner seg i grunnmodulen på nåværende tidspunkt. Spørsmål som er tatt ut eller flyttet til tilleggsmodulene ved tidligere revideringer blir omtalt i teksten, men vises i sine respektive moduler eller eventuelt i oversikten over spørsmål som er tatt helt ut av undersøkelsen.

2.3.1 Ressurser

2.3.1.1 Familieøkonomi

Spørsmålet om familieøkonomi er utviklet i forbindelse med Ung i Norge-studien, og har vært brukt i undersøkelsene fra 2002 og 2010. Tanken bak det å ha med spørsmålet i Ungdata-undersøkelsen har vært å kunne bruke det som en indikator på familiens sosioøkonomiske status. Vanligvis vil man bruke for eksempel foreldrenes yrke for å lage en indikator på dette, men i og med at Ungdata i stor grad gjennomføres som anonyme undersøkelser har det ikke vært aktuelt å bruke et slikt mål.

Svaralternativer:		Response options:
1	Vi har hatt god råd hele tiden	<i>We have been well off the whole time</i>
2	Vi har stort sett hatt god råd	<i>We have generally been well off</i>
3	Vi har verken hatt god råd eller dårlig råd	<i>We have neither been well off nor badly off</i>
4	Vi har stort sett hatt dårlig råd	<i>We have generally been badly off</i>
5	Vi har hatt dårlig råd hele tiden	<i>We have been badly off the whole time</i>
Spørsmål		V1 V2

1	Har familien din hatt god eller dårlig råd/økonomi de siste to årene? <i>Financially, has your family been well off, or badly off, over the past two years?</i>	FamRåd1	FamRåd1
---	--	---------	---------

2.3.1.2 Bøker i hjemmet

For å måle kulturell kapital (Bourdieu 1984) har undersøkelsen med et spørsmål om antallet bøker ungdommene tror det er i hjemmet deres. Spørsmålet har i en rekke studier vist seg å være en god indikator for å måle kulturell kapital, og brukes blant annet i tidligere Ungdata-undersøkelser, Ung i Norge-studiene og i de internasjonale studiene PISA (kunnskapstest i lesing, matematikk og naturfag), PIRLS (studie om leseferdigheter) og TIMSS (kunnskapstest i matematikk og naturfag).

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	Ingen	<i>No books</i>	
2	Mindre enn 20	<i>Fewer than 20 books</i>	
3	20 – 100	<i>20 – 100 books</i>	
4	100 – 500	<i>100 – 500 books</i>	
5	500 – 1000	<i>500 – 1000 boks</i>	
6	Mer enn 1000	<i>More than 1000 books</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	Hvor mange bøker tror du det er hjemme hos dere? (NB: En meter bøker tilsvarer omtrent 50 bøker) <i>How many books do you think there are in your home? Hint: One metre of books is around 50 books.</i>	Bøker1	Bøker1

2.3.1.3 Forhold til foreldrene

Ulike versjoner av spørsmålene om foreldrene sin oversikt over ungdommenes liv er brukt i tidligere Ungdata-undersøkelser, i Ung i Norge-undersøkelsene (spørsmål 1 til 4) og i Ung i Oslo 1996. Ved revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble tre nye påstander lagt inn i spørsmålsbatteriet: «Jeg krangler ofte med foreldrene mine», «Det er ofte krangling mellom de voksne i min familie» og «Foreldrene mine kjenner til hvem jeg har kontakt med på nettet». Påstandene «Jeg stoler på mine foreldre» og «Mine foreldre stoler på meg» ble samtidig flyttet fra grunnmodulen til modul E.2.2 (se side 120). Opprinnelsen til spørsmålene er ikke kjent.

		Svaralternativer:		Response options:
		1	Passer svært godt	Very true
Her kommer noen utsagn om hvordan du vil beskrive ditt forhold til dine foreldre. <i>Here are some statements about how you might describe your relationship with your parents. How true are they for you?</i>		2	Passer ganske godt	Quite true
		3	Passer ganske dårlig	Not very true
		4	Passer svært dårlig	Not at all true
		Spørsmål		V1
1	Foreldrene mine pleier å vite hvor jeg er, og hvem jeg er sammen med i fritida <i>My parents usually know where I am, and who I'm with, in my free time</i>	Foreldre1	Foreldre1	
2	Foreldrene mine kjenner de fleste av de vennene jeg er sammen med i fritida <i>My parents know most of the friends I hang out with in my free time</i>	Foreldre2	Foreldre2	
3	Jeg forsøker å holde mesteparten av fritida mi skjult for foreldrene mine <i>I try to hide most of the things that I do in my free time from my parents</i>	Foreldre3	Foreldre3	
4	Mine foreldre kjenner foreldrene til mine venner <i>My parents know my friends' parents</i>	Foreldre4	Foreldre4	
5	Jeg krangler ofte med foreldrene mine <i>I often argue with my parents</i>		Foreldre7	
6	Det er ofte krangling mellom de voksne i min familie <i>The adults in my family often argue with each other</i>		Foreldre8	
7	Foreldrene mine kjenner til hvem jeg har kontakt med på nettet <i>My parents know the people I chat with on the Internet</i>		Foreldre9	

Spørsmålet er brukt i tidligere ungdomsundersøkelser hos KoRus Vest Bergen og KoRus Vest Stavanger, og er antagelig hentet fra ungdomsundersøkelsen i Bergen 1991 gjennomført i regi av Britt Unni Wilhelmsen og Hemil-senteret.

		Svaralternativer:		Response options:
		1	Nei, jeg kommer hjem når jeg selv vil	No, I come home when I want to
		2	Noen ganger avtaler, andre ganger kommer jeg hjem når jeg vil	Sometimes there's an agreed time, other times I come home when I want to
		3	Ja, jeg har alltid avtaler om når jeg skal komme hjem	Yes, there's always an agreed time that I have to be home

Spørsmål		V1	V2
1	Har du avtalte tider du må være hjemme om kvelden? <i>Do you have to be home at an agreed time in the evening?</i>	HjemTid1	HjemTid1

2.3.1.4 Jevnaldermiljøet

Spørsmålet er brukt i Ung i Norge-undersøkelsene i 1992, 2002 og 2010, Ung i Oslo 1996 og 2006 og i tidligere Ungdata-undersøkelser tilbake til 1980-tallet.

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	En eller to faste	<i>One or two close friends</i>	
2	En eller to faste som ofte er med i en gruppe andre ungdommer	<i>One or two close friends, but often as part of a bigger group of young people</i>	
3	En vennegjeng som holder sammen	<i>A gang of friends that I hang out with</i>	
4	Nokså tilfeldig hvem jeg er sammen med	<i>It varies a lot who I'm with</i>	
5	Er ikke så ofte sammen med jevnaldrende	<i>I don't spend a lot of time with people my own age</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	Når du er sammen med venner/kamerater, er du da som oftest sammen med...? <i>When you spend time with your friends/mates, are you usually with ...</i>	Venner1	Venner1

Spørsmålet er tidligere brukt i NOVA sine undersøkelser Ung i Oslo 1996 og 2006.

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	Ja, helt sikkert	<i>Yes, definitely</i>	
2	Ja, det tror jeg	<i>Yes, I think so</i>	
3	Det tror jeg ikke	<i>I don't think so</i>	
4	Har ingen jeg ville kalle venner nå for tiden	<i>There's nobody I would call a friend at the moment</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Har du minst en venn som du kan stole fullstendig på og kan betro deg til om alt mulig?</i> <i>Do you have at least one friend who you trust completely and who you can tell absolutely anything?</i>	Venner2	Venner2

I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble spørsmålsbatteriet noe endret. Spørsmålsleddet «Å få mange «likes» på sosiale medier» ble lagt inn, mens leddene «Å røyke sigaretter», «Å være god til å slåss» og «Å være i opposisjon til voksne» ble tatt ut. Rekkefølgen på de resterende leddene i spørreskjemaet ble også endret. Opprinnelsen til spørsmålet er ikke kjent.

		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
Hva er viktig for å få status i ditt vennemiljø? <i>Do the following things affect your social status within your group of friends?</i>		1	Øker statusen mye	<i>Increases your social status a lot</i>	
		2	Øker statusen litt	<i>Increases your social status a bit</i>	
		3	Har ingen betydning	<i>Doesn't make any difference</i>	
		4	Minker statusen litt	<i>Reduces your social status a bit</i>	
		5	Minker statusen mye	<i>Reduces your social status a lot</i>	
Spørsmål		V1		V2	
1	Å være god på skolen <i>Being good at school</i>	Status1		Status1	
2	Å drikke seg full <i>Getting drunk</i>	Status3		Status3	
3	Å røyke hasj <i>Smoking cannabis</i>	Status4		Status4	
4	Å være flink i idrett <i>Being good at sport</i>	Status5		Status5	
5	Å ha et bra utseende <i>Being good-looking</i>	Status6		Status6	
6	Å være til å stole på <i>Being trustworthy</i>	Status7		Status7	
7	Å ha moteriktige klær <i>Wearing fashionable clothes</i>	Status8		Status8	
8	Å få mange «likes» på sosiale medier <i>Having a lot of "likes" on social media sites</i>			Status11	

2.3.1.5 Sosial støtte

Spørsmålet om sosial støtte er brukt i Ungdata-undersøkelser tilbake på 1980- og 90-tallet, i Ung i Oslo 1996 og 2006 og i NOVA sine Ung i Norge-undersøkelser, og er inspirert av et måleskjema kalt Sarason's social support measure (Sarason mfl. 1987). Sarason og kolleger definerer sosial støtte som tilgjengelighet til personer man kan stole på, og som viser at de bryr seg om deg og er glad i deg (Sarason mfl. 1983). I en tidligere studie viste Sarason og

kolleger at sosial støtte modererer sammenhengen mellom negative livshendelser og sykdom (Sarason mfl. 1985). Også andre undersøkelser har brukt lignende mål på sosial støtte (Buhrmester 1990, Meeus 1989).

Under revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble det opprinnelige spørsmålsbatteriet om sosial støtte erstattet av et forkortet spørsmålsbatteri. Det opprinnelige batteriet ble flyttet ut av grunnmodulen og over til tilleggsmodul E.6.4 (se side 127).

Tenk deg at du har et personlig problem og føler deg utafør og trist. Hvem ville du snakke med, søke hjelp hos? <i>Imagine that you have a personal problem. You feel down and sad and need someone to talk to. Who would you talk to or ask for help?</i>		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
		1	Helt sikkert	<i>Definitely</i>
		2	Kanskje	<i>Maybe</i>
		3	Nei	<i>No</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Foreldre <i>Parents</i>			PersProb1
2	Andre familiemedlemmer (søsken, besteforeldre eller lignende) <i>Other family members (brothers, sisters, grandparents, etc)</i>			PersProb2
3	Venner <i>Friends</i>			PersProb3
4	Andre voksne <i>Other adults</i>			PersProb4
5	Ingen <i>None</i>			PersProb5

2.3.2 Skole og framtid

To spørsmål om skole ble fjernet i forbindelse med revideringen av spørreskjemet høsten 2013. Spørsmålet «Alt i alt, hvor fornøyd er du med de karakterene du fikk?» ble flyttet fra grunnmodulen til modul F.1 (se side 128). Spørsmålet var opprinnelig et tillegg til andre spørsmål om hvilke karakterer ungdommene har fått, men ved tidligere endringer i spørreskjemaet har spørsmålet blitt hengende igjen i grunnmodulen. I tillegg ble spørsmålet «Trives du på skolen?» erstattet av et spørsmålsledd i et større spørsmålsbatteri om flere forhold ved skolehverdagen. Se side 188 for spørsmålet som ble tatt ut.

2.3.2.1 Holdninger til skolen

Et lignende spørsmålsbatteri har tidligere vært brukt i NOVA sine Ung i Oslo-undersøkelser, og ble lagt inn i Ungdata-undersøkelsen i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet

høsten 2013. Enkelte av leddene er hentet fra tilleggsmodul E.2, dette gjelder «Jeg trives på skolen», «Jeg kjeder meg på skolen» og «Jeg gruer meg ofte til å gå på skolen». I og med at svaralternativene ikke er like som de var i modul E.2, har spørsmålene likevel fått nye variabelnavn.

		Svaralternativer:		Response options:
		1	Helt enig	Totally agree
Er du enig eller uenig i følgende utsagn om hvordan du har det på skolen? <i>Do you agree or disagree with the following statements about your situation at school?</i>		2	Litt enig	<i>Somewhat agree</i>
		3	Litt uenig	<i>Somewhat disagree</i>
		4	Helt uenig	<i>Totally disagree</i>
		Spørsmål		V1
1	Jeg trives på skolen <i>I enjoy school</i>		Skole1	
2	Lærerne mine bryr seg om meg <i>My teachers care about me</i>		Skole2	
3	Jeg føler at jeg passer inn blant elevene på skolen <i>I feel that I fit in with the students at my school</i>		Skole3	
4	Jeg kjeder meg på skolen <i>I'm bored at school</i>		Skole4	
5	Det er mange som forventer at jeg skal gjøre det godt på skolen <i>Many people expect me to do well at school</i>		Skole5	
6	Jeg gruer meg ofte til å gå på skolen <i>I often don't want to go to school</i>		Skole6	
7	Jeg må ofte bruke helgene til å gjøre skolearbeid <i>I often spend my weekends doing schoolwork</i>		Skole7	

2.3.2.2 Lekser

Spørsmålet er brukt i tidligere Ungdata-undersøkelser, samt i Ung i Norge-undersøkelsene i 1992, 2002 og 2010.

		Svaralternativer:	Response options:
1	Gjør aldri/nesten aldri lekser		<i>I never/almost never do any homework</i>

	2	Mindre enn en halvtime	<i>Less than half an hour</i>	
	3	½-1 time	<i>½-1 hour</i>	
	4	1-2 timer	<i>1-2 hours</i>	
	5	2-3 timer	<i>2-3 hours</i>	
	6	3-4 timer	<i>3-4 hours</i>	
	7	Mer enn 4 timer	<i>More than 4 hours</i>	
Spørsmål		V1		V2
1	Hvor lang tid bruker du gjennomsnittlig per dag på lekser og annet skolearbeid (utenom skoletid)? <i>On an average day, how long do you spend on homework and other schoolwork (outside the school day)?</i>		Lekser1	Lekser1

2.3.2.3 Problematferd i skolen

Problematferd i skolen har blitt målt med fire ledd som normalt har vært del av et større spørsmålsbatteri for å måle atferdsproblemer. Spørsmålene har blant annet vært brukt i Ung i Norge-undersøkelsene i 1992, 2002 og 2010, samt i tidligere Ungdata-undersøkelser. For mer informasjon om spørsmålsbatteriet, se under 2.3.6 Problematferd på side 54.

I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble spørsmålsleddet «Skolen har kontaktet foreldrene dine for noe galt du har gjort» lagt til i batteriet, mens leddene «Blitt sendt ut av klasserommet» og «Blitt innkalt til rektor for noe galt du har gjort» ble flyttet fra grunnmodulen til tilleggsmodul F.6.2 (se side 137).

		Svaralternativer:	<i>Response options:</i>	
Har du gjort eller opplevd noe av dette det siste året – de siste 12 månedene? <i>Have you done or experienced any of the following things over the past year (the past 12 months)?</i>		1	Ingen ganger	<i>Never</i>
		2	1 gang	<i>Once</i>
		3	2 til 5 ganger	<i>2-5 times</i>
		4	6 til 10 ganger	<i>6-10 times</i>
		5	11 ganger eller mer	<i>11 or more times</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Hatt en voldsom krangel med en lærer <i>Had a violent quarrel with a teacher</i>	SkolProb1		SkolProb1
2	Skulket skolen <i>Skipped school</i>	SkolProb4		SkolProb4

3	Skolen har kontaktet foreldrene dine for noe galt du har gjort <i>The school has contacted your parents because of something bad you did</i>		SkolProb5
---	---	--	-----------

2.3.2.4 Mobbing

Spørsmålene er utviklet i forbindelse med Ungdata-undersøkelsene på 1980- og 1990-tallet, og ble også brukt i Ung i Oslo 1996 og 2006.

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ja, flere ganger i uka	<i>Yes, several times a week</i>	
2	Ja, omtrent en gang i uka	<i>Yes, around once a week</i>	
3	Ja, omtrent hver 14. dag	<i>Yes, around once a fortnight</i>	
4	Ja, omtrent en gang i måneden	<i>Yes, around once a month</i>	
5	Nesten aldri	<i>Almost never</i>	
6	Aldri	<i>Never</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	Hender det at du er med på plaging, trusler eller utfrysing av andre unge på skolen eller i fritida? <i>Do you sometimes take part in teasing, threatening and freezing out other young people at school or in your free time?</i>	Mobb1	Mobb1
2	Bli du selv utsatt for plaging, trusler eller utfrysing av andre unge på skolen eller i fritida? <i>Are you sometimes teased, threatened or frozen out by other young people at school or in your free time?</i>	Mobb2	Mobb2

Spørsmålene ble utviklet i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013, etter mal av de eksisterende spørsmålene om mobbing/erting.

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ja, flere ganger i uka	<i>Yes, several times a week</i>	
2	Ja, omtrent en gang i uka	<i>Yes, around once a week</i>	
3	Ja, omtrent hver 14. dag	<i>Yes, around once a fortnight</i>	
4	Ja, omtrent en gang i måneden	<i>Yes, around once a month</i>	
5	Nesten aldri	<i>Almost never</i>	

	6	Aldri	<i>Never</i>	
Spørsmål			V1	V2
1	Hender det at du er med på plaging eller trusler mot andre unge via Internett eller mobil? <i>Do you sometimes take part in teasing or threatening other young people on the Internet or by mobile phone?</i>			MobbDig5
2	Blir du selv utsatt for plaging eller trusler fra andre unge via Internett eller mobil? <i>Are you sometimes teased or threatende by other young people on the Internet og by mobile phone?</i>			MobbDig6

2.3.2.5 Tanker om framtiden

Enkelte av spørsmålsleddene er inspirert av spørsmål fra eldre Ungdata-undersøkelser på 1980- og 90-tallet, og var også med i NOVA sin undersøkelse Ung i Oslo 2006. I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble leddene «Tror du at du vil komme til å bli boende i Norge når du er voksen?» og «Tror du at du vil oppleve en omfattende miljøkatastrofe som påvirker hele verden?» flyttet til tilleggsmodul F.9 (se side 141). Spørsmålsleddet «Tror du at du vil komme til å eie din egen bolig?» ble flyttet fra tilleggsmodulene til grunnmodulen.

		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
		1	2	
Hvordan tror du at din framtid vil bli? Tror du at du... <i>What do you think your future will be like? Do you think that you ...</i>		Ja	Nei	<i>Yes</i> <i>No</i>
		Vet ikke		<i>Don't know</i>
Spørsmål		V1	V2	
1	...noen gang vil bli arbeidsledig? <i>...will be unemployed at some point in your life?</i>	Framtid1	Framtid1	
2	...vil komme til å få et godt og lykkelig liv? <i>...will have a good, happy life?</i>	Framtid3	Framtid3	
3	...vil komme til å ta utdanning på universitet eller høyskole? <i>...will study at a university or university college?</i>	Framtid5	Framtid5	
4	...vil komme til å eie din egen bolig? <i>...will own your own house one day?</i>	Framtid7	Framtid7	
5	...vil komme til å ta fagbrev? <i>...will take a craft certificate ("fagbrev")?</i>		Framtid11	

2.3.3 Fritid

2.3.3.1 Organiserte fritidsaktiviteter

Ulike varianter av spørsmålet har vært brukt i tidligere undersøkelser hos NOVA, blant annet i de tre Ung i Norge-undersøkelsene og Ung i Oslo 2006.

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ja, jeg er med nå	Yes, I am currently a member	
2	Nei, men jeg har vært med tidligere	I'm not a member now, but I used to be	
3	Nei, jeg har aldri vært med	No, I have not been a member at any time since i was 10.	
Spørsmål		V1	V2
1	Er du, eller har du tidligere vært med i noen organisasjoner, klubber, lag eller foreninger – etter at du fylte 10 år? <i>Are you currently a member of any organisations, clubs, societies or associations, or have you previously been a member of one since you were 10?</i>	OrgMed1	OrgMed1

Spørsmålsleddet om «Motorklubb» ble tatt ut av spørreskjemaet i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013. Opprinnelsen til spørsmålene er ikke kjent.

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ingen ganger	Never	
2	1-2 ganger	1-2 times	
3	3-4 ganger	3-4 times	
4	5 ganger eller oftere	5 or more times	
Spørsmål		V1	V2
1	Idrettslag <i>Sports club</i>	OrgMøte1	OrgMøte1
2	Fritidsklubb/ungdomshus <i>After-school club/youth centre/youth club</i>	OrgMøte3	OrgMøte3
3	Religiøs forening <i>Religious organisation</i>	OrgMøte4	OrgMøte4
4	Korps, kor, orkester <i>Band, choir, orchestra</i>	OrgMøte5	OrgMøte5
5	Kulturskole/musikkskole <i>Culture school/music school</i>	OrgMøte6	OrgMøte6

6	Annen organisasjon, lag eller forening <i>Other organisation, society or association</i>	OrgMøte7	OrgMøte7
---	---	----------	----------

2.3.3.2 Uorganiserte fritidsaktiviteter

Spørsmålene om deltakelse i uorganiserte fritidsaktiviteter ble opprinnelig utviklet til Ungdata-undersøkelsene på 1980- og 90-tallet, men ble de presentert med åpne svar-kategorier. Dette gjaldt også i undersøkelsene Ung i Oslo 1996 og 2006. Spørsmålene har etter dette blitt modernisert en rekke ganger, blant annet i forbindelse med Ung i Norge-undersøkelsene, og de har også fått faste svarkategorier.

I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble spørsmålsbatteriet endret, og følgende spørsmålsledd ble tatt ut av spørreskjemaet: «Besøkt nabo», «Besøkt familie», «Hjulpet til hjemme (vasket, ryddet, laget mat osv.)», «Brukt internett», «Tegnet, malt eller skrevet dikt hjemme på egen hånd» og «Spilt på spilleautomat eller på nettet (med pengepremie)». I tillegg ble det lagt inn fem nye spørsmålsledd: «Spilt onlinespill med andre størstedelen av kvelden», «Vært sosial på nett eller mobil størstedelen av kvelden (snakket, chattet eller lignende)», «Drevet med musikk (spilt instrument, i band, kor)», «Spilt fotball, basket eller andre ballspill med venner (ikke i idrettslag)» og «Skatet, kjørt snowboard, twin-tip eller lignende».

Her er nevnt en del aktiviteter som du kan bruke fritida di til. Tenk tilbake på siste uke, de siste 7 dager. Hvor mange ganger har du...? <i>Below we have listed various activities that you can do in your free time. Think about the last week (last 7 days). How many times have you ...?</i>		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
		1	Ingen ganger		<i>Ingen ganger</i>
		2	1 gang		<i>1 gang</i>
		3	2-5 ganger		<i>2-5 ganger</i>
		4	6 ganger eller mer		<i>6 ganger eller mer</i>
Spørsmål		V1		V2	
1	Gått på burgersted, gatekjøkken og lignende <i>Gone to a burger bar, fast food restaurant, etc.</i>		Fritid3		Fritid3
2	Gått på kafé, kaffebar og lignende <i>Gone to a café, coffee bar, etc.</i>		Fritid4		Fritid4
3	Gjort noe sammen med mor og far (drevet med hobby, spill, trening eller lignende) <i>Done something with your mother and father (a hobby, game, sport, etc.)</i>		Fritid5		Fritid5
4	Vært sammen med venner hjemme hos meg <i>Spent time with friends at your house</i>		Fritid7		Fritid7

5	Vært sammen med venner hos dem <i>Spent time with friends at their house</i>	Fritid8	Fritid8
6	Brukt størstedelen av kvelden ute sammen med venner/kamerater <i>Spent most of the evening out with friends/mates</i>	Fritid9	Fritid9
7	T1: Ruslet rundt for å se eller handle i butikker T2: Shoppet eller ruslet rundt i butikker for å se <i>Gone shopping or window-shopping</i>	Fritid11	Fritid11
8	Kjørt eller sittet på med bil, motorsykkkel eller moped for moro skyld (kjørt for å kjøre en tur) <i>Driven a car, motorcycle or moped, or been a passenger (driven around just for fun)</i>	Fritid12	Fritid12
9	Oppholdt deg sammen med venner på et gatehjørne, utenfor en kiosk, et kjøpesenter, bensinstasjon eller lignende <i>Hung out with friends on a street corner, outside a convenience store, at a shopping centre, by a petrol station or somewhere similar</i>	Fritid13	Fritid13
10	Vært hjemme hele kvelden <i>Spent the whole evening at home</i>	Fritid14	Fritid14
11	Drevet med stell og pass av dyr <i>Looked after or vared for an animal/animals</i>	Fritid17	Fritid17
12	Hatt lønna ekstrajobb <i>Done paid work</i>	Fritid18	Fritid18
13	Spilt onlinespill med andre størstedelen av kvelden <i>Spent most of the evening playing online games</i>		Fritid19
14	Vært sosial på nett eller mobil størstedelen av kvelden (snakket, chattet eller lignende) <i>Spent most of the evening socialising on the Internet or by mobile phone (talking, chatting, etc.)</i>		Fritid20
15	Drevet med musikk (spilt instrument, i band, kor) <i>Taken part in musikal activities (played an instrument, played in a band, sung in a choir)</i>		Fritid21
16	Spilt fotball, basket eller andre ballspill med venner (ikke i idrettslag) <i>Played football, basketball or other ball games with friends (not in a club)</i>		Fritid22
17	Skatet, kjørt snowboard, twin-tip eller lignende <i>Skateboarded, snowboarded, twin-tipped, etc.</i>		Fritid23

2.3.3.3 Mediebruk

Spørsmålene ble i hovedsak utviklet til NOVA sin undersøkelse Ung i Norge 2002, men har i ettertid blitt revidert og modernisert en rekke ganger. Særlig gjelder dette bruk av datamaskin og sosiale medier. En rekke av spørsmålene var også inkludert i Ung i Norge 2010.

I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble spørsmålsbatteriet kortet ned, og følgende ledd ble flyttet til tilleggsmodul D.4.: «Høre på radio», «Høre på musikk», «Lese tegneserier» og «Lese ukeblad». Spørsmålsleddet «Lese aviser» ble tatt ut av spørreskjemaet, og erstattet med to ledd i modul D.4 om å lese papiravis og avis på internett (se side 107).

		Svaralternativer:		Response options:
		1	Ikke noe tid	No time
Tenk på en gjennomsnittsdag. Hvor lang tid bruker du på følgende: <i>Think about what you do on a normal day. How much time to you spend on the following things:</i>		2	Under 30 minutter	<i>Less than 30 mintes</i>
		3	30 minutter-1 time	<i>30 minutes – 1 hour</i>
		4	1-2 timer	<i>1-2 hours</i>
		5	2-3 timer	<i>2-3 hours</i>
		6	Mer enn 3 timer	<i>More than 3 hours</i>
		Spørsmål		V1
1	Se på TV <i>Watching TV</i>	Media1	Media1	
2	V1: Se på filmer/DVD V2: Se på filmer/TV-serier <i>V1: Watching films/DVD</i> <i>V2: Watching films/TV series</i>	Media7	Media7	
3	Spille dataspill/TV-spill <i>Playing computer games/video games</i>	Media8	Media8	
4	Bruke datamaskin utenom skolen <i>Using a computer outside school</i>	Media9	Media9	
5	Lese bøker (ikke skolebøker) <i>Reading books (not school-related)</i>	Media10	Media10	
6	Spille på telefon/nettbrett <i>Playing games on your mobile/tablet</i>		Media11	
7	Sosiale medier (Facebook, Instagram eller lignende) <i>Social media (Facebook, Instagram, etc.)</i>		Media12	

Spørsmålet ble utviklet i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013.

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ikke noe tid	No time	
2	Mindre enn 1 time	Less than 1 hour	
3	1-2 timer	1-2 hours	
4	2-3 timer	2-3 hours	
5	3-4 timer	3-4 hours	
6	4-6 timer	4-6 hours	
7	Mer enn 6 timer	More than 6 hours	
Spørsmål		V1	V2
1	Utenom skolen, hvor lang tid bruker du vanligvis på aktiviteter foran en skjerm (TV, data, nettbrett, mobil) i løpet av en dag? <i>Outside school, how much time do you normally spend on activities that involve looking at a screen (TV, computer, tablet, mobile) each day?</i>		Skjermtid1

2.3.4 Helse og trivsel

2.3.4.1 Bruk av helsetjenester

Spørsmålet ble utviklet i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013.

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ingen ganger	Never	
2	1-2 ganger	1-2 times	
3	3-5 ganger	3-5 times	
4	6 ganger eller mer	6 or more times	
Spørsmål		V1	V2
1	Helsesøster eller skolelege <i>School nurse or doctor</i>		Helsetje1
2	Helsestasjon for ungdom <i>Young people's clinic ("helsestasjon for ungdom")</i>		Helsetje2
3	Vanlig lege <i>Normal doctor</i>		Helsetje3
4	Psykolog eller psykiater <i>Psychologist or psychiatrist</i>		Helsetje4
5	Legevakt <i>Accident and emergency ward ("legevakt")</i>		Helsetje5

2.3.4.2 Fysiske helseplager

Spørsmålsbatteriet ble flyttet fra tilleggsmodulene til grunnmodulen i forbindelse med revideringen høsten 2013. I forbindelse med flyttingen ble to av spørsmålene endret, fra «Hodepine (uten at du vet hvilken sykdom det er)» og «Magesmerter (uten at du vet hvilken sykdom det er)» til «Hodepine» og «Magesmerter». Spørsmålene som ble endret har fått nye variabelnavn, mens de resterende spørsmålene har beholdt variabelbetegnelsen. Opprinnelsen til spørsmålet er ikke kjent.

		Svaralternativer:		Response options:
		1	2	3
Har du hatt noen av disse plagene i løpet av siste måned? <i>Have you had any of these health issues during the past month?</i>		Ingen ganger	Noen ganger	Many times
		Mange ganger	Daglig	Daily
Spørsmål		V1	V2	
1	Nakke og skuldersmerter <i>Neck and shoulder pain</i>	Helsepl2	Helsepl2	
2	Ledd og muskelsmerter <i>Joint and muscle pain</i>	Helsepl3	Helsepl3	
3	Kvalme <i>Nausea/feeling sick</i>	Helsepl5	Helsepl5	
4	Hjertebank <i>Palpitations</i>	Helsepl6	Helsepl6	
5	Hodepine <i>Headache</i>		Helsepl7	
6	Magesmerter <i>Stomach ache</i>		Helsepl8	

2.3.4.3 Depressivt stemningsleie

I den første versjonen av grunnmodulen i Ungdata ble åtte spørsmål brukt for å måle psykisk helse. Spørsmålene måler blant annet depressivt stemningsleie blant ungdommene, og har tidligere blant annet blitt brukt i Ung i Norge-undersøkelsene (Wichstrøm 1995b) og Ung i Oslo-undersøkelsene. De seks første av disse er hentet fra to velbrukte skalaer i tidligere forskning, Hopkins Symptom Checklist (Derogatis 1982, Derogatis mfl. 1974) og Depressive Mood Inventory (Kandel og Davies 1982). Disse skalaene består i utgangspunktet av et langt større antall spørsmål, men tidligere studier har vist at også kortere varianter av skalene har

svært god validitet (Strand, B.H. mfl. 2003, Tambs og Moum 1993). De to siste leddene i spørsmålsbatteriet er utviklet i forbindelse med Ungdata-undersøkelsene.

I undersøkelsene som ble gjennomført i 2010 hadde spørsmålene svaralternativene i motsatt rekkefølge (dvs. at alternativet «Veldig mye plaget» sto først, mens alternativet «Ikke plaget i det hele tatt» sto sist). Etter undersøkelsene i 2010 fant man et svært høyt nivå av depressive plager, og det ble besluttet at spørsmålene skulle snus for å undersøke om dette var en spørreskjemaeffekt. Nivået av plager sank da noe. I Ungdata-undersøkelsen i Oslo 2012 ble spørsmålene fortsatt stilt med alternativet «Veldig mye plaget» først. I undersøkelser hvor dette alternativet har stått først har variablene fått navnet «Depr1_2010», «Depr2_2010» osv.

		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
		1	2	
Har du i løpet av den siste uka vært plaget av noe av dette: <i>During the past week, have you been affected by any of the following issues:</i>		1	Ikke plaget i det hele tatt	<i>Not been affected at all</i>
		2	Lite plaget	<i>Not been affected much</i>
		3	Ganske mye plaget	<i>Been affected quite a lot</i>
		4	Veldig mye plaget	<i>Been affected a great deal</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Følt at alt er et slit <i>Felt that everything is a struggle</i>	2010: Depr1_2010 2011-2013: Depr1		Depr1
2	Hatt søvnproblemer <i>Had sleep problems</i>	2010: Depr2_2010 2011-2013: Depr2		Depr2
3	Følt deg ulykkelig, trist eller deprimert <i>Felt unhappy, sad or depressed</i>	2010: Depr3_2010 2011-2013: Depr3		Depr3
4	Følt håpløshet med tanke på framtida <i>Felt hopelessness about the future</i>	2010: Depr4_2010 2011-2013: Depr4		Depr4
5	Følt deg stiv eller anspent <i>Felt stiff or tense</i>	2010: Depr5_2010 2011-2013: Depr5		Depr5
6	Bekymret deg for mye om ting <i>Worried to much about things</i>	2010: Depr6_2010 2011-2013: Depr6		Depr6
7	Følt deg ensom <i>Felt lonely</i>	2010: Depr7_2010 2011-2013: Depr7		Depr7
8	Vært sint og aggressiv <i>Been angry and aggressive</i>	2010: Depr8_2010 2011-2013: Depr8		Depr8

2.3.4.4 Angst

Spørsmålene om angst er hentet fra Hopkins Symptom Checklist (Derogatis 1982, Derogatis mfl. 1974), og stilles gjerne sammen med spørsmålene om depressivt stemningsleie.

Spørsmålene var nye i tilleggsmodulene i 2013. I forbindelse med revideringen av

spørreskjemaet høsten 2013 ble spørsmålsbatteriet flyttet fra tilleggsmodul C.1.2 og inn i grunnmodulen.

		Svaralternativer:		Response options:
		1	2	3
Har du i løpet av den siste uka vært plaget av noe av dette? <i>During the past week, have you been affected by any of the following issues:</i>		1	Ikke plaget i det hele tatt	<i>Not been affected at all</i>
		2	Lite plaget	<i>Not been affected much</i>
		3	Ganske mye plaget	<i>Been affected quite a lot</i>
		4	Veldig mye plaget	<i>Been affected a great deal</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Plutselig redd uten grunn <i>Suddenly felt scared for no reason</i>	Angst1		Angst1
2	Stadig redd eller engstelig <i>Felt constand fear or anxiety</i>	Angst2		Angst2
3	Matthet eller svimmelhet <i>Felt exhausted or dizzy</i>	Angst3		Angst3
4	Nervøsitet, indre uro <i>Been nervous or felt uneasy</i>	Angst4		Angst4
5	Lett for å gråte <i>Been easily moved to tears</i>	Angst5		Angst5
6	Lett for å klandre deg selv <i>Tended to blame yourself for things</i>	Angst6		Angst6

2.3.4.5 Selvbilde

Spørsmålene om selvbilde ble flyttet fra tilleggsmodul C.1 til grunnmodulen i i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013. Opprinnelig er spørsmålene fra en revidert variant av delskalaen «Global Self Worth» fra instrumentet «The Self-Perception Profile for Adolescents (SPPA)» (Harter 1988, Wichstrøm 1995a). Skalaen har tidligere vært brukt i en rekke studier av norske ungdommer, blant annet i alle rundene av den longitudinelle undersøkelsen Ung i Norge (fra 1992 til 2005) samt i alle tre rundene av tverrsnittsundersøkelsen Ung i Norge (1992, 2002 og 2010). I modul C.1 på side 79 finnes også delskalaen «Physical Appearance» fra SPPA.

		Svaralternativer:		Response options:
		1	2	3
Nedenfor er det noen påstander om hvor fornøyd du er med livet ditt. Kryss av i den ruta som passer best for deg. <i>Below there are some statements suggesting how happy you are with your life. How true is each statement for you personally?</i>		1	Passer svært godt	<i>Very true</i>
		2	Passer ganske godt	<i>Quite true</i>
		3	Passer ganske dårlig	<i>Not very true</i>

	4	Passer svært dårlig	<i>Not at all true</i>
Spørsmål		V1	V2
1	Jeg er svært fornøyd med hvordan jeg er <i>I'm very happy with the way I am</i>	Selvbilde1	Selvbilde1
2	Jeg er ofte skuffa over meg selv <i>I'm often disappointed with myself</i>	Selvbilde2	Selvbilde2
3	Jeg liker ikke den måten jeg lever livet på <i>I don't like the way that I live my life</i>	Selvbilde3	Selvbilde3
4	Jeg er stort sett fornøyd med meg selv <i>I'm generally happy with myself</i>	Selvbilde4	Selvbilde4
5	Jeg liker meg selv slik jeg er <i>I like myself the way I am</i>	Selvbilde5	Selvbilde5

2.3.4.6 Tannhelse

Spørsmålet ble utviklet i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013.

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	Flere ganger om dagen	<i>Several times a day</i>	
2	Én gang om dagen	<i>Once a day</i>	
3	Annenhver dag	<i>Every second day</i>	
4	Sjeldnere enn annenhver dag	<i>Less often than every second day</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	Hvor ofte pusser du tennene? <i>How often do you brush your teeth?</i>		Tenner1

2.3.4.7 Medikamentbruk

Spørsmålet ble utviklet i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013.

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	Ingen ganger	<i>Never</i>	
2	Sjeldnere enn én gang i uka	<i>Less than once a week</i>	
3	Minst ukentlig	<i>At least once a week</i>	
4	Flere ganger i uka	<i>Several times a week</i>	
5	Daglig	<i>Daily</i>	
Spørsmål		V1	V2

<i>Think about the areas around where you live. How good do you think that services for young people are in terms of ...</i>	2	Nokså bra	<i>Quite good</i>
	3	Verken bra eller dårlig	<i>Neither good nor bad</i>
	4	Nokså dårlig	<i>Quite bad</i>
	5	Svært dårlig	<i>I don't like it at all</i>
Spørsmål		V1	V2
1	Lokaler for å treffe andre unge på fritida (fritidsklubb, ungdomshus eller lignende) <i>Places for meeting other young people in your free time (after-school club, youth centre, etc.)</i>		NærTilb1
2	Idrettsanlegg <i>Sports facilities</i>		NærTilb2
3	Kulturtilbudet (kino, konsertscener, bibliotek eller lignende) <i>Culture (cinemas, concert venues, libraries, etc.)</i>		NærTilb3
4	Kollektivtilbudet (buss, tog, trikk eller lignende) <i>Public transport (buses, trains, trams, etc.)</i>		NærTilb4

Spørsmålene ble flyttet fra tilleggsmodul C.16 til grunnmodulen i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013. Opprinnelsen til spørsmålene er ikke kjent.

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	Ja, svært trygt	<i>Yes, very safe</i>	
2	Ja, ganske trygt	<i>Yes, quite safe</i>	
3	Usikker	<i>Not sure</i>	
4	Nei, jeg føler meg utrygg	<i>No, I don't feel safe</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Når du er ute om kvelden, opplever du det som trygt å ferdes i nærområdet der du bor?</i> <i>When you are out in the evening, do you feel safe in the local area where you live?</i>	Nærmiljø4	Nærmiljø4
2	<i>Når du er ute om kvelden, opplever du det som trygt å ferdes på gater og veier i nærmeste sentrum eller tettsted?</i> <i>When you are out in the evening, do you feel safe on roads and streets in the nearest town or village centre?</i>	Nærmiljø5	Nærmiljø5

Spørsmålet ble utviklet i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013.

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	Ja	Yes	
2	Nei	No	
3	Vet ikke	Don't know	
Spørsmål		V1	V2
1	Kan du tenke deg å bo i kommunen din når du blir voksen? <i>Can you imagine living in your local municipality ("kommune") when you grow up?</i>		Nærmiljø6

2.3.4.10 Fysisk aktivitet

Rekkefølgen på svaralternativene til spørsmålet ble snudd i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013, og i tillegg ble det lagt inn et nytt svaralternativ («Minst fem ganger i uka»). Variabelen har derfor også fått nytt navn. Opprinnelsen til spørsmålet er ikke kjent.

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	Minst tre ganger i uka	At least 3 times a week	
2	1-2 ganger i uka	1-2 times a week	
3	Et par ganger i måneden	1-2 times a month	
4	Sjelden	Rarely	
5	Aldri	Never	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Hvor ofte er du så fysisk aktiv at du blir andpusten eller svett?</i> <i>How often do you do physical activity which gets you out of breath or makes you sweaty?</i>	Trener1	

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	Aldri	Never	
2	Sjelden	Rarely	
3	1-2 ganger i måneden	1-2 times a month	
4	1-2 ganger i uka	1-2 times a week	

	5	3-4 ganger i uka	<i>3-4 times a week</i>
	6	Minst 5 ganger i uka	<i>At least 5 times a week</i>
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Hvor ofte er du så fysisk aktiv at du blir andpusten eller svett?</i> <i>How often do you do physical activity which gets you out of breath or makes you sweaty?</i>		Trener9

Flere av spørsmålene i spørsmålsbatteriet om trening var opprinnelig del av et større spørsmålsbatteri om ulike fritidsaktiviteter. I forbindelse med opprettelsen av spørreskjemaet til Ungdata-undersøkelsen før revitaliseringen i 2010 ble spørsmålene flyttet inn i et eget batteri om trening og fysisk aktivitet. Ulike varianter av spørsmålene har også vært brukt i Ung i Norge longitudinell. Spørsmålsleddene «Deltar i idrett og trening på skolen (utenom skoletida)», «Danser (som trening)» og «Er på kampsport eller selvforsvarstrening (boksing, karate, kickboksing eller lignende)» ble tatt ut av spørreskjemaet i forbindelse med revideringen høsten 2013. I tillegg ble det lagt til et nytt svaralternativ (minst 5 ganger i uka). I og med at variablene fortsatt kan sammenlignes før og etter revideringen, ved å slå sammen de to øverste svaralternativene i undersøkelser fra perioden etter 2013, har vi valgt å beholde variabelnavnene.

		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
		1			
Hvor ofte trener du, eller driver med følgende aktiviteter? <i>How often do you participate in the following activities?</i>		1	Aldri		<i>Never</i>
		2	Sjelden		<i>Rarely</i>
		3	1-2 ganger i måneden		<i>1-2 times a month</i>
		4	1-2 ganger i uka		<i>1-2 times a week</i>
		5	V1: Minst 3 ganger i uka V2: 3-4 ganger i uka		<i>V1: At least 3 times a week V2: 3-4 times a week</i>
		6	V2: Minst 5 ganger i uka		<i>V2: At least 5 times a week</i>
Spørsmål		V1		V2	
1	Trener eller konkurrerer i et idrettslag <i>Train or compete with a sports club</i>	Trener3		Trener3	
2	Trener på treningsstudio eller helsestudio <i>Go to the gym</i>	Trener4		Trener4	
3	Trener eller trimmer på egen hånd (løper, svømmer, sykler, går tur) <i>Other kinds of organised physical activity (dance, martial arts, etc.)</i>	Trener5		Trener5	

4	Driver med annen organisert trening (dans, kampsport eller lignende) <i>Train or keep fit independently (running, swimming, cycling, walking)</i>		Trener8
---	--	--	---------

2.3.4.11 Matvaner

Spørsmålene er inspirert av spørsmål brukt i NOVA sin undersøkelse Ung i Oslo 2006.

Spørsmålsleddene «Middag alene» og «Middag sammen med familien» ble i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 slått sammen til ett enkelt spørsmålsledd, «Middag». Spørsmålsleddet «Kveldsmat» ble tatt ut av spørreskjemaet.

		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
Hvor ofte pleier du å spise følgende i løpet av en uke? <i>How many times a week do you normally eat the following meals?</i>		1	Sjelden eller aldri	<i>Rarely or never</i>	
		2	1 gang i uka	<i>Once a week</i>	
		3	2-5 ganger i uka	<i>2-5 times a week</i>	
		4	Hver dag	<i>Each day</i>	
Spørsmål		V1		V2	
1	Frokost <i>Breakfast</i>	Måltid1		Måltid1	
2	Lunsj/formiddagsmat/niste <i>Lunch/packed lunch</i>	Måltid2		Måltid2	
3	Middag <i>Dinner</i>			Måltid7	

2.3.5 Tobakk og rusmidler

2.3.5.1 Tobakk

Ulike varianter av spørsmålet har vært brukt i tidligere Ungdata-undersøkelser tilbake på 1980- og 90-tallet, samt i NOVA sine Ung i Norge-undersøkelser i 1992, 2002 og 2010 og i Ung i Norge longitudinell.

		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	Har aldri røykt	<i>I've never smoked</i>			
2	Har røykt før, men har sluttet helt nå	<i>I used to smoke, but I've stopped completely now</i>			
3	Røyker sjeldnere enn én gang i uka	<i>I smoke less than once a week</i>			

	4	Røyker ukentlig, men ikke hver dag	<i>I smoke every week, but not every day</i>	
	5	Røyker daglig	<i>I smoke every day</i>	
Spørsmål			V1	V2
1	Røyker du? <i>Do you smoke?</i>		Røyk1	Røyk1

Ulike varianter av spørsmålet har vært brukt i tidligere Ungdata-undersøkelser tilbake på 1990-tallet, samt i NOVA sine Ung i Norge-undersøkelser i 2002 og 2010.

	Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
	1	Har aldri brukt snus	<i>I've never used snus</i>	
	2	Har brukt før, men har sluttet helt nå	<i>I used to use snus, but I've stopped completely now</i>	
	3	Snuser sjeldnere enn én gang i uka	<i>I use snus less than once a week</i>	
	4	Snuser ukentlig, men ikke hver dag	<i>I use snus every week, but not every day</i>	
	5	Snuser daglig	<i>I use snus every day</i>	
Spørsmål			V1	V2
1	Bruker du snus? <i>Do you use snus (tobacco that you put under your lip)?</i>		Snus1	Snus1

2.3.5.2 Alkoholbruk

Opprinnelsen til spørsmålet er ikke kjent.

	Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
	1	Ja	<i>Yes</i>	
	2	Nei	<i>No</i>	
	3	Vet ikke	<i>Don't know</i>	
Spørsmål			V1	V2
1	Får du lov til å drikke alkohol av foreldrene dine? <i>Do your parents allow you to drink alcohol?</i>		AlkReg1	AlkReg1

Spørsmålet er brukt i tidligere ungdomsundersøkelser hos KoRus Vest Bergen og KoRus Vest Stavanger, og er antagelig hentet fra ungdomsundersøkelsen i Bergen 1991 gjennomført i regi

av Britt Unni Wilhelmsen og Hemil-senteret. Et lignende spørsmål har vært brukt i Ungdata-undersøkelsene tilbake på 1980- og 1990-tallet.

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	Aldri	<i>Never</i>	
2	Har bare smakt noen få ganger	<i>I've just tried tasting them a few times</i>	
3	Av og til, men ikke så ofte som månedlig	<i>Occasionally, but less than once a month</i>	
4	Nokså jevnt 1-3 ganger i måneden	<i>Generally 1-3 times a month</i>	
5	Hver uke	<i>Every week</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	Hender det at du drikker noen form for alkohol? <i>Do you ever drink any kinds of alcoholic drinks?</i>	Alko1	Alko1

Spørsmålet er brukt i tidligere ungdomsundersøkelser hos KoRus Vest Bergen, og er antagelig hentet fra ungdomsundersøkelsen i Bergen 1991 gjennomført i regi av Britt Unni Wilhelmsen og Hemil-senteret.

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	Aldri	<i>Never</i>	
2	En gang	<i>Once</i>	
3	2-4 ganger	<i>2-4 times</i>	
4	5-10 ganger	<i>5-10 times</i>	
5	Mer enn 10 ganger	<i>More than 10 times</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	Hvis du tenker spesielt på de siste seks månedene, hvor mange ganger har du drukket så mye alkohol at du har følt deg tydelig beruset? <i>Thinking about the last six months, how many times have you drunk so much alcohol that you felt clearly intoxicated?</i>	Alko2	Alko2

Spørsmålene har vært i bruk i Ungdata-undersøkelser tilbake på 1980- og 90-tallet. NOVA har også brukt lignende spørsmål om mors og fars alkoholbruk i sine Ung i Norge-undersøkelser i 2002 og 2010.

		Svaralternativer:		Response options:
		1	Ja, daglig	Yes, daily
Er det noen i dine nære omgivelser som drikker alkohol? <i>Does anyone in your close circle of family and friends drink alcohol?</i>		2	Flere ganger i uka	<i>Several times a week</i>
		3	Omtrent en gang i uka	<i>Around once a week</i>
		4	En sjelden gang	<i>Once in a while</i>
		5	Nei, aldri	<i>No, never</i>
		Spørsmål		V1
1	Mor <i>Mother</i>	AlkOmg1	AlkOmg1	
2	Far <i>Father</i>	AlkOmg2	AlkOmg2	
3	Nære venner <i>Close friends</i>	AlkOmg3	AlkOmg3	

2.3.5.3 Hasj

Opprinnelsen til spørsmålet er ikke kjent.

		Svaralternativer:		Response options:
		1	Ja, flere ganger	Yes, several times
		2	Ja, en gang	<i>Yes, once</i>
		3	Nei, aldri	<i>No, never</i>
		Spørsmål		V1
1	Har du i løpet av det siste året – siste 12 måneder – blitt tilbudt hasj eller marihuana? <i>Over the past year (the past 12 months), have you been offered cannabis (hash or marijuana)?</i>	Hasj1	Hasj1	

Spørsmålet er hentet fra Ungdata-undersøkelser tilbake på 1980- og 90-tallet, og har også vært i bruk i tidligere ungdomsundersøkelser gjennomført i regi av KoRus Vest Bergen.

		Svaralternativer:		Response options:
		1	Ja	Yes
		2	Nei	<i>No</i>
		3	Vet ikke	<i>Don't know</i>
		Spørsmål		V1

1	Hvis du ønsket å få tak i hasj eller marihuana, tror du at du ville klare å skaffe deg stoffet i løpet av to til tre dager? <i>If you wanted hash or marijuana, do you think that you would manage to get hold of it within two or three days?</i>	Hasj2	Hasj2
---	---	-------	-------

2.3.5.4 Rusmiddelbruk siste år

Spørsmålene var opprinnelig del av et større spørsmålsbatteri om atferdsproblemer. I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble spørsmålene tatt ut av dette spørsmålsbatteriet, og flyttet sammen med resten av russpørsmålene. Batteriet fikk da ett nytt ledd: «Brukt dopingmidler (f.eks. anabole steroider)». I tillegg ble spørsmålet om bruk av andre narkotiske stoffer endret til kun å bli stilt til elever på videregående skole. Spørsmålsleddene «Sniffet (for eksempel lim)» og «Drukket smuglersprit eller hjemmebrent» ble tatt ut av spørreskjemaet. For mer informasjon om spørsmålsbatteriet om atferdsproblemer, se under 2.3.6 på side 54.

		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
		1	2	3	4
Hvor mange ganger har du vært med på, eller gjort noe av dette det siste året – de siste 12 månedene? <i>How many times have you done any of the following things over the past year (the past 12 months)?</i>		1	Ingen ganger		<i>Never</i>
		2	1 gang		<i>Once</i>
		3	2-5 ganger		<i>2-5 times</i>
		4	6-10 ganger		<i>6-10 times</i>
		5	11 ganger eller mer		<i>11 or more times</i>
Spørsmål		V1		V2	
1	Drukket så mye at du har følt deg tydelig beruset <i>Had so much to drink that you felt clearly intoxicated</i>		AtfPro6		AtfPro6
2	Brukt hasj eller marihuana <i>Used hash/marijuana/cannabis</i>		AtfPro10		AtfPro10
3	Brukt andre narkotiske stoffer <i>Used other drugs</i>		AtfPro11		AtfPro11
4	Brukt dopingmidler (f.eks. anabole steroider) <i>Used performance-enhancing drugs (e.g. anabolic steroids)</i>				AtfPro24

2.3.6 Atferdsproblemer, vold og risiko

2.3.6.1 Atferdsproblemer

Atferdsproblemer er målt ved hjelp av et større spørsmålsbatteri. Opprinnelig er spørsmålene hentet fra en skala for problematferd utviklet av Olweus (Olweus 1989a), fra den amerikanske National Youth Longitudinal Study (Windle 1990) og fra Ung i Norge-undersøkelsene. Flere av spørsmålene var også i bruk i Ungdata-undersøkesler på 1980- og 90-tallet og i Ung i Oslo 1996 og 2006. En rekke studier har vist stort samsvar mellom selvrapporert kriminalitet og offisielle doms- og saksregistre (Elliot og Ageton 1980, Huizinga og Elliot 1986, Osborn og West 1978).

Spørsmålsbatteriet ble kortet ned en god del i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013, og følgende ledd ble tatt ut: «Klort eller lugget noen», «Vært i slåsskamp hvor du har brukt slag eller spark», «Vært i slåsskamp hvor du har brukt våpen (f.eks. kniv)», «Stjålet penger eller ting fra noen i familien din», «Stjålet penger eller ting fra en venn eller nær bekjent», «Pint eller plaget dyr», «Sniffet (for eksempel lim)», «Drukket smuglersprit eller hjemmebrent» og «Tyvlånt bil, motorsykkel eller moped for å begå annen kriminalitet». Spørsmålene om slåssing ble erstattet av et felles spørsmålsledd, «Vært i slåsskamp (uten våpen)», mens spørsmålene om det å stjele ble erstattet av spørsmålsleddet «Stjålet penger eller ting fra en du kjenner». I tillegg ble leddene som omhandler bruk av rusmidler flyttet i spørreskjemaet, slik at de kommer sammen med andre spørsmål om rus. Dette gjelder «Drukket så mye at du har følt deg tydelig beruset», «Brukt hasj eller marihuana» og «Brukt andre narkotiske stoffer» (se side 53).

		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
Hvor mange ganger har du vært med på, eller gjort noe av dette det siste året – de siste 12 månedene? <i>How many times have you done any of the following things over the past year (the past 12 months)?</i>	1	Ingen ganger		<i>Never</i>	
	2	1 gang		<i>Once</i>	
	3	2-5 ganger		<i>2-5 times</i>	
	4	6-10 ganger		<i>6-10 times</i>	
	5	11 ganger eller mer		<i>11 or more times</i>	
Spørsmål		V1		V2	
1	Tatt med deg varer fra butikk uten å betale <i>Take something from a shop without paying</i>		AtfPro1		AtfPro1

2	Truet til deg penger eller ting <i>Used threats to get money or objects from someone else</i>	AtfPro5	AtfPro5
3	Brutt deg inn for å stjele noe <i>Broken into a building in order to steal something</i>	AtfPro7	AtfPro7
4	Med vilje ødelagt eller knust vindusruter, busseter, postkasser eller lignende (gjort hærverk) <i>Deliberately damaged or broken window panes, bus seats, post boxes, etc. (carried out vandalism)</i>	AtfPro12	AtfPro12
5	Sprayet eller tagget ulovlig på vegger, bygninger, tog, buss eller lignende <i>Illegally spray-painted or tagged walls, buildings, trains, buses, etc.</i>	AtfPro15	AtfPro15
6	Lurt deg fra å betale på kino, idrettsstevner, buss, tog eller lignende <i>Not paid for the cinema, sporting events, bus and train tickets, etc. when you should have paid</i>	AtfPro16	AtfPro16
7	Vært borte en hel natt uten at foreldrene dine visste hvor du var <i>Spent the whole night away from home without your parents knowing where you were</i>	AtfPro18	AtfPro18
8	Lastet eller kopiert ned filer ulovlig fra nettet <i>Downloaded or copied files illegally from the internet</i>	AtfPro19	AtfPro19
9	Vært i kontakt med politiet på grunn av noe galt du har gjort <i>Had contact with the police because of something bad that you have done</i>	AtfPro20	AtfPro20
10	Vært i slåsskamp (uten våpen) <i>Been in a fight (without weapons)</i>		AtfPro22
11	Stjålet penger eller ting fra en du kjenner <i>Stolen money or objects from someone you know</i>		AtfPro23

2.3.6.2 Voldsutsatthet

Spørsmålene ble utviklet i forbindelse med Ungdata-undersøkelsene på 1980- og 90-tallet, og ble også brukt i NOVA sine undersøkelser Ung i Norge 2002 og 2010 og Ung i Oslo 1996 og 2006. Det tredje og fjerde spørsmålet ble noe endret mellom undersøkelsene i 2002 og 2010, da det ble presisert at spørsmålet gjaldt det å bli skadet på grunn av vold (tidligere formulering var «Blitt så skadet at du trengte legehjelp»). Effekten av denne endringen har senere blitt undersøkt, hvor rapporteringen av skader var langt høyere før endringen (Stefansen mfl. 2009).

		Svaralternativer:		Response options:
		1	Ingen ganger	Never
Har du i løpet av de siste 12 månedene blitt utsatt for noe av det følgende? <i>Have you during the last 12 months been exposed to any of the following situations?</i>		2	1 gang	Once
		3	2-5 ganger	2-5 times
		4	6 ganger eller mer	6 or more times
		Spørsmål		V1
1	Jeg har blitt utsatt for trusler om vold <i>I've been threatened with violence</i>	Vold1	Vold1	
2	Jeg har blitt slått uten å få synlige merker <i>I've been hit, but it hasn't left physical marks</i>	Vold2	Vold2	
3	Jeg har fått sår eller skade på grunn av vold uten at jeg trengte legebehandling <i>I've ended up with wounds or injuries due to violence, but I didn't need to go to the doctor</i>	Vold3	Vold3	
4	Jeg har blitt skadet så sterkt på grunn av vold at det krevde legebehandling <i>I've been injured so badly due to violence that I had to go to the doctor</i>	Vold4	Vold4	

2.4 Tilleggsmoduler

A.1 Røyking

Opprinnelsen til spørsmålene er ikke kjent.

		Svaralternativer:		Response options:
		1	Ja, daglig	Yes, daily
Er det noen av disse som røyker? <i>Do any of these people smoke?</i>		2	Ja, av og til	Yes, occasionally
		3	Nei, aldri	No, never
		Spørsmål		V1
1	Mor <i>Mother</i>	RøykOmg1	RøykOmg1	
2	Far <i>Father</i>	RøykOmg2	RøykOmg2	
3	Søsken <i>Siblings</i>	RøykOmg3	RøykOmg3	
4	Nære venner <i>Close friends</i>	RøykOmg4	RøykOmg4	

Svaralternativer:		Response options:	
1	Jeg røyker ikke	<i>I don't smoke</i>	
2	10 år eller yngre	<i>10 or younger</i>	
3	11 år	<i>11 years old</i>	
4	12 år	<i>12 years old</i>	
5	13 år	<i>13 years old</i>	
6	14 år	<i>14 years old</i>	
7	15 år	<i>15 years old</i>	
8	16 år	<i>16 years old</i>	
9	17 år	<i>17 years old</i>	
10	18 år eller eldre	<i>18 or older</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Dersom du røyker, hvor gammel var du første gang du begynte å røyke?</i> <i>If you smoke, how old were you when you first started smoking?</i>	Røyk2	Røyk2

Spørsmål		Spørsmål	
Dersom du røyker, hvordan får du tak i tobakk? (Sett gjerne flere kryss)		<i>If you smoke, how do you get hold of tobacco? (You can select several options)</i>	
Svaralternativer		V1	V2
1	<i>Jeg røyker ikke</i> <i>I don't smoke</i>	RøykSkaf1_1	RøykSkaf1_1
2	<i>Kjøper selv i kiosk eller butikk</i> <i>I buy it myself from a shop</i>	RøykSkaf1_2	RøykSkaf1_2
3	<i>Kjøper smuglervarer</i> <i>I buy smuggled tobacco</i>	RøykSkaf1_3	RøykSkaf1_3
4	<i>Fra venner</i> <i>I get it from friends</i>	RøykSkaf1_4	RøykSkaf1_4
5	<i>Får av foreldrene</i> <i>I get it from my parents</i>	RøykSkaf1_5	RøykSkaf1_5
6	<i>Tar hjemme</i> <i>I take it at home without asking</i>	RøykSkaf1_6	RøykSkaf1_6
7	<i>Fra andre voksne</i> <i>I get it from other adults</i>	RøykSkaf1_7	RøykSkaf1_7

8	<i>Kjøper i utlandet</i> <i>I buy it abroad</i>	RøykSkaf1_8	RøykSkaf1_8
---	--	-------------	-------------

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ja	Yes	
2	Nei	No	
3	Vet ikke	Don't know	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Får du lov til å røyke av foreldrene dine?</i> <i>Do your parents allow you to smoke?</i>	Røyk3	Røyk3

A.2 Snusing

Opprinnelsen til spørsmålene er ikke kjent.

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ja, daglig	Yes, daily	
2	Ja, av og til	Yes, occasionally	
3	Nei, aldri	No, never	
Spørsmål		V1	V2
1	Mor <i>Mother</i>	SnusOmg1	SnusOmg1
2	Far <i>Father</i>	SnusOmg2	SnusOmg2
3	Søsken <i>Siblings</i>	SnusOmg3	SnusOmg3
4	Nære venner <i>Close friends</i>	SnusOmg4	SnusOmg4

Svaralternativer:		Response options:	
1	Jeg snuser ikke	<i>I don't use snus</i>	
2	10 år eller yngre	<i>10 or younger</i>	
3	11 år	<i>11 years old</i>	
4	12 år	<i>12 years old</i>	

	5	13 år	<i>13 years old</i>	
	6	14 år	<i>14 years old</i>	
	7	15 år	<i>15 years old</i>	
	8	16 år	<i>16 years old</i>	
	9	17 år	<i>17 years old</i>	
	10	18 år eller eldre	<i>18 or older</i>	
Spørsmål			V1	V2
1	<i>Dersom du snuser, hvor gammel var du første gang du begynte å snuse?</i> <i>If you use snus, how old were you the first time that you started using it?</i>		Snus2	Snus2

	Spørsmål		Item	
	<i>Dersom du snuser, hvordan får du tak i snus? (Sett gjerne flere kryss)</i>		<i>If you use snus, how do you get hold of it? (You can select several options)</i>	
Svaralternativer			V1	V2
1	<i>Jeg snuser ikke</i> <i>I don't use snus</i>		SnusSkaf1_1	SnusSkaf1_1
2	<i>Kjøper selv i kiosk eller butikk</i> <i>I buy it myself from a shop</i>		SnusSkaf1_2	SnusSkaf1_2
3	<i>Kjøper smuglervarer</i> <i>I buy smuggled tobacco</i>		SnusSkaf1_3	SnusSkaf1_3
4	<i>Fra venner</i> <i>I get it from friends</i>		SnusSkaf1_4	SnusSkaf1_4
5	<i>Får av foreldrene</i> <i>I get it from my parents</i>		SnusSkaf1_5	SnusSkaf1_5
6	<i>Tar hjemme</i> <i>I take it at home without asking</i>		SnusSkaf1_6	SnusSkaf1_6
7	<i>Fra andre voksne</i> <i>I get it from other adults</i>		SnusSkaf1_7	SnusSkaf1_7
8	<i>Kjøper i utlandet</i> <i>I buy it abroad</i>		SnusSkaf1_8	SnusSkaf1_8

	Svaralternativer:		Response options:	
	1	Ja	Yes	
	2	Nei	No	
	3	Vet ikke	Don't know	

Spørsmål		V1	V2
1	<i>Får du lov til å bruke snus av foreldrene dine?</i> <i>Do your parents allow you to use snus?</i>	Snus3	Snus3

A.3.1 Alkoholbruk

Spørsmålet er brukt i tidligere ungdomsundersøkelser hos KoRus Vest Bergen, og er antagelig hentet fra ungdomsundersøkelsen i Bergen 1991 gjennomført i regi av Britt Unni Wilhelmsen og Hemil-senteret.

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	At jeg aldri noen gang bør bruke alkohol	<i>I'm not supposed to drink alcohol ever in my life</i>	
2	At jeg ikke får lov å bruke alkohol før jeg har fylt 18 år	<i>I'm not allowed to drink alcohol until I'm 18</i>	
3	At jeg ikke får lov å bruke alkohol før jeg har fylt 16 år	<i>I'm not allowed to drink alcohol until I'm 16</i>	
4	At det kommer an på hvordan jeg oppfører meg når jeg bruker alkohol	<i>It depends on how I behave when I drink alcohol</i>	
5	At jeg kan gjøre som jeg vil	<i>I can do what I like</i>	
6	Annet	<i>Other</i>	
7	Vet ikke	<i>Don't know</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Hvilke regler har dere hjemme om ditt forhold til alkohol?</i> <i>What rules are there in your home about you drinking alcohol?</i>	AlkRegl2	AlkRegl2

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	Har aldri drukket alkohol	<i>I've never drunk that much</i>	
2	Under 10 år	<i>10 or younger</i>	
3	10 år	<i>10 years old</i>	
4	11 år	<i>11 years old</i>	
5	12 år	<i>12 years old</i>	
6	13 år	<i>13 years old</i>	
7	14 år	<i>14 years old</i>	

	8	15 år	<i>15 years old</i>	
	9	16 år	<i>16 years old</i>	
	10	17 år	<i>17 years old</i>	
	11	18 år eller eldre	<i>18 or older</i>	
Spørsmål			V1	V2
1	<i>Hvor gammel var du første gangen du drakk så mye som en alkoholenhet, eller en drink? Det vil si en flaske pils (0,33 l), en flaske rusbrus/cider, et glass vin eller en drink (brennevin).</i> <i>How old were you the first time that you drank as much as one unit of alcohol, or one shot? A unit is one bottle of beer (0,33 l), one bottle of alcopop/cider, one glass of wine or one shot of spirits.</i>		Alko3	Alko3

A.3.2 Alkoholbruk

Spørsmålene rutes slik at de kun går til dem som på spørsmål om debutalder for alkohol i modul A.3.1 (se side 60) svarer at de aldri har drukket alkohol. Opprinnelsen til spørsmålene er ikke kjent.

Hva er grunnen til at du aldri har drukket alkohol? <i>Why have you never drunk alcohol?</i>		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
		1	Enig	<i>Agree</i>
		2	Uenig	<i>Disagree</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Mine foreldre er veldig strenge på at jeg ikke får lov til å drikke alkohol <i>My parents are very strict about me not drinking alcohol</i>	AlkNei1		AlkNei1
2	Jeg er ikke interessert <i>I'm not interested</i>	AlkNei2		AlkNei2
3	Ingen av vennene mine drikker <i>None of my friends drink</i>	AlkNei3		AlkNei3
4	Anledningen har ikke bydd seg ennå <i>There hasn't been the right moment yet</i>	AlkNei4		AlkNei4
5	Fordi det er skadelig å drikke alkohol <i>Drinking alcohol is bad for you</i>	AlkNei5		AlkNei5
6	Alkohol skaper store problemer for mange mennesker, derfor vil jeg ikke drikke <i>Alcohol causes lots of people big problems, so I don't want to drink</i>	AlkNei6		AlkNei6

A.3.3 Alkoholbruk

Spørsmålene rutes slik at de kun går til dem som på spørsmål om debutalder for alkohol i modul A.3.1 (se side 60) svarer at de har drukket alkohol. Spørsmålet er brukt i KoRus Vest Stavanger sine ungdomsundersøkelser tilbake på 1990- og 2000-tallet. Et lignende spørsmål har også vært brukt i Ungdata-undersøkelsene på 1980- og 90-tallet samt i NOVA sine undersøkelser Ung i Norge longitudinell og Ung i Norge 1992, 2002 og 2010, men her blir ungdommene spurt om hvor mange enheter alkohol de drakk forrige gang de drakk alkohol. I den siste oppfølgingsrunden av Ung i Norge longitudinell i 2005 er spørsmålet endret til hvor mange drinker respondentene vanligvis drikker, men formuleringen er fortsatt noe ulik.

		Svaralternativer:	Response options:	
	1	Ingen – jeg drikker ikke	None – I don't drink	
	2	1 drink	1 unit	
	3	2-3 drinker	2-3 units	
	4	4-6 drinker	4-6 units	
	5	7 drinker eller mer	7 or more units	
Spørsmål		V1		V2
1	<p><i>Hvor mange «drinker» øl, vin eller brennevin drikker du vanligvis når du drikker? 1 drink = 1 flaske øl, et glass vin (ca. 1 dl.) eller en drink brennevin (ca. 4 cl.)</i></p> <p><i>How many units of beer, wine or spirits do you normally have when you drink? 1 unit = 1 bottle of beer, one glass of wine (approx. 100 ml) or one shot of spirits (approx. 4 cl)</i></p>	Alko4		Alko4

Varianter av spørsmålene er brukt i tidligere ungdomsundersøkelser hos KoRus Vest Bergen, og er antagelig hentet fra ungdomsundersøkelsen i Bergen 1991 gjennomført i regi av Britt Unni Wilhelmsen og Hemil-senteret.

		Svaralternativer:	Response options:
<p>Hvor ofte drikker du noe av det følgende?</p> <p><i>How often do you drink any of the following?</i></p>	1	Aldri	Never
	2	Sjeldnere enn en gang i måneden	Less than once a month
	3	1 gang i måneden	Once a month

	4	2-3 ganger i måneden	<i>2-3 times a month</i>
	5	Ukentlig eller oftere	<i>Weekly or more often</i>
Spørsmål		V1	V2
1	Øl <i>Beer</i>	AlkType1	AlkType1
2	Rusbrus <i>Alcopops</i>	AlkType2	AlkType2
3	Vin <i>Wine</i>	AlkType3	AlkType3
4	Brennevin <i>Spirits</i>	AlkType4	AlkType4

Opprinnelsen til spørsmålet er ikke kjent.

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	Aldri	<i>Never</i>	
2	Noen ganger	<i>A few times</i>	
3	Ofte	<i>Often</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Har du noen ganger drukket hovedsaklig fordi vennene dine gjorde det?</i> <i>Have you ever drunk alcohol mainly because your friends were doing it?</i>	AlkPress1	AlkPress1
2	<i>Har du blitt direkte oppfordret av andre unge til å drikke?</i> <i>Have you been directly encouraged to drink alcohol by other young people?</i>	AlkPress2	AlkPress2
3	<i>Har du følt deg presset av andre unge til å drikke alkohol, selv om de ikke har sagt noe direkte?</i> <i>Have you felt pressured into drinking alcohol by other young people, even if they haven't said anything directly?</i>	AlkPress3	AlkPress3

A.3.4 Alkoholrelaterte problemer

Spørsmålene rutes slik at de kun går til dem som på spørsmål om debutalder for alkohol i modul A.3.1 (se side 60) svarer at de har drukket alkohol. Opprinnelsen til spørsmålene er ikke kjent.

Hvor mange ganger har du gjort eller opplevd følgende i forbindelse med at du har drukket alkohol?	Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
	1	Aldri	<i>Never</i>

<i>How many times have you done or experienced any of the following as a result of drinking alcohol?</i>	2	1 gang	<i>Once</i>
	3	2-5 ganger	<i>2-5 times</i>
	4	6 ganger eller mer	<i>6 or more times</i>
Spørsmål		V1	V2
1	Vært så full at du har befunnet deg på et sted uten å huske hvordan du kom dit <i>Been so drunk that you have ended up somewhere without remembering how you got there</i>	AlkProb1	AlkProb1
2	Mistet eiendeler verdt mer enn 500 kroner (f.eks. penger, klær, mobiltelefon) fordi du var full <i>Lost something worth more than 500 Norwegian kroner (e.g. money, clothes, mobile phone) because you were drunk</i>	AlkProb2	AlkProb2
3	Skulka skolen på grunn av alkohol <i>Skipped school due to alcohol</i>	AlkProb3	AlkProb3
4	Kranglet med, eller skjelt ut noen fordi du var full <i>Argued with or insulted someone because you were drunk</i>	AlkProb4	AlkProb4
5	Blitt så full at du ikke kunne stå oppreist <i>Got so drunk that you couldn't stand up.</i>	AlkProb5	AlkProb5
6	Drukket så mye at du hadde hodepine eller var kvalm dagen etter <i>Drunk so much that you had a headache or felt sick the following day</i>	AlkProb6	AlkProb6
7	Blitt skadet eller utsatt for en ulykke i fylla slik at du trengte legehjelp <i>Suffered an injury or accident when drunk that required medical care</i>	AlkProb7	AlkProb7
8	Vært full og hatt sex som du angret på etterpå <i>Been drunk and had sex that you regretted afterwards</i>	AlkProb8	AlkProb8
9	Fått problem med politiet fordi du var full <i>Got into trouble with the police because you were drunk</i>	AlkProb9	AlkProb9
10	Blitt utsatt for ran eller tyveri fordi du var full <i>Been the victim of robbery or theft because you were drunk</i>	AlkProb10	AlkProb10
11	Kommet opp i slagsmål i fylla <i>Got into a fight when drunk</i>	AlkProb11	AlkProb11
12	Hatt uønskede seksuelle opplevelser <i>Had unwanted sexual experiences</i>		AlkProb12

A.4 Hvordan unge skaffer seg alkohol

Spørsmålene er brukt i tidligere Ungdata-undersøkelser på 1980- og 90-tallet, i Ung i Oslo 1996 og i KoRus Vest Bergen sine ungdomsundersøkelser på 1990- og 2000-tallet.

Hender det at du får alkohol av foreldrene dine? <i>Are you sometimes given alcohol by your parents?</i>		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
		1	Ofte	<i>Often</i>
		2	Av og til	<i>Occasionally</i>
		3	Aldri	<i>Never</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Ja, ved spesielle anledninger, som nyttårsaftnen, 17. mai og lignende <i>Yes, on special occasions like New Year's Eve, 17th of May, etc.</i>	AlkHjem1		AlkHjem1
2	Ja, til å ha med på fest <i>Yes, to take with me to a party</i>	AlkHjem2		AlkHjem2
3	Ja, til å drikke hjemme uten at det er noen spesiell anledning <i>Yes, to take at home even if it isn't a special occasion</i>	AlkHjem3		AlkHjem3

Lignende spørsmål ble brukt i Ungdata-undersøkelser tilbake på 1980- og 90-tallet, samt i tidligere ungdomsundersøkelser i regi av KoRus Vest Bergen.

	Spørsmål	Spørsmål	
	Dersom du bruker alkohol, hvordan får du tak i alkohol? (Sett gjerne flere kryss)	<i>If you drink alcohol, how do you get hold of it? (You can select several options)</i>	
Svaralternativer		V1	V2
1	<i>Jeg drikker ikke alkohol</i> <i>I don't drink alcohol</i>	AlkSkaf1_1	AlkSkaf1_1
2	<i>Kjøper selv i butikk</i> <i>I buy it myself from a shop</i>	AlkSkaf1_2	AlkSkaf1_2
3	<i>Kjøper smuglervarer eller hjemmebrent</i> <i>I buy smuggled alcohol or home-brew</i>	AlkSkaf1_3	AlkSkaf1_3
4	<i>Får av venner, eller de kjøper for meg</i> <i>My friends give it to me, or buy it for me</i>	AlkSkaf1_4	AlkSkaf1_4
5	<i>Kjøper på Vinmonopolet</i> <i>I buy it at the state-run off-license ("Vinmonopolet")</i>	AlkSkaf1_5	AlkSkaf1_5
6	<i>Får av foreldrene</i> <i>I get it from my parents</i>	AlkSkaf1_6	AlkSkaf1_6

7	<i>Tar hjemme I take it at home without asking</i>	AlkSkaf1_7	AlkSkaf1_7
8	<i>Får av andre voksne, eller voksne kjøper for meg Other adults give it to me, or buy it for me</i>	AlkSkaf1_8	AlkSkaf1_8
9	<i>Får tak i alkohol i utlandet I get hold of alcohol abroad</i>	AlkSkaf1_9	AlkSkaf1_9
10	<i>Lager selv I brew my own alcohol</i>	AlkSkaf1_10	AlkSkaf1_10
11	<i>Kjøper på utested I buy it at bars, pubs or nightclubs</i>	AlkSkaf1_11	AlkSkaf1_11

A.5 Holdninger til egen og foreldres alkoholbruk

Spørsmålene i modul A.5 og A.6 er brukt i tidligere ungdomsundersøkelser hos KoRus Vest Bergen, og er antagelig hentet fra ungdomsundersøkelsen i Bergen 1991 gjennomført i regi av Britt Unni Wilhelmsen og Hemil-senteret. Spørsmålene ble lagt inn som valgbare spørsmål i Ungdata av kompetansesenter for rus – region Øst i forbindelse med deres undersøkelser våren 2012. Modulen besto da av spørsmålsbatteriet i modul A.5 samt spørsmålet om kjøring i ruset tilstand fra modul A.6 (se side 67).

Nå vil vi be deg ta stilling til noen påtander: <i>Now we want to know whether you agree or disagree with all of the following statements:</i>		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
		1	<i>Enig</i>	<i>Agree</i>
		2	<i>Uenig</i>	<i>Disagree</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Foreldre bør på ingen måte drikke alkohol i barnas nærvær <i>Parents should never drink alcohol when their children are present</i>		RusHoldn1	RusHoldn1
2	Foreldre kan drikke litt, men ikke drikke seg tydelig beruset i barnas nærvær <i>Parents can drink a bit, but they shouldn't get clearly intoxicated when their children are there</i>		RusHoldn2	RusHoldn2
3	Foreldre er viktige forbilder for barna sine, også når det gjelder alkoholbruk <i>Parents are important role models for their children, including with respect to alcohol consumption</i>		RusHoldn3	RusHoldn3
4	Det er flaut for barna når foreldrene deres er fulle <i>It's embarrassing for children when their parents get drunk</i>		RusHoldn4	RusHoldn4

5	Foreldre er ofte naive og uvitende om barnas rusmiddelvaner <i>Parents are often naive and ignorant about their children's use of drugs and alcohol</i>	RusHoldn5	RusHoldn5
6	Mange ungdommer overnatter heller hos andre fordi de er redd for å vise seg beruset for sine egne foreldre <i>Many young people stay the night with friends so that their parents won't see them after they've been drinking</i>	RusHoldn6	RusHoldn6
7	Foreldre og andre voksne bør følge mer med når det gjelder «hjemme-alone-fester» og andre steder der ungdom samles <i>Parents and other adults should keep more of an eye on home-alone parties and other places where young people et together</i>	RusHoldn7	RusHoldn7
8	Jeg lytter mer til foreldrene mine enn til jevnaldrende når det gjelder mitt syn på rusmiddelbruk <i>I listen more to my parents than to my peers in terms of my attitudes towards drugs and alcohol</i>	RusHoldn8	RusHoldn8
9	Jeg lytter mer til jevnaldrende enn til foreldrene mine når det gjelder mitt syn på rusmiddelbruk <i>I listen more to my peers than to my parents in terms of my attitudes towards drugs and alcohol</i>	RusHoldn9	RusHoldn9
10	Foreldre bør kunne hente oss når vi har vært på fest <i>Parents should be able to pick us up after we have been to a party</i>	RusHoldn10	RusHoldn10

A.6 Kjøring i ruset tilstand

Se mer info under modul A.5 på side 66.

Her kommer noen utsagn om kjøring i ruset tilstand. Hvor enig eller uenig er du i disse? <i>Below there are some statements about driving when under the influence of drugs and alcohol. To what extent do you agree or disagree with them?</i>		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>			
		1	Helt enig			<i>Totally agree</i>	
		2	Litt enig			<i>Somewhat agree</i>	
		3	Litt uenig			<i>Somewhat disagree</i>	
		4	Helt uenig			<i>Totally disagree</i>	
Spørsmål		V1		V2			
1	Det er greit å kjøre moped eller annet motorisert kjøretøy når en har drukket alkohol	RusKjør1		RusKjør1			

	<i>It's OK to drive a moped or other motor vehicle after drinking alcohol</i>		
2	Det er greit å sitte på når sjåføren har drukket alkohol <i>It's OK to get a lift with someone who has been drinking alcohol</i>	RusKjør2	RusKjør2

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ja	Yes	
2	Nei	No	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Har du noen gang kjørt moped eller annet motorisert kjøretøy når du har drukket alkohol?</i> <i>Have you ever driven a moped or other motor vehicle after drinking alcohol?</i>	RusKjør3	RusKjør3
2	<i>Har du noen gang vært passasjer når sjåføren har drukket alkohol?</i> <i>Have you ever been given a lift by someone who has been drinking alcohol?</i>	RusKjør4	RusKjør4
3	<i>Kjenner du ungdommer som har kjørt moped eller annet motorisert kjøretøy i beruset tilstand?</i> <i>Do you know people who have driven a moped or other motor vehicle while under the influence of drugs or alcohol?</i>	RusKjør5	RusKjør5

A.7 Omgivelsenes bruk av alkohol

Spørsmålet er brukt i tidligere ungdomsundersøkelser hos KoRus Vest Bergen, og er antagelig hentet fra ungdomsundersøkelsen i Bergen 1991 gjennomført i regi av Britt Unni Wilhelmsen og Hemil-senteret.

Svaralternativer:		Response options:
1	Ingen eller nesten ingen	<i>None or almost none</i>
2	Mindre enn halvparten	<i>Fewer than half</i>
3	Om lag halvparten	<i>Around half</i>
4	Mer enn halvparten	<i>More than half</i>
5	Nesten alle	<i>Nearly all</i>

Spørsmål		V1	V2
1	<i>Hvor mange av vennene dine, på din egen alder, har drukket så mye at de har kjent seg beruset?</i> <i>How many of your friends, of your own age, have drunk so much that they have felt intoxicated?</i>	AlkOmg4	AlkOmg4

Opprinnelsen til spørsmålet er ikke kjent.

Svaralternativer:		Response options:	
1	Nei, aldri	<i>No, never</i>	
2	Ja, en sjelden gang	<i>Yes, once in a while</i>	
3	Ja, av og til	<i>Yes, occasionally</i>	
4	Ja, ofte	<i>Yes, often</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Har du noen gang sett din far eller mor full eller tydelig beruset?</i> <i>Have you ever seen your father or mother drunk or clearly intoxicated?</i>	AlkOmg5	AlkOmg5

A.8 Narkotikabruk

Som et kontrollspørsmål for å sjekke om ungdommene overrapporterer bruk av narkotiske stoffer er det lagt inn et spørsmål om det fiktive rusmiddelet «Zetacyllin». I en artikkel basert på undersøkelsen Ung i Norge 2002 fant Pape og Storvoll (2006) at 95 prosent av alle respondenter som oppgir å ha brukt zetacyllin oppgir bruk av andre narkotiske stoffer, og at de også skiller seg markant ut når det gjelder alkoholbruk. Zetacyllin-«brukerne» skiller seg markant ut fra andre narkotikabrukere på en rekke sosioøkonomiske indikatorer. I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble betegnelsen i parentes bak zetacyllin endret fra «Kanel» til «Zyllo», for å være helt sikker på at ingen forveksler det fiktive rusmiddelet med vanlig kanel. Opprinnelsen til spørsmålene er ikke kjent.

		Svaralternativer:	Response options:
Har du noen gang brukt noen av følgende stoffer: <i>Have you ever used any of the following substances:</i>	1	Nei	<i>No</i>
	2	Ja, en gang	<i>Yes, once</i>
	3	Ja, 2-5 ganger	<i>Yes, 2-5 times</i>

		4	Ja, 6 ganger eller mer	Yes, 6 or more times
Spørsmål		V1		V2
1	Hasj/marihuana/cannabis <i>Hash/marijuana/cannabis</i>	Narko1		Narko1
2	LSD <i>LSD</i>	Narko2		Narko2
3	Heroin/opium <i>Heroin/opium</i>	Narko3		Narko3
4	Kokain <i>Cocaine</i>	Narko4		Narko4
5	Amfetamin <i>Amphetamines</i>	Narko5		Narko5
6	Ecstasy <i>Ecstasy</i>	Narko6		Narko6
7	Fleinsopp <i>Magic mushrooms</i>	Narko7		Narko7
8	V1: Zetacyllin («Kanel») V2: Zetacyllin («Zyllo») V1: Zetacyllin («Cinnamon») V2: Zetacyllin («Zyllo»)	Narko8		Narko8
9	GHB/GBL <i>GHB/GBL</i>	Narko9		Narko9
10	Anabole steroider <i>Anabolic steroids</i>	Narko10		Narko10
10	Syntetiske rusmidler (f.eks. syntetisk hasj) <i>Synthetic drugs (e.g. synthetic hash)</i>			Narko11

Svaralternativene på spørsmålene ble snudd sommeren 2012, etter ønske fra KoRus Vest Bergen. Begrunnelsen var å minimere risikoen for falske positive svar ved at ungdommene svarte alternativet lengst til venstre. Opprinnelsen til spørsmålene er ikke kjent.

		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	Nei			<i>No</i>	
2	Ja			<i>Yes</i>	
Spørsmål		V1		V2	
1	Tabletter som Valium, Vival, Sobril <i>Tablets like Valium, Vival and Sobril</i>	Piller1		Piller1	
2	Tabletter som Rohypnol, Xanor <i>Tablets like Rohypnol and Xanor</i>	Piller2		Piller2	
3	Tabletter som Subutex, Dolcontin, Temgesic <i>Tablets like Subutex, Dolcontin and Temgesic</i>	Piller3		Piller3	

Spørsmålene ble utviklet av KoRus Øst i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013.

Har du noen gang gjort følgende: <i>Have you ever done any of the following things?</i>		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
		1	Nei	<i>No</i>
		2	Ja	<i>Yes</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Brukt rusmidler som er kjøpt over Internett <i>Used drugs that had been bought on the Internet</i>			RusNett1
2	Selv kjøpt rusmidler over Internett <i>Bought drugs on the Internet yourself</i>			RusNett2

A.9 Rusmidlenes farlighet

Opprinnelsen til spørsmålene er ikke kjent.

Hvor farlig tror du det er for din helse å bruke følgende: <i>Hvor farlig tror du det er for din helse å bruke følgende:</i>		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
		1	Veldig helsefarlig	<i>Very damaging</i>
		2	Ganske helsefarlig	<i>Quite damaging</i>
		3	Litt helsefarlig	<i>Not very damaging</i>
		4	Ikke helsefarlig	<i>Not damaging at all</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Å røyke tobakk <i>Smoking tobacco</i>		RusFar1	RusFar1
2	Å bruke snus <i>Using snus</i>		RusFar2	RusFar2
3	Å drikke alkohol <i>Drinking alcohol</i>		RusFar3	RusFar3
4	Å røyke hasj/marihuana <i>Smoking hash/marijuana/cannabis</i>		RusFar4	RusFar4
5	Å bruke andre tyngre narkotiske stoffer <i>Using other harder drugs</i>		RusFar5	RusFar5

A.10 Doping

Spørsmålene om dopingbruk ble utviklet av KoRus Vest Stavanger våren 2013, og ble lagt inn som en valgfri tilleggsmodul i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013. Spørsmålene er inspirert av en omfangsundersøkelse av dopingbruk gjennomført av PolitiHøgskolen (Barland og Tangen 2009).

Svaralternativer:		Response options:	
1	Aldri	Never	
2	Har brukt doping før, men har sluttet nå	I used to use performance-enhancing drugs, but I've stopped now	
3	Bruker doping nå	I currently use performance-enhancing drugs	
Spørsmål		V1	V2
1	<p>Har du noen gang brukt dopingmidler (f.eks. anabole steroider, veksthormoner, insulin, testosteron)?</p> <p>Have you ever used performance-enhancing drugs (e.g. anabolic steroids, growth hormones, insulin, testosterone)?</p>		Doping1

Svaralternativer:		Response options:	
1	Veldig lett	Very easy	
2	Ganske lett	Quite easy	
3	Ganske vanskelig	Quite difficult	
4	Veldig vanskelig	Very difficult	
5	Vet ikke	Don't know	
Spørsmål		V1	V2
1	<p>Dersom du ønsket å få tak i dopingmidler, hvor lett kunne du skaffet deg det du var på jakt etter?</p> <p>If you wanted performance-enhancing drugs, how easy would it be to get hold of the right kind</p>		Doping2

Spørsmål	Item
Hvordan kunne du skaffet deg dopingmidler dersom du ønsket det? (Sett gjerne flere kryss)	How would you get hold of performance-enhancing drugs if you wanted them? (You can select several options)
Svaralternativer	V1 V2

1	Ta med hjem fra utlandet <i>Take them back with me from a trip abroad</i>		Doping3_1
2	Kjøpe fra treningssenter <i>Buy them from a gym</i>		Doping3_2
3	Trener kan skaffe det <i>A coach could get hold of them</i>		Doping3_3
4	Over Internett <i>On the Internet</i>		Doping3_4
5	Vet ikke <i>Don't know</i>		Doping3_5

Svaralternativer:		Response options:	
1	Nei, ingen	<i>No, none</i>	
2	Ja, én	<i>Yes, one</i>	
3	Ja, to til fem	<i>Yes, two to five</i>	
4	Ja, seks eller flere	<i>Yes, six or more</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	Kjenner du til noen i omgangskretsen din som bruker doping? <i>Do you have any friends or acquaintances who use performance-enhancing drugs?</i>		Doping4

B.1 Voldsutøvere

Spørsmålet er hentet fra Ung i Oslo 2006. Det er også brukt i spørreundersøkelsen LUVU (Longitudinell ungdomsundersøkelse om vold og overgrep), som ble gjennomført av NOVA i 2007 (Mossige og Stefansen 2007).

Spørsmål		Item	
Dersom du noen gang har blitt skadet på grunn av vold, hvem var det som gjorde det? (Sett så mange kryss som passer)		<i>If you have ever been injured due to violence, who was the aggressor? (Select all of the relevant options)</i>	
Svaralternativer		V1	V2
1	<i>Jeg har aldri blitt skadet på grunn av vold</i> <i>I have never been injured due to violence</i>	Vold5_1	Vold5_1
2	Ungdom jeg kjente fra før <i>Young people I knew from beforehand</i>	Vold5_2	Vold5_2
3	Ukjente ungdommer <i>Young people I didn't know</i>	Vold5_3	Vold5_3

4	<i>Søsken Siblings</i>	Vold5_4	Vold5_4
5	<i>Kjæreste Boyfriend/girlfriend</i>	Vold5_5	Vold5_5
6	<i>Foreldre Parents</i>	Vold5_6	Vold5_6
7	<i>Andre voksne Other adults</i>	Vold5_7	Vold5_7

B.2 Vold i nære relasjoner

Spørsmålene ble utviklet av KoRus Midt-Norge i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet i 2013. Det første spørsmålet (VoldNær1) er hentet fra LUVO-undersøkelsen til NOVA (Mossige og Stefansen 2007).

		Svaralternativer:	Response options:
1		Nei, aldri	<i>No, never</i>
2		Ja, 1 gang	<i>Yes, once</i>
3		2-4 ganger	<i>2-4 times</i>
4		5-10 ganger	<i>5-10 times</i>
5		Mer enn 10 ganger	<i>More than 10 times</i>
Spørsmål		V1	V2
1	Har en voksen i familien din noen gang slått deg med vilje? <i>Has an adult in your family ever deliberately hit you?</i>		VoldNær1

		Svaralternativer:	Response options:
1		Nei	<i>No</i>
2		Ja	<i>Yes</i>
Spørsmål		V1	V2
1	Har du forsøkt å si fra til noen om at du har blitt utsatt for vold fra en voksen i familien? <i>Have you tried to tell someone that you have been hit by an adult in your family?</i>		VoldNær2

Spørsmål		Item	
Hvem forsøkte du å si fra til? (Sett gjerne flere kryss)		Who did you try to tell? (You can select several options)	
Svaralternativer		V1	V2
1	Helsesøster <i>A nurse</i>		VoldNær3_1
2	Lærer <i>A teacher</i>		VoldNær3_2
3	Andre ansatte ved skolen <i>Someone else who works at my school</i>		VoldNær3_3
4	Foreldre/foresatte <i>Parents/guardians</i>		VoldNær3_4
5	Nære slektninger (besteforeldre, tanke/onkel og lignende) <i>Close relatives (grandparents, aunt/uncle, etc.)</i>		VoldNær3_5
6	Andre voksne <i>Other adults</i>		VoldNær3_6
7	Venner <i>Friends</i>		VoldNær3_7
8	Andre <i>Other</i>		VoldNær3_8

Svaralternativer:		Response options:	
1	Nei	No	
2	Ja	Yes	
Spørsmål		V1	V2
1	Følte du at du ble tatt på alvor da du forsøkte å si fra? <i>Did you feel that you were taken seriously when you tried to tell what had happened?</i>		VoldNær4
2	Gjorde den eller de du sa fra til, noe med dette? <i>Did the person or persons who you talked to do anything about it?</i>		VoldNær5

B.3 Pengespill

Spørsmålene er utviklet av NOVA i forbindelse med den fjerde runden av Ung i Norge longitudinell i 2005 (Strand, N.P. og von Soest 2008). Spørsmålene er også brukt i tverrsnittsundersøkelsen Ung i Norge 2010 (Frøyland mfl. 2010), samt den longitudinelle oppfølgingen av denne undersøkelsen i 2012 (Brunborg mfl. 2013).

Omtrent hvor mange ganger har du spilt (satset penger i) følgende pengespill det siste året (siste 12 mnd)? <i>Roughly how many times have you spent money on the following types of gambling over the past year (the past 12 months)?</i>		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>			
		1	Flere ganger i uka			<i>Several times a week</i>	
		2	1 gang i uka			<i>Once a week</i>	
		3	Flere ganger i måneden			<i>Several times a month</i>	
		4	Sjeldnere enn 1 gang per måned			<i>Less than once a month</i>	
		5	Har ikke spilt siste år			<i>I haven't over the past year</i>	
Spørsmål		V1		V2			
1	Spilleautomat (med pengepremie) <i>Slot machines (with cash prizes)</i>	PengTyp1		PengTyp1			
2	Skrapelodd <i>Scratch cards</i>	PengTyp2		PengTyp2			
3	Pengespill på internett <i>Online gambling</i>	PengTyp3		PengTyp3			
4	Poker, terningspill og lignende <i>Poker, dice games, etc.</i>	PengTyp4		PengTyp4			
5	Lotto, tipping og lignende <i>Lotteries, football betting, etc.</i>	PengTyp5		PengTyp5			
6	Veddeløp <i>Betting on horse races</i>	PengTyp6		PengTyp6			
7	Andre pengespill <i>Other types of gambling</i>	PengTyp7		PengTyp7			

Svaralternativene på spørsmålet ble snudd i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013, for bedre å relatere seg til det at ungdom spiller svært lite pengespill. I og med at spørsmålet har vært svært lite brukt fikk det beholde variabelnavnet sitt.

		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>			
		1	Har aldri satset penger			<i>I have never bet any money</i>	
		2	Mindre enn 20 kr.			<i>Less than 20 Norwegian krone</i>	
		3	20-100 kr.			<i>20-100 Norwegian krone</i>	
		4	100-500 kr.			<i>100-500 Norwegian krone</i>	
		5	500-1000 kr.			<i>500-1000 Norwegian krone</i>	
		6	Mer enn 1000 kr.			<i>More than 1000 Norwegian krone</i>	
Spørsmål		V1		V2			
1	<i>Omtrent hvor mye penger er det meste du har satset i pengespill på en dag?</i>	Pengespl		Pengespl			

	<i>Roughly speaking, what is the biggest amount of money that you have bet in a single day?</i>		
--	---	--	--

B.4 Pengespillproblemer

Spørsmålene er hentet fra to internasjonalt anerkjente skalaer. Spørsmålene Pengesp3 og Pengesp4 utgjør opprinnelig skalaen som kalles «The Lie/Bet questionnaire», som tidligere har vist seg å være et godt instrument for å måle pengespillproblemer blant ungdom (Gotestam mfl. 2004, Johnson mfl. 1988, 1997, Rossow og Molde 2006). Disse var inkludert i NOVA sine tverrsnittundersøkelser Ung i Norge 2002 og Ung i Norge 2010, samt den longitudinelle oppfølgingen av Ung i Norge 2010 i 2012.

Spørsmålet «Har du noen gang lånt penger fra andre til pengespill og ikke kunnet betale tilbake?» er inspirert av et ledd fra den internasjonalt anerkjente skalaen SOGS-RA (Winters mfl. 1993), og «Omtrent hvor ofte prøver du å vinne tilbake penger du har tapt på pengespill?» (chasing the losses) er hentet direkte fra denne. I undersøkelsen Ung i Norge 2002 ble de to leddene fra Lie/Bet samt «chasing the losses» brukt for å lage et eget instrument bestående av tre ledd (Rossow og Hansen 2003).

		Svaralternativer:	<i>Response options:</i>	
	1	Ja	Yes	
	2	Nei	No	
Spørsmål		V1		V2
1	<i>Har du noen gang lånt penger fra andre til pengespill og ikke kunnet betale tilbake?</i> <i>Have you ever borrowed money from someone else to use for gambling and then been unable to pay it back?</i>	Pengesp2		Pengesp2
2	<i>Har du noen gang løyet til familie eller venner om hvor mye penger du har brukt på pengespill?</i> <i>Have you ever lied to your family or friends about how much money you have spent on gambling?</i>	Pengesp3		Pengesp3
3	<i>Har du noen gang følt at du måtte spille for mer og mer penger?</i> <i>Have you ever felt the need to gamble for bigger and bigger amounts of money?</i>	Pengesp4		Pengesp4

		Svaralternativer:	<i>Response options:</i>	
--	--	-------------------	--------------------------	--

	1	Hver gang jeg har tapt	<i>Every time I lose money</i>	
	2	De fleste gangene jeg har tapt	<i>Most times when I lose money</i>	
	3	Noen ganger	<i>A few times</i>	
	4	Aldri	<i>Never</i>	
		Spørsmål	V1	V2
1	<i>Omtrent hvor ofte prøver du å vinne tilbake penger du har tapt på pengespill?</i> <i>Roughly how often do you try to win back the money you have lost gambling?</i>		Pengesp5	Pengesp5

B.5 Trafikkforseelse

Spørsmålet ble flyttet fra grunnmodulen til tilleggsmodulene i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013. Opprinnelsen til spørsmålet er ikke kjent.

	Spørsmål	Item		
	Har du noen gang blitt stoppet av politiet på grunn av en trafikkforseelse? Sett gjerne flere kryss	<i>Have you ever been stopped by the police for a traffic offence? (You can select several options)</i>		
		Svaralternativer	V1	V2
1	<i>Nei, aldri</i> <i>No, never</i>	TrafFor1_1	TrafFor1_1	TrafFor1_1
2	<i>Ja, fikk muntlig pålegg</i> <i>Yes, I was given a verbal warning</i>	TrafFor1_2	TrafFor1_2	TrafFor1_2
3	<i>Ja, fikk melding til hjemmet</i> <i>Yes, a written warning was sent to my home</i>	TrafFor1_3	TrafFor1_3	TrafFor1_3
4	<i>Ja, fikk gebyr eller anmeldelse</i> <i>Yes, I was fined or charged</i>	TrafFor1_4	TrafFor1_4	TrafFor1_4

C.1 Kroppsbilde

Spørsmålene om kroppsbilde ble endret i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013. I konsultasjon med Tilmann von Soest ved Universitetet i Oslo ble det besluttet at spørsmålene som opprinnelig lå inne i spørreskjemaet var for dårlige, og disse ble byttet ut med en validert skala for å måle det samme fenomenet. En revidert variant av delskalaen «Physical appearance» fra instrumentet «The Self-Perception Profile for Adolescents (SPPA)» ble da valgt (Harter 1988, Wichstrøm 1995a). Skalaen har tidligere vært brukt i en rekke studier av norske ungdommer, blant annet i alle rundene av den longitudinelle undersøkelsen

Ung i Norge (fra 1992 til 2005) samt i alle tre rundene av tverrsnittundersøkelsen Ung i Norge (1992, 2002 og 2010).

		Svaralternativer:		Response options:
		1	2	3
Hvor godt passer følgende utsagn for deg? <i>How true are the following statements for you?</i>		1	Passer svært godt	<i>Very true</i>
		2	Passer ganske godt	<i>Quite true</i>
		3	Passer ganske dårlig	<i>Not very true</i>
		4	Passer svært dårlig	<i>Not true at all</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Når jeg tenker på hvordan jeg vil komme til å se ut i framtida er jeg fornøyd <i>When I think about how I will look like in the future, I am pleased</i>	Kroppsbilde1		
2	Jeg tenker ofte at jeg er stygg og lite tiltrekkende <i>I often think that I am ugly and unattractive</i>	Kroppsbilde2		
3	Jeg er fornøyd med kroppen min <i>I'm happy with my body</i>	Kroppsbilde3		
4	Jeg er glad for de endringene som har skjedd med kroppen min i løpet av de siste få åra <i>I am glad for the changes that have happened to my body over the last few years</i>	Kroppsbilde4		
5	Fysisk føler jeg meg sunn og sterk <i>Physically I feel healthy and strong</i>	Kroppsbilde5		

		Svaralternativer:		Response options:
		1	2	3
Hvor godt passer følgende utsagn for deg? <i>How true are the following statements for you?</i>		1	Stemmer svært dårlig	<i>Not at all true</i>
		2	Stemmer nokså dårlig	<i>Not very true</i>
		3	Stemmer nokså godt	<i>Quite true</i>
		4	Stemmer svært godt	<i>Very true</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Jeg er ikke fornøyd med utseendet mitt <i>I'm not happy with my appearance</i>			Kroppsbilde6
2	Jeg ønsker at kroppen min var annerledes <i>I wish that my body was different</i>			Kroppsbilde7
3	Jeg ønsker at jeg så annerledes ut <i>I wish that I looked different</i>			Kroppsbilde8
4	Jeg synes jeg ser bra ut <i>I think that I'm reasonably good-looking</i>			Kroppsbilde9

5	Jeg liker utseendet mitt veldig godt <i>I'm really happy with how I look</i>		Kroppsbilde10
---	---	--	---------------

C.2 Selvskading

I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble det lagt til to oppfølgings spørsmål til spørsmålene om selvskading og selvmordsforsøk, hvor de som svarer ja på én eller begge av disse spørsmålene får spørsmål om de har skadet seg selv eller forsøkt å ta sitt eget liv i løpet av de siste 12 månedene. Opprinnelsen til spørsmålene er ikke kjent, men NOVA har brukt lignende spørsmål i sine Ung i Norge-undersøkelser.

		Svaralternativer:	<i>Response options:</i>	
	1	Ja	Yes	
	2	Nei	No	
Spørsmål		V1		V2
1	<i>Har du noen gang forsøkt å skade deg selv?</i> <i>Have you ever tried to harm yourself?</i>	Selvskad1		Selvskad1
2	<i>Har du noen gang forsøkt å ta ditt eget liv?</i> <i>Have you ever tried to take your own life?</i>	Selvskad2		Selvskad2

		Svaralternativer:	<i>Response options:</i>	
	1	Ja	Yes	
	2	Nei	No	
Spørsmål		V1		V2
1	<i>Har du i løpet av de siste 12 måneder forsøkt å skade deg selv?</i> <i>Have you tried to harm yourself in the past 12 months?</i>			Selvskad3
2	<i>Har du i løpet av de siste 12 måneder forsøkt å ta ditt eget liv?</i> <i>Have you tried to take your own life in the past 12 months?</i>			Selvskad4

C.3 Søvnproblemer

Opprinnelsen til spørsmålene er ikke kjent.

		Svaralternativer:		Response options:
		1	0-5 ganger	0-5 times
I løpet av siste måneden, siste 30 dager, hvor mange ganger har du ... <i>Over the past month (past 30 days), how many times have you ...</i>		2	6-10 ganger	6-10 times
		3	11-20 ganger	11-20 times
		4	Mer enn 20 ganger	More than 20 times
		Spørsmål		V1
1	... hatt problemer med å sovne etter at lyset ble slukket? <i>... had problems getting to sleep after you turned the light out?</i>	Søvnprob1	Søvnprob1	
2	... følt deg lite uthvilt etter å ha sovet? <i>... not felt properly rested after sleeping?</i>	Søvnprob2	Søvnprob2	
3	... vært så søvnig/trøtt at det har gått ut over skole eller fritid? <i>... been so sleepy/tired that it has affected your schoolwork or leisure activities?</i>	Søvnprob3	Søvnprob3	
4	... hatt vansker med å våkne om morgenen når du skulle? <i>... had difficulty waking up at the right time in the morning?</i>	Søvnprob4	Søvnprob4	
5	... ikke klart å sovne før kl 02:00 (om natta)? <i>... not managed to fall asleep before 2 am?</i>	Søvnprob5	Søvnprob5	
6	... våknet for tidlig uten å få sove igjen? <i>... woken up too early and been unable to get back to sleep?</i>	Søvnprob6	Søvnprob6	

C.4 Spiseforstyrrelser

The Eating Attitude Test (EAT) (Garner og Garfinkel 1979) er en av de mest brukte kartleggingsverktøyene når det gjelder spiseproblemer, men skalaen er ikke et diagnostisk verktøy. Opprinnelig består skalaen av 26 spørsmål, men i tidligere studier har det også vært benyttet et batteri bestående av 12 spørsmål (Lavik mfl. 1991). Disse 12 spørsmålene kunne deles inn i tre faktorer; slanking/diett, bulimi/overopptatthet av mat og «oral control».

Validiteten til skalaen har vært testet opp mot et annet kartleggingsverktøy for spiseproblemer (BITE), hvor konklusjonen var at validiteten var god (Wichstrøm 1995b). Skalaen bestående av 12 spørsmål har vært brukt i Ung i Norge longitudinell og i Ung i Norge 1992, mens delskalaen «oral control» ble tatt ut fra Ung i Norge 2002 og 2010. Spørsmålene var også med i Ung i Oslo 2006. Validiteten til skalaen bestående av åtte spørsmål har ikke blitt undersøkt.

Spørsmålsbatteriet ble lagt inn i Ungdata-undersøkelsen i forbindelse med revideringen høsten 2013.

		Svaralternativer:		Response options:
		1	2	3
Nedenfor er en del utsagn om mat og spisevaner. Kryss av for det som passer for deg. <i>Below you will find various statements about food and eating habits. Select the answers that are appropriate for you.</i>		1	Alltid	<i>Always</i>
		2	Ofte	<i>Often</i>
		3	Sjelden	<i>Rarely</i>
		4	Aldri	<i>Never</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Jeg er opptatt av å bli tynnere <i>I want to be thinner</i>			EAT1
2	Jeg prøver å holde diett <i>I try to stick to a diet</i>			EAT2
3	Jeg føler ubehag etter at jeg har spist søtsaker <i>I feel uncomfortable after eating sweets</i>			EAT3
4	Jeg trimmer for å gå ned i vekt <i>I do exercise to lose weight</i>			EAT4
5	Jeg kaster opp etter at jeg har spist <i>I throw up after eating</i>			EAT5
6	Når jeg først har begynt å spise, kan det være vanskelig å stoppe <i>Once I start eating, I sometimes find it difficult to stop</i>			EAT6
7	Jeg bruker for mye tid på å tenke på mat <i>I spend too much time thinking about food</i>			EAT7
8	Jeg føler at maten kontrollerer livet mitt <i>I feel that food controls my life</i>			EAT8

C.5 Ensomhet

Ensomhet blir målt ved hjelp av en revidert variant av UCLA Loneliness Scale (Russel mfl. 1980). I artikkelen presenteres både en variant bestående av 20 spørsmål og en variant bestående av fire spørsmål. Tidligere studier har anbefalt bruken av den korte varianten av skalaen (Franzoi og Davis 1985). Skalaen har også vært inkludert i alle rundene av Ung i Norge longitudinell, Ung i Norge 1992, 2002 og 2010 og Ung i Oslo 1996. I forbindelse med disse undersøkelsene utviklet forskerne et femte ledd i skalaen, «Jeg føler meg ensom». Skalaen bestående av fem ledd ble inkludert i Ungdata-undersøkelsen i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013.

Her er noen beskrivelser av ulike følelser folk kan ha. Kryss av for hvordan du selv føler deg. <i>Here are some descriptions of different feelings that people can have. Select how often you feel them yourself.</i>		Svaralternativer:		Response options:	
		1	Aldri	Never	
		2	Sjelden	Rarely	
		3	Av og til	Occasionally	
		4	Ofte	Often	
Spørsmål		V1		V2	
1	Jeg føler meg på bølgelengde med folk rundt meg <i>I feel in tune with the people around me</i>			UCLA1	
2	Jeg kan finne noen å være sammen med hvis jeg ønsker det <i>I can find someone to spend time with if I want to</i>			UCLA2	
3	Jeg har følelsen av at ingen kjenner meg særlig godt <i>I have the feeling that nobody knows me very well</i>			UCLA3	
4	Jeg synes at folk er rundt meg, men ikke sammen med meg <i>I feel that people are around me, but not with me</i>			UCLA4	
5	Jeg føler meg ensom <i>I feel lonely</i>			UCLA5	

C.6 Fysisk selvilde

Opprinnelsen til spørsmålene er ikke kjent.

		Svaralternativer:		Response options:	
		1	Jeg veier for mye	<i>I weigh too much</i>	
		2	Jeg veier passe	<i>I weigh the right amount</i>	
		3	Jeg veier for lite	<i>I weigh too little</i>	
Spørsmål		V1		V2	
1	<i>Hvor fornøyd er du med vekta di?</i> <i>How happy are you with your weight?</i>	FysSelvb1		FysSelvb1	

		Svaralternativer:		Response options:
		1	Svært tykk	<i>Very fat</i>

	2	Ganske tykk	<i>Quite fat</i>
	3	Omtrent som andre	<i>About like other people</i>
	4	Ganske tynn	<i>Quite thin</i>
	5	Svært tynn	<i>Very thin</i>
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Vil du si om deg selv at du er:</i> <i>Would you say that you are:</i>		FysSelvb2 FysSelvb2

C.7 Helsesøster/skolehelsetjeneste

I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble «skolehelsetjeneste» endret til «helsesøster/skolehelsetjeneste» for alle spørsmålene i modul C.7. I tillegg ble svaralternativet «Vet ikke» lagt til spørsmålet før oppstart i 2014. Opprinnelsen til spørsmålene er ikke kjent.

	Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
	1	Ja	<i>Yes</i>
	2	Nei	<i>No</i>
	3	2014->: Vet ikke	<i>2014->: Don't know</i>
Spørsmål		V1	V2
1	<i>V1: Er det skolehelsetjeneste ved din skole?</i> <i>V2: Er det helsesøster/skolehelsetjeneste ved din skole?</i> <i>V1: Is there a health clinic at your school?</i> <i>V2: Is there a nurse/health clinic at your school?</i>		Skolehels1 Skolehels1

	Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
	1	Nei	<i>No</i>
	2	1-2 ganger	<i>1-2 times</i>
	3	3-5 ganger	<i>3-5 times</i>
	4	6 ganger eller mer	<i>6 or more times</i>
Spørsmål		V1	V2
1	<i>V1: Har du brukt skolehelsetjenesten det siste året?</i> <i>V2: Har du brukt helsesøster/skolehelsetjenesten det siste året?</i>		Skolehels2 Skolehels2

	<i>V1: Have you been to the health clinic during the past year?</i> <i>V2: Have you been to the nurse/health clinic during the past year?</i>		
--	--	--	--

I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble spørsmålet endret slik at det rutes til de som svarer at de har besøkt helsesøster/skolehelsetjenesten i løpet av det siste året.

	Spørsmål	Item	
		V1: Hva er grunnen til at du har brukt skolehelsetjenesten? (Sett gjerne flere kryss) V2: Hva er grunnen til at du har brukt helsesøster/skolehelsetjenesten? (Sett gjerne flere kryss)	<i>V1: Why have you gone to the health clinic? (You can select several options)</i> <i>V2: Why have you gone to the nurse/health clinic? (You can select several options)</i>
Svaralternativer		V1	V2
1	<i>Fysisk helse (vekt, søvn, skader og ulykker, hodepine, menssmertesmerter o.l.)</i> <i>Physical health issues (weight, sleep, injury or accident, headache, period pains, etc.)</i>	Skolehels3_1	Skolehels3_1
2	<i>Familiesituasjonen</i> <i>Family situation</i>	Skolehels3_2	Skolehels3_2
3	<i>Trivsel og vennskap</i> <i>Issues to do with your personal situation and your friends</i>	Skolehels3_3	Skolehels3_3
4	<i>Seksuell helse (prevensjon, kjønnssykdommer eller lignende)</i> <i>Sexual health (contraception, sexually transmitted infections, etc.)</i>	Skolehels3_4	Skolehels3_4
5	<i>Rus</i> <i>Drugs or alcohol</i>	Skolehels3_5	Skolehels3_5
6	<i>Psykisk helse (trist, deprimert, selvmordstanker)</i> <i>Mental health issues (sad, depressed, suicidal thoughts)</i>	Skolehels3_6	Skolehels3_6

C.8 Helsestasjon for ungdom

Opprinnelsen til spørsmålene er ikke kjent.

Svaralternativer:		Response options:
1	Ja	Yes
2	Nei	No

	3	Vet ikke	<i>Don't know</i>	
Spørsmål			V1	V2
1	<i>Er det helsestasjon for ungdom i din kommune?</i> <i>Is there a young people's clinic in your municipality ("kommune")?</i>		Helset1	Helset1

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>		
1	Nei	<i>No</i>		
2	1-2 ganger	<i>1-2 times</i>		
3	3-5 ganger	<i>3-5 times</i>		
4	6 ganger eller mer	<i>6 or more times</i>		
Spørsmål		V1	V2	
1	<i>Har du brukt helsestasjon for ungdom det siste året?</i> <i>Have you been to the young people's clinic during the past year?</i>		Helset2	Helset2

I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble spørsmålet endret slik at det rutes til de som svarer at de har besøkt helsestasjon for ungdom i løpet av det siste året.

	Spørsmål	<i>Item</i>		
	Hva er grunnen til at du har brukt helsestasjonen? (Sett gjerne flere kryss)	<i>Why have you gone to the young people's clinic?</i> <i>(You can select several options)</i>		
Svaralternativer		V1	V2	
1	<i>Fysisk helse (vekt, søvn, skader og ulykker, hodepine, menssmarter o.l.)</i> <i>Physical health issues (weight, sleep, injury or accident, headache, period pains, etc.)</i>	Helset3_1	Helset3_1	
2	<i>Familiesituasjonen</i> <i>Family situation</i>	Helset3_2	Helset3_2	
3	<i>Trivsel og vennskap</i> <i>Issues to do with your personal situation and your friends</i>	Helset3_3	Helset3_3	
4	<i>Seksuell helse (prevensjon, kjønnssykdommer eller lignende)</i> <i>Sexual health (contraception, sexually transmitted infections, etc.)</i>	Helset3_4	Helset3_4	
5	<i>Rus</i> <i>Drugs or alcohol</i>	Helset3_5	Helset3_5	

6	<i>Psykisk helse (trist, deprimert, selvmordstanker)</i> <i>Mental health issues (sad, depressed, suicidal thoughts)</i>	Helsest3_6	Helsest3_6
---	---	------------	------------

C.9 Kontakt med hjelpeapparatet

Spørsmålene er opprinnelig hentet fra NOVA sin undersøkelse Ung i Oslo 2006. Før revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble spørsmålene om kontakt med ulike hjelpetjenester fulgt opp av spørsmålet «*Dersom du har vært i kontakt med eller mottatt hjelp fra noen av disse hjelpetjenestene, hvor fornøyd var du med den hjelpa du fikk?*». I forbindelse med revideringen ble dette spørsmålet tatt ut, og erstattet med ett spørsmål for hver av de nevnte tjenestene. Disse spørsmålene er rutet, slik at kun de som svarer «Ja» på at de har vært i kontakt med den aktuelle tjenesten får oppfølgingsspørsmålet. I tillegg ble spørsmålet om helsesøster/helsestasjon tatt ut, da dette allerede dekkes av modulene C.7 og C.8 (se side 84-86).

Har du noen gang vært i kontakt med, eller mottatt hjelp fra noen av de hjelpetjenestene som er nevnt nedenfor? <i>Have you ever been in contact with, or received help from, any of the welfare services listed below?</i>		Svaralternativer:		Response options:	
		1	Ja	2	Nei
Spørsmål		V1		V2	
1	Barnevernstjenesten <i>The child welfare service ("Barnevernet")</i>	Hjelpeapp1		Hjelpeapp1	
2	BUP (Barne- og ungdomspsykiatrisk poliklinikk) <i>The children's and young people's psychiatric outpatient clinic ("BUP")</i>	Hjelpeapp2		Hjelpeapp2	
3	PPT (Pedagogisk-psykologisk tjeneste) <i>The educational and psychological counselling service ("PPT")</i>	Hjelpeapp3		Hjelpeapp3	
4	Utekontakten <i>The outreach service for young people ("Utekontakten")</i>	Hjelpeapp4		Hjelpeapp4	
5	Sosiallærer <i>A welfare teacher ("sosiallærer")</i>	Hjelpeapp5		Hjelpeapp5	
6	Helsesøster/helsestasjon <i>Nurse/health clinic</i>	Hjelpeapp6			

		Svaralternativer:		Response options:	
1	Svært fornøyd			Very happy	
2	Litt fornøyd			Quite happy	

	3	Ikke fornøyd i det hele tatt	<i>Not happy at all</i>	
Spørsmål		V1		V2
1	<i>Dersom du har vært i kontakt med eller mottatt hjelp fra noen av disse hjelpetjenestene, hvor fornøyd var du med den hjelpa du fikk?</i> <i>If you have been in contact with any of these services, how happy are you with the help that you received?</i>		HjelpForn1	

Svaralternativer:		Response options:		
1	Svært fornøyd	<i>Very happy</i>		
2	Litt fornøyd	<i>Quite happy</i>		
3	Ikke fornøyd i det hele tatt	<i>Not happy at all</i>		
Spørsmål		V1		V2
1	Hvor fornøyd er du med hjelpen du fikk fra barnevernstjenesten? <i>How happy are you with the help that you received from the children's services?</i>			HjelpBV
2	Hvor fornøyd er du med hjelpen du fikk fra BUP (Barne- og ungdomspsykiatrisk poliklinikk)? <i>How happy are you with the help that you received from the children's and young people's psychiatric outpatient clinic ("BUP")?</i>			HjelpBUP
3	Hvor fornøyd er du med hjelpen du fikk fra PPT (Pedagogisk-psykologisk tjeneste)? <i>How happy are you with the help that you received from the educational and psychological counselling service ("PPT")?</i>			HjelpPPT
4	Hvor fornøyd er du med hjelpen du fikk fra Utekontakten? <i>How happy are you with the help that you received from the outreach service for young people ("Utekontakten")?</i>			HjelpUte
5	Hvor fornøyd er du med hjelpen du fikk fra sosiallærer? <i>How happy are you with the help that you received from the welfare teacher ("sosiallærer")?</i>			HjelpSos

C.10 Matvaner

I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble antallet ledd i spørsmålsbatteriet kuttet ned, for å gjøre modulen mer brukbar for kommunene som gjennomfører undersøkelsen. HEVAS-undersøkelsen som gjennomføres av Universitetet i

Bergen og Ung-HUNT som gjennomføres av NTNU ble brukt som inspirasjonskilder for å avgjøre hvilke ledd som skulle beholdes. Det opprinnelige spørsmålsbatteriet er hentet fra NOVA sin undersøkelse Ung i Oslo 2006.

		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
		1	Daglig	<i>Daily</i>
Hvor ofte spiser eller drikker du følgende? <i>How often do you eat or drink the following?</i>		2	2-3 ganger i uka	<i>2-3 times a week</i>
		3	1 gang i uka	<i>Once a week</i>
		4	3-4 ganger i måneden	<i>3-4 times a month</i>
		5	1 gang i måneden	<i>Once a month</i>
		6	Sjelden/aldri	<i>Rarely/never</i>
		Spørsmål		V1
1	Kokte poteter <i>Boiled potatoes</i>	Mat1		
2	Potetgull <i>Crisps/potato chips</i>	Mat2	Mat2	
3	Tran/trankapsler <i>Cod liver oil</i>	Mat3		
4	Pommes frites <i>Pommes frites</i>	Mat4		
5	Ris <i>Rice</i>	Mat5		
6	Pasta <i>Pasta</i>	Mat6		
7	Grønnsaker/salater <i>Vegetables/salad</i>	Mat7	Mat7	
8	Kylling <i>Chicken</i>	Mat8		
9	Frukt/bær <i>Fruit/berries</i>	Mat9	Mat9	
10	Grovbrød <i>Wholewheat bread</i>	Mat10	Mat10	
11	Fisk til middag <i>Fish for dinner</i>	Mat11	Mat11	
12	Kjøtt til middag <i>Meat for dinner</i>	Mat12		
13	Pizza <i>Pizza</i>	Mat13		
14	Hamburger/pølser <i>Hamburger/hot dogs</i>	Mat14		
15	Sjokolade/godteri	Mat15	Mat15	

	<i>Chocolate/sweets</i>		
16	Vitamintilskudd <i>Vitamines</i>	Mat16	
17	Melk <i>Milk</i>	Mat17	
18	Juice <i>Juice</i>	Mat18	
19	Vanlig Cola <i>Regular Coke</i>	Mat19	
20	Brus med sukker <i>Soft drinks containing sugar</i>	Mat20	Mat20
21	Lettbrus/Cola light <i>Diet soda/diet coke</i>	Mat21	
22	Vann/Farris e.l. <i>Water/sparkling water etc.</i>	Mat22	
23	Brus uten sukker <i>Soft drinks without sugar</i>		Mat23

C.11 Måltider i familien

Spørsmålet er inspirert av spørsmål fra NOVA sin undersøkelse Ung i Oslo 2006. Spørsmålet ble flyttet fra grunnmodulen til tilleggsmodulene i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013.

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	Nei, aldri	<i>No, never</i>	
2	Nei, sjelden	<i>No, rarely</i>	
3	Ja, som regel	<i>Yes, generally</i>	
4	Ja, alltid	<i>Yes, always</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Opplever du måltidene i familien som koselige eller hyggelige?</i> <i>Do you experience family meals as enjoyable or pleasant?</i>	Måltid6	Måltid6

C.12 Pubertet

Fysisk modenhet blir målt med ett spørsmål, kalt Perceived Current Pubertal Timing. Spørsmålet har i tidligere studier vist god validitet (Alsaker 1992, Dubas mfl. 1991,

Silbereisen mfl. 1989). Spørsmålet var også inkludert i de to første rundene av Ung i Norge longitudinell og i Ung i Norge 1992, 2002 og 2010.

		Svaralternativer:	<i>Response options:</i>	
	1	Mye tidligere	<i>Much more</i>	
	2	Noe tidligere	<i>Slightly more</i>	
	3	Lite grann tidligere	<i>A tiny bit more</i>	
	4	Akkurat som andre	<i>Just the same as other people</i>	
	5	Lite grann senere	<i>A tiny bit less</i>	
	6	Noe senere	<i>Slightly less</i>	
	7	Mye senere	<i>Much less</i>	
Spørsmål		V1	V2	
1	<p><i>Når du ser på deg selv nå, mener du at du er tidligere eller senere fysisk moden enn andre på din alder?</i></p> <p><i>Looking at herself now, do you think that you are more or less physically mature/deveoped than other people of your age?</i></p>	Pubert1	Pubert1	

C.13 Seksualitet

Lignende spørsmål har vært brukt i Ungdata-undersøkelsene tilbake på 1980- og 90-tallet, Ung i Oslo 1996, Ung i Norge 2002 og 2010 og Ung i Norge longitudinell. I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble spørsmålsteksten i spørsmålene om seksualitet endret fra «samleie» til «sex», for bedre å harmonere med ungdoms språkbruk. I tillegg ble det lagt inn en ruting på spørsmålet «Seksual1», slik at bare de som faktisk har hatt samleie får spørsmål om antallet partnere. Spørsmålene «Seksual4» og «Seksual5» ble utviklet av KoRus Midt-Norge i forbindelse med revideringen, og er også rutet til de som svarer at de har hatt sex.

		Svaralternativer:	<i>Response options:</i>	
	1	Ja	<i>Yes</i>	
	2	Nei	<i>No</i>	
Spørsmål		V1	V2	
1	<i>V1: Har du hatt samleie med noen?</i>	Seksual1	Seksual1	

	<i>V2: Har du hatt sex med noen?</i> <i>V1: Have you had intercourse with anyone?</i> <i>V2: Have you had sex with anyone?</i>		
--	--	--	--

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ingen	None	
2	En	One	
3	To til fem	Two to five people	
4	Flere enn fem	More than five people	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Hvor mange har du hatt samleie med?</i> <i>How many people have you had intercourse with?</i>	Seksual2	

Svaralternativer:		Response options:	
1	En	One	
2	To til fem	Two to five people	
3	Flere enn fem	More than five people	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Hvor mange har du hatt sex med?</i> <i>How many people have you had sex with?</i>		Seksual3

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ja	Yes	
2	Nei	No	
Spørsmål		V1	V2
1	Brukte du prevensjon sist gang du hadde sex? <i>Did you use contraception the last time you had sex?</i>		Seksual4
2	Har du opplevd at du eller partneren din har blitt ufrivillig gravid? <i>Have you or your partner ever become pregnant without intending to?</i>		Seksual5

C.14 Seksualitet

Spørsmålene ble lagt inn i Ungdata i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013, og er i hovedsak utviklet av KoRus Mdt-Norge. Spørsmålene om seksuell trakassering er hentet fra et spørreskjema utviklet av Bendixen og Kennair ved NTNU i forbindelse med en studie av seksuell trakassering blant elever og ansatte i videregående skole (Bendixen og Kennair 2008). Opprinnelig hadde spørsmålet også kategorier som viste antall ganger ungdommene hadde blitt utsatt for de ulike handlingene.

		Svaralternativer:	Response options:
1	Nei		No
2	Ja		Yes
Spørsmål		V1	V2
1	Har du noen gang gjort seksuelle handlinger for å oppnå goder (kontantkort, klær, sminke, alkohol eller andre rusmidler, penger eller lignende)? <i>Have you ever performed sexual acts in order to get something in return (phone cards, clothes, make-up, alcohol or drugs, money, etc.)?</i>		Seksual6

		Svaralternativer:	Response options:
1	Nei		No
2	Ja		Yes
Spørsmål		V1	V2
1	At noen uoppfordret viste deg seksuelt ubehagelige bilder eller ting? <i>Shown you sexually unpleasant pictures or things, without asking you first?</i>		SexTrak1
2	At noen spredte seksuelle rykter om deg? <i>Spread sexual rumours about you?</i>		SexTrak2
3	At noen spredte bilder av deg avkledd på elektroniske/sosiale medier? <i>Spread naked or semi-naked photos of you electronically/on social media sites?</i>		SexTrak3

4	At noen sendte deg noe med seksuelt innhold gjennom elektroniske medier (mobil eller Internett)? <i>Sent you something with sexual content electronically (by mobile or over the Internet)?</i>		SexTrak4
5	Å bli holdt fast eller klemt på en seksuell måte mot din vilje? <i>Held or cuddled you in a sexual way against your will?</i>		SexTrak5
6	Å bli tatt på brystene eller i skrittet mot din vilje? <i>Touched your breasts or your groin against your will?</i>		SexTrak6
7	Å bli kysset mot din vilje? <i>Kissed you against your will?</i>		SexTrak7

C.15 Seksuell orientering

En del av spørsmålene i denne modulen er inspirert av spørsmål fra NOVA sin undersøkelse Ung i Oslo 2006.

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ja	Yes	
2	Nei	No	
3	Usikker	Not sure	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Har du i løpet av ungdomstida di vært forelsket i ei jente?</i> <i>While a teenager, have you ever been in love with a girl?</i>	SeksuOri1	SeksuOri1

Svaralternativer:		Response options:	
1	Heterofil	Heterosexual	
2	Homofil/lesbisk	Gay/lesbian	
3	Litt begge deler	A bit of both	
4	Usikker på hvilke merkelapper som passer	Not sure what label describes me	
5	Ingen av delene	Neither	
6	Vet ikke hva det innebærer	I don't know what it means	

Spørsmål		V1	V2
1	<i>Opplever du seg selv som heterofil eller homofil/lesbisk?</i> <i>Do you consider yourself to be heterosexual or gay/lesbian?</i>	SeksuOri2	SeksuOri2

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ja	Yes	
2	Nei	No	
3	Usikker	Not sure	

Spørsmål		V1	V2
1	<i>Har du i løpet av ungdomstida di vært forelsket i en gutt?</i> <i>While a teenager, have you ever been in love with a boy?</i>	SeksuOri3	SeksuOri3

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ja	Yes	
2	Nei	No	

Spørsmål		V1	V2
1	<i>Har du noen gang hatt sex med en av samme kjønn?</i> <i>Have you ever had sex with someone of the same sex as you?</i>	SeksuOri4	SeksuOri4

C.16.1 Organisert trening

Det første spørsmålet i modulen («*Driver du med noen form for organisert trening (idrettslag, dansekurs eller lignende)?*») er inspirert av spørsmål brukt i NOVA sine undersøkelser Ung i Norge 1992 og 2002.

Spørsmålet om hvor gammel man var da man sluttet å drive med organisert trening er rutet til de som svarer «*Nei, men jeg har drevet med organisert trening tidligere*». Modulen ble lagt inn i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013.

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ja	Yes	
2	Nei, men jeg har drevet med organisert trening tidligere	No, but I used to	

	3	Nei, jeg har aldri drevet med noen form for organisert trening	<i>No, I've never done any organised physical activity</i>	
		Spørsmål	V1	V2
1		<i>Driver du med noen form for organisert trening (idrettslag, dansekurs eller lignende)?</i> <i>Do you do any kind of organised physical activity (e.g. member of a sports club, attend dance classes, etc.)?</i>		OrgTren1

		Svaralternativer:	<i>Response options:</i>	
	1	12 år eller yngre	<i>12 or younger</i>	
	2	13 år	<i>13 years old</i>	
	3	14 år	<i>14 years old</i>	
	4	15 år	<i>15 years old</i>	
	5	16 år	<i>16 years old</i>	
	6	17 år	<i>17 years old</i>	
	7	18 år eller eldre	<i>18 or older</i>	
		Spørsmål	V1	V2
1		Hvor gammel var du da du sluttet å drive med organisert trening? <i>How old were you when you stopped doing organised physical activity?</i>		OrgTren2

C.16.2 Organisert trening

Spørsmålene er hentet fra Ungdata-undersøkelsene på 1980- og 90-tallet, og lignende spørsmål har også vært med i NOVA sin undersøkelse Ung i Norge longitudinell. I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble kategoriene nasjonalt og internasjonalt nivå i spørsmålet «Idrett2» slått sammen, for å gjøre spørsmålet noe mer anonymt.

		Svaralternativer:	<i>Response options:</i>	
	1	Ja	<i>Yes</i>	
	2	Nei, men jeg deltok før	<i>No, but I used to</i>	
	3	Nei, aldri	<i>No, never</i>	

Spørsmål		V1	V2
1	<i>Deltar du i noen form for idrettskonkurranser?</i> <i>Do you take part in any kind of sports competitions?</i>	Idrett1	Idrett1

Svaralternativer:		Response options:	
1	Jeg har aldri deltatt i idrettskonkurranser	<i>I have never taken part in sports competitions</i>	
2	Lokalt (klubbmesterskap og lignende)	<i>Local level (club championships, etc.)</i>	
3	Kretsnivå	<i>Regional level</i>	
4	V1: Nasjonalt nivå (landsstevner, turneringer, NM) V2: Nasjonalt eller internasjonalt nivå	V1: <i>National level (jamboree, tournaments, NM)</i> V2: <i>National or international level</i>	
5	V1: Internasjonalt nivå	V1: <i>International level</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Dersom du deltar eller har deltatt i idrettskonkurranser, hva er det høyeste nivået du har deltatt i?</i> <i>If you take part in sports competitions, or used to take part in them, what is the highest level you have reached?</i>	Idrett2	Idrett2

På grunn av stor usikkerhet rundt hva man egentlig måler med dette spørsmålet ble det tatt ut i forbindelse med revideringen høsten 2013, og erstattet av spørsmålet «OrgTren1» i modul C.16.1 (se side 96).

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ja	<i>Yes</i>	
2	Trente tidligere, men ikke nå	<i>No, but I used to</i>	
3	Nei, jeg har aldri drevet med noen form for trening	<i>No, I have never participated actively in any form of organized training</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Driver du aktivt med noen form for trening?</i> <i>Do you participate actively in any form of organized training?</i>	Idrett3	

C.17.1 Grunner til ikke å trene

Spørsmålene er inspirert av spørsmål i Ungdata-undersøkelsene fra 1980- og 90-tallet om det å slutte med organiserte aktiviteter, og ble først brukt i NOVA sin undersøkelse Ung i Oslo 2006. Opprinnelig var spørsmålene i modul C.17.1 og C.17.2 del av samme modul, men denne ble splittet opp for å øke nytteverdien for kommunene. I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble spørsmålsformuleringen noe endret, slik at det blir

presisert at de som trener skal hoppe over spørsmålene. I tillegg ble det lagt til et nytt spørsmålsledd: «Jeg synes ikke det er noe gøy å trene».

V1: Dersom du ikke driver noen form for trening, hva er grunnen til det? V2: Dersom du ikke driver noen form for trening, hva er grunnen til det? Hopp over spørsmålene hvis du trener. V1: <i>If you don't participate in any kind of sport or physical training, say how important the following reasons are for you.</i> V2: <i>If you don't participate in any kind of sport or physical training, say how important the following reasons are for you. Skip these questions if you do participate in sport or physical training.</i>		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
		1	Svært viktig	<i>Very important</i>
		2	Litt viktig	<i>Somewhat important</i>
		3	Ikke viktig	<i>Not important</i>
Spørsmål		V1	V2	
1	Jeg har andre interesser <i>I have other interests</i>	TrenNei1	TrenNei1	
2	Jeg har ikke tid <i>I don't have time</i>	TrenNei2	TrenNei2	
3	Jeg skulle gjerne trene, men kommer aldri i gang <i>I would like to, but I never get started</i>	TrenNei3	TrenNei3	
4	Jeg har ikke funnet en treningsform som passer for meg <i>I haven't found the right kind of activity for me</i>	TrenNei4	TrenNei4	
5	Jeg får mosjon på andre måter (går, sykler og lignende) <i>I get exercise in other ways (walking, cycling, etc.)</i>	TrenNei5	TrenNei5	
6	Jeg er i for dårlig form <i>I'm too out of shape</i>	TrenNei6	TrenNei6	
7	Foreldrene mine vil ikke at jeg skal bruke tid til trening <i>My parents don't want me to spend time on it</i>	TrenNei7	TrenNei7	
8	Jeg er ikke flink i sport/idrett <i>I'm no good at sports</i>	TrenNei8	TrenNei8	
9	Jeg synes ikke det er noe gøy å trene <i>I don't enjoy doing physical training</i>		TrenNei9	

C.17.2 Grunner til ikke å trene i idrettslag

Spørsmålene er hentet fra NOVA sin undersøkelse Ung i Oslo 2006. I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble spørsmålsformuleringen noe endret, slik at det blir presisert at de som trener i idrettslag skal hoppe over spørsmålene.

V1: Dersom du ikke trener i et idrettslag, hva er grunnen til det? V2: Dersom du ikke trener i et idrettslag, hva er grunnen til det? Hopp over spørsmålene hvis du trener i et idrettslag. V1: <i>If you aren't a member of a sports club, say how important the following reasons are for you.</i> V2: <i>If you aren't a member of a sports club, say how important the following reasons are for you. Skip these questions if you are a member of a sports club.</i>		Svaralternativer:		Response options:
		1	Svært viktig	<i>Very important</i>
		2	Litt viktig	<i>Somewhat important</i>
		3	Ikke viktig	<i>Not important</i>
Spørsmål		V1	V2	
1	Jeg vil ikke forplikte meg til faste treninger <i>I don't want to commit to regular training sessions</i>	IdrLagNei1	IdrLagNei1	
2	Jeg har aldri vært flink i sport <i>I've never been any good at sport</i>	IdrLagNei2	IdrLagNei2	
3	Det er for dyrt <i>It's too expensive</i>	IdrLagNei3	IdrLagNei3	
4	Ingen av vennene mine trener i idrettslag <i>None of my friends are members of sports clubs</i>	IdrLagNei4	IdrLagNei4	
5	Det er for mye konkurranse <i>It's too competitive</i>	IdrLagNei5	IdrLagNei5	
6	Foreldrene mine liker ikke at jeg er med i et idrettslag <i>My parents don't like the idea of me joining a sports club</i>	IdrLagNei6	IdrLagNei6	
7	Jeg har aldri vært interessert i idrett <i>I've never been interested in sport</i>	IdrLagNei7	IdrLagNei7	
8	Jeg liker ikke folk som driver med idrett <i>I don't like people who do sport</i>	IdrLagNei8	IdrLagNei8	
9	Føler meg ikke hjemme sammen med de som trener i idrettslag <i>I don't have much in common with the people who are in sports clubs</i>	IdrLagNei9	IdrLagNei9	

C.18 Trivsel i nærmiljøet

Opprinnelsen til spørsmålene er ikke kjent.

Svaralternativer:		Response options:	
1	Svært godt	<i>I like it very much</i>	
2	Godt	<i>I like it</i>	
3	Passe	<i>It's OK</i>	
4	Dårlig	<i>I don't like it</i>	
5	Svært dårlig	<i>I don't like it at all</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Hvor godt trives du i nærområdet der du bor?</i> <i>How much do you like the local area where you live?</i>	Nærmiljø2	Nærmiljø2

Svaralternativer:		Response options:	
1	Jeg er fornøyd der jeg bor nå	<i>I like living where I am now</i>	
2	Jeg ville ønsket å flytte	<i>I would like to move</i>	
3	Usikker	<i>Not sure</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Tenk på det nærområdet der du bor nå. Er du alt i alt fornøyd med å bo der, eller ville du ønsket å flytte hvis du fikk anledning til det?</i> <i>Think about the local area where you live now. Overall, do you like living there, or would you move if you could?</i>	Nærmiljø3	Nærmiljø3

Spørsmålet ble flyttet fra grunnmodulen til tilleggsmodulene i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013. Spørsmålet har tidligere vært brukt i NOVA sin undersøkelse Ung i Oslo 2006.

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ja, svært gjerne	<i>Yes, very happy</i>	
2	Ja, gjerne	<i>Yes, reasonably happy</i>	
3	Verken ja eller nei	<i>Neither happy nor unhappy</i>	

	4	Nei, helst ikke	<i>No, I'd prefer them not to</i>	
	5	Nei, ikke i det hele tatt	<i>No, I'd not be happy at all</i>	
Spørsmål			V1	V2
1	Prøv å forestille deg at du en gang får barn. Kunne du tenke deg å la dine barn vokse opp i det nærområdet der du selv bor? <i>Imagine that you have children at some point in the future. Would you be happy for your children to grow up in the local area where you live now?</i>		Nærmiljø1	Nærmiljø1

Spørsmålet ble lagt inn i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013.

		Svaralternativer:	<i>Response options:</i>	
	1	Ja	<i>Yes</i>	
	2	Nei	<i>No</i>	
	3	Vet ikke	<i>Don't know</i>	
Spørsmål			V1	V2
1	Tror du at du kan finne en jobb som passer for deg i hjemstedskommunen din når du er ferdig med skolegangen? <i>Do you think that you will be able to find a suitable job in the municipality ("kommune") where you live when you finish your education?</i>			Nærmiljø7

C.19 Skader og ulykker

Spørsmålene ble utviklet av Vestfold fylkeskommune til Ungdata-undersøkelsen i Vestfold 2013. I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble spørsmålene også lagt inn som en valgbar tilleggsmodul. Spørsmålene er rutet slik at kun de som oppgir å ha blitt skadet i løpet av det siste året får spørsmålene om i hvilken situasjon dette skjedde.

		Svaralternativer:	<i>Response options:</i>	
	1	Ja	<i>Yes</i>	
	2	Nei	<i>No</i>	
Spørsmål			V1	V2
1	Har du blitt utsatt for skade(r) i løpet av det siste året, slik at du trengte legebehandling?			Skader1

	<i>Over the past year, have you suffered any injury/injuries that required medical care?</i>		
--	--	--	--

Spørsmål		Spørsmål	
I hvilken situasjon skjedde skaden? (Sett gjerne flere kryss)		In what situation did the injury occur? (You can select several options)	
Svaralternativer		V1	V2
1	Jeg var på skolen (i skoletida) <i>I was at school (during school hours)</i>		Skader2_1
2	Jeg var på organisert trening/fritidsaktivitet <i>I was doing an organised sporting/leisure activity</i>		Skader2_2
3	Jeg var hjemme <i>I was at home</i>		Skader2_3
4	Jeg var på vei til/fra skole eller fritidsaktivitet <i>I was on my way to/from school or a leisure activity</i>		Skader2_4
5	Annen situasjon <i>Other situation</i>		Skader2_5

D.1.1 Deltakelse i organisasjoner, lag og foreninger

Spørsmålene er inspirert av spørsmål fra tidligere NOVA-undersøkelser som Ung i Norge og Ung i Oslo 1996 og 2006. I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble spørsmålsbatteriet delt opp i to deler, modul D.1.1 og modul D.1.2. Modul D.1.1 fikk også et nytt spørsmålsledd: «Treningssenter der man betaler for å være medlem».

Er du eller har du vært med i noen av de følgende foreninger, klubber eller lag? <i>Have you been a member of any of the following associations, clubs or societies?</i>		Svaralternativer:		Response options:	
		1	Er med i		<i>I am a member</i>
		2	Har vært med i		<i>Used to be a member</i>
		3	Har aldri vært med i		<i>I have never been a member</i>
Spørsmål		V1		V2	
1	Motorklubb <i>A motor racing club</i>		OrgMed12		OrgMed12
2	Fritidsklubb <i>After-school club</i>		OrgMed14		OrgMed14
3	Idrettslag <i>Sports club</i>		OrgMed15		OrgMed15
4	Forening for dyrehold (hunder, kaniner, akvarier, ridning eller lignende)		OrgMed17		OrgMed17

	<i>Animal-related clubs (dogs, rabbits, aquariums, riding, etc.)</i>		
5	Speideren <i>Scouts</i>	OrgMed19	OrgMed19
6	Musikkorps, kor, orkester <i>Brass band, choir, orchestra</i>	OrgMed112	OrgMed112
7	Jakt- og fiskeforening <i>Hunting and fishing club</i>	OrgMed113	OrgMed113
8	Rockeklubb/bandøvelser <i>Rock club/band practice</i>	OrgMed114	OrgMed114
9	Hobby (frimerker, modellfly, fluebinding, håndarbeid eller lignende) <i>Hobby (stamps, model aeroplanes, fly tying, crafts, etc.)</i>	OrgMed115	OrgMed115
10	Dataklubb (LAN, Crew o.l.) <i>Computer club (LAN, Crew, etc.)</i>	OrgMed117	OrgMed117
11	Rollespillklubb <i>Role-playing club</i>	OrgMed119	OrgMed119
12	Annen organisasjon/forening/klubb <i>Other organisation/association/club</i>	OrgMed21	OrgMed21
13	Treningscenter der man betaler for å være medlem <i>Gym with a membership fee</i>		OrgMed22

D.1.2 Deltakelse i organisasjoner, lag og foreninger

Se under modul D.1.1 på side 103.

Er du eller har du vært med i noen av de følgende foreninger, klubber eller lag? <i>Have you been a member of any of the following associations, clubs or societies?</i>		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
		1	Er med i		<i>I am a member</i>
		2	Har vært med i		<i>Used to be a member</i>
		3	Har aldri vært med i		<i>I have never been a member</i>
Spørsmål		V1		V2	
1	Avholdsforening <i>Abstinence society</i>		OrgMed13		OrgMed13
2	Supporterklubb <i>Supporters' club</i>		OrgMed16		OrgMed16
3	Politisk organisasjon <i>Political organisation</i>		OrgMed18		OrgMed18
4	Røde Kors, Norsk Folkehjelp eller lignende <i>Red Cross, Norwegian People's Aid («Norsk Folkehjelp»), etc.</i>		OrgMed110		OrgMed110
5	Kristne foreninger		OrgMed111		OrgMed111

	<i>Christian associations</i>		
6	Miljøvernorganisasjon <i>Environmental organisations</i>	OrgMed116	OrgMed116
7	Mållag, ungdomslag eller 4H <i>Language societies, youth associations or 4H</i>	OrgMed118	OrgMed118
8	Turistforening <i>The Norwegian Trekking Association ("DNT")</i>	OrgMed120	OrgMed120

D.2.1 Bruk av kulturtilbud

En del av spørsmålene om månedlig bruk av ulike kulturtilbud er hentet fra Ungdataundersøkelsene på 1980- og 90-tallet, og ble også brukt i Ung i Oslo 1996 og 2006.

Spørsmålene om årlig bruk av kulturtilbud var inkludert i Ung i Oslo 2006. I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble det lagt inn et nytt ledd i spørsmålsbatteriet, «vært på fritidsklubb/ ungdomshus», mens spørsmålsleddet «spilt teater» ble tatt ut.

Spørsmålet «gått på klassisk konsert» lå ved en feil inne som månedlig aktivitet i tillegg til som årlig i undersøkelsene som ble gjennomført i 2010, og spørsmålet ble fjernet etter dette. I forbindelse med revideringen ble også spørsmålene i den eksisterende modul D.2 delt opp i to moduler (D.2.1 og D.2.2), for å øke brukervennligheten for kommunene.

		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
		1	Aldri	<i>Never</i>
Hvor ofte har du gjort følgende ting i løpet av den siste måneden, siste 30 dager? Hvor mange ganger har du ... <i>How often have you done the following things over the past month (past 30 days)?</i> <i>How many times have you ...</i>		2	1 gang	<i>Once</i>
		3	2-4 ganger	<i>2-4 times</i>
		4	5 ganger eller mer	<i>5 or more times</i>
		Spørsmål		V1
1	...vært på kino? <i>...gone to the cinema?</i>	KultMnd1	KultMnd1	
2	...vært på bibliotek (ikke skolebibliotek)? <i>...visited a library (not including the school library)?</i>	KultMnd2	KultMnd2	
3	...gått på klassisk konsert? <i>...been to a concert with classical music?</i>	KultMnd2_2010		
4	...vært på diskotek? <i>... gone to a disco/bar/nightclub?</i>	KultMnd3	KultMnd3	
5	...spilt teater? <i>... acted in a play?</i>	KultMnd4		

6	...vært tilskuer på idrettsarrangement? ... <i>been a spectator at a sports event?</i>	KultMnd5	KultMnd5
7	...vært på fritidsklubb/ungdomshus? ... <i>gone to an after-school club/youth centre?</i>		KultMnd6

D.2.2 Bruk av kulturtilbud

I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble enkelte ledd tatt ut av spørsmålsbatteriet («gått på klassisk konsert», «gått på rock- eller popkonsert» og «vært på ferietur»), og erstattet med nye spørsmålsledd («gått på konsert» og «vært på musikkfestival»). Se under modul D.2.1 på side 105 for mer informasjon om spørsmålene.

Hvor ofte har du gjort følgende ting i løpet av det siste året, de siste 12 månedene? Hvor mange ganger har du ... <i>How often have you done the following things over the past year (past 12 months)? How many times have you ...</i>		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
		1	Aldri		<i>Never</i>
		2	1 gang		<i>Once</i>
		3	2-4 ganger		<i>2-4 times</i>
		4	5 ganger eller mer		<i>5 or more times</i>
Spørsmål		V1		V2	
1	...gått på teater, eller revyforestilling? ... <i>gone to the theatre or to a revue?</i>		KultÅr1		KultÅr1
2	...gått på klassisk konsert? ... <i>been to a concert with classical music?</i>		KultÅr2		
3	...gått på rock- eller popkonsert? ... <i>been to a rock- or popconcert?</i>		KultÅr3		
4	...gått på kunstutstilling ... <i>visited an art exhibition?</i>		KultÅr4		KultÅr4
5	...vært på ferietur ... <i>been on vacation?</i>		KultÅr5		
6	...gått på museum ... <i>been to a museum?</i>		KultÅr6		KultÅr6
7	...vært på konsert? ... <i>been to a concert?</i>				KultÅr7
8	...vært på musikkfestival? ... <i>been to a music festival?</i>				KultÅr8

D.3 Friluftsliv

Spørsmålsbatteriet om friluftsliv har vært brukt i Ungdata-undersøkelser tilbake på 1980- og 90-tallet, samt i NOVAs undersøkelser Ung i Norge longitudinell, Ung i Norge 1992 og 2002 og Ung i Oslo 2006.

		Svaralternativer:		Response options:
		1	Flere ganger i uka	Several times a week
Hvor ofte pleier du å gjøre følgende ting? Tenk på den tida på året da det er sesong for de ulike aktivitetene. <i>How often do you normally do the following things? Think about how often you do them when it is the right time of year for them.</i>		2	Omtrent en gang i uka	About once a week
		3	En eller et par ganger i måneden	Once or twice a month
		4	Sjeldnere enn en gang per måned	Less than once a month
		5	Aldri/nesten aldri	Never/almost never
		Spørsmål		V1
1	Går på skitur i fjell, skog og mark <i>Go cross-country skiing in the countryside</i>	Friluft1	Friluft1	
2	Går på fottur i fjell, skog og mark <i>Go hiking/walking in the countryside</i>	Friluft2	Friluft2	
3	Står på rullebrett <i>Go skateboarding</i>	Friluft3	Friluft3	
4	Kjører snøbrett eller slalåm <i>Go snowboarding, downhill skiing, etc.</i>	Friluft4	Friluft4	
5	Drar på fisketur <i>Go fishing</i>	Friluft5	Friluft5	
6	Overnatter i telt ute i naturen (ikke campingplass) <i>Spend the night in a tent in the countryside (not at a campsite)</i>	Friluft6	Friluft6	
7	Driver med bading/svømming <i>Go bathing/swimming</i>	Friluft7	Friluft7	
8	Padler kano eller kajakk <i>Go canoeing or kayaking</i>	Friluft8	Friluft8	
9	Driver med klatring <i>Go mountain climbing</i>	Friluft9	Friluft9	

D.4 Mediebruk

Spørsmålene «Høre på radio», «Høre på musikk», «Lese tegneserier» og «Lese ukeblad» ble flyttet fra grunnmodulen til tilleggsmodulene i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013. I tillegg ble det opprinnelige spørsmålsleddet «Lese aviser» delt

opp i to: «Lese aviser på Internett» og «Lese papiraviser». For mer informasjon om det opprinnelige spørsmålsbatteriet, se side 39.

		Svaralternativer:		Response options:
Tenk på en gjennomsnittsdag. Hvor lang tid bruker du på følgende: <i>Think about what you do on a normal day. How much time do you spend on the following things:</i>		1	Ikke noe tid	<i>No time</i>
		2	Under 30 minutter	<i>Less than 30 minutes</i>
		3	30 minutter-1 time	<i>30 minutes-1 hour</i>
		4	1-2 timer	<i>1-2 hours</i>
		5	2-3 timer	<i>2-3 hours</i>
		6	Mer enn 3 timer	<i>More than 3 hours</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Høre på radio <i>Listen to the radio</i>	Media2		Media2
2	Høre på musikk <i>Listen to music</i>	Media3		Media3
3	Lese tegneserier <i>Read comics</i>	Media5		Media5
4	Lese ukeblad <i>Read magazines</i>	Media6		Media6
5	Lese aviser på Internett <i>Read online newspapers</i>			Media13
6	Lese papiraviser <i>Read printed newspapers</i>			Media14

Spørsmålet ble flyttet fra grunnmodulen til tilleggsmodulene i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013. Spørsmålet er inspirert av spørsmål fra Ungdata-undersøkelser tilbake på 1980- og 90-tallet.

		Svaralternativer:		Response options:
		1	Ingen	<i>None</i>
		2	1-2 bøker	<i>1-2 books</i>
		3	3-4 bøker	<i>3-4 books</i>
		4	5 bøker eller mer	<i>5 or more books</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Hvor mange bøker har du lest den siste måneden (ikke skolebøker)? <i>How many books have you read over the past month (not school-related)?</i>	Bøker2		Bøker2

D.5 Tilgang til data og internett hjemme

Spørsmålene ble modernisert noe i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013. Spørsmålsleddene «Har familien din datamaskin hjemme?» og «Har du datamaskin på rommet ditt?» ble tatt ut, og erstattet av spørsmålsleddene «Har du egen datamaskin?» og «Har foreldrene dine laget noen tekniske begrensninger for når du kan være tilkoblet Internett?». Opprinnelsen til spørsmålene er ikke kjent, men lignende spørsmål har vært brukt i tidligere Ungdata-undersøkelser, Ung i Oslo 2006 og NOVA sine undersøkelser Ung i Norge 2002 og 2010.

Her er noen spørsmål om datamaskiner og internett. <i>Here are some questions about computers and the Internet.</i>		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
		1	Ja	<i>Yes</i>
		2	Nei	<i>No</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Har familien din datamaskin hjemme? <i>Does your family have a computer at home?</i>	MedTilg1		
2	Har familien din tilgang til internett hjemme? <i>Does your family have Internet access at home?</i>	MedTilg2		MedTilg2
3	Har du datamaskin på rommet ditt? <i>Do you have a computer at your room?</i>	MedTilg3		
4	Har du tilgang til internett på rommet ditt? <i>Have you got Internet access in your room?</i>	MedTilg4		MedTilg4
5	Har du egen datamaskin? <i>Do you have your own computer?</i>			MedTilg5
6	Har foreldrene dine laget noen tekniske begrensninger for når du kan være tilkoblet Internett? <i>Have your parents created any technical restrictions on when you can access the Internet?</i>			MedTilg6

D.6.1 Databruk

I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble tidligere modul D.6 delt opp i tre deler, for å gjøre spørsmålene mer brukervennlig for kommunene. Spørsmålsleddene om bruk av datamaskin på skolen og hjemme er hentet fra NOVA sine undersøkelser Ung i

Norge 2002 og 2010, mens spørsmålsleddene om bruk av datamaskin hos venner og på biblioteket er nye i Ungdata-undersøkelsen.

		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
Hvor ofte bruker du datamaskin på disse stedene: <i>How often do you use a computer at the following places:</i>		1	Aldri eller nesten aldri	<i>Never or almost never</i>	
		2	1-3 dager per måned	<i>1-3 days a month</i>	
		3	En dag i uken	<i>One day a week</i>	
		4	Flere dager i uken	<i>Several days a week</i>	
		5	Daglig eller nesten daglig	<i>Daily or almost daily</i>	
Spørsmål		V1		V2	
1	Skolen <i>Your school</i>	DataSted1		DataSted1	
2	Hjemme <i>At home</i>	DataSted2		DataSted2	
3	Biblioteket <i>At the library</i>	DataSted3		DataSted3	
4	Hos venner <i>At friends' houses</i>	DataSted4		DataSted4	

Opprinnelsen til spørsmålet er ikke kjent, men NOVA har brukt lignende spørsmål i sin undersøkelse Ung i Norge 2010.

		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
		1	Vanligvis ikke noe tid	<i>Normally no time</i>	
		2	Mindre enn en time	<i>Less than 1 hour</i>	
		3	1 time	<i>1 hour</i>	
		4	2-3 timer	<i>2-3 hours</i>	
		5	4 timer eller mer	<i>4 or more hours</i>	
Spørsmål		V1		V2	
1	Hvor lang tid pleier du vanligvis å sitte foran datamaskinen en hverdag utenom skolen? <i>Outside school, how much time do you normally spend on computers on weekdays?</i>	DataTid1		DataTid1	

Spørsmålet ble lagt inn i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013, for også å fange opp PC-bruk i helgen. Spørsmålet er hentet fra NOVA sin undersøkelse Ung i Norge 2010.

		Svaralternativer:	Response options:
1	Vanligvis ikke noe tid		<i>Normally no time</i>
2	1-5 timer		<i>1-5 hours</i>
3	5-10 timer		<i>5-10 hours</i>
4	10-15 timer		<i>10-15 hours</i>
5	15-20 timer		<i>15-20 hours</i>
6	20-30 timer		<i>20-30 hours</i>
7	Mer enn 30 timer		<i>More than 30 hours</i>
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Hvor lenge pleier du vanligvis å sitte foran datamaskinen i løpet av hele helgen (fredag til søndag)?</i> <i>How much time to your normally spend on computers over the course of the whole weekend (Friday to Sunday)?</i>		DataTid2

D.6.2 Databruk

Spørsmålene er inspirert av spørsmål fra eldre Ungdata-undersøkelser, samt spørsmål fra NOVA sine undersøkelser Ung i Norge 2002 og 2010. I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble spørsmålsleddene fra det opprinnelige batteriet delt opp i to (modul D.6.2 og D.6.3), separert etter om det er snakk om aktiviteter på Internett eller ikke.

		Svaralternativer:	Response options:
Hvor ofte gjør du noen av disse aktivitetene? <i>How often do you do any of the following activities?</i>	1	Aldri eller nesten aldri	<i>Never or almost never</i>
	2	1-3 ganger per måned	<i>1-3 days a month</i>
	3	En dag i uken	<i>One day a week</i>
	4	Flere dager i uken	<i>Several days a week</i>
	5	Daglig eller nesten daglig	<i>Daily or almost daily</i>
Spørsmål		V1	V2

1	Spille dataspill eller TV-spill <i>Play computer or video games</i>	DataBruk1	DataBruk1
2	Bruke datamaskinen til lekser og skolearbeid <i>Use a computer for homework and schoolwork</i>	DataBruk2	DataBruk2
3	Lage egne dataprogrammer <i>Write my own computer programmes</i>	DataBruk8	DataBruk8
4	Lage eller redigere film, musikk eller bilder på datamaskin <i>Create or edit music, videos or pictures on a computer</i>	DataBruk11	DataBruk11
5	Ser på pornografi <i>Watch pornography</i>	DataBruk12	DataBruk12

D.6.3 Databruk

Spørsmålene er inspirert av spørsmål brukt i NOVA sine tidligere undersøkelser Ung i Norge 2002 og 2010. Spørsmålet om «Blogging» ble lagt inn i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013.

		Svaralternativer:		Response options:	
		1			
Hvor ofte gjør du noen av disse aktivitetene? <i>How often do you do any of the following activities?</i>		1	Aldri eller nesten aldri		<i>Never or almost never</i>
		2	1-3 ganger per måned		<i>1-3 days a month</i>
		3	En dag i uken		<i>One day a week</i>
		4	Flere dager i uken		<i>Several days a week</i>
		5	Daglig eller nesten daglig		<i>Daily or almost daily</i>
Spørsmål		V1		V2	
1	Lete etter informasjon på internett (til for eksempel skolearbeid, fritidsinteresser) <i>Search for information on the Internet (e.g. for schoolwork, leisure interests)</i>		DataBruk3		DataBruk3
2	Surfe på internett uten å lete etter noe spesielt <i>Surf the Internet without looking for anything in particular</i>		DataBruk4		DataBruk4
3	Finner informasjon på internett for andre i familien <i>Find information on the Internet for other people in your family</i>		DataBruk5		DataBruk5
4	Holde kontakt med venner via internett <i>Use the Internet to keep in touch with friends</i>		DataBruk6		DataBruk6

5	Bruke internett til å kommunisere med personer du ikke kjenner fra før <i>Use the Internet to communicate with people you didn't already know</i>	DataBruk7	DataBruk7
6	Dele film og musikk med andre over internett <i>Share films and music with people over the Internet</i>	DataBruk9	DataBruk9
7	Blogger <i>Write a blog</i>		DataBruk13

D.7 Dataspill

I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble det opprinnelige spørsmålet «Hvilken tid på døgnet spiller du vanligvis dataspill?» byttet ut med to flervalgsspørsmål, for å ta hensyn til at ungdommer spiller dataspill på flere ulike tider av døgnet og til forskjellig tid på hverdager og i helgene. Opprinnelsen til spørsmålet er ikke kjent.

Svaralternativer:		Response options:	
1	Jeg spiller vanligvis ikke dataspill	<i>I don't normally play computer games</i>	
2	Natt (kl. 01-06)	<i>Night (1-6 am)</i>	
3	Sen kveld (kl. 22-01)	<i>Late evening (10 pm-1 am)</i>	
4	Kveld (kl. 19-21)	<i>Evening (7-10 pm)</i>	
5	Sen ettermiddag (kl. 16-19)	<i>Late afternoon (4-7 pm)</i>	
6	Tidlig ettermiddag (kl. 12-16)	<i>Early afternoon (12-4 pm)</i>	
7	Formiddag (kl. 9-12)	<i>Late morning (9 am-12 pm)</i>	
8	Morgen (kl. 06-09)	<i>Early morning (6-9 am)</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	Hvilken tid på døgnet spiller du vanligvis dataspill? <i>What time of day do you normally play computer games?</i>	SpillTid1	

Spørsmål	Item
Tenk på en vanlig hverdag. Hvilken tid av døgnet spiller du vanligvis dataspill? (Sett gjerne flere kryss)	<i>Think about a normal weekday. What time of day do you normally play computer games? (You can select several options)</i>
Svaralternativer	V1 V2

1	Jeg spiller vanligvis ikke dataspill <i>I don't normally play computer games</i>		SpillTid2_1
2	Morgen (kl. 06-09) <i>Early morning (6-9 am)</i>		SpillTid2_2
3	Formiddag (kl. 09-12) <i>Late morning (9 am-12 pm)</i>		SpillTid2_3
4	Tidlig ettermiddag (kl. 12-16) <i>Early afternoon (12-4 pm)</i>		SpillTid2_4
5	Sen ettermiddag (kl. 16-19) <i>Late afternoon (4-7 pm)</i>		SpillTid2_5
6	Kveld (kl. 19-22) <i>Evening (7-10 pm)</i>		SpillTid2_6
7	Sen kveld (kl. 22-01) <i>Late evening (10 pm-1 am)</i>		SpillTid2_7
8	Natt (kl. 01-06) <i>Night (1-6 am)</i>		SpillTid2_8

	Spørsmål	Item	
	Tenk på en vanlig helg (lørdag/søndag). Hvilken tid av døgnet spiller du vanligvis dataspill? (Sett gjerne flere kryss)	<i>Think about a normal weekend (Saturday/Sunday). What time of day do you normally play computer games? (You can select several options)</i>	
Svaralternativer		V1	V2
1	Jeg spiller vanligvis ikke dataspill <i>I don't normally play computer games</i>		SpillTid3_1
2	Morgen (kl. 06-09) <i>Early morning (6-9 am)</i>		SpillTid3_2
3	Formiddag (kl. 09-12) <i>Late morning (9 am-12 pm)</i>		SpillTid3_3
4	Tidlig ettermiddag (kl. 12-16) <i>Early afternoon (12-4 pm)</i>		SpillTid3_4
5	Sen ettermiddag (kl. 16-19) <i>Late afternoon (4-7 pm)</i>		SpillTid3_5
6	Kveld (kl. 19-22) <i>Evening (7-10 pm)</i>		SpillTid3_6
7	Sen kveld (kl. 22-01) <i>Late evening (10 pm-1 am)</i>		SpillTid3_7
8	Natt (kl. 01-06) <i>Night (1-6 am)</i>		SpillTid3_8

Opprinnelsen til spørsmålene er ikke kjent.

	Svaralternativer:	<i>Response options:</i>
--	-------------------	--------------------------

Her kommer noen spørsmål om bruk av dataspill: <i>Now there are some questions about computer games:</i>		1	Ja	<i>Yes</i>
		2	Nei	<i>No</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Har foreldrene dine eller andre uttrykt bekymring på grunn av spillingen din? <i>Have your parents or anyone else ever said that they are worried about your gaming?</i>	SpillProb1		SpillProb1
2	Har foreldrene dine satt noen grenser for når eller hvor lenge du får lov til å spille? <i>Have your parents ever put limits on when or how long you can play computer games?</i>	SpillProb2		SpillProb2
3	Synes du selv at du spiller for mye? <i>Do you think that you spend too much time gaming?</i>	SpillProb3		SpillProb3
4	Har du forsøkt å redusere spillingen uten at du har klart det? <i>Have you tried to reduce the amount of time that you spend gaming without managing to?</i>	SpillProb4		SpillProb4
5	Har spillingen ført til konflikter/krangling i din familie? <i>Has your gaming led to conflicts/arguments in your family?</i>	SpillProb5		SpillProb5
6	Har du vært borte fra skolen på grunn av spilling? <i>Have you missed school due to gaming?</i>	SpillProb6		SpillProb6

D.8 Nettkontakter

Spørsmålene er hentet fra NOVA sin undersøkelse Ung i Norge 2010, og ble lagt inn i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013.

Personene du har kontakt med via Internett, er det ... <i>Thinking about the people you communicate with online, are they ...</i>		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
		1	Aldri	<i>Never</i>
		2	Noen ganger	<i>A few times</i>
		3	Ofte	<i>Often</i>
		4	Alltid	<i>Always</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Venner som du treffer jevnlig utenom Internett? <i>Friends who you meet regularly in real life?</i>			NettKont1

2	Venner/bekjente som du kun treffer over Internett? <i>Friends/acquaintances who you only communicate with online?</i>		NettKont2
3	Ukjente som du kommer i kontakt med via Internett? <i>People who you don't know who you chat to online?</i>		NettKont3

I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble spørsmålet flyttet fra modul D.6.1 Databruk til en egen modul om nettkontakter. Spørsmålet har tidligere vært brukt i NOVA sine undersøkelser Ung i Oslo 2006 og Ung i Norge 2010.

		Svaralternativer:	Response options:
1	Ja		Yes
2	Nei		No
Spørsmål		V1	V2
1	Har du møtt noen ansikt til ansikt som du først fikk kontakt med på internett? <i>Have you ever met someone face to face who you first made friends with online?</i>	Nettmøte1	Nettmøte1

E.9 Sosial kontakt på Internett

Spørsmålene er hentet fra undersøkelsene UK Kids Go Online (Livingstone og Bober 2004, 2005) og EU Kids Online (Livingstone mfl. 2011a, 2011b). Spørsmålene ble lagt inn i Ungdata i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013.

		Svaralternativer:	Response options:
Har du gjort noe av det følgende i løpet av de siste tolv månedene? <i>Have you done any of the following things over the past twelve months?</i>	1	Hver dag eller nesten hver dag	<i>Every day or almost every day</i>
	2	1-2 ganger i uka	<i>1-2 times a week</i>
	3	1-2 ganger i måneden	<i>1-2 times a month</i>
	4	Sjeldnere	<i>Less often</i>
	5	Aldri/ikke det siste året	<i>Never/not in the past year</i>
Spørsmål		V1	V2
1	Sett etter nye venner på Internett <i>Looked for new friends online</i>		NettVett1

2	Sendt personlig informasjon (f.eks. fullt navn, adresse eller mobilnummer) til noen jeg aldri har møtt ansikt til ansikt <i>Sent personal information (e.g. full name, address or mobile number) to someone you have never met face to face</i>		NettVett2
3	Lagt til venner på vennelisten eller i adresseboken som jeg aldri har møtt ansikt til ansikt <i>Added people to your friends list or address book who you have never met face to face</i>		NettVett3
4	Gitt meg ut for å være en annen person på Internett enn den jeg egentlig er <i>Pretended to be someone else on the Internet</i>		NettVett4
5	Sendt bilde eller video av meg selv til noen jeg aldri har møtt ansikt til ansikt <i>Sent photos or videos of yourself to someone you have never met face to face</i>		NettVett5

D.10 Sosiale medier

Spørsmålene er utviklet av KoRus Øst i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013.

		Svaralternativer:	Response options:
	1	Hele tida	<i>The whole day</i>
	2	I skoletida	<i>During the schoolday</i>
	3	På ettermiddagen	<i>In the afternoon</i>
	4	Aldri	<i>Never</i>
Spørsmål		V1	V2
1	Når på døgnet er du mest aktiv på sosiale medier (Facebook, Instagram og lignende)? <i>At what time of day do you spend most time on social media sites (Facebook, Instagram, etc.)?</i>		SosMedia1

		Svaralternativer:	Response options:
Her kommer noen utsagn om foreldrene dine og regler knyttet til bruk av sosiale medier <i>How true are the following statements about your parents and their rules on how you are allowed to use social media sites?</i>	1	Passer svært godt	<i>Very true</i>
	2	Passer ganske godt	<i>Quite true</i>
	3	Passer ganske dårlig	<i>Not very true</i>
	4	Passer svært dårlig	<i>Not true at all</i>

Spørsmål		V1	V2
1	Foreldrene mine har laget regler for hvordan jeg kan bruke sosiale medier <i>My parents have created rules for how I can use social media sites</i>		SosRegl1
2	Foreldrene mine kjenner til hvilke sosiale medier jeg er aktiv på <i>My parents know which social media sites I post on</i>		SosRegl2
3	Jeg skjuler noe av det jeg skriver/deler på sosiale medier for foreldrene mine <i>I hide some of the things that I write/share on social media sites from my parents</i>		SosRegl3
4	Foreldrene mine er gode rollemodeller når det gjelder bruk av sosiale medier <i>My parents are good role models in terms of using social media sites</i>		SosRegl4

Her kommer noen utsagn om vennskap og bruk av sosiale medier <i>How true are the following statements about friendship and the use social media sites?</i>		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
		1	Passer svært godt		<i>Very true</i>
2	Passer ganske godt		<i>Quite true</i>		
3	Passer ganske dårlig		<i>Not very true</i>		
4	Passer svært dårlig		<i>Not true at all</i>		

Spørsmål		V1	V2
1	Å ha kontakt med venner på sosiale medier er svært viktig for meg <i>Having contact with friends through social media sites is very important to me</i>		SosVikt1
2	Jeg hadde følt meg utenfor hvis jeg ikke var på de samme sosiale mediene som vennene mine <i>I would feel left out if I wasn't on the same social media sites as my friends</i>		SosVikt2
3	Personene jeg har kontakt med på sosiale medier, er de samme som jeg har kontakt med i «den virkelige verden» <i>My friends on social media sites are the same people I hang out with "in real life"</i>		SosVikt3

E.1 Økonomi

Opprinnelsen til spørsmålene er ikke kjent.

		Svaralternativer:		Response options:
		1	2	3
I hvor stor grad passer følgende utsagn eller påstander med din situasjon? <i>To what extent do the following statements describe your situation?</i>		1	Stemmer ofte	<i>Often describe it</i>
		2	Stemmer noen ganger	<i>Sometimes describe it</i>
		3	Stemmer sjelden	<i>Rarely describe it</i>
		4	Stemmer aldri	<i>Never describe it</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Mine foreldre mangler penger til å betale for ulike fritidsaktiviteter som jeg gjerne ønsker å delta i (idrettsaktiviteter, musikkinstrumenter o.l.) <i>My parents don't have enough money to pay for various leisure activities that I would like to take part in (sport, music, etc.)</i>	FamRåd2		FamRåd2
2	Mine foreldre har nesten ikke penger til å betale for det nødvendigste (mat, husleie, telefon o.l.) <i>My parents struggle to pay for the essentials (food, rent, phone bill, etc.)</i>	FamRåd3		FamRåd3

E.2.1 Forhold til foreldrene

Spørsmålene om ungdommenes forhold til sine foreldre er inspirert av spørsmål som har vært brukt i tidligere NOVA-undersøkelser som Ung i Norge 1992, 2002 og 2010, Ung i Norge longitudinell (Wichstrøm 2000) og Ung i Oslo 1996 og 2006. Opprinnelig er en rekke av spørsmålene hentet fra et skjema laget av Olweus (1989b), men spørsmålene er kraftig modifisert. I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble spørsmålene delt opp i to spørsmålsbatterier, for å gjøre batteriene mer brukervennlige for kommunene.

		Svaralternativer:		Response options:
		1	2	3
Her kommer noen utsagn om hvordan du vil beskrive foreldrene dine og ditt forhold til dem: <i>How true are the following statements about your parents and your relationship with them?</i>		1	Passer svært godt	<i>Very true</i>
		2	Passer ganske godt	<i>Quite true</i>
		3	Passer ganske dårlig	<i>Not very true</i>
		4	Passer svært dårlig	<i>Not true at all</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Mine foreldre forteller ofte hvor flink jeg er <i>My parents often praise me</i>	ForhFor1		ForhFor1
2	Min mor/far forteller meg ofte hvor dum og håpløs jeg er	ForhFor2		ForhFor2

	<i>My mother/father often tells me how stupid and useless I am</i>		
3	Mine foreldre er skuffet over meg <i>My parents are disappointed with me</i>	ForhFor3	ForhFor3
4	Mine foreldre aksepterer meg som jeg er <i>My parents accept me as I am</i>	ForhFor4	ForhFor4
5	Foreldrene mine er altfor strenge <i>My parents are far too strict</i>	ForhFor7	ForhFor7
6	Jeg krangler ofte med foreldrene mine <i>I often argue with my parents</i>	ForhFor13	ForhFor13

E.2.2 Forhold til foreldrene

To spørsmålsledd flyttet fra grunnmodulen og inn i spørsmålsbatteriet i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 («Jeg stoler på foreldrene mine» og «Foreldrene mine stoler på meg»). For mer informasjon om spørsmålene, se under E.2.1 på side 119.

Her kommer noen utsagn om hvordan du vil beskrive foreldrene dine og ditt forhold til dem: <i>How true are the following statements about your parents and your relationship with them?</i>		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
		1	Passer svært godt		<i>Very true</i>
		2	Passer ganske godt		<i>Quite true</i>
		3	Passer ganske dårlig		<i>Not very true</i>
		4	Passer svært dårlig		<i>Not true at all</i>
Spørsmål		V1		V2	
1	I vår familie svikter vi ikke hverandre <i>In our family we don't let each other down</i>		ForhFor5		ForhFor5
2	Hos oss hjelper vi hverandre <i>In our family we help each other out</i>		ForhFor6		ForhFor6
3	Jeg forteller mine foreldre om mine problemer <i>I tell my parents about my problems</i>		ForhFor8		ForhFor8
4	Mine foreldre er lite opptatt av meg og hva jeg driver med <i>My parents are not very interested in me and what I do</i>		ForhFor9		ForhFor9
5	Mine foreldre snakker ofte med foreldrene til mine venner <i>My parents often speak to my friends' parents</i>		ForhFor10		ForhFor10
6	Foreldrene mine vet godt hva jeg bruker internett til og hvilke nettsider jeg besøker <i>My parents know very well what I use the Internet for, and which websites I visit</i>		ForhFor11		ForhFor11

7	Jeg kjenner foreldrene til de beste vennene mine <i>I know the parents of my best friends</i>	ForhFor12	ForhFor12
8	Jeg stoler på foreldrene mine <i>I trust my parents</i>	Foreldre5	Foreldre5
9	Foreldrene mine stoler på meg <i>My parents trust me</i>	Foreldre6	Foreldre6

E.3 Reaksjoner og regler hjemme

Spørsmålene har tidligere vært brukt i NOVA sine undersøkelser Ung i Oslo 1996 og 2006.

Svaralternativer:		Response options:	
1	De ville ikke bry seg	<i>They wouldn't mind</i>	
2	De ville bli skuffet eller lei seg	<i>They would be disappointed or sad</i>	
3	De ville bli sinte	<i>They would be angry</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Hvis du skulket skolen og dine foreldre fikk vite om det, hvordan tror du de ville reagert?</i> <i>If you missed school and your parents found out, how do you think that they would react?</i>	Regler1	Regler1
2	<i>Hvis du stjal noe fra en butikk og dine foreldre fikk vite om det, hvordan tror du de ville reagert?</i> <i>If you shoplifted and your parents found out, how do you think that they would react?</i>	Regler2	Regler2
3	<i>Hvis du kom hjem, og du hadde drukket deg tydelig beruset (full), hvordan tror du at foreldrene dine ville reagert?</i> <i>If you came home after drinking so much alcohol that you were clearly intoxicated (drunk), how do you think that your parents would react?</i>	Regler3	Regler3

På bakgrunn av at spørsmålet også har et åpent svaralternativ framstår det i datafilen på to ulike måter. Spørsmålet har enkeltstående variabler for hvert svaralternativ, fra «Regler4_1» til «Regler4_4». «Regler4_1», «Regler4_2» og «Regler4_3» er kodet 0 og 1, etter som ungdommene har krysset av på dem. «Regler4_4» inneholder svaret hvis ungdommene har skrevet noe på det åpne spørsmålet. I tillegg finnes en variabel kalt «Regler4», som har verdier 1 til 4 etter hva ungdommene har svart. I denne variabelen framgår ikke det ungdommene har svart på det åpne spørsmålet, kun at de har svart «Annet».

Spørsmål		Item	
Får du lov til å overnatte på steder der det er både gutter og jenter, uten at det er voksne til stede?		<i>Are you allowed to stay the night with a group of both boys and girls, even if there are no adults present?</i>	
Svaralternativer:		V1	V2
1	<i>Ja</i> <i>Yes</i>	Regler4_1	Regler4_1
2	<i>Nei</i> <i>No</i>	Regler4_2	Regler4_2
3	<i>Vet ikke</i> <i>Don't know</i>	Regler4_3	Regler4_3
4	<i>Annet: (åpent)</i> <i>Other:</i>	Regler4_4	Regler4_4

E.4.1 Foreldres påvirkning

Spørsmålene i modul E.4.1 og E.4.2 er blant annet brukt i NOVA sine undersøkelser Ung i Oslo 1996 og 2006.

Hvor viktig er det for deg å rette deg etter dine foreldres meninger og holdninger når du skal ta stilling til spørsmål som angår ditt ... <i>How important are the views and attitudes of your parents when it comes to deciding your ...</i>		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	Svært viktig			<i>Very important</i>	
2	Litt viktig			<i>Somewhat important</i>	
3	Ikke viktig			<i>Not important</i>	
Spørsmål		V1		V2	
1	... syn på religion? <i>... religious views?</i>	PåviFor1		PåviFor1	
2	... syn på hva man bør spise? <i>... views about what you should eat?</i>	PåviFor2		PåviFor2	
3	... syn på hvordan jeg kler meg? <i>... views about how you should dress?</i>	PåviFor3		PåviFor3	
4	... syn på bruk av rusmidler? <i>... views about drug use?</i>	PåviFor4		PåviFor4	
5	... syn på forholdet mellom mann og kvinne? <i>... views about relationships between men and women</i>	PåviFor5		PåviFor5	
6	... syn på sex? <i>... views about sex?</i>	PåviFor6		PåviFor6	
7	... syn på musikk? <i>... views about music?</i>	PåviFor7		PåviFor7	
8	... syn på politikk? <i>... political views?</i>	PåviFor8		PåviFor8	

9	... valg av utdanning og yrke? ... <i>choice of education and career?</i>	PåviFor9	PåviFor9
---	--	----------	----------

E.4.2 Venners påvirkning

Se under modul E.4.1 på side 122.

Hvor viktig er det for deg å rette deg etter dine venners meninger og holdninger når du skal ta stilling til spørsmål som angår ditt ... <i>How important are the views and attitudes of your friends when it comes to deciding your ...</i>		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
		1	Svært viktig	<i>Very important</i>
		2	Litt viktig	<i>Somewhat important</i>
		3	Ikke viktig	<i>Not important</i>
Spørsmål		V1	V2	
1	... syn på religion? ... <i>religious views?</i>	PåviVen1	PåviVen1	
2	... syn på hva man bør spise? ... <i>views about what you should eat?</i>	PåviVen2	PåviVen2	
3	... syn på hvordan jeg kler meg? ... <i>views about how you should dress?</i>	PåviVen3	PåviVen3	
4	... syn på bruk av rusmidler? ... <i>views about drug use?</i>	PåviVen4	PåviVen4	
5	... syn på forholdet mellom mann og kvinne? ... <i>views about relationships between men and women</i>	PåviVen5	PåviVen5	
6	... syn på sex? ... <i>views about sex?</i>	PåviVen6	PåviVen6	
7	... syn på musikk? ... <i>views about music?</i>	PåviVen7	PåviVen7	
8	... syn på politikk? ... <i>political views?</i>	PåviVen8	PåviVen8	
9	... valg av utdanning og yrke? ... <i>choice of education and career?</i>	PåviVen9	PåviVen9	

E.5 Vennskap/kjærlighet

Spørsmålet er hentet fra Ungdata-undersøkelser gjennomført på 1980- og 90-tallet.

		Svaralternativer:	<i>Response options:</i>
1	Ja, helt sikkert	<i>Yes, definitely</i>	
2	Ja, det tror jeg	<i>Yes, I think so</i>	

	3	Det tror jeg ikke	<i>I don't think so</i>	
	4	Har ingen jeg vil kalle venner nå for tida	<i>There's nobody I would call a friend at the moment</i>	
		Spørsmål	V1	V2
1		<i>Tenk deg at du ble lagt inn på sykehus for en lengre periode. Ville de beste vennene dine besøkt deg jevnlig?</i> <i>Imagine that you have to spend a long time in hospital. Would your best friends visit you regularly?</i>	Venner3	Venner3

Opprinnelsen til spørsmålet er ikke kjent.

		Svaralternativer:	<i>Response options:</i>	
	1	Ingen	<i>None</i>	
	2	En	<i>One</i>	
	3	To	<i>Two</i>	
	4	Tre til fem	<i>Three to five</i>	
	5	Seks eller flere	<i>Six or more</i>	
		Spørsmål	V1	V2
1		<i>Hvor mange venner har du som du kan stole på, og du kan fortelle hemmeligheter til?</i> <i>How many friends do you have who you can trust, and who you can tell your secrets to?</i>	Venner4	Venner4

Spørsmålet har vært brukt i NOVA sine undersøkelser Ung i Norge 1992, 2002 og 2010.

		Svaralternativer:	<i>Response options:</i>	
	1	Ja, jeg har en kjæreste nå	<i>Yes, I have a boyfriend/girlfriend at the moment</i>	
	2	Nei, men jeg har hatt kjæreste tidligere	<i>No, but I have had a boyfriend/girlfriend in the past</i>	
	3	Nei, jeg har aldri hatt kjæreste	<i>No, I have never had a boyfriend/girlfriend</i>	
		Spørsmål	V1	V2
1		<i>Har du kjæreste?</i> <i>Do you have a boyfriend/girlfriend?</i>	Venner5	Venner5

E.6.1 Sosialt nettverk

I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble målene på sosial støtte delt opp i flere moduler, for å gjøre dem mer brukervennlige for kommunene. For mer informasjon om målene på sosial støtte, se side 30-31.

Dersom du har problemer med leksene, hvem vil du gå til for å få hjelp? <i>If you have problems with your homework, who do you go to for help?</i>		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
		1	Ja, sikkert	<i>Yes, definitely</i>
		2	Ja, noen ganger	<i>Yes, sometimes</i>
		3	Nei, aldri	<i>No, never</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Mor <i>Mother</i>	ProbLeks1		ProbLeks1
2	Far <i>Father</i>	ProbLeks2		ProbLeks2
3	Søsken <i>Brother/sister</i>	ProbLeks3		ProbLeks3
4	En god venn <i>A good friend</i>	ProbLeks4		ProbLeks4
5	Lærer <i>A teacher</i>	ProbLeks5		ProbLeks5
6	Organisert leksehjelp <i>Homework club</i>	ProbLeks6		ProbLeks6
7	Ville ikke gått til noen <i>I wouldn't go to anyone</i>	ProbLeks7		ProbLeks7

E.6.2 Sosialt nettverk

Se under «Sosialt nettverk» på side 30-31 for mer informasjon om spørsmålsbatteriet.

Tenk deg at du ble tatt av politiet for noe ulovlig du hadde gjort. Hvem ville du gå til for å få hjelp? <i>Imagine that you get arrested by the police for doing something illegal. Who would you go to for help?</i>		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
		1	Ja, sikkert	<i>Yes, definitely</i>
		2	Ja, noen ganger	<i>Yes, sometimes</i>
		3	Nei, aldri	<i>No, never</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Mor <i>Mother</i>	ProbPoli1		ProbPoli1

2	Far <i>Father</i>	ProbPoli2	ProbPoli2
3	Søsken <i>Brother/sister</i>	ProbPoli3	ProbPoli3
4	En god venn <i>A good friend</i>	ProbPoli4	ProbPoli4
5	Vennene mine <i>My friends</i>	ProbPoli5	ProbPoli5
6	Lærer <i>A teacher</i>	ProbPoli6	ProbPoli6
7	En gruppe kamerater/gjengen <i>A groups of mates/the gang I hang out with</i>	ProbPoli7	ProbPoli7
8	Ville ikke gått til noen <i>I wouldn't go to anyone</i>	ProbPoli8	ProbPoli8

E.6.3 Sosialt nettverk

Se under «Sosialt nettverk» på side 30-31 for mer informasjon om spørsmålsbatteriet.

Tenk deg at du i morgen måtte velge hva slags skole/utdanning du skulle ta i framtida. Du er usikker. Hvem ville du gå til for å få råd og hjelp? <i>Imagine that tomorrow you have to choose what kind of school/university you will go to in the future. You don't know what you want to do. Who would you go to for advice and help?</i>		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
		1	Ja, sikkert	<i>Yes, definitely</i>
		2	Ja, noen ganger	<i>Yes, sometimes</i>
		3	Nei, aldri	<i>No, never</i>
Spørsmål		V1	V2	
1	Mor <i>Mother</i>	ProbUtd1	ProbUtd1	
2	Far <i>Father</i>	ProbUtd2	ProbUtd2	
3	Søsken <i>Brother/sister</i>	ProbUtd3	ProbUtd3	
4	Vennene mine <i>My friends</i>	ProbUtd4	ProbUtd4	
5	Lærer <i>A teacher</i>	ProbUtd5	ProbUtd5	
6	Andre voksne <i>Other adults</i>	ProbUtd6	ProbUtd6	
7	Yrkesrådgiver <i>A careers advisor</i>	ProbUtd7	ProbUtd7	
8	Ville ikke gått til noen <i>I wouldn't go to anyone</i>	ProbUtd8	ProbUtd8	

E.6.4 Sosialt nettverk

Spørsmålsbatteriet ble flyttet fra grunnmodulen til tilleggsmodulene i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013. To nye ledd ble da også lagt til («Andre voksne» og «Digitale tjenester som «Kors på halsen», ung.no eller lignende»). Samtidig ble en forkortet versjon av spørsmålsbatteriet lagt inn i grunnmodulen (Se under «Sosialt nettverk» på side 30-31).

Tenk deg at du har et personlig problem og føler deg utafør og trist. Hvem ville du snakke med, søke hjelp hos? <i>Imagine that you have a personal problem, and you feel down and sad. Who would you talk to or ask for help?</i>		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
		1	Ja, sikkert	<i>Yes, definitely</i>
		2	Ja, noen ganger	<i>Yes, sometimes</i>
		3	Nei, aldri	<i>No, never</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Mor <i>Mother</i>	ProbPers1		ProbPers1
2	Far <i>Father</i>	ProbPers2		ProbPers2
3	Søsken <i>Siblings</i>	ProbPers3		ProbPers3
4	En god venn <i>A good friend</i>	ProbPers4		ProbPers4
5	Lærer eller andre voksne på skolen <i>A teacher or another adult at school</i>	ProbPers5		ProbPers5
6	Barnevernstjenesten <i>The child welfare service («Barnevernet»)</i>	ProbPers6		ProbPers6
7	Helsesøster/helsestasjon <i>School nurse/young people's clinic</i>	ProbPers7		ProbPers7
8	Utekontakten <i>The outreach service for young people («Utekontakten»)</i>	ProbPers8		ProbPers8
9	Politiet <i>The police</i>	ProbPers9		ProbPers9
10	Ville ikke gått til noen <i>I wouldn't go to anyone</i>	ProbPers10		ProbPers10
11	Andre voksne <i>Other adults</i>			ProbPers11
12	Digitale tjenester som «Kors på halsen», ung.no eller lignende <i>Digital services like «Kors på halsen», ung.no, etc.</i>			ProbPers12

F.1 Karakterer

Spørsmålene ble flyttet fra grunnmodulen til tilleggsmodulene i 2010.

		Svaralternativer:		Response options:
		1	1	1
Hvilke karakterer fikk du i følgende fag ved siste karakteroppgjør (jul eller sommer)? <i>Which grade/mark did you get in the following subjects the last time you were given a formal grade (Christmas or summer)?</i>		2	2	2
		3	3	3
		4	4	4
		5	5	5
		6	6	6
		Spørsmål		V1
1	Norsk skriftlig <i>First-choice Norwegian language, written</i>	KarNo1		KarNo1
2	Matematikk <i>Maths</i>	KarMa1		KarMa1
3	Engelsk skriftlig <i>English, written</i>	KarEn1		KarEn1

Spørsmålet ble flyttet fra grunnmodulen til tilleggsmodulene i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013. Spørsmålet var egentlig et tillegg til karakterspørsmålene i denne modulen, men ble hengende igjen i grunnmodulen da karakterspørsmålene ble flyttet i 2010. Opprinnelsen til spørsmålet er ikke kjent.

		Svaralternativer:		Response options:
		1	1	1
		2	Svært fornøyd	<i>Very happy</i>
		3	Passe fornøyd	<i>Reasonably happy</i>
		3	Ikke fornøyd	<i>Unhappy</i>
Spørsmål		V1		V2
1	<i>Alt i alt, hvor fornøyd er du med de karakterene du fikk?</i> <i>Overall, how happy are you with the grades/marks that you received?</i>	KarForn1		KarForn1

F.2.1 Læringsmiljø og akademisk selvbilde

Spørsmålene ble utviklet i forbindelse med Ungdata-undersøkelsene på 1980-tallet, og ble også brukt i Ung i Oslo 1996 og 2006. Senere har spørsmålene også vært inkludert i NOVA sine Ung i Norge-undersøkelser. Wichstrøm har gjort en faktoranalyse av spørsmålene, og fant ut at de kunne deles inn i to faktorer; én med positive holdninger til skolen og én med negative holdninger (Wichstrøm 1993).

I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble tre av leddene tatt ut av spørsmålsbatteriet («Jeg trives på skolen», «Jeg gruer meg ofte til å gå på skolen» og «Jeg kjeder meg på skolen»). Disse ble flyttet inn i et større spørsmålsbatteri om skole, og tatt inn i grunnmodulen. Se side 32 for mer informasjon om disse spørsmålene. I tillegg ble spørsmålsbatteriet delt opp i to moduler, F.2.1 og F.2.2.

Her kommer noen påstander om skolen og hvordan det er å gå på skolen. Hvordan stemmer disse utsagnene med hva du selv mener? <i>Here are some statements about school and what it is like to go to school. How true are they for you?</i>		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
		1	Stemmer svært godt	<i>Very true</i>
		2	Stemmer ganske godt	<i>Quite true</i>
		3	Stemmer ganske dårlig	<i>Not particularly true</i>
		4	Stemmer svært dårlig	<i>Not at all true</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Det er alt for mye bråk og uro i timene <i>Noise and disruptions are a big problem in lessons</i>	Læring1		Læring1
2	Jeg trives på skolen <i>I like it at school</i>	Læring2		
3	Jeg tror jeg kommer til å få store problemer med å skaffe meg arbeid, selv om jeg tar utdanning <i>I think that I will have big problems finding a job, even if I go on to higher education</i>	Læring3		Læring3
4	Jeg blir ofte snakket til i timene fordi jeg forstyrrer undervisningen <i>Teachers often tell me off in lessons for disturbing the class</i>	Læring4		Læring4
5	Jeg får ofte skryt og oppmuntring av mine lærere <i>Teachers often praise and encourage me</i>	Læring5		Læring5
6	Jeg gruer meg ofte til å gå på skolen <i>Jeg gruer meg ofte til å gå på skolen</i>	Læring6		
7	Jeg kjeder meg på skolen <i>I am bored at school</i>	Læring7		

8	Lærerne burde vært strengere mot elever som bråker <i>Teachers should be stricter with pupils who disrupt lessons</i>	Læring8	Læring8
9	Mye av tida på skolen er bortkasta <i>A lot of time at school is wasted</i>	Læring9	Læring9
10	Når jeg vet noe i timen, prøver jeg å være blant de første til å rekke opp handa <i>When I know the answer in a lesson, I try to be one of the first people to put up my hand</i>	Læring10	Læring10

F.2.2 Læringsmiljø og akademisk selvbilde fortsettes

Se under F.2.1 Læringsmiljø og akademisk selvbilde på side 129.

Her kommer noen påstander om skolen og hvordan det er å gå på skolen. Hvordan stemmer disse utsagnene med hva du selv mener? <i>Here are some statements about school and what it is like to go to school. How true are they for you?</i>		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
		1	2	3	4
		1	Stemmer svært godt		<i>Very true</i>
		2	Stemmer ganske godt		<i>Quite true</i>
		3	Stemmer ganske dårlig		<i>Not particularly true</i>
		4	Stemmer svært dårlig		<i>Not at all true</i>
Spørsmål		V1		V2	
1	Vi lærer mye spennende på skolen <i>We learn lots of interesting stuff at school</i>		Læring11		Læring11
2	Å få gode karakterer er viktig <i>It is important to get good marks</i>		Læring12		Læring12
3	Å møte venner er viktigere for meg enn å lære alt og gjøre det godt på skolen <i>Meeting friends is more important to me than learning everything and doing well at school</i>		Læring13		Læring13
4	Jeg er dårlig forberedt til undervisningen <i>I'm badly prepared for my classes</i>		Læring14		Læring14
5	Jeg synes at skolearbeidet er for lett <i>I think that my schoolwork is too easy</i>		Læring15		Læring15
6	Jeg synes at skolearbeidet er for vanskelig <i>I think that my schoolwork is too difficult</i>		Læring16		Læring16
7	Jeg mistrives når jeg er på skolen <i>I don't enjoy being at school</i>		Læring17		Læring17
8	Jeg vil gjerne slutte skolen <i>I would like to leave school</i>		Læring18		Læring18

Opprinnelsen til spørsmålet er ikke kjent.

		Svaralternativer:	Response options:
	1	Svært flink, jeg er en av de beste	<i>Very good, I'm one of the best</i>
	2	Godt over gjennomsnittet	<i>Well above average</i>
	3	Litt over gjennomsnittet	<i>Slightly above average</i>
	4	Gjennomsnittlig	<i>Average</i>
	5	Litt under gjennomsnittet	<i>Slightly below average</i>
	6	Godt under gjennomsnittet	<i>Well below average</i>
	7	Dårlig, jeg er en av de dårligste	<i>Bad, I'm one of the worst</i>
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Hvor flink mener du at du er på skolen sammenliknet med de andre elevene? How good are you at your schoolwork, compared with the other pupils?</i>	AkaSelvb1	AkaSelvb1

F.3 Foreldrenes involvering i skole og utdanning

Spørsmålene er inspirert av en skala kalt Family Learning Environment Scale (Marjoribanks 1987). Hensikten med skalaen er å undersøke hvordan familien kan ha innvirkning på sammenhengen mellom barn og unges skoleprestasjoner og deres holdninger til skolen. Spørsmålene ble brukt i Ungdata-undersøkelser på 1980- og 90-tallet, Ung i Oslo 1996, Ung i Norge 1992 og 2002 og i de to første rundene av Ung i Norge longitudinell.

		Svaralternativer:	Response options:
Hvor godt STEMMER disse utsagnene? Mine foreldre ... <i>How true are the following statements for you? My parents ...</i>	1	Stemmer svært godt	<i>Very true</i>
	2	Stemmer ganske godt	<i>Quite true</i>
	3	Stemmer ganske dårlig	<i>Not particularly true</i>
	4	Stemmer svært dårlig	<i>Not at all true</i>
Spørsmål		V1	V2
1	<i>... er svært interessert i skolearbeidet mitt ... are very interested in my schoolwork</i>	SkolInt1	SkolInt1
2	<i>... synes det er viktig at jeg tar høyere utdanning ... think that it is important for me to get a higher education</i>	SkolInt2	SkolInt2

3	... hjelper meg ofte med skolearbeidet ... <i>often help me with my schoolwork</i>	SkolInt3	SkolInt3
4	... synes det er bortkastet å ta lang utdanning ... <i>think that a long education is a waste of time</i>	SkolInt4	SkolInt4
5	... roser meg ofte for skolearbeidet mitt ... <i>often praise me for my schoolwork</i>	SkolInt5	SkolInt5
6	... snakker sjelden med meg om skolen ... <i>rarely talk to me about school</i>	SkolInt6	SkolInt6
7	... oppmuntrer meg til å satse på skolen ... <i>encourage me to make an effort at school</i>	SkolInt7	SkolInt7
8	... synes det er viktig at jeg får en jobb så raskt som mulig slik at jeg kan tjene penger ... <i>think that it is important for me to get a job as soon as possible, so I can start earning money</i>	SkolInt8	SkolInt8
9	... kontrollerer at jeg gjør leksene mine ... <i>check that I do my homework</i>	SkolInt9	SkolInt9

Spørsmålet var inkludert i de to første rundene av Ung i Norge longitudinell, i Ung i Norge 1992 og 2002 og i Ung i Oslo 1996.

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	De går alltid på foreldremøter	<i>They always go to parents' evenings</i>	
2	De går som regel på foreldremøter	<i>They normally go to parents' evenings</i>	
3	De går av og til på foreldremøter	<i>They sometimes go to parents' evenings</i>	
4	De går aldri eller nesten aldri på foreldremøter	<i>They never, or almost never, go to parents' evenings</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Pleier foreldrene dine å gå på foreldremøter og andre møter som har med skolen å gjøre?</i> <i>Do your parents normally go to parents' evening and other meetings about things to do with school?</i>	ForMøte1	ForMøte1

F.4 Rådgivningstjenesten i skolen

Spørsmålene ble utviklet i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013, og er bygget opp på samme måte som spørsmålene i modul C.9 (se side 87-89). Spørsmålene om hva rådgiver har hjulpet til med og om man er fornøyd med hjelpen er rutet til de som svarer «Ja» på spørsmålet om de har vært i kontakt med rådgiver i løpet av det siste skoleåret.

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ja	Yes	
2	Nei, jeg har ikke hatt behov for det	No, I didn't need to	
3	Nei, men jeg kunne trengt å snakke med rådgiver	No, but I would have liked to speak with an advisor	
Spørsmål		V1	V2
1	Har du i løpet av skoleåret hatt kontakt med rådgiver på skolen? <i>Have you spoken to a careers advisor at your school during the current school year?</i>		Rådgiver1

Spørsmål		Item	
Har rådgiver hjulpet deg med noe av følgende? (Sett gjerne flere kryss)		Did the careers advisor help you with any of the following things? (You can select several options)	
Svaralternativer		V1	V2
1	Valg av fag eller studieretning <i>Choosing subjects or areas of specialisation</i>		Rådgiver2_1
2	Yrkesvalg <i>Choosing a career</i>		Rådgiver2_2
3	Problemer med fag og læring <i>Problems with individual subjects and schoolwork</i>		Rådgiver2_3
4	Problemer med motivasjon og trivsel <i>Problems with motivation and not enjoying school</i>		Rådgiver2_4
5	Personlige problemer <i>Personal problems</i>		Rådgiver2_5
6	Andre saker <i>Other matters</i>		Rådgiver2_6

Svaralternativer:		Response options:	
1	Svært fornøyd	Very happy	
2	Litt fornøyd	Quite happy	
3	Ikke fornøyd i det hele tatt	Not happy at all	
Spørsmål		V1	V2
1	Er du fornøyd med hjelpen du har fått fra rådgiver? <i>Are you happy with the help that you received from the advisor?</i>		Rådgiver3

F.5 Fravær og skulking

Opprinnelsen til spørsmålet er ikke kjent.

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ingen	None	
2	1 dag	1 day	
3	2 dager	2 days	
4	3-4 dager	3-4 days	
5	5-6 dager	5-6 days	
6	7 dager eller mer	7 or more days	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Hvor mange hele dager har du vært borte fra skolen i løpet av siste måned, siste 30 dager?</i> <i>How many whole days of school have you missed over the past month (past 30 days)?</i>	Skulk1	Skulk1

Spørsmålet ble lagt inn i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013, da det ble vurdert at spørsmålet om å være fraværende hele dager ikke var dekkende for det faktiske fraværet ungdommene har fra skolen.

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ingen	None	
2	1 time	1 lesson	
3	2 timer	2 lessons	
4	3-4 timer	3-4 lessons	
5	5-6 timer	5-6 lessons	
6	7 timer eller mer	7 or more lessons	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Hvor mange enkelttimer har du vært borte fra skolen i løpet av den siste uka (de siste 7 dager)?</i> <i>How many individual lessons have you missed over the past week (past 7 days)?</i>		Skulk4

Opprinnelsen til spørsmålet er ikke kjent.

		Svaralternativer:	Response options:
	1	Jeg skulker aldri	<i>I never skip classes</i>
	2	Hjemme hos venner	<i>At a friend's house</i>
	3	På andre deler av skolen	<i>Somewhere else at school</i>
	4	Ute på byen, eller andre steder	<i>In town, or out somewhere else</i>
	5	Hjemme	<i>At home</i>
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Når du skulker skolen, hvor pleier du å være? Where are you normally when you skip classes?</i>	Skulk2	Skulk2

Opprinnelsen til spørsmålene er ikke kjent.

		Svaralternativer:	Response options:
Hvor mange hele dager har du vært borte fra skolen i løpet av siste måned, siste 30 dager på grunn av ...? <i>How many whole days of school have you missed over the past month (past 30 days) due to ...</i>	1	Ingen	<i>None</i>
	2	1 dag	<i>1 day</i>
	3	2 dager	<i>2 days</i>
	4	3-4 dager	<i>3-4 days</i>
	5	5-6 dager	<i>5-6 days</i>
	6	7 dager eller mer	<i>7 or more days</i>
Spørsmål		V1	V2
1	Skulk <i>Truancy (skipping classes)</i>	SkulkGr1	SkulkGr1
2	Sykdom <i>Illness</i>	SkulkGr2	SkulkGr2
3	Andre grunner <i>Other reasons</i>	SkulkGr3	SkulkGr3

På bakgrunn av at spørsmålet også har et åpent svaralternativ framstår det i datafilen på to ulike måter. Spørsmålet har enkeltstående variabler for hvert svaralternativ, fra «Skulk3_1» til «Skulk3_4». «Skulk3_1», «Skulk3_2» og «Skulk3_3» er kodet 0 og 1, etter som ungdommene har krysset av på dem. «Skulk3_4» inneholder svaret hvis ungdommene har skrevet noe på det åpne spørsmålet. I tillegg finnes en variabel kalt «Skulk3», som har verdier

1 til 4 etter hva ungdommene har svart. I denne variabelen framgår ikke det ungdommene har svart på det åpne spørsmålet, kun at de har svart «Annet».

Spørsmålet har tidligere vært brukt i NOVA sine undersøkelser Ung i Norge 1992 og 2002.

Spørsmål		Spørsmål	
Når du skulker skolen, hvem pleier du å være sammen med?		Who are you normally with when you skip classes?	
Svaralternativer		V1	V2
1	<i>Jeg skulker aldri I never skip classes</i>	Skulk3_1	Skulk3_1
2	<i>Mest alene I'm generally by myself</i>	Skulk3_2	Skulk3_2
3	<i>Sammen med venner I'm with friends</i>	Skulk3_3	Skulk3_3
4	<i>Annet: (åpent) Other:</i>	Skulk3_4	Skulk3_4

F.6.1 Læringshindrende atferd

Spørsmålene er utviklet i forbindelse med Ungdata-undersøkelsene på 1980-tallet.

Opprinnelig dekket spørsmålene både positive og negative sider ved skolehverdagen, men i forbindelse med oppsettet av spørreskjemaet til den nåværende Ungdata-undersøkelsen ble kun de negative sidene beholdt i spørsmålsbatteriet. Spørsmålene har også vært brukt i NOVA sine undersøkelser Ung i Norge 2002 og 2010 og Ung i Oslo 2006.

		Svaralternativer:	Response options:
Har du i løpet av dette skoleåret ... <i>During the current school year, have you ...</i>	1	Hver dag eller nesten hver dag	<i>Every day og almost every day</i>
	2	Noen ganger i uka	<i>A few times a week</i>
	3	En gang i uka	<i>Once a week</i>
	4	Sjeldnere	<i>Less often</i>
	5	Aldri	<i>Never</i>
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Drømt deg bort og tenkt på andre ting i timene Daydreamed or thought about other things during lessons</i>	SkolVansk1	SkolVansk1

2	Fått hodepine etter en hel dag på skolen <i>Got a headache after spending the whole day at school</i>	SkolVansk2	SkolVansk2
3	Ikke gjort leksene dine <i>Not done your homework</i>	SkolVansk3	SkolVansk3
4	Hatt så store problemer med å konsentrere deg at du ikke klarte å følge med på undervisningen <i>Had such trouble concentrating that you were unable to follow the lesson</i>	SkolVansk4	SkolVansk4
5	Sovnet i timen <i>Fallen asleep during a lesson</i>	SkolVansk5	SkolVansk5
6	Kommet for sent på skolen <i>Been late to school</i>	SkolVansk6	SkolVansk6
7	Kommet for sent til enkelttimer <i>Been late for individual lessons</i>	SkolVansk7	SkolVansk7

F.6.2 Læringshindrende atferd

Spørsmålene ble flyttet fra grunnmodulen til tilleggsmodulene i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013. Spørsmålene var opprinnelig en del av et noe større spørsmålsbatteri om skoleproblemer. For mer informasjon om dette spørsmålsbatteriet, se side 33-34.

		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>									
		1	2	3	4	5							
Har du gjort eller opplevd noe av dette det siste året – de siste 12 månedene? <i>Have you done or experienced any of the following things over the past year (the past 12 months)?</i>		1	Ingen ganger	2	1 gang	3	2 til 5 ganger	4	6 til 10 ganger	5	11 ganger eller mer		
Spørsmål		V1					V2						
1	Been sent out of the classroom <i>Been sent out of the classroom</i>	SkolProb2					SkolProb2						
2	Been called up to the headmaster for something wrong you had done <i>Been sent to the headmaster because of something bad that you did</i>	SkolProb3					SkolProb3						

F.7 Skoleveien

I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble det lagt til et alternativ på spørsmålene om skolevei («Moped eller skuter»). På grunn av dette har spørsmålene fått nye variabelnavn. Opprinnelsen til spørsmålene er ikke kjent.

Svaralternativer:		Response options:	
1	Sykler	By cycle	
2	Jeg går	On foot	
3	Bil	By car	
4	Buss, trikk eller T-bane	By bus, tram or metro	
Spørsmål		V1	V2
1	Hvordan kommer du deg som regel til skolen? How do you normally get to school?	Skolevei1	
2	Hvordan kommer du deg som regel hjem fra skolen? How do you normally get from school?	Skolevei2	

Svaralternativer:		Response options:	
1	Sykler	By cycle	
2	Jeg går	On foot	
3	Bil	By car	
4	Buss, trikk eller T-bane	By bus, tram or metro	
5	Moped eller skuter	By moped or scooter	
Spørsmål		V1	V2
1	Hvordan kommer du deg som regel til skolen? How do you normally get to school?		Skolevei4
2	Hvordan kommer du deg som regel hjem fra skolen? How do you normally get from school?		Skolevei5

Opprinnelsen til spørsmålet er ikke kjent.

Svaralternativer:		Response options:
1	Mindre enn 15 minutter	Less than 15 minutes

	2	15-30 minutter	<i>15-30 minutes</i>	
	3	30-60 minutter	<i>30-60 minutes</i>	
	4	Mer enn en time	<i>More than one hour</i>	
Spørsmål			V1	V2
1	<i>Hvor lang tid bruker du som regel på skoleveien?</i> <i>How long does it normally take you to get to school?</i>		Skolevei3	Skolevei3

F.8 Utdanningsmotivasjon

Spørsmålet har vært brukt i NOVA sine tidligere Ung i Norge-undersøkelser, i de to første rundene av Ung i Norge longitudinell og i Ung i Oslo 1996 og 2006.

	Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
	1	Ja	<i>Yes</i>	
	2	Nei	<i>No</i>	
Spørsmål			V1	V2
1	<i>Hvis du hadde fått deg en jobb nå, ville du heller jobbe enn å gå på skolen?</i> <i>If you could get a job now, would you rather work than go to school?</i>		UtdPlan1	UtdPlan1

Opprinnelsen til spørsmålene om planer etter ungdomsskolen og videregående skole er ikke kjent. Spørsmålet om planer etter ungdomsskolen stilles kun til elever som går på ungdomsskolen.

	Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
	1	Begynne å jobbe	<i>Start working</i>	
	2	Være hjemme	<i>Stay at home</i>	
	3	Videre yrkesretta utdanning	<i>Do further vocational training</i>	
	4	Videre utdanning på universitet eller høyskole	<i>Do a degree at a university or university</i>	
	5	Vet ikke	<i>I don't know</i>	
Spørsmål			V1	V2
1	<i>Hvilke planer har du når du er ferdig med videregående skole?</i>		UtdPlan2	UtdPlan2

	<i>Which education programme are you doing/do you think you will do at sixth-form college?</i>		
--	--	--	--

Svaralternativer:		Response options:	
1	Begynne på studieforberedende/allmennfaglig videregående	<i>Take a course at sixth-form college that prepares you for university</i>	
2	Begynne på yrkesfaglig videregående	<i>Do vocational training at sixth-form college</i>	
3	Begynne å jobbe eller se etter en jobb	<i>Start working or looking for work</i>	
4	Ikke bestemt meg	<i>I haven't decided</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Hva tror du at du vil gjøre når du er ferdig med ungdomsskolen?</i> <i>What do you think that you will do when you complete lower secondary school?</i>	UtdPlan3	UtdPlan3

I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble det lagt inn et ekstra ledd i spørsmålsstillingen, slik at elever i ungdomsskolen ble bedt om å oppgi hvilket studieprogram de så for seg at de kom til å begynne på.

Svaralternativer:		Response options:	
1	Studiespesialisering allmennfag	<i>General programme ("allmennfag")</i>	
2	Idrettsfag	<i>Sports and physical education ("idrettsfag")</i>	
3	Musikk, dans og drama	<i>Music, dance and drama ("musikk, dans og drama")</i>	
4	Bygg og anleggsteknikk	<i>Building and construction ("bygg- og anleggsteknikk")</i>	
5	Design og håndverk	<i>Design, arts and crafts ("design og håndverk")</i>	
6	Elektrofag	<i>Electricity and electronics ("elektrofag")</i>	
7	Helse- og sosialfag	<i>Health and social care ("helse- og sosialfag")</i>	
8	Medier og kommunikasjon	<i>Media and communication ("medier og kommunikasjon")</i>	
9	Naturbruk	<i>Agriculture, fishing and forestry ("naturbruk")</i>	
10	Restaurant- og matfag	<i>Hospitality and food processing ("restaurant- og matfag")</i>	
11	Service og samferdsel	<i>Service and transport ("service og samferdsel")</i>	
12	Teknikk og industriell produksjon	<i>Technical and industrial production ("teknikk og industriell produksjon")</i>	

	13	Vet ikke	<i>Don't know</i>	
Spørsmål			V1	V2
1	<i>V1: Hvilket utdanningsprogram i videregående skole tror du at du kommer til å begynne på?</i> <i>V2: Hvilket utdanningsprogram i videregående skole går du på/tror du at du kommer til å begynne på?</i> <i>V1: Which education programme are you doing at sixth-form college?</i> <i>V2: Which education programme are you doing/do you think you will to do at sixth-form college?</i>		UtdPlan4	UtdPlan4

F.9 Framtidstanker

For mer informasjon om spørsmålene, se side 35-36. Spørsmålsleddene «Tror du at du vil oppleve en omfattende miljøkatastrofe som påvirker hele verden?» og «Tror du at du vil bli boende i Norge når du er voksen?» ble flyttet fra grunnmodulen til tilleggsmodulene i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013, mens spørsmålsleddet «Tror du at du vil komme til å eie din egen bolig?» ble flyttet fra tilleggsmodulene til grunnmodulen.

I det følgende er det noen spørsmål om hvordan du tenker deg at din framtid vil bli. <i>We will now ask you some questions about what you expect your future to be like. Do you think that you ...</i>		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
		1	Ja	<i>Yes</i>
		2	Nei	<i>No</i>
		3	Vet ikke	<i>Don't know</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Tror du at du vil tjene mer og få bedre økonomi enn dine foreldre? <i>Will earn more than your parents, and be better off financially than them?</i>		Framtid6	Framtid6
2	Tror du at du vil oppleve en omfattende miljøkatastrofe som påvirker hele verden? <i>Will experience a major environmental catastrophe that will affect the whole world?</i>		Framtid2	Framtid2
3	Tror du at du vil komme til å få en sjefsjobb? <i>Will get a managerial job?</i>		Framtid8	Framtid8
4	Tror du at du vil bli gift eller få en samboer? <i>Will marry or live with a partner?</i>		Framtid9	Framtid9
5	Tror du at du vil bli skilt? <i>Will divorce?</i>		Framtid10	Framtid10
6	Tror du at du vil bli boende i Norge når du er voksen?		Framtid4	Framtid4

	<i>Will you stay in Norway when you grow up?</i>		
--	--	--	--

F.10.1 Religion

I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble den tidligere modul F.10 om religion delt opp i tre moduler (F.10.1, F.10.2 og F.10.3) for å lette bruken av spørsmålene for kommunene. Spørsmålene om trosretning og grad av religiøsitet er inspirert av spørsmål fra NOVA sin undersøkelse Ung i Oslo 1996 og 2006, og var også i bruk i Ung i Norge 2002.

Svaralternativer:		Response options:	
1	<i>Jeg tilhører ingen religion eller trosretning</i>	<i>I don't belong to any religion or faith</i>	
2	Kristendommen	Christianity	
3	Islam	Islam	
4	Hinduisme	Hinduism	
5	Buddhisme	Buddhism	
6	Annet	Other	
Spørsmål		V1	V2
1	Hvilken religion eller trosretning tilhører du? <i>Which religion or faith do you belong to?</i>	Relig1	Relig1

Svaralternativer:		Response options:	
1	Den er svært viktig	Very much	
2	Religion betyr ganske mye for hvordan jeg lever i hverdagen	<i>Religion influences how I live my everyday life quite a lot</i>	
3	Religion betyr lite for hvordan jeg lever i hverdagen	<i>Religion doesn't influence how I live my everyday life very much</i>	
4	Religion har ingen betydning for hvordan jeg lever livet mitt	<i>Religion does not influence how I live my life at all</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Hvor mye betyr religion for hvordan du lever livet ditt til daglig?</i> <i>How much does religion influence how you live your everyday life?</i>	Relig2	Relig2

F.10.2 Religion

Spørsmålene ble opprinnelig presentert som ett stort spørsmålsbatteri sammen med spørsmålene i modul F.10.3. Opprinnelsen til spørsmålene er ikke kjent.

		Svaralternativer:		Response options:	
		1	2	3	4
Hvordan passer følgende utsagn for deg? <i>How true are the following statements for you?</i>		1	Passer svært dårlig	3	<i>Not true at all</i>
		2	Passer ganske dårlig	4	<i>Not very true</i>
		3	Passer ganske bra	1	<i>Quite true</i>
		4	Passer svært bra	2	<i>Very true</i>
Spørsmål		V1		V2	
1	Jeg tror på en gud <i>I believe in a god</i>	RelBety1		RelBety1	
2	Min tro er viktig for meg <i>My faith is important to me</i>	RelBety2		RelBety2	
3	Jeg ber regelmessig til den guden jeg tror på <i>I pray regularly to the god that I believe in</i>	RelBety3		RelBety3	
4	Jeg leser regelmessig i religiøse skrifter <i>I regularly read religious texts</i>	RelBety4		RelBety4	
5	Jeg går regelmessig på religiøse møter <i>I regularly attend religious gatherings</i>	RelBety5		RelBety5	
6	Jeg deltar regelmessig i andre religiøse aktiviteter enn bare møter <i>I regularly participate in additional religious activities other than gatherings</i>	RelBety6		RelBety6	
7	Jeg er sikker på å få hjelp fra min gud om jeg trenger det <i>I am sure that I will receive help from my god if I need it</i>	RelBety7		RelBety7	
8	Jeg har søkt hjelp fra min gud når jeg har trengt det <i>I have asked for help from my god when I have needed it</i>	RelBety8		RelBety8	

F.10.3 Religion

Se under modul F.10.2 Religion.

		Svaralternativer:		Response options:	
		1	2	3	4
Hvordan passer følgende utsagn for deg? <i>How true are the following statements for you?</i>		1	Passer svært dårlig	3	<i>Not true at all</i>

	2	Passer ganske dårlig	<i>Not very true</i>
	3	Passer ganske bra	<i>Quite true</i>
	4	Passer svært bra	<i>Very true</i>
Spørsmål		V1	V2
1	Mine beste venner er religiøse <i>My best friends are religious</i>	RelBety9	RelBety9
2	De fleste av mine bekjente er religiøse <i>Most people I know are religious</i>	RelBety10	RelBety10
3	Min mor er religiøs <i>My mother is religious</i>	RelBety11	RelBety11
4	Min far er religiøs <i>My father is religious</i>	RelBety12	RelBety12

F.11 Partipreferanse

I forbindelse med revideringen av spørreskjemaet høsten 2013 ble «Miljøpartiet De Grønne» lagt til som svaralternativ. I og med at spørsmålet ikke hadde vært brukt i noen undersøkelser, ble variabelnavnet likevel beholdt. Spørsmålet er inspirert av et spørsmål fra NOVA sin undersøkelse Ung i Norge 1992.

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	Arbeiderpartiet	<i>The Labour Party ("Arbeiderpartiet")</i>	
2	Fremskrittspartiet	<i>The Progress Party ("Fremskrittspartiet")</i>	
3	Høyre	<i>The Conservative Party ("Høyre")</i>	
4	Sosialistisk Venstreparti	<i>The Socialist Left Party ("Sosialistisk Venstreparti")</i>	
5	Kristelig Folkeparti	<i>The Christian Democrats ("Kristelig Folkeparti")</i>	
6	Senterpartiet	<i>The Centre Party ("Senterpartiet")</i>	
7	Venstre	<i>The Liberal Party ("Venstre")</i>	
8	Rødt	<i>The Red Party ("Rødt")</i>	
9	Miljøpartiet De Grønne	<i>The Green Party ("Miljøpartiet De Grønne")</i>	
10	Annet parti	<i>Another party</i>	
11	Ville ikke stemt	<i>I wouldn't vote</i>	
Spørsmål		V1	V2

1	<i>Dersom det var valg nå, og du hadde stemmerett, hvilket av disse partiene er det mest sannsynlig at du ville stemt på?</i> <i>If there were an election, and you were able to vote, which of these parties would you be most likely to vote for?</i>	PolParti1	PolParti1
---	--	-----------	-----------

F.12 Interesse for politikk og samfunnsspørsmål

Spørsmålet er inspirert av et spørsmål fra Medborgerundersøkelsen 1990, og var også inkludert i NOVA sin undersøkelse Ung i Norge 2002.

Svaralternativer:		Response options:	
1	Aldri eller nesten aldri	<i>Never or almost never</i>	
2	Månedlig (minst en gang hver måned)	<i>Monthly (at least once a month)</i>	
3	Ukentlig (minst en gang hver uke)	<i>Weekly (at least once a week)</i>	
4	Daglig eller nesten daglig	<i>Daily or almost daily</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Hvor ofte snakker du med en eller begge foreldrene dine om samfunnsspørsmål eller politikk?</i> <i>How often do you talk with one or both of your parents about social issues or politics?</i>	PolInt1	PolInt1

De tre neste spørsmålene er inspirert av et spørsmål fra Verdiundersøkelsen 1990, og var også inkludert i NOVA sin undersøkelse Ung i Norge 2002. Spørsmålet om egen politisk interesse var også med i Ung i Oslo 2006.

Svaralternativer:		Response options:	
1	Svært interessert	<i>Very interested</i>	
2	Ganske interessert	<i>Quite interested</i>	
3	Ikke særlig interessert	<i>Not very interested</i>	
4	Ikke interessert i det hele tatt	<i>Not interested at all</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	Mor <i>Mother</i>	PolInt2	PolInt2
2	Far <i>Father</i>	PolInt3	PolInt3

		Svaralternativer:	Response options:
	1	Svært interessert	<i>Very interested</i>
	2	Ganske interessert	<i>Quite interested</i>
	3	Ikke særlig interessert	<i>Not very interested</i>
	4	Ikke interessert i det hele tatt	<i>Not interested at all</i>
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Hvor opptatt og interessert er du i politiske spørsmål og samfunnsspørsmål?</i> <i>How interested are you in political questions and social issues?</i>	PolInt4	PolInt4

F.13 Politisk deltakelse

Spørsmålsbatteriet er inspirert av en svensk studie (Petersson mfl. 1989) samt Medborgerundersøkelsen 1990, og ble videreutviklet i forbindelse med Ungdata-undersøkelsene på starten av 1990-tallet. Spørsmålene ble også brukt i NOVA sin undersøkelse Ung i Norge 2002. I 2009 leverte Guro Ødegård sin doktoravhandling ved Universitetet i Oslo basert på disse spørsmålene (Ødegård 2009).

		Svaralternativer:	Response options:
	1	Ja	<i>Yes</i>
	2	Nei	<i>No</i>
Spørsmål		V1	V2
1	Vært aktiv i et ungdomsparti <i>Been involved in the youth wing of a political party</i>	PolDelt1	PolDelt1
2	Vært aktiv i en annen politisk organisasjon <i>Been involved in another political organisation</i>	PolDelt2	PolDelt2
3	Deltatt i underskriftsaksjon <i>Taken part in signature campaigns</i>	PolDelt3	PolDelt3
4	Deltatt på politisk markering (folkemøte, demonstrasjonstog o.l.) <i>Attended a political event (public meeting, demonstration, etc.)</i>	PolDelt4	PolDelt4
5	Deltatt i ulovlige aksjoner <i>Taken part in illegal political actions</i>	PolDelt5	PolDelt5

6	Skrevet politiske slagord eller meningsytringer på vegger og lignende <i>Written political slogans or opinions on walls, etc.</i>	PolDelt6	PolDelt6
7	Boikottet bestemte produkter eller firmaer <i>Boycotted particular products or companies</i>	PolDelt7	PolDelt7
8	Aktiv i elevrådsarbeid <i>Been involved in the students' council ("elevråd")</i>	PolDelt8	PolDelt8
9	Med i ungdomsråd/ungdommens kommunestyre eller lignende <i>Been a member of a youth council ("ungdomsråd" or "ungdommens kommunestyre")</i>	PolDelt9	PolDelt9

F.14 Holdninger til politikk

Spørsmålene er hentet fra NOVA sin undersøkelse Ung i Norge 2002.

		Svaralternativer:		Response options:	
		1			
Her kommer noen påstander om politikk og politikere. Hvor uenig eller enig er du i disse påstandene? <i>Below you will find some statements about politics and politicians. To what extent do you agree or disagree with them?</i>		1	<i>Helt uenig</i>		<i>Totally disagree</i>
		2	<i>Delvis uenig</i>		<i>Partly disagree</i>
		3	<i>Verken enig eller uenig</i>		<i>Neither agree nor disagree</i>
		4	<i>Delvis enig</i>		<i>Partly agree</i>
		5	<i>Helt enig</i>		<i>Totally agree</i>
Spørsmål		V1		V2	
1	Ungdom flest er ikke interessert i politikk <i>Most young people are not interested in politics</i>		PolHoldn1		PolHoldn1
2	Politikken er ofte så innviklet at folk flest ikke forstår hva det dreier seg om <i>Politics is often so complicated that most people don't understand it</i>		PolHoldn2		PolHoldn2
3	Politikere tar lite hensyn til det som folk flest mener <i>Politicians don't take much notice of what most people think</i>		PolHoldn3		PolHoldn3
4	Alle bør engasjere seg i politiske saker ved å protestere mot det som er galt <i>Everybody should get involved in political issues by protesting against what is wrong in society</i>		PolHoldn4		PolHoldn4
5	Det er mulig for ungdom under 18 år å påvirke politikken		PolHoldn5		PolHoldn5

	<i>It is possible for young people under the age of 18 to influence politics</i>		
6	Stemmeretten bør senkes fra 18 til 16 år <i>The age at which you can vote in elections should be reduced from 18 to 16</i>	PolHoldn6	PolHoldn6

F.15 Tillit til samfunnsinstitusjoner

Spørsmålene var del av NOVA sin undersøkelse Ung i Oslo 2006.

		Svaralternativer:		Response options:
		1	2	
I samfunnet er det en del instanser som styrer og bestemmer hver på sine områder. I hvilken grad har du tillit til, og stoler du på disse? <i>In society, there are many institutions that are responsible for governing and making decisions, each in their own areas. How much trust do you have in them?</i>		1	Meget stor tillit	<i>A great deal of trust</i>
		2	Stor tillit	<i>A lot of trust</i>
		3	Litt tillit	<i>Some trust</i>
		4	Ikke tillit i det hele tatt	<i>Not trust at all</i>
		5	Vet ikke	<i>Don't know</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Politiet <i>The police</i>	SamfTil1		SamfTil1
2	Skolen <i>Your school</i>	SamfTil2		SamfTil2
3	Barnevernet <i>The Child Welfare Service («Barnevernet»)</i>	SamfTil3		SamfTil3
4	Domstoler og rettsvesenet <i>Courts and the justice system</i>	SamfTil4		SamfTil4
5	Helsetjenester og sykehus <i>Health care services and hospitaes</i>	SamfTil5		SamfTil5
6	Forsvaret <i>The armed forces</i>	SamfTil6		SamfTil6
7	Kommunen din <i>Your municipality («kommune»)</i>	SamfTil7		SamfTil7
8	Kirken <i>The Church of Norway</i>	SamfTil8		SamfTil8
9	Stortinget <i>The Norwegian parliament («Stortinget»)</i>	SamfTil9		SamfTil9

F.16.1 Holdninger til likestilling

Spørsmålene var originalt en del av et større spørsmålsbatteri, men i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet ble batteriet delt opp i to deler (modul F.16.1 og modul F.16.2). Spørsmålene har tidligere vært brukt i NOVA sin undersøkelse Ung i Oslo 1996.

		Svaralternativer:		Response options:
		1	Svært enig	<i>Strongly agree</i>
Er du enig eller uenig i påstandene nedenfor? <i>Do you agree or disagree with the following statements?</i>		2	Litt enig	<i>Somewhat agree</i>
		3	Litt uenig	<i>Somewhat disagree</i>
		4	Svært uenig	<i>Strongly disagree</i>
		Spørsmål		V1
1	Kvinner er bedre ledere enn menn <i>Women are better leaders than men</i>	Likestill1	Likestill1	
2	Far bør være mer hjemme når barna er små <i>Fathers should stay at home while their children are young</i>	Likestill2	Likestill2	
3	Jeg ser på far som familiens overhode <i>I see my father as the head of the family</i>	Likestill3	Likestill3	
4	Lærere skal respekteres selv om man er uenig <i>You should respect your teachers, even if you disagree with them</i>	Likestill4	Likestill4	
5	Mor bør være mer hjemme når barna er små <i>Mothers should stay at home while their children are young</i>	Likestill5	Likestill5	
6	Menn er bedre ledere enn kvinner <i>Men are better leaders than women</i>	Likestill6	Likestill6	
7	Kvinner og menn bør ha like rettigheter <i>Women and men should have the same rights</i>	Likestill7	Likestill7	
8	Kvinner kan godt være religiøse ledere (prester etc.) <i>It's fine for women to be religious leaders (priests, etc.)</i>	Likestill8	Likestill8	
9	Kvinner bør ikke ta seg arbeid utenfor hjemmet <i>Women shouldn't find work outside their homes</i>	Likestill9	Likestill9	

F.16.2 Holdninger til likestilling

Se under modul F.16.1 på side 149.

		Svaralternativer:		Response options:
		1	Svært enig	Strongly agree
Er du enig eller uenig i påstandene nedenfor? <i>Do you agree or disagree with the following statements?</i>		2	Litt enig	<i>Somewhat agree</i>
		3	Litt uenig	<i>Somewhat disagree</i>
		4	Svært uenig	<i>Strongly disagree</i>
		Spørsmål		V1
1	Ingen bør ha sex før de gifter seg <i>Nobody should have sex before getting married</i>	Likestill10	Likestill10	
2	Familiens interesser skal komme før enkeltindividets interesser <i>The good of the family should take priority over the good of individual family members</i>	Likestill11	Likestill11	
3	Jenter som har fylt 16 år bør selv få bestemme hvilke gutter de vil gå ut med <i>Girls who are 16 or older should be allowed to choose which boys they want to go out with</i>	Likestill12	Likestill12	
4	Foreldre må begrense jenters frihet for å beskytte deres rykte <i>Parents must limit the freedom of girls in order to protect their reputations</i>	Likestill13	Likestill13	
5	Foreldre skal respekteres selv om man er uenig <i>You should respect your parents, even if you disagree with them</i>	Likestill14	Likestill14	
6	Valg av ekteskapspartner må overlates helt til den som skal gifte seg <i>When you get married, you must be completely free to choose your partner yourself</i>	Likestill15	Likestill15	
7	Gutter som har fylt 16 år bør selv få bestemme hvilke jenter de vil gå ut med <i>Boys who are 16 or older should be allowed to choose which girls they want to go out with</i>	Likestill16	Likestill16	

3. Revidering 2013/2014

3.1 Nye spørsmål

Bakgrunnsspørsmål

		Svaralternativer:	Response options:
1	Ja		Yes
2	Nei		No
Spørsmål		V1	V2
1	Er begge foreldrene dine født i Norge? <i>Were both your parents born in Norway?</i>		ForFøde1

		Svaralternativer:	Response options:
1	Ja		Yes
2	Nei		No
Spørsmål		V1	V2
1	Er begge foreldrene dine født utenfor Norge? <i>Were both your parents born outside Norway?</i>		ForFøde2

		Svaralternativer:	Response options:
1	Ja		Yes
2	Nei		No
Spørsmål		V1	V2
1	Far <i>Father</i>		ForUtd1
2	Mor <i>Mother</i>		ForUtd2

Har faren og moren din utdanning på universitet eller høyskole? Sett ett kryss for mor og ett kryss for far. Hvis du ikke har kontakt med én eller begge av foreldrene dine, hopper du over spørsmålet som gjelder denne forelderens.
Did your father and mother go to university or to a university college? Select one answer for your mother and one for your father. If you are not in touch with one or both of your parents, then skip the question about that parent.

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ja, begge	Yes, both	
2	Ja, én av dem	Yes, one of them	
3	Nei, ingen	No, none	
Spørsmål		V1	V2
1	Er foreldrene dine i arbeid nå? <i>Are your parents currently working?</i>		JobbFor1

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ja	Yes	
2	Nei	No	
Spørsmål		V1	V2
1	Bor foreldrene dine sammen? <i>Do your parents live together?</i>		BoSitu1

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ja, jeg bor med far og mor	Yes, I live with my mother and father.	
2	Ja, jeg bor mest hos én av foreldrene mine	Yes, I mostly live with one of my parents.	
3	Ja, jeg bor omtrent like mye hos far og mor	Yes, I live about as much with my father and mother.	
4	Nei	No	
Spørsmål		V1	V2
1	Bor du sammen med foreldrene dine? <i>Do you live with your parents?</i>		BoSitu2

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ja	Yes	
2	Nei	No	
Spørsmål		V1	V2
1	Bor du på hybel/internat? <i>Do you live in student accommodation?</i>		Hybel1

Svaralternativer:		Response options:	
1	Nei	No	
2	Ja, én	Yes, one	
3	Ja, to eller flere	Yes, two ore more	
Spørsmål		V1	V2
1	Har familien din bil? Does your familiy have a car?		FAS1

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ja	Yes	
2	Nei	No	
Spørsmål		V1	Nei
2	Har du eget soverom? Do you have your own bedroom?		FAS2

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ingen ganger	Never	
2	Én gang	Once	
3	To ganger	Twice	
4	Mer enn to ganger	More than twice	
Spørsmål		V1	V2
3	Hvor mange ganger har du reist et sted på ferie med familien din i løpet av det siste året? How many times have you travelled somewhere on holiday with your family over the past year?		FAS3

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ingen	Never	
2	Én	Once	
3	To	Twice	
4	Mer enn to	More than twice	
Spørsmål		V1	V2

4	Hvor mange datamaskiner har familien din? <i>How many computer does your family have?</i>		FAS4
---	--	--	------

Grunnmodul

		Svaralternativer:		Response options:
		1	2	
Her kommer noen utsagn om hvordan du vil beskrive ditt forhold til dine foreldre. <i>Here are some statements about how you might describe your relationship with your parents. How true are they for you?</i>		1	Passer svært godt	<i>Very true</i>
		2	Passer ganske godt	<i>Quite true</i>
		3	Passer ganske dårlig	<i>Not very true</i>
		4	Passer svært dårlig	<i>Not at all true</i>
Spørsmål		V1	V2	
1	Jeg krangler ofte med foreldrene mine <i>I often argue with my parents</i>		Foreldre7	
2	Det er ofte krangling mellom de voksne i min familie <i>The adults in my family often argue with each other</i>		Foreldre8	
3	Foreldrene mine kjenner til hvem jeg har kontakt med på nettet <i>My parents know the people I chat with on the Internet</i>		Foreldre9	

		Svaralternativer:		Response options:
		1	2	
Hva er viktig for å få status i ditt vennemiljø? <i>Do the following things affect your social status within your group of friends?</i>		1	Øker statusen mye	<i>Increases your social status a lot</i>
		2	Øker statusen litt	<i>Increases your social status a bit</i>
		3	Har ingen betydning	<i>Doesn't make any difference</i>
		4	Minker statusen litt	<i>Reduces your social status a bit</i>
		5	Minker statusen mye	<i>Reduces your social status a lot</i>
Spørsmål		V1	V2	
1	Å få mange «likes» på sosiale medier <i>Having a lot of "likes" on social media sites</i>		Status11	

		Svaralternativer:		Response options:
		1	2	
Tenk deg at du har et personlig problem og føler deg utafør og trist. Hvem ville du snakke med, søke hjelp hos? <i>Imagine that you have a personal problem. You feel down and sad and need</i>		1	Helt sikkert	<i>Definitely</i>
		2	Kanskje	<i>Maybe</i>

<i>someone to talk to. Who would you talk to or ask for help?</i>		3	Nei	No
Spørsmål		V1		V2
1	Foreldre <i>Parents</i>			PersProb1
2	Andre familiemedlemmer (søsken, besteforeldre eller lignende) <i>Other family members (brothers, sisters, grandparents, etc.)</i>			PersProb2
3	Venner <i>Friends</i>			PersProb3
4	Andre voksne <i>Other adults</i>			PersProb4
5	Ingen <i>None</i>			PersProb5

Er du enig eller uenig i følgende utsagn om hvordan du har det på skolen? <i>Do you agree or disagree with the following statements about your situation at school?</i>	Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
	1	Helt enig	<i>Totally agree</i>	
	2	Litt enig	<i>Somewhat agree</i>	
	3	Litt uenig	<i>Somewhat disagree</i>	
	4	Helt uenig	<i>Totally disagree</i>	
Spørsmål		V1		V2
1	Jeg trives på skolen <i>I enjoy school</i>			Skole1
2	Lærerne mine bryr seg om meg <i>My teachers care about me</i>			Skole2
3	Jeg føler at jeg passer inn blant elevene på skolen <i>I feel that I fit in with the students at my school</i>			Skole3
4	Jeg kjeder meg på skolen <i>I'm bored at school</i>			Skole4
5	Det er mange som forventer at jeg skal gjøre det godt på skolen <i>Many people expect me to do well at school</i>			Skole5
6	Jeg gruer meg ofte til å gå på skolen <i>I often don't want to go to school</i>			Skole6
7	Jeg må ofte bruke helgene til å gjøre skolearbeid <i>I often spend my weekends doing schoolwork</i>			Skole7

Har du gjort eller opplevd noe av dette det siste året – de siste 12 månedene? <i>Have you done or experienced any of the following things over the past year (the past 12 months)?</i>		Svaralternativer:		Response options:	
		1	Ingen ganger	<i>Never</i>	
		2	1 gang	<i>Once</i>	
		3	2 til 5 ganger	<i>2-5 times</i>	
		4	6 til 10 ganger	<i>6-10 times</i>	
		5	11 ganger eller mer	<i>11 or more times</i>	
Spørsmål		V1	V2		
1	Skolen har kontaktet foreldrene dine for noe galt du har gjort <i>The school has contacted your parents because of something bad you did</i>		SkolProb5		

		Svaralternativer:		Response options:	
		1	Ja, flere ganger i uka	<i>Yes, several times a week</i>	
		2	Ja, omtrent en gang i uka	<i>Yes, around once a week</i>	
		3	Ja, omtrent hver 14. dag	<i>Yes, around once a fortnight</i>	
		4	Ja, omtrent en gang i måneden	<i>Yes, around once a month</i>	
		5	Nesten aldri	<i>Almost never</i>	
		6	Aldri	<i>Never</i>	
Spørsmål		V1	V2		
1	Hender det at du er med på plaging eller trusler mot andre unge via Internett eller mobil? <i>Do you sometimes take part in teasing, threatening og freezing out other young people at school or in your free time?</i>		MobbDig5		
2	Blir du selv utsatt for plaging eller trusler fra andre unge via Internett eller mobil? <i>Are you sometimes teased, threatened or frozen out by other young people at school or in your free time?</i>		MobbDig6		

Hvordan tror du at din framtid vil bli? Tror du at du... <i>What do you think your future will be like? Do you think that you ...</i>		Svaralternativer:		Response options:
		1	Ja	<i>Yes</i>
		2	Nei	<i>No</i>
		3	Vet ikke	<i>Don't know</i>

Spørsmål		V1	V2
1	...vil komme til å ta fagbrev? ...will take a craft certificate ("fagbrev")?		Framtid11

Her er nevnt en del aktiviteter som du kan bruke fritida di til. Tenk tilbake på siste uke, de siste 7 dager. Hvor mange ganger har du ...? <i>Below we have listed various activities that you can do in your free time. Think about the last week (last 7 days). How many times have you ...?</i>	Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
	1	Ingen ganger	<i>Never</i>
	2	1 gang	<i>1 time</i>
	3	2-5 ganger	<i>2-5 times</i>
	4	6 ganger eller mer	<i>6 or more times</i>

Spørsmål		V1	V2
1	Spilt onlinespill med andre størstedelen av kvelden <i>Spent most of the evening playing online games</i>		Fritid19
2	Vært sosial på nett eller mobil størstedelen av kvelden (snakket, chattet eller lignende) <i>Spent most of the evening socialising on the Internet or by mobile phone (talking, chatting, etc.)</i>		Fritid20
3	Drevet med musikk (spilt instrument, i band, kor) <i>Taken part in musical activities (played an instrument, played in a band, sung in a choir)</i>		Fritid21
4	Spilt fotball, basket eller andre ballspill med venner (ikke i idrettslag) <i>Played football, basketball or other ball games with friends (not in a club)</i>		Fritid22
5	Skatet, kjørt snowboard, twin-tip eller lignende <i>Skateboarded, snowboarded, twin-tipped, etc.</i>		Fritid23

Tenk på en gjennomsnittsdag. Hvor lang tid bruker du på følgende: <i>Think about what you do on a normal day. How much time do you spend on the following things:</i>	Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
	1	Ikke noe tid	<i>No time</i>
	2	Under 30 minutter	<i>Less than 30 minutes</i>
	3	30 minutter-1 time	<i>30 minutes – 1 hour</i>
	4	1-2 timer	<i>1-2 hours</i>
	5	2-3 timer	<i>2-3 hours</i>

	6	Mer enn 3 timer	<i>More than 3 hours</i>
Spørsmål		V1	V2
1	Spille på telefon/nettbrett <i>Playing games on your mobile/tablet</i>		Media11
2	Sosiale medier (Facebook, Instagram eller lignende) <i>Social media (Facebook, Instagram, etc.)</i>		Media12

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	Ikke noe tid	<i>No time</i>	
2	Mindre enn 1 time	<i>Less than 1 hour</i>	
3	1-2 timer	<i>1-2 hours</i>	
4	2-3 timer	<i>2-3 hours</i>	
5	3-4 timer	<i>3-4 hours</i>	
6	4-6 timer	<i>4-6 hours</i>	
7	Mer enn 6 timer	<i>More than 6 hours</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	Utenom skolen, hvor lang tid bruker du vanligvis på aktiviteter foran en skjerm (TV, data, nettbrett, mobil) i løpet av en dag? <i>Outside school, how much time do you normally spend on activities that involve looking at a screen (TV, computer, tablet, mobile) each day?</i>		Skjermtid1

		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
Hvor mange ganger har du brukt følgende helsetjenester i løpet av de siste 12 månedene? <i>How many times have you used the following health care services over the past 12 months?</i>		1	Ingen ganger	<i>Never</i>	
		2	1-2 ganger	<i>1-2 times</i>	
		3	3-5 ganger	<i>3-5 times</i>	
		4	6 ganger eller mer	<i>6 or more times</i>	
Spørsmål		V1	V2		
1	Helsesøster eller skolelege <i>School nurse or doctor</i>			Helsetje1	
2	Helsestasjon for ungdom <i>Young people's clinic ("helsestasjon for ungdom")</i>			Helsetje2	
3	Vanlig lege			Helsetje3	

	<i>Normal doctor</i>		
4	Psykolog eller psykiater <i>Psychologist or psychiatrist</i>		Helsetje4
5	Legevakt <i>Accident and emergency ward ("legevakt")</i>		Helsetje5

		Svaralternativer:		Response options:	
		1	2	3	4
I løpet av siste måneden, siste 30 dager, hvor mange ganger har du ... <i>Over the past month (past 30 days), how many times have you ...</i>		1	Ingen ganger		<i>Never</i>
		2	Noen ganger		<i>A few times</i>
		3	Mange ganger		<i>Many times</i>
		4	Daglig		<i>Daily</i>
Spørsmål		V1		V2	
1	Hodepine <i>Headache</i>				Helsep17
2	Magesmerter <i>Stomach ache</i>				Helsep18

		Svaralternativer:		Response options:	
		1	2	3	4
Tenk på områdene rundt der du bor. Hvordan opplever du at tilbudet til ungdom er når det gjelder ... <i>Tenk på områdene rundt der du bor. Hvordan opplever du at tilbudet til ungdom er når det gjelder ...</i>		1	Svært bra		<i>Very good</i>
		2	Nokså bra		<i>Quite good</i>
		3	Verken bra eller dårlig		<i>Neither good nor bad</i>
		4	Nokså dårlig		<i>Quite bad</i>
		5	Svært dårlig		<i>I don't like it at all</i>
Spørsmål		V1		V2	
1	Lokaler for å treffe andre unge på fritida (fritidsklubb, ungdomshus eller lignende) <i>Places for meeting other young people in your free time (after-school club, youth centre, etc.)</i>				NærTilb1
2	Idrettsanlegg <i>Sports facilities</i>				NærTilb2
3	Kulturtilbudet (kino, konsertscener, bibliotek eller lignende) <i>Culture (cinemas, concert venues, libraries, etc.)</i>				NærTilb3
4	Kollektivtilbudet (buss, tog, trikk eller lignende) <i>Public transport (buses, trains, trams, etc.)</i>				NærTilb4

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	Ja	Yes	
2	Nei	No	
3	Vet ikke	I don't know	
Spørsmål		V1	V2
1	Kan du tenke deg å bo i kommunen din når du blir voksen? <i>Can you imagine living in your local municipality ("kommune") when you grow up?</i>		Nærmiljø6

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	Aldri	Never	
2	Sjelden	Rarely	
3	1-2 ganger i måneden	1-2 times a month	
4	1-2 ganger i uka	1-2 times a week	
5	Minst 3 ganger i uka	At least 3 times a week	
Spørsmål		V1	V2
1	Driver med annen organisert trening (dans, kampsport eller lignende) <i>Other kinds of organised physical activity (dance, martial arts, etc.)</i>		Trener8

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	Sjelden eller aldri	Rarely or never	
2	1 gang i uka	Once a week	
3	2-5 ganger i uka	2-5 times a week	
4	Hver dag	Each day	
Spørsmål		V1	V2
1	Middag <i>Dinner</i>	Måltid7	

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	Ingen ganger	Never	

<i>How many times have you done any of the following things over the past year (the past 12 months)?</i>	2	1 gang	<i>Once</i>
	3	2-5 ganger	<i>2-5 times</i>
	4	6-10 ganger	<i>6 -10 times</i>
	5	11 ganger eller mer	<i>11 or more times</i>
Spørsmål		V1	V2
1	Vært i slåsskamp (uten våpen) <i>Been in a fight (without weapons)</i>		AtfPro22
2	Stjålet penger eller ting fra en du kjenner <i>Stolen money or objects from someone you know</i>		AtfPro23

A.3.4 Alkoholrelaterte problemer

<i>How many times have you done or experienced any of the following as a result of drinking alcohol?</i>	Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
	1	Aldri	<i>Never</i>
	2	1 gang	<i>Once</i>
	3	2-5 ganger	<i>2-5 times</i>
	4	6 ganger eller mer	<i>6 or more times</i>
Spørsmål		V1	V2
1	Hatt uønskede seksuelle opplevelser <i>Had unwanted sexual experiences</i>		AlkProb12

<i>How many times have you done any of the following things over the past year (the past 12 months)?</i>	Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
	1	Ingen ganger	<i>Never</i>
	2	1 gang	<i>Once</i>
	3	2-5 ganger	<i>2-5 times</i>
	4	6-10 ganger	<i>6 -10 times</i>
	5	11 ganger eller mer	<i>11 or more times</i>
Spørsmål		V1	V2
1	Brukt dopingmidler (f.eks. anabole steroider) <i>Used performance-enhancing drugs (e.g. anabolic steroids)</i>		AtfPro24

A.10 Doping

Svaralternativer:		Response options:	
1	Aldri	Never	
2	Har brukt doping før, men har sluttet nå	<i>I used to use performance-enhancing drugs, but I've stopped now</i>	
3	Bruker doping nå	<i>I currently use performance-enhancing drugs</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Har du noen gang brukt dopingmidler (f.eks. anabole steroider, veksthormoner, insulin, testosteron)?</i> <i>Have you ever used performance-enhancing drugs (e.g. anabolic steroids, growth hormones, insulin, testosterone)?</i>		Doping1

Svaralternativer:		Response options:	
1	Veldig lett	Very easy	
2	Ganske lett	<i>Quite easy</i>	
3	Ganske vanskelig	<i>Quite difficult</i>	
4	Veldig vanskelig	<i>Very difficult</i>	
5	Vet ikke	<i>Don't know</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Dersom du ønsket å få tak i dopingmidler, hvor lett kunne du skaffet deg det du var på jakt etter?</i> <i>If you wanted performance-enhancing drugs, how easy would it be to get hold of the right kind</i>		Doping2

Spørsmål		Item	
Hvordan kunne du skaffet deg dopingmidler dersom du ønsket det? (Sett gjerne flere kryss)		<i>How would you get hold of performance-enhancing drugs if you wanted them? (You can select several options)</i>	
Svaralternativer		V1	V2
1	Ta med hjem fra utlandet <i>Take them back with me from a trip abroad</i>		Doping3_1
2	Kjøre fra treningscenter <i>Buy them from a gym</i>		Doping3_2
3	Trener kan skaffe det <i>A coach could get hold of them</i>		Doping3_3

4	Over Internett <i>On the Internet</i>		Doping3_4
5	Vet ikke <i>Don't know</i>		Doping3_5

Svaralternativer:		Response options:	
1	Nei, ingen	<i>No, none</i>	
2	Ja, én	<i>Yes, one</i>	
3	Ja, to til fem	<i>Yes, two to five</i>	
4	Ja, seks eller flere	<i>Yes, six or more</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	Kjenner du til noen i omgangskretsen din som bruker doping? <i>Do you have any friends or acquaintances who use performance-enhancing drugs?</i>		Doping4

B.2 Vold i nære relasjoner

Svaralternativer:		Response options:	
1	Nei, aldri	<i>No, never</i>	
2	Ja, 1 gang	<i>Yes, once</i>	
3	2-4 ganger	<i>2-4 times</i>	
4	5-10 ganger	<i>5-10 times</i>	
5	Mer enn 10 ganger	<i>More than 10 times</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	Har en voksen i familien din noen gang slått deg med vilje? <i>Has an adult in your family ever deliberately hit you?</i>		VoldNær1

Svaralternativer:		Response options:	
1	Nei	<i>No</i>	
2	Ja	<i>Yes</i>	
Spørsmål		V1	V2

1	<p><i>Har du forsøkt å si fra til noen om at du har blitt utsatt for vold fra en voksen i familien?</i></p> <p><i>Have you tried to tell someone that you have been hit by an adult in your family?</i></p>		VoldNær2
---	---	--	----------

Spørsmål		Item	
Svaralternativer		V1	V2
	Hvem forsøkte du å si fra til? (Sett gjerne flere kryss)	<i>Who did you try to tell? (You can select several options)</i>	
1	Helsesøster <i>A nurse</i>		VoldNær3_1
2	Lærer <i>A teacher</i>		VoldNær3_2
3	Andre ansatte ved skolen <i>Someone else who works at my school</i>		VoldNær3_3
4	Foreldre/foresatte <i>Parents/guardians</i>		VoldNær3_4
5	Nære slektninger (besteforeldre, tanke/onkel og lignende) <i>Close relatives (grandparents, aunt/uncle, etc.)</i>		VoldNær3_5
6	Andre voksne <i>Other adults</i>		VoldNær3_6
7	Venner <i>Friends</i>		VoldNær3_7
8	Andre <i>Other</i>		VoldNær3_8

Svaralternativer:		Response options:	
Spørsmål		V1	V2
1	Nei	<i>No</i>	
2	Ja	<i>Yes</i>	
1	Følte du at du ble tatt på alvor da du forsøkte å si fra? <i>Did you feel that you were taken seriously when you tried to tell what had happened?</i>		VoldNær4
2	Gjorde den eller de du sa fra til, noe med dette? <i>Did the person or persons who you talked to do anything about it?</i>		VoldNær5

C.1 Kroppsbilde

		Svaralternativer:		Response options:
		1	2	
Hvor godt passer følgende utsagn for deg? <i>How true are the following statements for you?</i>		1	Stemmer svært dårlig	<i>Not at all true</i>
		2	Stemmer nokså dårlig	<i>Not very true</i>
		3	Stemmer nokså godt	<i>Quite true</i>
		4	Stemmer svært godt	<i>Very true</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Jeg er ikke fornøyd med utseendet mitt <i>I'm not happy with my appearance</i>			Kroppsbilde6
2	Jeg ønsker at kroppen min var annerledes <i>I wish that my body was different</i>			Kroppsbilde7
3	Jeg ønsker at jeg så annerledes ut <i>I wish that I looked different</i>			Kroppsbilde8
4	Jeg synes jeg ser bra ut <i>I think that I'm reasonably good-looking</i>			Kroppsbilde9
5	Jeg liker utseendet mitt veldig godt <i>I'm really happy with how I look</i>			Kroppsbilde10

C.2 Selvskading

		Svaralternativer:		Response options:
		1	2	
		1	Ja	<i>Yes</i>
		2	Nei	<i>No</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Har du i løpet av de siste 12 måneder forsøkt å skade deg selv? <i>Have you tried to harm yourself in the past 12 months?</i>			Selvskad3
2	Har du i løpet av de siste 12 måneder forsøkt å ta ditt eget liv? <i>Have you tried to take your own life in the past 12 months?</i>			Selvskad4

C.4 Spiseforstyrrelser

		Svaralternativer:		Response options:
		1	2	
Nedenfor er en del utsagn om mat og spisevaner. Kryss av for det som passer for deg.		1	Alltid	<i>Always</i>

<i>Below you will find various statements about food and eating habits. Select the answers that are appropriate for you.</i>		2	Ofte	<i>Often</i>
		3	Sjelden	<i>Rarely</i>
		4	Aldri	<i>Never</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Jeg er opptatt av å bli tynnere <i>I want to be thinner</i>			EAT1
2	Jeg prøver å holde diett <i>I try to stick to a diet</i>			EAT2
3	Jeg føler ubehag etter at jeg har spist søtsaker <i>I feel uncomfortable after eating sweets</i>			EAT3
4	Jeg trimmer for å gå ned i vekt <i>I do exercise to lose weight</i>			EAT4
5	Jeg kaster opp etter at jeg har spist <i>I throw up after eating</i>			EAT5
6	Når jeg først har begynt å spise, kan det være vanskelig å stoppe <i>Once I start eating, I sometimes find it difficult to stop</i>			EAT6
7	Jeg bruker for mye tid på å tenke på mat <i>I spend too much time thinking about food</i>			EAT7
8	Jeg føler at maten kontrollerer livet mitt <i>I feel that food controls my life</i>			EAT8

C.5 Ensomhet

<p>Her er noen beskrivelser av ulike følelser folk kan ha. Kryss av for hvordan du selv føler deg.</p> <p><i>Here are some descriptions of different feelings that people can have. Select how often you feel them yourself.</i></p>		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
		1	Aldri	<i>Never</i>
		2	Sjelden	<i>Rarely</i>
		3	Av og til	<i>Occasionally</i>
		4	Ofte	<i>Often</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Jeg føler meg på bølgelengde med folk rundt meg <i>I feel in tune with the people around me</i>			UCLA1
2	Jeg kan finne noen å være sammen med hvis jeg ønsker det <i>I can find someone to spend time with if I want to</i>			UCLA2
3	Jeg har følelsen av at ingen kjenner meg særlig godt			UCLA3

	<i>I have the feeling that nobody knows me very well</i>		
4	Jeg synes at folk er rundt meg, men ikke sammen med meg <i>I feel that people are around me, but not with me</i>		UCLA4
5	Jeg føler meg ensom <i>I feel lonely</i>		UCLA5

C.9 Kontakt med hjelpeapparatet

		Svaralternativer:	Response options:
	1	Svært fornøyd	<i>Very happy</i>
	2	Litt fornøyd	<i>Quite happy</i>
	3	Ikke fornøyd i det hele tatt	<i>Not happy at all</i>
Spørsmål		V1	V2
1	Hvor fornøyd er du med hjelpen du fikk fra barnevernstjenesten? <i>How happy are you with the help that you received from the children's services?</i>		HjelpBV
2	Hvor fornøyd er du med hjelpen du fikk fra BUP (Barne- og ungdomspsykiatrisk poliklinikk)? <i>How happy are you with the help that you received from the children's and young people's psychiatric outpatient clinic ("BUP")?</i>		HjelpBUP
3	Hvor fornøyd er du med hjelpen du fikk fra PPT (Pedagogisk-psykologisk tjeneste)? <i>How happy are you with the help that you received from the educational and psychological counselling service ("PPT")?</i>		HjelpPPT
4	Hvor fornøyd er du med hjelpen du fikk fra Utekontakten? <i>How happy are you with the help that you received from the outreach service for young people ("Utekontakten")?</i>		HjelpUte
5	Hvor fornøyd er du med hjelpen du fikk fra sosiallærer? <i>How happy are you with the help that you received from the welfare teacher ("sosiallærer")?</i>		HjelpSos

C.10 Matvaner

Hvor ofte spiser eller drikker du følgende? <i>How often do you eat or drink the following?</i>		Svaralternativer:	Response options:
1	Daglig		<i>Daily</i>

	2	2-3 ganger i uka	<i>2-3 times a week</i>
	3	1 gang i uka	<i>Once a week</i>
	4	3-4 ganger i måneden	<i>3-4 times a month</i>
	5	1 gang i måneden	<i>Once a month</i>
	6	Sjelden/aldri	<i>Rarely/never</i>
Spørsmål		V1	V2
1	Brus uten sukker <i>Soft drinks without sugar</i>		Mat23

C.13 Seksualitet

Svaralternativer:		Response options:	
1	En	<i>One</i>	
2	To til fem	<i>Two to five people</i>	
3	Flere enn fem	<i>More than five people</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	Hvor mange har du hatt sex med? <i>How many people have you had sex with?</i>		Seksual3

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ja	<i>Yes</i>	
2	Nei	<i>No</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	Brukte du prevensjon sist gang du hadde sex? <i>Did you use contraception the last time you had sex?</i>		Seksual4
2	Har du opplevd at du eller partneren din har blitt ufrivillig gravid? <i>Have you or your partner ever become pregnant without intending to?</i>		Seksual5

C.14 Seksualitet

Svaralternativer:		Response options:	
-------------------	--	-------------------	--

	1	Ja	Yes
	2	Nei	No
Spørsmål		V1	V2
1	<p>Har du noen gang gjort seksuelle handlinger for å oppnå goder (kontantkort, klær, sminke, alkohol eller andre rusmidler, penger eller lignende)?</p> <p><i>Have you ever performed sexual acts in order to get something in return (phone cards, clothes, make-up, alcohol or drugs, money, etc.)?</i></p>		Seksual6

<p>Nå kommer noen spørsmål om dine erfaringer med uønsket seksuell oppmerksomhet og trakassering fra andre. Regn bare med handlinger du opplevde som krenkende eller ubehagelige, eller som var klart uønsket fra din side. Har du i løpet av det siste året blitt utsatt for ...</p> <p><i>Now there are some questions about your experiences of unwanted sexual attention and harassment by other people. Only count acts that you felt were humiliating or unpleasant, or that were clearly unwanted by you. In the course of the past year, has anyone ...</i></p>	Svaralternativer:		Response options:
	1	Nei	No
	2	Ja	Yes
Spørsmål		V1	V2
1	<p>At noen uoppfordret viste deg seksuelt ubehagelige bilder eller ting?</p> <p><i>Shown you sexually unpleasant pictures or things, without asking you first?</i></p>		SexTrak1
2	<p>At noen spredte seksuelle rykter om deg?</p> <p><i>Spread sexual rumours about you?</i></p>		SexTrak2
3	<p>At noen spredte bilder av deg avkledd på elektroniske/sosiale medier?</p> <p><i>Spread naked or semi-naked photos of you electronically/on social media sites?</i></p>		SexTrak3
4	<p>At noen sendte deg noe med seksuelt innhold gjennom elektroniske medier (mobil eller Internett)?</p> <p><i>Sent you something with sexual content electronically (by mobile or over the Internet)?</i></p>		SexTrak4
5	<p>Å bli holdt fast eller klemt på en seksuell måte mot din vilje?</p> <p><i>Held or cuddled you in a sexual way against your will?</i></p>		SexTrak5
6	<p>Å bli tatt på brystene eller i skrittet mot din vilje?</p> <p><i>Touched your breasts or your groin against your will?</i></p>		SexTrak6

7	Å bli kysset mot din vilje? <i>Kissed you against your will?</i>		SexTrak7
---	---	--	----------

C.16.1 Organisert trening

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ja	Yes	
2	Nei, men jeg har drevet med organisert trening tidligere	<i>No, but I used to</i>	
3	Nei, jeg har aldri drevet med noen form for organisert trening	<i>No, I've never done any organised physical activity</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Driver du med noen form for organisert trening (idrettslag, dansekurs eller lignende)?</i> <i>Do you do any kind of organised physical activity (e.g. member of a sports club, attend dance classes, etc.)?</i>		OrgTren1

Svaralternativer:		Response options:	
1	12 år eller yngre	<i>12 or younger</i>	
2	13 år	<i>13 years old</i>	
3	14 år	<i>14 years old</i>	
4	15 år	<i>15 years old</i>	
5	16 år	<i>16 years old</i>	
6	17 år	<i>17 years old</i>	
7	18 år eller eldre	<i>18 or older</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	Hvor gammel var du da du sluttet å drive med organisert trening? <i>How old were you when you stopped doing organised physical activity?</i>		OrgTren2

C.17.1 Grunner til ikke å trene

Svaralternativer:		Response options:	
1	Svært viktig	<i>Very important</i>	

<i>If you don't participate in any kind of sport or physical training, say how important the following reasons are for you.</i>	2	Litt viktig	<i>Somewhat important</i>
	3	Ikke viktig	<i>Not important</i>
Spørsmål		V1	V2
1	Jeg synes ikke det er noe gøy å trene <i>I don't enjoy doing physical training</i>		TrenNei9

C.18 Trivsel i nærmiljøet

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	Ja	Yes	
2	Nei	No	
3	Vet ikke	<i>Don't know</i>	
Spørsmål		V1	V2
1	Tror du at du kan finne en jobb som passer for deg i hjemstedskommunen din når du er ferdig med skolegangen? <i>Do you think that you will be able to find a suitable job in the municipality ("kommune") where you live when you finish your education?</i>		Nærmiljø7

C.19 Skader og ulykker

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
1	Ja	Yes	
2	Nei	No	
Spørsmål		V1	V2
1	Har du blitt utsatt for skade(r) i løpet av det siste året, slik at du trengte legebehandling? <i>Over the past year, have you suffered any injury/injuries that required medical care?</i>		Skader1

Spørsmål		<i>Spørsmål</i>	
I hvilken situasjon skjedde skaden? (Sett gjerne flere kryss)		<i>In what situation did the injury occur? (You can select several options)</i>	
Svaralternativer		V1	V2

1	Jeg var på skolen (i skoletida) <i>I was at school (during school hours)</i>		Skader2_1
2	Jeg var på organisert trening/fritidsaktivitet <i>I was doing an organised sporting/leisure activity</i>		Skader2_2
3	Jeg var hjemme <i>I was at home</i>		Skader2_3
4	Jeg var på vei til/fra skole eller fritidsaktivitet <i>I was on my way to/from school or a leisure activity</i>		Skader2_4
5	Annen situasjon <i>Other situation</i>		Skader2_5

D.1.1 Deltakelse i organisasjoner, lag og foreninger

Er du eller har du vært med i noen av de følgende foreninger, klubber eller lag? <i>Have you been a member of any of the following associations, clubs or societies?</i>		Svaralternativer:		Response options:		
		1	Er med i			<i>I am a member</i>
		2	Har vært med i			<i>Used to be a member</i>
		3	Har aldri vært med i			<i>I have never been a member</i>
Spørsmål		V1		V2		
1	Treningssenter der man betaler for å være medlem <i>Gym with a membership fee</i>			OrgMed122		

D.2.1 Bruk av kulturtilbud

Hvor ofte har du gjort følgende ting i løpet av den siste måneden, siste 30 dager? Hvor mange ganger har du ... <i>How often have you done the following things over the past month (past 30 days)?</i> <i>How many times have you ...</i>		Svaralternativer:		Response options:		
		1	Aldri			<i>Never</i>
		2	1 gang			<i>1 time</i>
		3	2-4 ganger			<i>2-4 times</i>
		4	5 ganger eller mer			<i>5 times or more</i>
Spørsmål		V1		V2		
1	...vært på fritidsklubb/ungdomshus? <i>...gone to an after-school club/youth centre?</i>			KultMnd6		

D.2.2 Bruk av kulturtilbud

		Svaralternativer:		Response options:
Hvor ofte har du gjort følgende ting i løpet av det siste året, de siste 12 månedene? Hvor mange ganger har du ... <i>How often have you done the following things over the past month (past 30 days)?</i> <i>How many times have you ...</i>		1	Aldri	<i>Never</i>
		2	1 gang	<i>1 time</i>
		3	2-4 ganger	<i>2-4 times</i>
		4	5 ganger eller mer	<i>5 times or more</i>
Spørsmål		V1		V2
1	...vært på konsert? <i>...been to a concert?</i>			KultÅr7
2	...vært på musikkfestival? <i>...been to a music festival?</i>			KultÅr8

D.4 Mediebruk

		Svaralternativer:		Response options:
Tenk på en gjennomsnittsdag. Hvor lang tid bruker du på følgende: <i>Think about what you do on a normal day.</i> <i>How much time do you spend on the following things:</i>		1	Ikke noe tid	<i>No time</i>
		2	Under 30 minutter	<i>Less than 30 minutes</i>
		3	30 minutter-1 time	<i>30 minutes – 1 hour</i>
		4	1-2 timer	<i>1-2 hours</i>
		5	2-3 timer	<i>2-3 hours</i>
		6	Mer enn 3 timer	<i>More than 3 hours</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Lese aviser på Internett <i>Read online newspapers</i>			Media13
2	Lese papiraviser <i>Read printed newspapers</i>			Media14

D.5 Tilgang til data og internett hjemme

		Svaralternativer:		Response options:
Her er noen spørsmål om datamaskiner og internett. <i>Here are some questions about computers and the Internet.</i>		1	Ja	<i>Yes</i>
		2	Nei	<i>No</i>
Spørsmål		V1		V2

1	Har du egen datamaskin? <i>Do you have your own computer?</i>		MedTilg5
2	Har foreldrene dine laget noen tekniske begrensninger for når du kan være tilkoblet Internett? <i>Have your parents created any technical restrictions on when you can access the Internet?</i>		MedTilg6

D.7 Dataspill

	Spørsmål	Item	
	Tenk på en vanlig hverdag. Hvilken tid av døgnet spiller du vanligvis dataspill? (Sett gjerne flere kryss)	<i>Think about a normal weekday. What time of day do you normally play computer games? (You can select several options)</i>	
Svaralternativer		V1	V2
1	Jeg spiller vanligvis ikke dataspill <i>I don't normally play computer games</i>		SpillTid2_1
2	Morgen (kl. 06-09) <i>Early morning (6-9 am)</i>		SpillTid2_2
3	Formiddag (kl. 09-12) <i>Late morning (9 am-12 pm)</i>		SpillTid2_3
4	Tidlig ettermiddag (kl. 12-16) <i>Early afternoon (12-4 pm)</i>		SpillTid2_4
5	Sen ettermiddag (kl. 16-19) <i>Late afternoon (4-7 pm)</i>		SpillTid2_5
6	Kveld (kl. 19-22) <i>Evening (7-10 pm)</i>		SpillTid2_6
7	Sen kveld (kl. 22-01) <i>Late evening (10 pm-1 am)</i>		SpillTid2_7
8	Natt (kl. 01-06) <i>Night (1-6 am)</i>		SpillTid2_8

	Spørsmål	Item	
	Tenk på en vanlig helg (lørdag/søndag). Hvilken tid av døgnet spiller du vanligvis dataspill? (Sett gjerne flere kryss)	<i>Think about a normal weekend (Saturday/Sunday). What time of day do you normally play computer games? (You can select several options)</i>	
Svaralternativer		V1	V2
1	Jeg spiller vanligvis ikke dataspill <i>I don't normally play computer games</i>		SpillTid3_1
2	Morgen (kl. 06-09) <i>Early morning (6-9 am)</i>		SpillTid3_2
3	Formiddag (kl. 09-12) <i>Late morning (9 am-12 pm)</i>		SpillTid3_3

4	Tidlig ettermiddag (kl. 12-16) <i>Early afternoon (12-4 pm)</i>		SpillTid3_4
5	Sen ettermiddag (kl. 16-19) <i>Late afternoon (4-7 pm)</i>		SpillTid3_5
6	Kveld (kl. 19-22) <i>Evening (7-10 pm)</i>		SpillTid3_6
7	Sen kveld (kl. 22-01) <i>Late evening (10 pm-1 am)</i>		SpillTid3_7
8	Natt (kl. 01-06) <i>Night (1-6 am)</i>		SpillTid3_8

D.8 Nettkontakter

		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
		1			
Personene du har kontakt med via Internett, er det ... <i>Thinking about the people you communicate with online, are they ...</i>		1	Aldri		<i>Never</i>
		2	Noen ganger		<i>A few times</i>
		3	Ofte		<i>Often</i>
		4	Alltid		<i>Always</i>
Spørsmål		V1		V2	
1	Venner som du treffer jevnlig utenom Internett? <i>Friends who you meet regularly in real life?</i>				NettKont1
2	Venner/bekjente som du kun treffer over Internett? <i>Friends/acquaintances who you only communicate with online?</i>				NettKont2
3	Ukjente som du kommer i kontakt med via Internett? <i>People who you don't know who you chat to online?</i>				NettKont3

E.9 Sosial kontakt på Internett

		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
		1			
Har du gjort noe av det følgende i løpet av de siste tolv månedene? <i>Have you done any of the following things over the past twelve months?</i>		1	Hver dag eller nesten hver dag		<i>Every day or almost every day</i>
		2	1-2 ganger i uka		<i>1-2 times a week</i>
		3	1-2 ganger i måneden		<i>1-2 times a month</i>
		4	Sjeldnere		<i>Less often</i>

		5	Aldri/ikke det siste året	<i>Never/not in the past year</i>
Spørsmål		V1		V2
1	Sett etter nye venner på Internett <i>Looked for new friends online</i>			NettVett1
2	Sendt personlig informasjon (f.eks. fullt navn, adresse eller mobilnummer) til noen jeg aldri har møtt ansikt til ansikt <i>Sent personal information (e.g. full name, address or mobile number) to someone you have never met face to face</i>			NettVett2
3	Lagt til venner på vennelisten eller i adresseboken som jeg aldri har møtt ansikt til ansikt <i>Added people to your friends list or address book who you have never met face to face</i>			NettVett3
4	Gitt meg ut for å være en annen person på Internett enn den jeg egentlig er <i>Pretended to be someone else on the Internet</i>			NettVett4
5	Sendt bilde eller video av meg selv til noen jeg aldri har møtt ansikt til ansikt <i>Sent photos or videos of yourself to someone you have never met face to face</i>			NettVett5

D.10 Sosiale medier

		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
	1	Hele tida		<i>The whole day</i>	
	2	I skoletida		<i>During the schoolday</i>	
	3	På ettermiddagen		<i>In the afternoon</i>	
	4	Aldri		<i>Never</i>	
Spørsmål		V1		V2	
1	Når på døgnet er du mest aktiv på sosiale medier (Facebook, Instagram og lignende)? <i>At what time of day do you spend most time on social media sites (Facebook, Instagram, etc.)?</i>				SosMedia1

		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>	
Her kommer noen utsagn om foreldrene dine og regler knyttet til bruk av sosiale medier <i>How true are the following statements about your parents and their rules on how you are allowed to use social media sites?</i>		1	Passer svært godt		<i>Very true</i>
		2	Passer ganske godt		<i>Quite true</i>
		3	Passer ganske dårlig		<i>Not very true</i>

	4	Passer svært dårlig	<i>Not true at all</i>
Spørsmål		V1	V2
1	Foreldrene mine har laget regler for hvordan jeg kan bruke sosiale medier <i>My parents have created rules for how I can use social media sites</i>		SosRegl1
2	Foreldrene mine kjenner til hvilke sosiale medier jeg er aktiv på <i>My parents know which social media sites I post on</i>		SosRegl2
3	Jeg skjuler noe av det jeg skriver/deler på sosiale medier for foreldrene mine <i>I hide some of the things that I write/share on social media sites from my parents</i>		SosRegl3
4	Foreldrene mine er gode rollemodeller når det gjelder bruk av sosiale medier <i>My parents are good role models in terms of using social media sites</i>		SosRegl4

Her kommer noen utsagn om vennskap og bruk av sosiale medier <i>How true are the following statements about friendship and the use social media sites?</i>	Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
	1	Passer svært godt	<i>Very true</i>
	2	Passer ganske godt	<i>Quite true</i>
	3	Passer ganske dårlig	<i>Not very true</i>
	4	Passer svært dårlig	<i>Not at all true</i>
Spørsmål		V1	V2
1	Å ha kontakt med venner på sosiale medier er svært viktig for meg <i>Having contact with friends through social media sites is very important to me</i>		SosVikt1
2	Jeg hadde følt meg utenfor hvis jeg ikke var på de samme sosiale mediene som vennene mine <i>I would feel left out if I wasn't on the same social media sites as my friends</i>		SosVikt2
3	Personene jeg har kontakt med på sosiale medier, er de samme som jeg har kontakt med i «den virkelige verden» <i>My friends on social media sites are the same people I hang out with "in real life"</i>		SosVikt3

F.4 Rådgivningstjenesten i skolen

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ja	Yes	
2	Nei, jeg har ikke hatt behov for det	No, I didn't need to	
3	Nei, men jeg kunne trengt å snakke med rådgiver	No, but I would have liked to speak with an advisor	
Spørsmål		V1	V2
1	Har du i løpet av skoleåret hatt kontakt med rådgiver på skolen? <i>Have you spoken to a careers advisor at your school during the current school year?</i>		Rådgiver1

Spørsmål		Item	
Har rådgiver hjulpet deg med noe av følgende? (Sett gjerne flere kryss)		Did the careers advisor help you with any of the following things? (You can select several options)	
Svaralternativer		V1	V2
1	Valg av fag eller studieretning <i>Choosing subjects or areas of specialisation</i>		Rådgiver2_1
2	Yrkesvalg <i>Choosing a career</i>		Rådgiver2_2
3	Problemer med fag og læring <i>Problems with individual subjects and schoolwork</i>		Rådgiver2_3
4	Problemer med motivasjon og trivsel <i>Problems with motivation and not enjoying school</i>		Rådgiver2_4
5	Personlige problemer <i>Personal problems</i>		Rådgiver2_5
6	Andre saker <i>Other matters</i>		Rådgiver2_6

Svaralternativer:		Response options:	
1	Svært fornøyd	Very happy	
2	Litt fornøyd	Quite happy	
3	Ikke fornøyd i det hele tatt	Not happy at all	
Spørsmål		V1	V2
1	Er du fornøyd med hjelpen du har fått fra rådgiver? <i>Are you happy with the help that you received from the advisor?</i>		Rådgiver3

F.7 Skoleveien

Svaralternativer:		Response options:	
1	Sykler	By cycle	
2	Jeg går	On foot	
3	Bil	By car	
4	Buss, trikk eller T-bane	By bus, tram or metro	
5	Moped eller skuter	By cycle	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Hvordan kommer du deg som regel til skolen?</i> <i>How do you normally get to school?</i>		Skolevei4
2	<i>Hvordan kommer du deg som regel hjem fra skolen?</i> <i>How do you normally go home from school?</i>		Skolevei5

3.2 Flytting fra grunnmodul til tilleggsmoduler

B.5 Trafikkforseelse

Spørsmål		Item	
Har du noen gang blitt stoppet av politiet på grunn av en trafikkforseelse? Sett gjerne flere kryss		<i>Have you ever been stopped by the police for a traffic offence? (You can select several options)</i>	
Svaralternativer		V1	V2
1	<i>Nei, aldri</i> <i>No, never</i>	TrafFor1_1	TrafFor1_1
2	<i>Ja, fikk muntlig pålegg</i> <i>Yes, I was given a verbal warning</i>	TrafFor1_2	TrafFor1_2
3	<i>Ja, fikk melding til hjemmet</i> <i>Yes, a written warning was sent to my home</i>	TrafFor1_3	TrafFor1_3
4	<i>Ja, jeg fikk gebyr eller anmeldelse</i> <i>Yes, I was fined or charged</i>	TrafFor1_4	TrafFor1_4

C.11 Måltider i familien

Svaralternativer:		Response options:	
1	Nei, aldri	<i>No, never</i>	
2	Nei, sjelden	<i>No, rarely</i>	

	3	Ja, som regel	<i>Yes, generally</i>	
	4	Ja, alltid	<i>Yes, always</i>	
Spørsmål			V1	V2
1	<i>Opplever du måltidene i familien som koselige eller hyggelige?</i> <i>Do you experience family meals as enjoyable or pleasant?</i>		Måltid6	Måltid6

C.18 Trivsel i nærmiljøet

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>		
1	Ja, svært gjerne	<i>Yes, very happy</i>		
2	Ja, gjerne	<i>Yes, reasonably happy</i>		
3	Verken ja eller nei	<i>Neither happy nor unhappy</i>		
4	Nei, helst ikke	<i>No, I'd prefer them not to</i>		
5	Nei, ikke i det hele tatt	<i>No, I'd not be happy at all</i>		
Spørsmål		V1	V2	
1	Prøv å forestille deg at du en gang får barn. Kunne du tenke deg å la dine barn vokse opp i det nærområdet der du selv bor? <i>Imagine that you have children at some point in the future. Would you be happy for your children to grow up in the local area where you live now?</i>		Nærmiljø1	Nærmiljø1

D.4 Mediebruk

Svaralternativer:		<i>Response options:</i>		
1	Ikke noe tid	<i>No time</i>		
2	Under 30 minutter	<i>Less than 30 minutes</i>		
3	30 minutter-1 time	<i>30 minutes – 1 hour</i>		
4	1-2 timer	<i>1-2 hours</i>		
5	2-3 timer	<i>2-3 hours</i>		
6	Mer enn 3 timer	<i>More than 3 hours</i>		
Spørsmål		V1	V2	
Tenk på en gjennomsnittsdag. Hvor lang tid bruker du på følgende: <i>Think about what you do on a normal day. How much time do you spend on the following things:</i>				

1	Høre på radio <i>Listen to the radio</i>	Media2	Media2
2	Høre på musikk <i>Listen to music</i>	Media3	Media3
3	Lese tegneserier <i>Read comics</i>	Media5	Media5
4	Lese ukeblad <i>Read magazines</i>	Media6	Media6

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ingen	None	
2	1-2 bøker	1-2 books	
3	3-4 bøker	3-4 books	
4	5 bøker eller mer	5 or more books	
Spørsmål		V1	V2
1	Hvor mange bøker har du lest den siste måneden (ikke skolebøker)? <i>How many books have you read over the past month (not school-related)?</i>	Bøker2	Bøker2

E.2.2 Forhold til foreldrene

		Svaralternativer:	Response options:
Her kommer noen utsagn om hvordan du vil beskrive foreldrene dine og ditt forhold til dem: <i>How true are the following statements about your parents and your relationship with them?</i>		1	Passer svært godt <i>Very true</i>
		2	Passer ganske godt <i>Quite true</i>
		3	Passer ganske dårlig <i>Not very true</i>
		4	Passer svært dårlig <i>Not at all true</i>
Spørsmål		V1	V2
1	Jeg stoler på foreldrene mine <i>I trust my parents</i>	Foreldre5	Foreldre5
2	Foreldrene mine stoler på meg <i>My parents trust me</i>	Foreldre6	Foreldre6

E.6.4 Sosialt nettverk

		Svaralternativer:	Response options:

Tenk deg at du har et personlig problem og føler deg utafør og trist. Hvem ville du snakke med, søke hjelp hos? <i>Imagine that you have a personal problem, and you feel down and sad. Who would you talk to or ask for help?</i>	1	Ja, sikkert	<i>Yes, definitely</i>
	2	Ja, noen ganger	<i>Yes, sometimes</i>
	3	Nei, aldri	<i>No, never</i>
Spørsmål		V1	V2
1	Mor <i>Mother</i>	ProbPers1	ProbPers1
2	Far <i>Father</i>	ProbPers2	ProbPers2
3	Søsken <i>Brother/sister</i>	ProbPers3	ProbPers3
4	En god venn <i>A good friend</i>	ProbPers4	ProbPers4
5	Vennene mine <i>My friends</i>	ProbPers5	ProbPers5
6	Lærer <i>A teacher</i>	ProbPers6	ProbPers6
7	En gruppe kamerater/gjengen <i>A groups of mates/the gang I hang out with</i>	ProbPers7	ProbPers7
8	Ville ikke gått til noen <i>I wouldn't go to anyone</i>	ProbPers8	ProbPers8
9	Mor <i>Mother</i>	ProbPers9	ProbPers9
10	Far <i>Father</i>	ProbPers10	ProbPers10

F.1 Karakterer

	Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
	1	Svært fornøyd	<i>Very happy</i>
	2	Passe fornøyd	<i>Reasonably happy</i>
	3	Ikke fornøyd	<i>Unhappy</i>
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Alt i alt, hvor fornøyd er du med de karakterene du fikk?</i> <i>Overall, how happy are you with the grades/marks that you received?</i>	KarForn1	KarForn1

F.6.2 Læringshindrende atferd

Har du gjort eller opplevd noe av dette det siste året – de siste 12 månedene? <i>Have you done or experienced any of the following things over the past year (the past 12 months)?</i>		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
		1	Ingen ganger	<i>Never</i>
		2	1 gang	<i>Once</i>
		3	2 til 5 ganger	<i>2 – 5 times</i>
		4	6 til 10 ganger	<i>6 - 10 times</i>
		5	11 ganger eller mer	<i>11 or more times</i>
Spørsmål		V1	V2	
1	Blitt sendt ut av klasserommet <i>Been sent out of the classroom</i>	SkolProb2	SkolProb2	
2	Blitt innkalt til rektor for noe galt du har gjort <i>Been called up to the headmaster for something wrong you had done</i>	SkolProb3	SkolProb3	

F.8 Framtidstanker

I det følgende er det noen spørsmål om hvordan du tenker deg at din framtid vil bli. <i>We will now ask you some questions about what you expect your future to be like. Do you think that you ...</i>		Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
		1	Ja	<i>Yes</i>
		2	Nei	<i>No</i>
		3	Vet ikke	<i>Don't know</i>
Spørsmål		V1	V2	
1	Tror du at du vil oppleve en omfattende miljøkatastrofe som påvirker hele verden? <i>Will experience a major environmental catastrophe that will affect the whole world?</i>	Framtid2	Framtid2	
2	Tror du at du vil bli boende i Norge når du er voksen? <i>Will you stay in Norway when you grow up?</i>	Framtid4	Framtid4	

3.3 Flytting fra tilleggsmoduler til grunnmodul

C.4 Helseplager

		Svaralternativer:		Response options:
		1	Ingen ganger	Never
Har du hatt noen av disse plagene i løpet av siste måned? <i>Have you had any of these health issues during the past month?</i>		2	Noen ganger	<i>A few times</i>
		3	Mange ganger	<i>Many times</i>
		4	Daglig	<i>Daily</i>
		Spørsmål		V1
1	Nakke og skuldersmerter <i>Neck and shoulder pain</i>	Helsepl2	Helsepl2	
2	Ledd og muskelsmerter <i>Joint and muscle pain</i>	Helsepl3	Helsepl3	
3	Kvalme <i>Nausea/feeling sick</i>	Helsepl5	Helsepl5	
4	Hjertebank <i>Palpitations</i>	Helsepl6	Helsepl6	

C.1.2 Angst

		Svaralternativer:		Response options:
		1	Ikke plaget i det hele tatt	<i>Not been affected at all</i>
Har du i løpet av den siste uka vært plaget av noe av dette? <i>During the last week, have you been affected by any of the following issues:</i>		2	Lite plaget	<i>Not been affected much</i>
		3	Ganske mye plaget	<i>Been affected quite a lot</i>
		4	Veldig mye plaget	<i>Been affected a great deal</i>
		Spørsmål		V1
1	Plutselig redd uten grunn <i>Suddenly felt scared for no reason</i>	Angst1	Angst1	
2	Stadig redd eller engstelig <i>Felt constand fear or anxiety</i>	Angst2	Angst2	
3	Matthet eller svimmelhet <i>Felt exhausted or dizzy</i>	Angst3	Angst3	
4	Nervøsitet, indre uro <i>Been nervous or felt uneasy</i>	Angst4	Angst4	
5	Lett for å gråte <i>Been easily moved to tears</i>	Angst5	Angst5	

6	Lett for å klandre deg selv <i>Tended to blame yourself for things</i>	Angst6	Angst6
---	---	--------	--------

C.1.1 Selvbilde

Nedenfor er det noen påstander om hvor fornøyd du er med livet ditt. Kryss av i den ruta som passer best for deg. <i>Below there are some statements suggesting how happy you are with your life. How true is each statement for you personally?</i>		Svaralternativer:		Response options:			
		1	Passer svært godt			Very true	
		2	Passer ganske godt			Quite true	
		3	Passer ganske dårlig			Not very true	
		4	Passer svært dårlig			Not at all true	
Spørsmål		V1		V2			
1	Jeg er svært fornøyd med hvordan jeg er <i>I'm very happy with the way I am</i>	Selvbilde1		Selvbilde1			
2	Jeg er ofte skuffa over meg selv <i>I'm often disappointed with myself</i>	Selvbilde2		Selvbilde2			
3	Jeg liker ikke den måten jeg lever livet på <i>I don't like the way that I live my life</i>	Selvbilde3		Selvbilde3			
4	Jeg er stort sett fornøyd med meg selv <i>I'm generally happy with myself</i>	Selvbilde4		Selvbilde4			
5	Jeg liker meg selv slik jeg er <i>I like myself the way I am</i>	Selvbilde5		Selvbilde5			

C.16 Trygghet i nærmiljøet

		Svaralternativer:		Response options:			
		1	Ja, svært trygt			Yes, very safe	
		2	Ja, ganske trygt			Yes, quite safe	
		3	Usikker			Not sure	
		4	Nei, jeg føler meg utrygg			No, I don't feel safe	
Spørsmål		V1		V2			
1	Når du er ute om kvelden, opplever du det som trygt å ferdes i nærområdet der du bor? <i>When you are out in the evening, do you feel safe in the local area where you live?</i>	Nærmiljø4		Nærmiljø4			
2	Når du er ute om kvelden, opplever du det som trygt å ferdes på gater og veier i nærmeste sentrum eller tettsted?	Nærmiljø5		Nærmiljø5			

	<i>When you are out in the evening, do you feel safe on roads and streets in the nearest town or village centre?</i>		
--	--	--	--

3.4 Slettinger

Bakgrunnsspørsmål

Spørsmålene ble mer eller mindre ikke brukt i perioden 2010 til 2013, og ble fjernet i forbindelse med revideringen av spørreskjemaet. Enkelte spørsmål ble også noe endret for å gjøre dem mer brukbare i anonyme undersøkelser.

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ingen	None	
2	1	1	
3	2	2	
4	3 eller flere	3 or more	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Hvor mange søsken har du?</i> <i>How many siblings do you have?</i>	Søsken1	

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ja, heltid	Yes, full time	
2	Ja, deltid	Yes, part time	
3	Arbeidsløs/permittert	Unemployed/permittert	
4	Hjemmeværende	Staying home	
5	Annet	Other	
Spørsmål		V1	V2
1	<i>Er far i arbeid nå?</i> <i>Does your dad currently have a job?</i>	JobbFar1	
2	<i>Er mor i arbeid nå?</i> <i>Does your mom currently have a job?</i>	JobbMor1	

Svaralternativer:		Response options:	

	1	Gift	<i>Married</i>	
	2	Samboende	<i>Cohabiting</i>	
	3	Skilt/separert	<i>Divorced/separated</i>	
	4	De har aldri bodd sammen	<i>They never lived together</i>	
	5	Annet	<i>Other</i>	
Spørsmål			V1	V2
1	Mine foreldre er: <i>My parents are:</i>			

Grunnmodul

Hva er viktig for å få status i ditt vennemiljø? <i>Do the following things affect your social status within your group of friends?</i>		Svaralternativer:		Response options:	
		1	Øker statusen mye	<i>Increases your social status a lot</i>	
		2	Øker statusen litt	<i>Increases your social status a bit</i>	
		3	Har ingen betydning	<i>Doesn't make any difference</i>	
		4	Minker statusen litt	<i>Reduces your social status a bit</i>	
		5	Minker statusen mye	<i>Reduces your social status a lot</i>	
Spørsmål			V1	V2	
1	Å røyke sigaretter <i>Smoking cigarettes</i>	Status2			
2	Å være god til å slåss <i>Being good at fighting</i>	Status9			
3	Å være i opposisjon til voksne <i>Being in opposition to adults</i>	Status10			

		Svaralternativer:		Response options:	
		1	Ingen	<i>None</i>	
		2	Ett	<i>One</i>	
		3	2-3 barn	<i>2-3 children</i>	
		4	4 barn eller flere	<i>4 children or more</i>	
Spørsmål			V1	V2	

1	<i>Hvor mange barn tror du at du kommer til å få?</i> <i>How many children do you think you'll have?</i>	AntBarn1	
---	---	----------	--

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ja, svært godt	Yes, very much	
2	Ja, nokså godt	Yes, quite much	
3	Nei, nokså dårlig	Not that much	
4	Nei, svært dårlig	Not at all	
Spørsmål		V1	V2
1	Trives du på skolen? <i>Do you enjoy school?</i>	SkolTriv1	

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ingen ganger	Never	
2	1-2 ganger	1-2 times	
3	3-4 ganger	3-4 times	
4	5 ganger eller oftere	5 or more times	
Spørsmål		V1	V2
1	Motorklubb <i>Motor club</i>	OrgMøte2	

Svaralternativer:		Response options:	
1	Ingen ganger	Never	
2	1 gang	1 time	
3	2-5 ganger	2-5 times	
4	6 ganger eller mer	6 or more times	
Spørsmål		V1	V2
1	Besøkt nabo <i>Visited a neighbor</i>	Fritid1	
2	Besøkt familie <i>Visited family</i>	Fritid2	
3	Hjulpet til hjemme (vasket, ryddet, laget mat osv.)	Fritid6	

	<i>Helping out at home (washing, cooking, etc.)</i>		
4	Brukt internett <i>Used the Internet</i>	Fritid10	
5	Tegnet, malt eller skrevet dikt hjemme på egen hånd <i>Drawn, painted or written poems by your own at home</i>	Fritid15	
6	Spilt på spilleautomat eller på nettet (med pengepremie) <i>Played on slot machine or online (with cash prize)</i>	Fritid16	

Tenk på en gjennomsnittsdag. Hvor lang tid bruker du på følgende: <i>Think about what you do on a normal day. How much time do you spend on the following things:</i>		Svaralternativer:		Response options:		
		1	Ikke noe tid		<i>No time</i>	
		2	Under 30 minutter		<i>Less than 30 minutes</i>	
		3	30 minutter-1 time		<i>30 minutes-1 hour</i>	
		4	1-2 timer		<i>1-2 hours</i>	
		5	2-3 timer		<i>2-3 hours</i>	
		6	Mer enn 3 timer		<i>More than 3 hours</i>	
Spørsmål		V1		V2		
1	Lese aviser <i>Read newspapers</i>	Media4				

Hvor fornøyd eller misfornøyd er du med ulike sider ved livet ditt? <i>How happy or unhappy are you with various aspects of your life?</i>		Svaralternativer:		Response options:		
		1	Svært misfornøyd		<i>Very unhappy</i>	
		2	Litt misfornøyd		<i>Slightly unhappy</i>	
		3	Verken fornøyd eller misfornøyd		<i>Neither happy nor unhappy</i>	
		4	Litt fornøyd		<i>Quite happy</i>	
		5	Svært fornøyd		<i>Very happy</i>	
Spørsmål		V1		V2		
1	Det norske samfunnet <i>The Norwegian society</i>	Fornøyd5				

		Svaralternativer:		Response options:	
--	--	-------------------	--	-------------------	--

Hvor ofte trener du, eller driver med følgende aktiviteter? <i>How often do you participate in the following activities?</i>	1	Aldri	<i>Never</i>
	2	Sjelden	<i>Rarely</i>
	3	1-2 ganger i måneden	<i>1-2 times a month</i>
	4	1-2 ganger i uka	<i>1-2 times a week</i>
	5	Minst 3 ganger i uka	<i>At least 3 times a week</i>
Spørsmål		V1	V2
1	Deltar i idrett og trening på skolen (utenom skoletida) <i>Participate in sports and exercise at school (outside the school day)?</i>	Trener2	
2	Danser (som trening) <i>Dancing (as an exercise)</i>	Trener6	
3	Er på kampsport eller selvforsvarstrening (boksing, karate, kickboksing eller lignende) <i>Attended in martial arts- or self-defense training (boxing, karate, kick-boxing etc.)</i>	Trener7	

Hvor ofte pleier du å spise følgende i løpet av en uke? <i>How many times a week do you normally eat the following meals?</i>	Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
	1	Sjelden eller aldri	<i>Rarely or never</i>
	2	1 gang i uka	<i>Once a week</i>
	3	2-5 ganger i uka	<i>2-5 times a week</i>
	4	Hver dag	<i>Each day</i>
Spørsmål		V1	V2
1	Middag alene <i>Dinner alone</i>	Måltid3	
2	Middag sammen med familien <i>Dinner together with the family</i>	Måltid4	
3	Kveldsmat <i>Supper</i>	Måltid5	

Hvor mange ganger har du vært med på, eller gjort noe av dette det siste året – de siste 12 månedene? <i>How many times have you done any of the following things over the past year (the past 12 months)?</i>	Svaralternativer:		<i>Response options:</i>
	1	Ingen ganger	<i>Never</i>
	2	1 gang	<i>Once</i>
	3	2-5 ganger	<i>2-5 times</i>
	4	6-10 ganger	<i>6-10 times</i>
	5	11 ganger eller mer	<i>11 times or more</i>

Spørsmål		V1	V2
1	Klort eller lugget noen <i>Scratched or pulled the hair on someone</i>	AtfPro2	
2	Vært i slåsskamp hvor du har brukt slag eller spark <i>Been in a fight hitting and kicking</i>	AtfPro3	
3	Vært i slåsskamp hvor du har brukt våpen (f.eks. kniv) <i>Been in a fight using weapons (for example a knife)</i>	AtfPro4	
4	Stjålet penger eller ting fra noen i familien din <i>Stolen money or other things from members of your family</i>	AtfPro8	
5	Stjålet penger eller ting fra en venn eller nær bekjent <i>Stolen money or other things from a friend or someone else close related</i>	AtfPro9	
6	Pint eller plaget dyr <i>Tormented or bugged animals</i>	AtfPro13	
7	Sniffet (for eksempel lim) <i>Been sniffing</i>	AtfPro14	
8	Drukket smuglersprit eller hjemmebrent <i>Drunk illegally distilled spirits</i>	AtfPro17	
9	Tyvlånt bil, motorsykkel eller moped for å begå annen kriminalitet <i>«Borrowing» a car, motorcycle or moped to commit others crimes</i>	AtfPro21	

C.1.1 Selvbilde

		Svaralternativer:		Response options:
		1	2	
Hvor godt passer følgende utsagn for deg? <i>How true are the following statements for you?</i>		1	Passer svært godt	<i>Very true</i>
		2	Passer ganske godt	<i>Quite true</i>
		3	Passer ganske dårlig	<i>Not very true</i>
		4	Passer svært dårlig	<i>Not at all true</i>
Spørsmål		V1	V2	
1	Når jeg tenker på hvordan jeg vil komme til å se ut i framtida er jeg fornøyd <i>When I think about how I will look like in the future, I am pleased</i>	Kroppsbilde1		
2	Jeg tenker ofte at jeg er stygg og lite tiltrekkende <i>I often think that I am ugly and unattractive</i>	Kroppsbilde2		
3	Jeg er fornøyd med kroppen min <i>I'm happy with my body</i>	Kroppsbilde3		

4	Jeg er glad for de endringene som har skjedd med kroppen min i løpet av de siste få åra <i>I am glad for the changes that have happened to my body over the last few years</i>	Kroppsbilde4	
5	Fysisk føler jeg meg sunn og sterk <i>Physically I feel healthy and strong</i>	Kroppsbilde5	

C.4 Helseplager

I løpet av siste måneden, siste 30 dager, hvor mange ganger har du ... <i>During the last month, last 30 days, how many times have you ...</i>		Svaralternativer:		Response options:		
		1	Ingen ganger			<i>Never</i>
		2	Noen ganger			<i>Some times</i>
		3	Mange ganger			<i>Many times</i>
		4	Daglig			<i>Daily</i>
Spørsmål		V1		V2		
1	Hodepine (uten at du vet hvilken sykdom det er) <i>Headache (unless you know what disease it is)</i>	Helsepl1				
2	Magesmerter (uten at du vet hvilken sykdom det er) <i>Abdominal pain (without knowing what disease it is)</i>	Helsepl4				

C.9 Kontakt med hjelpeapparatet

		Svaralternativer:		Response options:		
		1	Svært fornøyd			<i>Very satisfied</i>
		2	Litt fornøyd			<i>A little satisfied</i>
		3	Ikke fornøyd i det hele tatt			<i>Not satisfied at all</i>
Spørsmål		V1		V2		
1	<i>Dersom du har vært i kontakt med eller mottatt hjelp fra noen av disse hjelpetjenestene, hvor fornøyd var du med den hjelpa du fikk?</i> <i>If you have been in contact with or received help from some of these support services, how satisfied were you with the assistance you received?</i>	HjelpForn1				

C.13 Idrett og trening

		Svaralternativer:	Response options:
1	Ja		Yes
2	Trente tidligere, men ikke nå		No, but I used to
3	Nei, jeg har aldri drevet med noen form for trening		No, I have never participated actively in any form of organized training
Spørsmål		V1	V2
1	Driver du aktivt med noen form for trening? Do you participate actively in any form of organized training?	Idrett3	

D.7 Mobiltelefon

Spørsmålene er hentet fra NOVA sin undersøkelse Ung i Oslo 2006.

		Svaralternativer:	Response options:
Her kommer noen spørsmål om bruk av mobiltelefon. Here are some questions about the use of mobile phones.	1	0	0
	2	1-5	1-5
	3	6-10	6-10
	4	11-20	11-20
	5	Mer enn 20	More than 20
Spørsmål		V1	V2
1	Hvor mange ganger snakket du i mobiltelefonen i går? How many times were you talking on mobile phone yesterday?	Mobil1	
2	Hvor mange tekstmeldinger sendte du i går? How many text messages did you send yesterday?	Mobil2	
3	Hvor mange tekstmeldinger mottok du i går? How many text messages you received yesterday?	Mobil3	
4	Hvor mange forskjellige personer hadde du kontakt med via mobiltelefonen i går (samtaler/SMS)? How many different people did you have contact via mobile phone yesterday (calls / SMS)?	Mobil4	

D.8 Mobbing via mobil og internett

		Svaralternativer:		Response options:
		1	Aldri	Never
Hvor mange ganger har du opplevd eller gjort følgende i løpet av den siste måneden – siste 30 dager? <i>How many times have you experienced or done the following the last month – last 30?</i>		2	1 gang	Once
		3	2-5 ganger	2-5 times
		4	6-10 ganger	6-10 times
		5	Mer enn 10 ganger	10 times or more
		Spørsmål		V1
1	Sendt mobbemeldinger mens du har chattet på internett <i>Posted bullying messages while you have chatted on the Internet</i>	MobbDig1		
2	Sendt mobbemeldinger via mobiltelefon <i>Sent bullying messages via mobile phone</i>	MobbDig2		
3	Mottatt mobbemeldinger mens du har chattet på internett <i>Received bullying messages while you have chatted on the Internet</i>	MobbDig3		
4	Mottatt mobbemeldinger via mobiltelefon <i>Received bullying messages via mobile phone</i>	MobbDig4		

F.10 Alternative trosformer

Spørsmålene har tidligere vært brukt i NOVA sin undersøkelse Ung i Oslo 2006.

		Svaralternativer:		Response options:
		1	Jeg er overbevist om at det er rett	<i>I am convinced that it is right</i>
I den senere tid har en del alternative trosretninger eller forestillinger blitt populære. Hva mener du? Sett kryss i den ruta som best dekker ditt syn. <i>In recent times, some alternative beliefs or performances have become popular. What do you think about the following beliefs? Tick the box that best covers your view.</i>		2	Det kan være rett noen ganger	<i>It can be right sometimes</i>
		3	Skeptisk, men ikke helt avvisende	<i>Skeptical, but not completely dismissive</i>
		4	Jeg er helt sikker på at dette ikke stemmer	<i>I am absolutely sure that this isn't right</i>
		Spørsmål		V1
1	Spådomskunster (tarotkort, glasskuler og lignende) <i>Divination (tarot cards, glass beads, etc.)</i>	AltTro1		
2	Gjenferd og spøkelser <i>Ghosts and ghouls</i>	AltTro2		

3	Tankeoverføring <i>Telepathy</i>	AltTro3	
4	Synske evner <i>Psychic abilities</i>	AltTro4	
5	Astrologi (stjernetyding) <i>Astrology</i>	AltTro5	
6	Spiritisme (tro på ånder) <i>Spiritualism (belief in spirits)</i>	AltTro6	
7	Engler <i>Angels</i>	AltTro7	
8	Helbredelse ved bønn <i>Healing through prayer</i>	AltTro8	
9	Healing (varme, legende hender) <i>Healing (warm, healing hands)</i>	AltTro9	

4. Referanser

- Alsaker, F.D. (1992). Pubertal timing, overweight, and psychological adjustment. *Journal of Early Adolescence*, 12, 396-419.
- Barland, B. og J.O. Tangen (2009). *Kroppspresentasjon og andre prestasjoner - en omfangsundersøkelse om bruk av doping*. PHS Forskning 2009:3. Oslo: Politihøgskolen.
- Bendixen, M. og L.E.O. Kennair. (2008). *Seksuell trakassering blant elever og ansatte i videregående skole. En resultatrapport*. Trondheim: NTNU.
- Bourdieu, P. (1984). *Distinction : a social critique of the judgement of taste*. London: Routledge & Kegan Paul.
- Brunborg, G.S., M.B. Hansen og L.R. Frøyland. (2013). *Pengespill og dataspill. Endringer over to år blant ungdommer i Norge*. NOVA Rapport 2/13. Oslo: Norsk institutt for forskning om oppvekst, velferd og aldring.
- Buhrmester, D. (1990). Intimacy of Friendship, Interpersonal Competence, and Adjustment During Preadolescence and Adolescence. *Child Development*, 61(4), 1101-1111.
- Currie, C., R.A. Elton, J. Todd og S. Platt. (1997). Indicators of socioeconomic status for adolescents: the WHO Health Behaviour in School-aged Children Survey. *Health Education Research*, 12(3), 385-397.
- Currie, C., M. Molcho, W. Boyce, B. Holstein, T. Torsheim og M. Richter. (2008). Researching health inequalities in adolescents: The development of the Health Behaviour in School-Aged Children (HBSC) Family Affluence Scale. *Social Science & Medicine*, 66, 1429-1436.
- Derogatis, L.R. (1982). *SCL-90-R, Administration, scoring and procedures manual, 2nd ed.* Baltimore, MD: Procedures Psychometric Research.
- Derogatis, L.R., R.S. Lipman, K. Rickels, E.H. Uhlenhuth og L. Covi. (1974). The Hopkins Symptom Checklist (HSCL): A self-report symptom inventory. *Behavioral Science*, 19, 1-15.
- Dubas, J.S., J.A. Graber og A.C. Petersen. (1991). A Longitudinal Investigation of Adolescents Changing Perceptions of Pubertal Timing. *Developmental Psychology*, 27(4), 580-586.
- Elliot, D.S. og S.A. Ageton. (1980). Reconciling Race and Class Differences in Self-reported and Official Estimates of Delinquency. *American Sociological Review*, 45, 95-100.
- Franzoi, S.L. og M.H. Davis. (1985). Adolescent self-disclosure and loneliness: Private self-consciousness and parental influences. *Journal of Personality and Social Psychology*, 48, 768-780.
- Frøyland, L.R., M. Hansen, M.A. Sletten, L. Torgersen og T. Von Soest. (2010). *Uskyldig moro? Pengespill og dataspill blant norske ungdom*. NOVA Rapport 18/2010. Oslo: Norsk institutt for forskning om oppvekst, velferd og aldring.
- Garner, D.M. og P.E. Garfinkel. (1979). The Eating Attitudes Test: An index of the symptoms of anorexia nervosa. *Psychological Medicine*, 9, 273-279.
- Gotestam, K.G., A. Johansson, H.G. Wenzel og I.E. Simonsen. (2004). Validation of the lie/bet screen for pathological gambling on two normal population data sets. *Psychological Reports*, 95(3), 1009-1013.
- Harter, S. (1988). *Manual for the Self-Perception Profile for Adolescents*. Denver, CO.: University of Denver.
- Huizinga, D. og D.S. Elliot. (1986). Reassessing the Reliability and Validity of Self-report Measures. *Journal of Quantitative Criminology*, 2, 293-327.
- Johnson, E.E., R. Hamer, R.M. Nora, B. Tan, N. Eisenstein og C. Engelhart. (1988). The lie/bet questionnaire for screening pathological gamblers. *Psychological Reports*, 80, 83-88.

- Johnson, E.E., R. Hamer, R.M. Nora, B. Tan, N. Eisenstein og C. Engelhart. (1997). The lie/bet questionnaire for screening pathological gamblers. *Psychological Reports*, 80(1), 83-88.
- Kandel, D.B. og M. Davies. (1982). Epidemiology of depressed mood in adolescents: An empirical study. *Archives of General Psychiatry*, 39, 1205-1212.
- Lavik, N.J., S.E. Clausen og W. Pedersen. (1991). Eating behaviour, drug use, psychopathology and parental bonding in adolescents in Norway. *Acta Psychiatrica Scandinavica*, 84, 387-390.
- Livingstone, S. og M. Bober. (2004). *UK Children Go Online. Surveying the experiences of young people and their parents*. LSE, London: EU Kids Online.
- Livingstone, S. og M. Bober. (2005). *UK Children Go Online : Final report of key project findings*. London: London School of Economics and Political Science.
- Livingstone, S., L. Haddon, A. Görzig og K. Ólafsson. (2011a). *Risks and safety on the internet: The perspective of European children. Full Findings*. LSE, London: EU Kids Online.
- Livingstone, S., L. Haddon, A. Görzig og K. Ólafsson. (2011b). *Technical Report and User Guide: The 2010 EU Kids Online Survey*. LSE, London: EU Kids Online.
- Marjoribanks, K. (1987). Ability and attitude correlates of academic achievement: family-group differences. *Journal of Educational Psychology*, 79, 171-178.
- Meeus, W. (1989). Parental and peer support in adolescence. I U. Engel og Hurrelmann, K. (red.): *The Social world of adolescents : international perspectives*. Berlin: W. de Gruyter.
- Mossige, S. og K. Stefansen. (2007). *Vold og overgrep mot barn og unge. En selvrapporderingsstudie blant avgangselever i videregående skole*. NOVA Rapport 20/07. Oslo: Norsk institutt for forskning om oppvekst, velferd og aldring.
- Olweus, D. (1989a). Prevalence and incidence in the study of antisocial behavior: Definitions and measurements. I M.W. Klein (red.): *Crossnational research in self-reported crime and delinquency*. Dordrecht: Kluwer Academic Publishers.
- Olweus, D. (1989b). Prevalence and incidence in the study of antisocial behavior: definitions and measurements. I M. Klein (red.): *Cross-National Research in Self-Reported Crime and Delinquency*. Dordrecht: Kluwer Academic Publishers.
- Osborn, S.G. og D.J. West. (1978). The Effectiveness of Various Predictors of Criminal Careers. *Journal of Adolescence*, 1, 101-117.
- Pape, H. og E.E. Storvoll. (2006). Tenåringers bruk av rusmidler som ikke finnes: en studie av falske positive. *Nordisk alkohol - & narkotikatidsskrift*, 23(2-3), 97-111.
- Petersson, O., G. Blomberg og A. Westholm. (1989). *Medborgarnas makt*. Stockholm: Carlssons.
- Rossow, I. og M. Hansen. (2003). *Underholdning med bismak*. NOVA Rapport 1/03. Oslo: Norsk institutt for forskning om oppvekst, velferd og aldring.
- Rossow, I. og H. Molde. (2006). Chasing the criteria: Comparing SOGS-RA and the Lie/Bet screen to assess prevalence of problem gambling and 'at-risk' gambling among adolescents. *Journal of Gambling Issues*(18), 57-71.
- Russel, D., L.A. Peplau og C.E. Cutrona. (1980). The Revised UCLA Loneliness Scale: Concurrent and Discriminant Validity Evidence. *Journal of Personality and Social Psychology*, 39, 472-480.
- Samdal, O., H.H. Bye, T. Torsheim, M.S. Birkeland, Å.R. Diseth, A.-S. Fismen, E. Haug, I. Leversen og B. Wold. (2012). *Sosial ulikhet i helse og læring blant barn og unge. Resultater fra den landsrepresentative spørreskjemaundersøkelsen "Helsevaner blant skoleelever. En WHO-undersøkelse i flere land*. Bergen: HEMIL-rapport 2/2012. Bergen: Universitetet i Bergen.

-
- Sarason, I.G., H.M. Levine, R.B. Basham og B.R. Sarason. (1983). Assessing social support: The social support questionnaire. *Journal of Personality and Social Psychology*.
- Sarason, I.G., B.R. Sarason, E.H. Potter og M.H. Antoni. (1985). Life Events, Social Support and Illness. *Psychosomatic Medicine*, 47, 156-163.
- Sarason, I.G., B.R. Sarason, E.N. Shearin og G.R. Pierce. (1987). A Brief Measure of Social Support. *Journal of Social and Personal Relationships*, 4, 497-510.
- Silbereisen, R.K., A.C. Petersen, H.T. Albrecht og B. Kracke. (1989). Maturation timing and the development of problem behavior: Longitudinal studies in adolescence. *Journal of Early Adolescence*, 9, 247-268.
- Stefansen, K., K. Hegna, K. Valset, T. von Soest og S. Mossige. (2009). Vold mot "homofil" ungdom. Forekomst og fortolkninger. *Sosiologi i dag*, 39(2), 43-71.
- Strand, B.H., O.S. Dalgard, K. Tambs og M. Rognerud. (2003). Measuring the mental health status of the Norwegian population: A comparison of the instruments SCL-25, SCL-10, SCL-5 and MHI-5 (SF-36). *Nordic Journal of Psychiatry*, 57(2), 113-118.
- Strand, N.P. og T. von Soest. (2008). *Young in Norway - Longitudinal. Documentation of Design, Variables, and Scales*. Oslo: Norsk institutt for forskning om oppvekst, velferd og aldring.
- Tambs, K. og T. Moum. (1993). How Well Can a Few Questionnaire Items Indicate Anxiety and Depression. *Acta Psychiatrica Scandinavica*, 87(5), 364-367.
- Wichstrøm, L. (1993). *Hvem sprang? Hvem sto igjen og hang? Ungdomsskoleelevers skolemotivasjon*. Oslo: UNGforsk.
- Wichstrøm, L. (1995a). Harters Self-Perception Profile for Adolescents - Reliability, Validity, and Evaluation of the Question Format. *Journal of Personality Assessment*, 65(1), 100-116.
- Wichstrøm, L. (1995b). Social, psychological and physical correlates of eating problems. A study of the general adolescent population in Norway. *Psychological Medicine*, 25, 567-579.
- Wichstrøm, L. (2000). Predictors of adolescent suicide attempts: A nationally representative longitudinal study of Norwegian adolescents. *Journal of the American Academy of Child and Adolescent Psychiatry*, 39, 603-616.
- Windle, M. (1990). A Longitudinal-Study of Antisocial Behaviors in Early Adolescence as Predictors of Late Adolescent Substance Use - Gender and Ethnic-Group Differences. *Journal of Abnormal Psychology*, 99(1), 86-91.
- Winters, K.C., R.D. Stinchfield og J. Fulkerson. (1993). Toward the development of an adolescent gambling problem severity scale. *Journal of Gambling Studies*, 9(1), 63-84.
- Ødegård, G. (2009). *Motløs ungdom? Nytt engasjement i et gammelt demokrati*. Oslo: Universitetet i Oslo.

5. Vedlegg

5.1 Publikasjoner fra Ungdata

- Andrews, T., Blinksvær, T., & Fylling, I. (2014). *Ung i Nordland 2013. Resultater fra Ungdata-undersøkelsen i videregående skoler*. NF-rapport nr. 3/14. Bodø: Nordlandsforskning.
- Bakken, A. (Ed.). (2013). *Ungdata. Nasjonale resultater 2010-2012*. NOVA Rapport 10/13. Oslo: Norsk institutt for forskning om oppvekst, velferd og aldring.
- Bakken, A. (Ed.). (2014). *Ungdata. Nasjonale resultater 2013*. NOVA Rapport 10/14. Oslo: Norsk institutt for forskning om oppvekst, velferd og aldring.
- Bentsen, A. (2013). *Ung i Audnedal 2013*. Skien: KoRus Sør / Borgestadklinikken.
- Bentsen, A. (2013). *Ung i Flekkefjord 2013*. Skien: KoRus Sør / Borgestadklinikken.
- Bentsen, A. (2013). *Ung i Nedre Eiker 2013*. Skien: KoRus Sør / Borgestadklinikken.
- Bentsen, A. (2013). *Ung i Søgne 2013*. Skien: KoRus Sør / Borgestadklinikken.
- Bentsen, A. (2013). *Ung i Tvedestrand 2013*. Skien: KoRus Sør / Borgestadklinikken.
- Frøyland, L. R., & Sletten, M. A. (2011). *Ung i Stavanger 2010. Endring, risiko og lokale forskjeller*. NOVA Rapport 7/11. Oslo: Norsk institutt for forskning om oppvekst, velferd og aldring.
- Guribye, E., Hidle, K., & Nyhus, E. K. (2014). *Innvandrerdrevet. Skolearbeid og inkludering blant minoritets- og majoritets elever i videregående opplæring i Kristiansand. En pilotstudie*. FoU-rapport nr. 7/2014. Kristiansand: Agderforskning.
- Hartberg, S., & Hegna, K. (2014). *Hør på meg. Ungdomsundersøkelsen i Stavanger 2013*. NOVA Rapport 2/14. Oslo: Norsk institutt for forskning om oppvekst, velferd og aldring.
- Kristiansen, R. (2012). *Ung i Birkenes 2012*. Skien: KoRus Sør / Borgestadklinikken.
- Kristiansen, R. (2013). *Ung i Marnardal 2013*. Skien: KoRus Sør / Borgestadklinikken.
- Kristiansen, R. (2013). *Ung i Modum 2013*. Skien: KoRus Sør / Borgestadklinikken.
- Kristiansen, R. (2013). *Ung i Nome 2013*. Skien: KoRus Sør / Borgestadklinikken.
- Kristiansen, R. (2013). *Ung i Ringerike 2013*. Skien: KoRus Sør / Borgestadklinikken.
- Kristiansen, R. (2013). *Ung i Øvre Eiker 2013*. Skien: KoRus Sør / Borgestadklinikken.
- Kristiansen, R. (2014). *Ung i Hallingdal 2014*. Skien: KoRus Sør / Borgestadklinikken.
- Kristiansen, R. (2014). *Ung i Tønsberg 2014*. Skien: KoRus Sør / Borgestadklinikken.
- Kristiansen, R., & Bentsen, A. (2013). *Ungdata - Knutepunkt Sørlandet 2013*. Skien: KoRus Sør / Borgestadklinikken.
- Lilleheil, E.-L. W. (2013). *Ung i Kongsberg 2013*. Skien: KoRus Sør / Borgestadklinikken.
- Lilleheil, E.-L. W. (2014). *Ung i Krødsherad 2014*. Skien: KoRus Sør / Borgestadklinikken.
- Lilleheil, E.-L. W. (2014). *Ung i Nore og Uvdal 2014*. Skien: KoRus Sør / Borgestadklinikken.
- Lilleheil, E.-L. W. (2014). *Ung i Sigdal 2014*. Skien: KoRus Sør / Borgestadklinikken.
- Møller, G. (2014). *Ung i Bø 2014*. Skien: KoRus Sør / Borgestadklinikken.
- Møller, G., & Bentsen, A. (2014). *Ungdata i Region Sør 2012-2013*. Skien: KoRus Sør / Borgestadklinikken.
- Nordfjærn, T., Dahl, H., & Flemmen, G. (2012). Psychosocial factors related to mental distress among Norwegian adolescents. *International Journal of Mental Health Promotion*, 14(3), 151-161.
- Nordfjærn, T., Dahl, H., & Flemmen, G. (2012). Social influence, health variables and criminal behaviours associated with substance use among rural Norwegian adolescents. *Drugs: education, prevention & policy*, 20(1), 56-66.

-
- Robertson, I. E. (2011). *Ung i Klepp 2010. Styrke og sårbarhet*. Rapport 4/2011. Stavanger: KoRus Vest Stavanger / Rogaland A-senter.
- Robertson, I. E. (2011). *Ung i Sola 2010. Styrke og sårbarhet*. Rapport 1/2012. Stavanger: KoRus Vest Stavanger / Rogaland A-senter.
- Robertson, I. E. (2011). Ungdata - Ungdomsundersøkelser med kommunal forankring og nasjonal rekkevidde. *Rusfag*, 2(1), 69-87.
- Sterner, N. (2012). *Ung i Hurum 2012*. Skien: KoRus Sør / Borgestadklinikken.
- Sterner, N. (2012). *Ung i Setesdal 2012*. Skien: KoRus Sør / Borgestadklinikken.
- Sterner, N. (2013). *Ung i Mandal 2013*. Skien: KoRus Sør / Borgestadklinikken.
- Sterner, N. (2013). *Ung i Notodden 2013*. Skien: KoRus Sør / Borgestadklinikken.
- Sterner, N. (2013). *Ung i Risør 2013*. Skien: KoRus Sør / Borgestadklinikken.
- Sterner, N. (2013). *Ung i Siljan 2013*. Skien: KoRus Sør / Borgestadklinikken.
- Torvik, C. (2012). *Ung i Tønsberg 2011*. Stavern: Politihøgskolen.
- Torvik, C. (2013). *Ung i Arendal 2013*. Stavern: Politihøgskolen.
- Vardheim, I. (2013). *Ung i Vestfold 2013*. TF-rapport nr. 324. Bø i Telemark: Telemarksforskning.
- Vik, L. J., & Roppen, J. (2014). *Ung på Sunnmøre 2013*. Volda: Høgskulen i Volda / Møreforskning.
- Øia, T. (2012). *Ung i Oslo 2012. Nøkkeltall*. NOVA Notat 7/12. Oslo: Norsk institutt for forskning om oppvekst, velferd og aldring.
- Øia, T. (2013). *Ungdom, rus og marginalisering*. Oslo: Cappelen Damm.

5.2 Liste over alle variablene i Ungdata

AKADEMISK SELVBILDE	AlkType2	STED FOR BRUK AV DATA
AkaSelvb1	AlkType3	DataSted1
	AlkType4	DataSted2
FÅ ALKOHOL HJEMME		DataSted3
AlkHjem1	ALTERNATIVE TROSFORMER	DataSted4
AlkHjem2	AltTro1	
AlkHjem3	AltTro2	TIDSPUNKT FOR DATABRUK
	AltTro3	DataTid1
GRUNNER TIL IKKE Å DRIKKE	AltTro4	
ALKOHOL	AltTro5	
AlkNei1	AltTro6	DEPRESJON
AlkNei2	AltTro7	Depr1
AlkNei3	AltTro8	Depr2
AlkNei4	AltTro9	Depr3
AlkNei5		Depr4
AlkNei6	ANGST	Depr5
	Angst1	Depr6
ALKOHOLBRUK	Angst2	Depr7
Alko1	Angst3	Depr8
Alko2	Angst4	
Alko3	Angst5	FAMILIEØKONOMI
Alko4	Angst6	FamRåd1
		FamRåd2
OMGIVELSENES BRUK AV	ANTALL BARN	FamRåd3
ALKOHOL	AntBarn1	
AlkOmg1		FORHOLD TIL FORELDRE
AlkOmg2	ATFERDSPROBLEMER	Foreldre1
AlkOmg3	AtfPro1	Foreldre2
AlkOmg4	AtfPro2	Foreldre3
AlkOmg5	AtfPro3	Foreldre4
	AtfPro4	Foreldre5
DRIKKEPRESS	AtfPro5	Foreldre6
AlkPress1	AtfPro6	ForhFor1
AlkPress2	AtfPro7	ForhFor2
AlkPress3	AtfPro8	ForhFor3
	AtfPro9	ForhFor4
ALKOHOLRELATERTE	AtfPro10	ForhFor5
PROBLEMER	AtfPro11	ForhFor6
AlkProb1	AtfPro12	ForhFor7
AlkProb2	AtfPro13	ForhFor8
AlkProb3	AtfPro14	ForhFor9
AlkProb4	AtfPro15	ForhFor10
AlkProb5	AtfPro16	ForhFor11
AlkProb6	AtfPro17	ForhFor12
AlkProb7	AtfPro18	ForhFor13
AlkProb8	AtfPro19	
AlkProb9	AtfPro20	FORELDREMØTER
AlkProb10	AtfPro21	ForMøte1
AlkProb11		
REGLER FOR BRUK AV	ANTALL BESVARELSER	
ALKOHOL	Besvarelses	FORNØYDHET MED LIVET
AlkRegl1	Besvarelses_US	Fornøyd1
AlkRegl2	Besvarelses_VGS	Fornøyd2
		Fornøyd3
HVORDAN UNGE SKAFFER	LESE BØKER	Fornøyd4
ALKOHOL	Bøker1	Fornøyd5
AlkSkaf1_1	Bøker2	Fornøyd6
AlkSkaf1_2		Fornøyd7
AlkSkaf1_3	DATABRUK	
AlkSkaf1_4	DataBruk1	TANKER OM FRAMTIDEN
AlkSkaf1_5	DataBruk2	Framtid1
AlkSkaf1_6	DataBruk3	Framtid2
AlkSkaf1_7	DataBruk4	Framtid3
AlkSkaf1_8	DataBruk5	Framtid4
AlkSkaf1_9	DataBruk6	Framtid5
AlkSkaf1_10	DataBruk7	Framtid6
AlkSkaf1_11	DataBruk8	Framtid7
	DataBruk9	Framtid8
	DataBruk10	Framtid9
TYPE ALKOHOL	DataBruk11	Framtid10
AlkType1	DataBruk12	FRILUFTSLIV

Friluft1		Likestill6
Friluft2	GRUNNER TIL IKKE Å TRENE I	Likestill7
Friluft3	IDRETTSLAG	Likestill8
Friluft4	IdrLagNei1	Likestill9
Friluft5	IdrLagNei2	Likestill10
Friluft6	IdrLagNei3	Likestill11
Friluft7	IdrLagNei4	Likestill12
Friluft8	IdrLagNei5	Likestill13
Friluft9	IdrLagNei6	Likestill14
	IdrLagNei7	Likestill15
	IdrLagNei8	Likestill16
	IdrLagNei9	
UORGANISERT FRITID		LÆRINGSMILJØ
Fritid1		Læring1
Fritid2		Læring2
Fritid3	KARAKTERER	Læring3
Fritid4	KarEn1	Læring4
Fritid5	KarForn1	Læring5
Fritid6	KarMa1	Læring6
Fritid7	KarNo1	Læring7
Fritid8		Læring8
Fritid9	KJØNN	Læring9
Fritid10	Kjønn	Læring10
Fritid11		Læring11
Fritid12	KLASSETRINN	Læring12
Fritid13	Klasse	Læring13
Fritid14		Læring14
Fritid15	INFORMASJON OM	Læring15
Fritid16	KLASSETRINN I DATAFIL	Læring16
Fritid17	Klassetrinn	Læring17
Fritid18		Læring18
	DELTAGENDE KLASSETRINN	
FYLKE	Klasse8	
Fylke	Klasse9	
	Klasse10	MATVANER
FYSISK SELVBILDE		Mat1
FysSelvb1	KOMMUNESTØRRELSE	Mat2
FysSelvb2	Kommunestørrelse	Mat3
		Mat4
HASJ	KOMMUNETILHØRIGHET	Mat5
Hasj1	Kommune	Mat6
Hasj2		Mat7
	ANSVARLIG KORUS	Mat8
HELSEPLAGER	KoRus	Mat9
Helsepl1		Mat10
Helsepl2	KROPPSBILDE	Mat11
Helsepl3	Kroppsbilde1	Mat12
Helsepl4	Kroppsbilde2	Mat13
Helsepl5	Kroppsbilde3	Mat14
Helsepl6	Kroppsbilde4	Mat15
	Kroppsbilde5	Mat16
HELSESTASJON FOR UNGDOM		Mat17
Helsest1	KULTURARRANGEMENTER	Mat18
Helsest2	KultMnd1	Mat19
Helsest3_1	KultMnd2	Mat20
Helsest3_2	KultMnd2_2010	Mat21
Helsest3_3	KultMnd3	Mat22
Helsest3_4	KultMnd4	
Helsest3_5	KultMnd5	MEDIEBRUK
Helsest3_6	KultÅr1	Media1
	KultÅr2	Media2
KONTAKT MED	KultÅr3	Media3
HJELPEAPPARATET	KultÅr4	Media4
HjelpeApp1	KultÅr5	Media5
HjelpeApp2	KultÅr6	Media6
HjelpeApp3		Media7
HjelpeApp4	LANDSDEL	Media8
HjelpeApp5	Landsdel	Media9
HjelpeApp6		Media10
HjelpForn1	LEKSER	
	Lekser1	TILGANG TIL DATA OG INTERNETT
REGLER FOR HJEMMETID		MedTilg1
HjemTid1	HOLDNINGER TIL LIKESTILLING	MedTilg2
	Likestill1	MedTilg3
IDRETT OG TRENING	Likestill2	MedTilg4
Idrett1	Likestill3	
Idrett2	Likestill4	
Idrett3	Likestill5	MOBBING

Mobb1	Pengesp2	ProbUtd1
Mobb2	Pengesp3	ProbUtd2
MobbDig1	Pengesp4	ProbUtd3
MobbDig2	Pengesp5	ProbUtd4
MobbDig3	PengTyp1	ProbUtd5
MobbDig4	PengTyp2	ProbUtd6
	PengTyp3	ProbUtd7
BRUK AV MOBILTELEFON	PengTyp4	ProbUtd8
Mobil1	PengTyp5	
Mobil2	PengTyp6	PUBERTET
Mobil3	PengTyp7	Pubert1
Mobil4		
	NARKOTIKABRUK	FORELDRES PÅVIRKNING
MÅLTIDSVANER	Piller1	PåviFor1
Måltid1	Piller2	PåviFor2
Måltid2	Piller3	PåviFor3
Måltid3		PåviFor4
Måltid4	POLITISK DELTAKELSE	PåviFor5
Måltid5	PolDelt1	PåviFor6
Måltid6	PolDelt2	PåviFor7
	PolDelt3	PåviFor8
NARKOTIKABRUK	PolDelt4	PåviFor9
Narko1	PolDelt5	
Narko2	PolDelt6	VENNERS PÅVIRKNING
Narko3	PolDelt7	PåviVen1
Narko4	PolDelt8	PåviVen2
Narko5	PolDelt9	PåviVen3
Narko6		PåviVen4
Narko7	HOLDNINGER TIL POLITIKK	PåviVen5
Narko8	PolHoldn1	PåviVen6
Narko9	PolHoldn2	PåviVen7
Narko10	PolHoldn3	PåviVen8
	PolHoldn4	PåviVen9
	PolHoldn5	
NETTMØTER	PolHoldn6	REGLER I HJEMMET
Nettmøte1		Regler1
	INTERESSE FOR POLITIKK	Regler2
FORNØYDHET MED	Pollnt1	Regler3
NÆRMILJØET	Pollnt2	Regler4
Nærmiljø1	Pollnt3	Regler4_1
Nærmiljø2	Pollnt4	Regler4_2
Nærmiljø3		Regler4_3
Nærmiljø4	POLITISK PARTI	Regler4_4
Nærmiljø5	PolParti1	
		RELIGION
ORGANISASJONSDELTAKEELSE	POPULASJON	Relbety1
OrgMed1	Populasjon	Relbety2
OrgMed2	Populasjon_US	Relbety3
OrgMed3	Populasjon_VGS	Relbety4
OrgMed4		Relbety5
OrgMed5	PERSONLIGE PROBLEMER	Relbety6
OrgMed6	ProbLeks1	Relbety7
OrgMed7	ProbLeks2	Relbety8
OrgMed8	ProbLeks3	Relbety9
OrgMed9	ProbLeks4	Relbety10
OrgMed10	ProbLeks5	Relbety11
OrgMed11	ProbLeks6	Relbety12
OrgMed12	ProbLeks7	Relig1
OrgMed13	ProbPers1	Relig2
OrgMed14	ProbPers10	
OrgMed15	ProbPers2	RUSMIDLENES FARLIGHET
OrgMed16	ProbPers3	RusFar1
OrgMed17	ProbPers4	RusFar2
OrgMed18	ProbPers5	RusFar3
OrgMed19	ProbPers6	RusFar4
OrgMed20	ProbPers7	RusFar5
OrgMed21	ProbPers8	
OrgMøte1	ProbPers9	HOLDNINGER TIL RUSMIDLER
OrgMøte2	ProbPoli1	RusHoldn1
OrgMøte3	ProbPoli2	RusHoldn2
OrgMøte4	ProbPoli3	RusHoldn3
OrgMøte5	ProbPoli4	RusHoldn4
OrgMøte6	ProbPoli5	RusHoldn5
OrgMøte7	ProbPoli6	RusHoldn6
	ProbPoli7	RusHoldn7
PENGESPILL	ProbPoli8	RusHoldn8
Pengesp1		

RusHoldn9	SKOLEVEIEN	SpillTid1
RusHoldn10	Skolevei1	
	Skolevei2	STARTUKE
KJØRING I RUSET TILSTAND	Skolevei3	Startuke
RusKjør1		
RusKjør2	FORELDRENES INTERESSE I	STATUS I VENNEMILJØET
RusKjør3	SKOLEN	Status1
RusKjør4	Skollnt1	Status2
RusKjør5	Skollnt2	Status3
	Skollnt3	Status4
RØYKING	Skollnt4	Status5
Røyk1	Skollnt5	Status6
Røyk2	Skollnt6	Status7
Røyk3	Skollnt7	Status8
RøykOmg1	Skollnt8	Status9
RøykOmg2	Skollnt9	Status10
RøykOmg3		
RøykOmg4	PROBLEMATFERD I SKOLEN	SVARPROSENT
RøykSkaf1_1	SkolProb1	Svarprosent
RøykSkaf1_2	SkolProb2	Svarprosent_US
RøykSkaf1_3	SkolProb3	Svarprosent_VGS
RøykSkaf1_4	SkolProb4	
RøykSkaf1_5		SØVNPROBLEMER
RøykSkaf1_6	SKOLETRIVSEL	Søvnprob1
RøykSkaf1_7	SkolTriv1	Søvnprob2
RøykSkaf1_8		Søvnprob3
	LÆRINGSHINDRENDE ATFERD	Søvnprob4
TILLIT TIL SAMFUNNS-	SkolVansk1	Søvnprob5
INSTITUSJONER	SkolVansk2	Søvnprob6
SamfTil1	SkolVansk3	
SamfTil2	SkolVansk4	TIDSPUNKT FOR
SamfTil3	SkolVansk5	UNDERSØKELSEN
SamfTil4	SkolVansk6	Tidspunkt
SamfTil5	SkolVansk7	
SamfTil6		TRAFIKKFORSEELSE
SamfTil7	SKULKING	TrafFor1_1
SamfTil8	Skulk1	TrafFor1_2
SamfTil9	Skulk2	TrafFor1_3
	Skulk3	TrafFor1_4
	Skulk3_1	
SEKSUALITET	Skulk3_2	TRENING
Seksual1	Skulk3_3	Trener1
Seksual2	Skulk3_4	Trener2
	SkulkGr1	Trener3
SEKSUELL ORIENTERING	SkulkGr2	Trener4
SeksuOri1	SkulkGr3	Trener5
SeksuOri2		Trener6
SeksuOri3	SLUTTUKE	Trener7
SeksuOri4	Sluttuke	
		GRUNNER TIL IKKE Å TRENE
SELVBILDE	SNUSING	TrenNei1
Selvbilde1	Snus1	TrenNei2
Selvbilde2	Snus2	TrenNei3
Selvbilde3	Snus3	TrenNei4
Selvbilde4	SnusOmg1	TrenNei5
Selvbilde5	SnusOmg2	TrenNei6
	SnusOmg3	TrenNei7
SELVSKADING	SnusOmg4	TrenNei8
Selvskad1	SnusSkaf1_1	
Selvskad2	SnusSkaf1_2	UNDERSØKELSESID
	SnusSkaf1_3	UndersøkelsesID
SENTRALITET	SnusSkaf1_4	
Sentralitet	SnusSkaf1_5	UTDANNINGSPLANER
	SnusSkaf1_6	UtdPlan1
SKOLEHELSETJENESTEN	SnusSkaf1_7	UtdPlan2
Skolehels1	SnusSkaf1_8	UtdPlan3
Skolehels2		UtdPlan4
Skolehels3_1	DATASPILLPROBLEMER	
Skolehels3_2	SpillProb1	DELTAGENDE KLASSETRINN
Skolehels3_3	SpillProb2	VG1
Skolehels3_4	SpillProb3	VG2
Skolehels3_5	SpillProb4	VG3
Skolehels3_6	SpillProb5	
	SpillProb6	VENNSKAP
SKOLENIVÅ		Venner1
Skolenivå	TIDSBRUK PÅ DATASPILL	Venner2

Venner3
Venner4
Venner5

VOLDSUTSATTHET
Vold1
Vold2

Vold3
Vold4
Vold5_1
Vold5_2
Vold5_3
Vold5_4
Vold5_5

Vold5_6
Vold5_7
ÅRSTALL FOR
UNDERSØKELSEN
År

5.3 Deltakende kommuner

2010

UndersøkelsesID	Kommune	Fylke	Kommunestørrelse	Sentralitet	Klassetrinn	Startuke	Sluttuke	Populasjon	Besvarelser	Svarprosent	Populasjon_US	Besvarelser_US	Svarprosent_US	Populasjon_VGS	Besvarelser_VGS	Svarprosent_VGS
20100226	Sørum	Akershus	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	43	49	577	519	89.9	577	519	89.9	0	0	0
20100233	Nittedal	Akershus	20 000 - 49 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	43	48	1155	968	83.8	-	835	-	-	133	-
20100417	Stange	Hedmark	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	43	49	982	543	55.3	-	470	-	-	73	-
20100429	Åmot	Hedmark	2 000 - 4 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	43	49	155	128	82.6	155	128	82.6	0	0	0
20100502	Gjøvik	Oppland	20 000 - 49 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	43	49	1469	1047	71.3	-	747	-	-	300	-
20100528	Østre Toten	Oppland	10 000 - 19 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	43	49	877	721	82.2	-	-	-	-	-	-
20100529	Vestre Toten	Oppland	10 000 - 19 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	43	49	477	372	78	477	372	78	0	0	0
20100536	Søndre Land	Oppland	5 000 - 9 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	43	49	240	167	69.6	240	167	69.6	0	0	0
20100538	Nordre Land	Oppland	5 000 - 9 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	43	49	398	303	76.1	-	211	-	-	92	-
20100914	Tvedestrand	Aust-Agder	5 000 - 9 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	45	46	360	288	80	-	198	-	-	90	-
20101102	Sandnes	Rogaland	>50 000	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	47	49	5634	3810	67.6	2579	2398	92.9	-	1409	-
20101103	Stavanger	Rogaland	>50 000	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	10	15	4566	3121	68.4	4566	3121	68.4	0	0	0
20101111	Sokndal	Rogaland	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	9	16	138	100	72.5	138	100	72.5	0	0	0
20101112	Lund	Rogaland	2 000 - 4 999	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn	9	16	142	129	90.8	142	129	90.8	0	0	0
20101119	Hå	Rogaland	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	9	16	758	646	85.2	758	646	85.2	0	0	0
20101120	Klepp	Rogaland	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	9	16	806	661	82	806	661	82	0	0	0
20101121	Time	Rogaland	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	9	16	687	583	84.9	687	583	84.9	0	0	0
20101122	Gjesdal	Rogaland	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	9	16	509	411	80.7	509	411	80.7	0	0	0
20101124	Sola	Rogaland	20 000 - 49 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	9	16	1235	957	77.5	-	763	-	-	194	-
20101127	Randaberg	Rogaland	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	9	16	806	608	75.4	504	418	82.9	302	190	62.9
20101129	Forsand	Rogaland	<2 000	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	9	16	61	51	83.6	61	51	83.6	0	0	0
20101130	Strand	Rogaland	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	9	16	481	363	75.5	481	363	75.5	0	0	0
20101133	Hjelmeland	Rogaland	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	9	16	101	55	54.5	101	55	54.5	0	0	0
20101134	Suldal	Rogaland	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	9	16	161	143	88.8	161	143	88.8	0	0	0
20101135	Sauda	Rogaland	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	9	16	480	378	78.8	-	192	-	-	186	-
20101142	Rennesøy	Rogaland	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	9	16	196	160	81.6	196	160	81.6	0	0	0
20101146	Tysvær	Rogaland	10 000 - 19 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	9	16	510	419	82.2	510	419	82.2	0	0	0
20101630	Åfjord	Sør-Trøndelag	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	40	47	285	255	89.5	-	138	-	-	117	-
20101663	Malvik	Sør-Trøndelag	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	40	47	987	749	75.9	-	481	-	-	268	-

2011

UndersøkelserID	Kommune	Fylke	Kommunestørrelse	Sentralitet	Klassetrinn	Startuke	Sluttuke	Populasjon	Besvarelser	Svarprosent	Populasjon_US	Besvarelser_US	Svarprosent_US	Populasjon_VGS	Besvarelser_VGS	Svarprosent_VGS
20110235	Ullensaker	Akershus	20 000 - 49 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	11	12	1120	856	76.4	1120	856	76.4	0	0	0
20110403	Hamar	Hedmark	20 000 - 49 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	11	13	1670	1035	62	-	651	-	-	368	-
20110534	Gran	Oppland	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	11	12	520	435	83.7	520	435	83.7	0	0	0
20110704	Tønsberg	Vestfold	20 000 - 49 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	46	49	1904	1622	85.2	1904	1622	85.2	0	0	0
20110806	Skien	Telemark	>50 000	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	13	15	2093	1766	84.4	2093	1766	84.4	0	0	0
20110826	Tinn	Telemark	5 000 - 9 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	15	21	318	263	82.7	-	204	-	-	59	-
20111003	Farsund	Vest-Agder	5 000 - 9 999	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG2	3	5	652	519	79.6	-	361	-	-	158	-
20111032	Lyngdal	Vest-Agder	5 000 - 9 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	12	14	522	446	85.4	-	332	-	-	114	-
20111149	Karmøy	Rogaland	20 000 - 49 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	14	17	1790	1503	84	1790	1503	84	0	0	0
20111223	Tysnes	Hordaland	2 000 - 4 999	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn	49	50	107	94	87.9	107	94	87.9	0	0	0
20111224	Kvinnherad	Hordaland	10 000 - 19 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG2	49	50	695	554	79.7	-	467	-	-	87	-
20111238	Kvam	Hordaland	5 000 - 9 999	Sentrale kommuner	8. og 10. trinn + VG2	47	49	395	305	77.2	-	180	-	-	125	-
20111241	Fusa	Hordaland	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	8. og 10. trinn + VG2	45	47	176	136	77.3	-	92	-	-	44	-
20111244	Austevoll	Hordaland	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	8. og 10. trinn + VG1-VG2	47	47	243	194	79.8	-	105	-	-	89	-
20111259	Øygarden	Hordaland	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	9.-10. trinn	46	47	132	96	72.7	132	96	72.7	0	0	0
20111413	Hyllestad	Sogn og Fjordane	<2 000	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	46	49	60	54	90	60	54	90	0	0	0
20111428	Askvoll	Sogn og Fjordane	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	46	46	128	116	90.6	128	116	90.6	0	0	0
20111429	Fjaler	Sogn og Fjordane	2 000 - 4 999	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	46	47	276	231	83.7	-	88	-	-	145	-
20111632	Roan	Sør-Trøndelag	<2 000	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	40	40	42	35	83.3	42	35	83.3	0	0	0
20111634	Oppdal	Sør-Trøndelag	5 000 - 9 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	39	40	570	420	73.7	-	210	-	-	231	-
20111662	Klæbu	Sør-Trøndelag	5 000 - 9 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	42	42	304	148	48.7	304	148	48.7	0	0	0
20111664	Selbu	Sør-Trøndelag	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	39	40	280	257	91.8	-	119	-	-	154	-
20111665	Tydal	Sør-Trøndelag	<2 000	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	38	38	30	29	96.7	30	29	96.7	0	0	0
20111725	Namdalseid	Nord-Trøndelag	<2 000	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn	37	42	76	55	72.4	76	55	72.4	0	0	0
20111744	Overhalla	Nord-Trøndelag	2 000 - 4 999	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn	43	44	146	103	70.6	146	103	70.6	0	0	0
20111749	Flatanger	Nord-Trøndelag	<2 000	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	37	37	34	38	100	34	38	100	0	0	0
20111750	Vikna	Nord-Trøndelag	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	37	42	591	232	39.3	-	59	-	-	180	-
20111751	Nærøy	Nord-Trøndelag	5 000 - 9 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	37	37	240	194	80.8	240	194	80.8	0	0	0
20112004	Hammerfest	Finnmark	5 000 - 9 999	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	45	49	781	424	54.3	-	174	-	-	250	-

2012

UndersøkellesID	Kommune	Fylke	Kommunestørrelse	Sentralitet	Klassestrinn	Startuke	Sluttuke	Populasjon	Besvarelser	Svarprosent	Populasjon_US	Besvarelser_US	Svarprosent_US	Populasjon_VGS	Besvarelser_VGS	Svarprosent_VGS
20120122	Trøgstad	Østfold	5 000 - 9 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	11	18	220	177	80.5	220	177	80.5	0	0	0
20120124	Askim	Østfold	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	11	18	576	460	79.9	576	460	79.9	0	0	0
20120125	Eidsberg	Østfold	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	11	18	428	396	92.5	428	396	92.5	0	0	0
20120127	Skiptvet	Østfold	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	11	18	181	121	66.9	181	121	66.9	0	0	0
20120138	Hobøl	Østfold	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	11	18	190	164	86.3	190	164	86.3	0	0	0
20120226	Sørums	Akershus	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	49	50	654	591	90.4	654	591	90.4	0	0	0
20120233	Nittedal	Akershus	20 000 - 49 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	45	48	1681	1239	73.7	1106	877	79.3	575	362	63
20120301	Oslo	Oslo	>50 000	Sentrale kommuner	9.-10. trinn + VG1	3	9	15432	9917	64.3		6714			3348	
20120415	Løten	Hedmark	5 000 - 9 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	11	18	294	220	74.8	294	220	74.8	0	0	0
20120417	Stange	Hedmark	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	49	50	765	647	84.6	765	647	84.6	0	0	0
20120423	Grue	Hedmark	5 000 - 9 999	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn	11	18	202	87	43.1	202	87	43.1	0	0	0
20120425	Åsnes	Hedmark	5 000 - 9 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	11	18	237	225	94.9	0	0	0	0	0	0
20120426	Våler_H	Hedmark	2 000 - 4 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	11	18	137	105	76.6	137	105	76.6	0	0	0
20120429	Åmot	Hedmark	2 000 - 4 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	47	48	158	136	86.1	0	0	0	0	0	0
20120501	Lillehammer	Oppland	20 000 - 49 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	11	18	987	782	79.2	987	782	79.2	0	0	0
20120502	Gjøvik	Oppland	20 000 - 49 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	48	51	1055	821	77.8	1055	821	77.8	0	0	0
20120522	Gausdal	Oppland	5 000 - 9 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	11	18	273	229	83.9	273	229	83.9	0	0	0
20120528	Østre Toten	Oppland	10 000 - 19 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	50	51	832	632	76	542	454	83.8	290	178	61.4
20120536	Søndre Land	Oppland	5 000 - 9 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	41	41	228	197	90.4	228	197	90.4	0	0	0
20120538	Nordre Land	Oppland	5 000 - 9 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	43	43	405	355	87.7	256	233	91	149	122	81.8
20120623	Modum	Buskerud	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG2	14	21	955	498	51.3		246				
20120628	Hurum	Buskerud	5 000 - 9 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	23	24	385	309	80.3	385	309	80.3	0	0	0
20120805	Porsgrunn	Telemark	20 000 - 49 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	45	50	1287	1136	88.3	1287	1136	88.3	0	0	0
20120815	Kragerø	Telemark	10 000 - 19 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	45	46	382	295	77.2	382	295	77.2	0	0	0
20120817	Drangedal	Telemark	2 000 - 4 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	39	39	171	147	86	171	147	86	0	0	0
20120928	Birkenes	Aust-Agder	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	9.-10. trinn	47	48	147	132	89.8	147	132	89.8	0	0	0
20120937	Evje og Hornnes	Aust-Agder	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	42	42	410	355	86.6	140	129	92.1	270	226	83.7
20120938	Bygland	Aust-Agder	<2 000	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	42	42	129	80	62	53	50	94.3	76	30	39.5
20120940	Valle	Aust-Agder	<2 000	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	41	42	105	81	77.1	60	56	93.3	45	25	55.6
20120941	Bykle	Aust-Agder	<2 000	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	42	42	134	95	70.9	49	40	81.6	85	55	64.7
20121018	Søgne	Vest-Agder	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	51	51	446	327	73.3	446	327	73.3	0	0	0
20121160	Vindafjord	Rogaland	5 000 - 9 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	7	9	630	508	80.5		334			173	
20121211	Etne	Hordaland	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	46	46	242	218	90.1	158	145	91.8	87	73	83.9
20121231	Ullensvang	Hordaland	2 000 - 4 999	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn	47	47	131	123	93.9	131	123	93.9	0	0	0
20121256	Meland	Hordaland	5 000 - 9 999	Sentrale kommuner	8. og 10. trinn + VG2	17	19	502	303	60.4		176			141	
20121259	Øygarden	Hordaland	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	9.-10. trinn	50	50	108	79	73.2	108	79	73.2	0	0	0
20121260	Radøy	Hordaland	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	8. og 10. trinn	17	19	144	117	81.3	144	117	81.3	0	0	0
20121264	Austrheim	Hordaland	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	8. og 10. trinn + VG2	17	17	158	105	66.5		66			39	
20121424	Årdal	Sogn og Fjordane	5 000 - 9 999	Minst sentrale kommuner	8. og 10. trinn + VG2	44	49	233	204	87.6	147	131	89.1	86	66	84.9
20121439	Vågsøy	Sogn og Fjordane	5 000 - 9 999	Minst sentrale kommuner	8. og 10. trinn + VG2	42	44	288	230	79.9	152	135	88.8	136	95	69.9
20121612	Hemne	Sør-Trøndelag	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	44	45	390	321	82.3	190	169	90	200	152	76
20121638	Orkdal	Sør-Trøndelag	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG2	50	51	986	673	68.3	421	350	83.1	565	323	57.2
20121719	Levanger	Nord-Trøndelag	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	43	45	1601	1327	82.9	732	661	90.3	869	683	78.6
20121812	Sømna	Nordland	2 000 - 4 999	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn	49	50	93	84	90.3	93	84	90.3	0	0	0
20121813	Brønnøy	Nordland	5 000 - 9 999	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	46	49	783	562	71.8	319	280	87.8	464	281	60.8
20121859	Flakstad	Nordland	<2 000	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	47	48	62	55	88.7	62	55	88.7	0	0	0
20121874	Moskenes	Nordland	<2 000	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	48	48	47	40	85.1	47	40	85.1	0	0	0

2013

UndersøkelsesID	Kommune	Fylke	Kommunestørrelse	Sentralitet	Klassetrinn	Startuke	Sluttuke	Populasjon	Besvarelser	Svarprosent	Populasjon_US	Besvarelser_US	Svarprosent_US	Populasjon_VGS	Besvarelser_VGS	Svarprosent_VGS
20130105	Sarpsborg	Østfold	>50 000	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	14	17	2032	1686	83	2032	1686	83	0	0	0
20130106	Fredrikstad	Østfold	>50 000	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	4	16	2863	2445	85.4	2863	2445	85.4	0	0	0
20130111	Hvaler	Østfold	2 000 - 4 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	12	14	149	131	87.9	149	131	87.9	0	0	0
20130216	Nesodden	Akershus	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	6	9	1010	806	79.8	790	668	84.6	220	138	62.7
20130227	Fet	Akershus	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8. og 10. trinn	21	24	269	225	83.6	269	225	83.6	0	0	0
20130231	Skedsmo	Akershus	20 000 - 49 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	2	9	1909	1703	89.2	1909	1703	89.2	0	0	0
20130235	Ullensaker	Akershus	20 000 - 49 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	14	18	1748	1211	69.3	1213	993	81.9	535	218	40.8
20130238	Nannestad	Akershus	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	17	18	444	385	86.7	444	385	86.7	0	0	0
20130403	Hamar	Hedmark	20 000 - 49 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG2	15	17	2335	1366	58.5	983	862	87.7	1352	504	37.3
20130427	Elverum	Hedmark	20 000 - 49 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	20	20	712	406	57	712	406	57	0	0	0
20130516	Nord-Fron	Oppland	5 000 - 9 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	8	10	450	323	71.8	238	215	90.3	212	108	50.9
20130519	Sør-Fron	Oppland	2 000 - 4 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	8	8	124	104	83.9	124	104	83.9	0	0	0
20130520	Ringebu	Oppland	2 000 - 4 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	8	10	178	142	79.8	178	142	79.8	0	0	0
20130521	Øyer	Oppland	5 000 - 9 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	10	14	260	198	76.2	260	198	76.2	0	0	0
20130522	Gausdal	Oppland	5 000 - 9 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	6	7	240	209	87.1	240	209	87.1	0	0	0
20130540	Sør-Aurdal	Oppland	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	10	16	129	111	86.1	129	111	86.1	0	0	0
20130541	Etne	Oppland	<2 000	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	14	15	50	46	92	50	46	92	0	0	0
20130542	Nord-Aurdal	Oppland	5 000 - 9 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	12	16	863	561	65	241	204	84.7	622	357	57.4
20130543	Vestre Slidre	Oppland	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	12	12	79	62	78.5	79	62	78.5	0	0	0
20130544	Øystre Slidre	Oppland	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	14	16	129	111	86.1	129	111	86.1	0	0	0
20130545	Vang	Oppland	<2 000	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	16	16	59	51	86.4	59	51	86.4	0	0	0
20130604	Kongsberg	Buskerud	20 000 - 49 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	43	45	332	300	90.4	332	300	90.4	0	0	0
20130605	Ringebu	Buskerud	20 000 - 49 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG2	11	17	1957	1569	80.2	998	811	81.3	959	758	79
20130612	Hole	Buskerud	5 000 - 9 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	14	15	239	188	78.7	239	188	78.7	0	0	0
20130619	Ål	Buskerud	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	23	23	201	184	91.5	201	184	91.5	0	0	0
20130623	Modum	Buskerud	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	14	23	1214	846	69.7	482	416	86.3	732	430	58.7
20130624	Øvre Eiker	Buskerud	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	19	25	615	529	86	615	529	86	0	0	0
20130625	Nedre Eiker	Buskerud	20 000 - 49 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	23	24	992	861	86.8	992	861	86.8	0	0	0
20130700	Vestfold	Vestfold			VG1-VG2	17	23	3739	2426	64.9	0	0	0	3739	2426	64.9
20130701	Horten	Vestfold	20 000 - 49 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	17	23	1035	799	77.2	1035	799	77.2	0	0	0
20130702	Holmestrand	Vestfold	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	18	18	379	328	86.5	379	328	86.5	0	0	0
20130706	Sandefjord	Vestfold	20 000 - 49 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	17	19	1697	1359	80.1	1697	1359	80.1	0	0	0
20130709	Larvik	Vestfold	20 000 - 49 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	16	25	1577	1282	81.3	1577	1282	81.3	0	0	0
20130711	Svelvik	Vestfold	5 000 - 9 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	17	17	271	236	87.1	271	236	87.1	0	0	0
20130713	Sande_VF	Vestfold	5 000 - 9 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	19	22	359	324	90.3	359	324	90.3	0	0	0
20130714	Hof	Vestfold	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	18	18	118	94	79.7	118	94	79.7	0	0	0
20130716	Re	Vestfold	5 000 - 9 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	18	20	350	282	80.6	350	282	80.6	0	0	0
20130719	Andebu	Vestfold	5 000 - 9 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	19	19	218	188	86.2	218	188	86.2	0	0	0
20130720	Stokke	Vestfold	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	16	22	414	362	87.4	414	362	87.4	0	0	0
20130722	Nøtterøy	Vestfold	20 000 - 49 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	19	21	895	721	80.6	895	721	80.6	0	0	0
20130723	Tjøme	Vestfold	2 000 - 4 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	18	19	209	173	82.8	209	173	82.8	0	0	0
20130728	Lardal	Vestfold	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	22	22	77	62	80.5	77	62	80.5	0	0	0
20130807	Notodden	Telemark	10 000 - 19 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	2	6	995	693	69.7	435	316	72.6	560	377	67.3
20130811	Siljan	Telemark	2 000 - 4 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	42	42	100	95	95	100	95	95	0	0	0
20130819	Nome	Telemark	5 000 - 9 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	25	25	255	209	82	255	209	82	0	0	0
20130827	Hjartdal	Telemark	<2 000	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	25	25	59	40	67.8	59	40	67.8	0	0	0
20130828	Seljord	Telemark	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	36	36	102	89	87.3	102	89	87.3	0	0	0
20130901	Risør	Aust-Agder	5 000 - 9 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	41	45	550	448	81.5	286	258	90.2	264	190	71.2
20130904	Grimstad	Aust-Agder	20 000 - 49 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	10	12	905	778	86	905	778	86	0	0	0

UndersøkelsesID	Kommune	Fylke	Kommunestørrelse	Sentralitet	Klassetrinn	Startuke	Sluttuke	Populasjon	Besvarelser	Svarprosent	Populasjon_US	Besvarelser_US	Svarprosent_US	Populasjon_VGS	Besvarelser_VGS	Svarprosent_VGS
20130906	Arendal	Aust-Agder	20 000 - 49 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	10	15	1573	1306	83	1573	1306	83	0	0	0
20130914	Tvedestrand	Aust-Agder	5 000 - 9 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	41	42	273	231	84.6	230	200	87	43	31	72.1
20130926	Lillesand	Aust-Agder	5 000 - 9 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	47	48	441	355	80.5	441	355	80.5	0	0	0
20130928	Birkenes	Aust-Agder	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	45	46	196	183	93.4	196	183	93.4	0	0	0
20130935	Iveland	Aust-Agder	<2 000	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	46	46	57	52	91.2	57	52	91.2	0	0	0
20131002	Mandal	Vest-Agder	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	19	19	634	529	83.4	634	529	83.4	0	0	0
20131004	Flekkefjord	Vest-Agder	5 000 - 9 999	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn	16	17	545	374	68.6	378	303	80.2	167	71	42.5
20131014	Vennesla	Vest-Agder	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	45	48	789	684	86.7	588	522	88.8	201	162	80.6
20131017	Songdalen	Vest-Agder	5 000 - 9 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	45	48	242	187	77.3	242	187	77.3	0	0	0
20131018	Søgne	Vest-Agder	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	45	47	460	361	78.5	460	361	78.5	0	0	0
20131021	Marnardal	Vest-Agder	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	18	18	97	76	78.4	97	76	78.4	0	0	0
20131026	Åseral	Vest-Agder	<2 000	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	25	25	52	26	50	52	26	50	0	0	0
20131027	Audnedal	Vest-Agder	<2 000	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	18	19	241	193	80	172	141	82	69	52	75.4
20131029	Lindesnes	Vest-Agder	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	20	20	192	151	78.7	192	151	78.7	0	0	0
20131101	Eigersund	Rogaland	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	8	10	942	759	80.6	635	548	86.3	307	211	68.7
20131102	Sandnes	Rogaland	>50 000	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	9	15	3709	3357	90.5	2622	2466	94.1	1087	891	82
20131103	Stavanger	Rogaland	>50 000	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	9	12	5974	4975	83.3	4512	3779	83.8	1462	1196	81.8
20131106	Haugesund	Rogaland	20 000 - 49 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	8	14	4139	2780	67.2	1331	1162	87.3	2808	1618	57.6
20131111	Sokndal	Rogaland	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	9.-10. trinn	8	11	97	85	87.6	97	85	87.6	0	0	0
20131112	Lund	Rogaland	2 000 - 4 999	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn	12	12	151	142	94	151	142	94	0	0	0
20131119	Hå	Rogaland	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	9	16	1153	880	76.3	791	666	84.2	362	214	59.1
20131120	Klepp	Rogaland	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	12	12	847	653	77.1	847	653	77.1	0	0	0
20131121	Time	Rogaland	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	11	16	2227	1063	47.7	708	618	87.3	1519	445	29.3
20131122	Gjesdal	Rogaland	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	11	12	503	414	82.3	503	414	82.3	0	0	0
20131124	Sola	Rogaland	20 000 - 49 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	10	12	1222	1020	83.5	974	860	88.3	248	160	64.5
20131127	Randaberg	Rogaland	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	8	12	779	630	80.9	469	428	91.3	310	202	65.2
20131129	Forsand	Rogaland	<2 000	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	11	11	57	50	87.7	57	50	87.7	0	0	0
20131130	Strand	Rogaland	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	11	23	729	564	77.4	554	476	85.9	175	88	50.3
20131134	Suldal	Rogaland	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	8	9	149	140	94	149	140	94	0	0	0
20131135	Sauda	Rogaland	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	10	10	351	290	82.6	205	178	86.8	146	112	76.7
20131141	Finnøy	Rogaland	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	9	10	118	106	89.8	118	106	89.8	0	0	0
20131142	Rennesøy	Rogaland	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	9	9	203	182	89.7	203	182	89.7	0	0	0
20131145	Bokn	Rogaland	<2 000	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	12	12	38	32	84.2	38	32	84.2	0	0	0
20131146	Tysvær	Rogaland	10 000 - 19 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	8	10	491	421	85.7	491	421	85.7	0	0	0
20131149	Karmøy	Rogaland	20 000 - 49 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	10	11	2150	1738	80.8	1796	1452	80.8	354	286	80.8
20131201	Bergen	Hordaland	>50 000	Sentrale kommuner	8. og 10. trinn	23	25	3384	2201	64.9	3384	2201	64.9	0	0	0
20131216	Sveio	Hordaland	5 000 - 9 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	12	12	227	197	86.8	227	197	86.8	0	0	0
20131219	Bømlo	Hordaland	10 000 - 19 999	Mindre sentrale kommuner	8. og 10. trinn + VG2	14	21	518	382	73.7	363	270	74.4	155	112	72.3
20131224	Kvinherad	Hordaland	10 000 - 19 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG2	46	49	714	532	74.5	572	458	80.1	142	74	52.1
20131228	Odda	Hordaland	5 000 - 9 999	Mindre sentrale kommuner	8. og 10. trinn + VG1-VG2	15	17	452	382	84.5	206	182	88.3	246	200	81.3
20131235	Voss	Hordaland	10 000 - 19 999	Mindre sentrale kommuner	8. og 10. trinn + VG2	44	51	718	588	81.9	364	321	88.2	354	267	75.4
20131247	Askøy	Hordaland	20 000 - 49 999	Sentrale kommuner	8. og 10. trinn + VG2	14	15	944	792	83.9	770	671	87.1	174	121	69.5
20131253	Osterøy	Hordaland	5 000 - 9 999	Sentrale kommuner	8. og 10. trinn + VG2	15	17	342	260	76	272	218	80.2	70	42	60
20131256	Meland	Hordaland	5 000 - 9 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	16	19	234	184	78.6	234	184	78.6	0	0	0
20131260	Radøy	Hordaland	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	22	23	128	106	82.8	128	106	82.8	0	0	0
20131263	Lindås	Hordaland	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8. og 10. trinn + VG2	12	16	694	572	82.4	391	320	81.8	303	252	83.2
20131264	Austrheim	Hordaland	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	8. og 10. trinn + VG1-VG2	17	44	167	132	79	81	71	87.8	86	61	70.9
20131266	Masfjorden	Hordaland	<2 000	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	16	17	44	41	93.2	44	41	93.2	0	0	0
20131421	Aurland	Sogn og Fjordane	<2 000	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	9	9	52	46	88.5	52	46	88.5	0	0	0
20131438	Bremanger	Sogn og Fjordane	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	12	12	168	151	89.9	168	151	89.9	0	0	0
20131504	Ålesund	Møre og Romsdal	20 000 - 49 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	46	51	2755	1841	66.8	1713	1284	75	1042	557	53.5
20131511	Vanylven	Møre og Romsdal	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	40	40	203	182	89.7	153	141	92.2	50	41	82
20131514	Sande_MR	Møre og Romsdal	2 000 - 4 999	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn	39	40	111	96	86.5	111	96	86.5	0	0	0

UndersøkelsesID	Kommune	Fylke	Kommunestørrelse	Sentralitet	Klassetrinn	Startuke	Sluttuke	Populasjon	Besvarelser	Svarprosent	Populasjon_US	Besvarelser_US	Svarprosent_US	Populasjon_VGS	Besvarelser_VGS	Svarprosent_VGS
20131516	Ulstein	Møre og Romsdal	5 000 - 9 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	38	43	559	469	83.9	365	307	84.1	194	162	83.5
20131517	Hareid	Møre og Romsdal	2 000 - 4 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	42	43	187	176	94.1	187	176	94.1	0	0	0
20131519	Volda	Møre og Romsdal	5 000 - 9 999	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	39	40	532	479	90	347	321	92.5	185	158	85.4
20131520	Ørsta	Møre og Romsdal	10 000 - 19 999	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	38	43	526	469	88	372	332	89.2	154	137	85.1
20131532	Giske	Møre og Romsdal	5 000 - 9 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	38	39	335	291	86.9	335	291	86.9	0	0	0
20131539	Rauma	Møre og Romsdal	5 000 - 9 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	14	15	439	358	81.6	257	230	89.5	182	128	70.3
20131543	Neset	Møre og Romsdal	2 000 - 4 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	24	24	113	104	92	113	104	92	0	0	0
20131551	Eide	Møre og Romsdal	2 000 - 4 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	15	15	132	114	86.4	132	114	86.4	0	0	0
20131560	Tingvoll	Møre og Romsdal	2 000 - 4 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	37	42	236	199	84.3	124	114	91.9	112	85	75.9
20131566	Surnadal	Møre og Romsdal	5 000 - 9 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	24	24	247	199	80.6	247	199	80.6	0	0	0
20131601	Trondheim	Sør-Trøndelag	>50 000	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG2	42	51	11151	8342	74.8	5499	4543	82.6	5338	3499	65.5
20131621	Ørland	Sør-Trøndelag	5 000 - 9 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	23	23	215	167	77.7	215	167	77.7	0	0	0
20131622	Agdenes	Sør-Trøndelag	<2 000	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	20	20	62	56	90.3	62	56	90.3	0	0	0
20131624	Rissa	Sør-Trøndelag	5 000 - 9 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	42	42	377	336	89.1	294	263	89.5	83	73	88
20131630	Åfjord	Sør-Trøndelag	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG2	23	24	247	189	76.5	137	120	87.6	110	69	62.7
20131635	Rennebu	Sør-Trøndelag	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	48	49	113	102	90.3	113	102	90.3	0	0	0
20131640	Røros	Sør-Trøndelag	5 000 - 9 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	10	12	542	415	76.6	217	170	78.3	325	235	72.3
20131644	Holtålen	Sør-Trøndelag	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	19	19	86	79	91.9	86	79	91.9	0	0	0
20131657	Skaun	Sør-Trøndelag	5 000 - 9 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	9	9	283	245	86.6	283	245	86.6	0	0	0
20131703	Namsos	Nord-Trøndelag	10 000 - 19 999	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	45	47	1386	1121	80.9	569	505	88.8	817	616	75.4
20131714	Stjørdal	Nord-Trøndelag	20 000 - 49 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	10	12	1089	875	80.4	968	795	82.1	121	80	66.1
20131718	Leksvik	Nord-Trøndelag	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG2	20	23	197	176	89.3	122	119	97.5	75	57	76
20131721	Verdal	Nord-Trøndelag	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	46	51	1186	872	73.5	604	547	90.6	582	325	55.8
20131800	Nordland	Nordland			VG1-VG3	14	24	8803	5862	66.6	0	0	0	8803	5862	66.6
20131805	Narvik	Nordland	10 000 - 19 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	16	22	696	529	76	696	529	76	0	0	0
20131811	Bindal	Nordland	<2 000	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	46	46	51	49	96.1	51	49	96.1	0	0	0
20131815	Vega	Nordland	<2 000	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	21	22	54	50	92.6	54	50	92.6	0	0	0
20131820	Alstahaug	Nordland	5 000 - 9 999	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn	19	22	316	267	84.5	316	267	84.5	0	0	0
20131822	Leirfjord	Nordland	2 000 - 4 999	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn	20	20	62	58	93.6	62	58	93.6	0	0	0
20131824	Vefsn	Nordland	10 000 - 19 999	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn	45	46	507	439	86.6	507	439	86.6	0	0	0
20131825	Grane	Nordland	<2 000	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn	46	47	65	60	92.3	65	60	92.3	0	0	0
20131826	Hattfjelldal	Nordland	<2 000	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	46	46	58	48	82.8	58	48	82.8	0	0	0
20131833	Rana	Nordland	20 000 - 49 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	43	46	1001	849	84.7	1001	849	84.7	0	0	0
20131834	Lurøy	Nordland	<2 000	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	47	48	77	60	77.9	77	60	77.9	0	0	0
20131841	Fauske	Nordland	5 000 - 9 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	14	18	374	319	85.3	374	319	85.3	0	0	0
20131845	Sørfold	Nordland	<2 000	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn	11	11	93	81	87.1	93	81	87.1	0	0	0
20131848	Steigen	Nordland	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	7	7	101	85	84.2	101	85	84.2	0	0	0
20131849	Hamarøy	Nordland	<2 000	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	14	15	48	41	85.4	48	41	85.4	0	0	0
20131850	Tysfjord	Nordland	<2 000	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	48	48	70	52	74.3	70	52	74.3	0	0	0
20131860	Vestvågøy	Nordland	10 000 - 19 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	10	20	501	402	80.2	501	402	80.2	0	0	0
20131922	Bardu	Troms	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	48	48	124	107	85.6	124	107	85.6	0	0	0
20131933	Balsfjord	Troms	5 000 - 9 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	17	17	242	204	84.3	242	204	84.3	0	0	0
20131938	Lyngen	Troms	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	15	16	123	117	95.1	123	117	95.1	0	0	0
20131939	Storfjord	Troms	<2 000	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	21	23	71	60	84.5	71	60	84.5	0	0	0
20131940	Kåfjord	Troms	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	40	41	67	60	89.6	67	60	89.6	0	0	0
20131943	Kvænangen	Troms	<2 000	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	38	39	56	48	85.7	56	48	85.7	0	0	0
20132003	Vadsø	Finnmark	5 000 - 9 999	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn	7	7	292	217	74.3	292	217	74.3	0	0	0
20132014	Loppa	Finnmark	<2 000	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	50	51	32	30	93.8	32	30	93.8	0	0	0
20132028	Båtsfjord	Finnmark	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	49	51	84	79	94.1	84	79	94.1	0	0	0
20132100	Svalbard	Svalbard		Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	7	7	110	90	81.8	68	61	89.7	42	29	69.1

2014

UndersøkellesID	Kommune	Fylke	Kommunestørrelse	Sentralitet	Klassestrinn	Startuke	Sluttuke	Populasjon	Besvarelser	Svarprosent	Populasjon_US	Besvarelser_US	Svarprosent_US	Populasjon_VGS	Besvarelser_VGS	Svarprosent_VGS
20140101	Halden	Østfold	20 000 - 49 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	15	18	1989	1799	90.4	1069	962	90	920	837	91
20140104	Moss	Østfold	20 000 - 49 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	9	12	1055	921	87.3	1055	921	87.3	0	0	0
20140118	Aremark	Østfold	<2 000	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	15	15	58	54	93.1	58	54	93.1	0	0	0
20140119	Marker	Østfold	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	9	9	159	119	74.8	159	119	74.8	0	0	0
20140121	Rømskog	Østfold	<2 000	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	17	17	26	23	88.5	26	23	88.5	0	0	0
20140135	Råde	Østfold	5 000 - 9 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	11	11	270	243	90	270	243	90	0	0	0
20140211	Vestby	Akershus	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	15	19	1200	879	73.3	615	526	85.5	585	353	60.3
20140214	Ås	Akershus	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	11	13	1104	775	70.2	641	475	74.1	463	300	64.8
20140215	Frogn	Akershus	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	10	10	819	694	87.7	589	530	899	230	164	71.3
20140217	Oppegård	Akershus	20 000 - 49 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	5	9	1584	1239	76.8	1057	862	82.1	527	377	71.5
20140219	Bærum	Akershus	>50 000	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	7	12	9203	6815	74.4	4561	4003	87.8	4642	2812	60.9
20140220	Asker	Akershus	>50 000	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	7	11	4200	3278	78	2378	2075	87.3	1822	1203	65.5
20140228	Rælingen	Akershus	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	9	11	600	461	76.8	600	461	76.8	0	0	0
20140230	Lørenskog	Akershus	20 000 - 49 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	9	12	3044	2375	78	1419	1250	88.1	1625	1125	69.2
20140236	Nes_AK	Akershus	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	4	10	1631	1224	74.8	812	681	84.8	819	543	64.8
20140412	Ringsaker	Hedmark	20 000 - 49 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	8	12	2133	1854	86.8	1329	1156	86.9	804	698	86.8
20140427	Elverum	Hedmark	20 000 - 49 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	6	18	1690	1119	66.2	740	610	82.4	950	509	53.6
20140529	Vestre Toten	Oppland	10 000 - 19 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	4	8	991	775	78.2	481	433	90	510	342	67
20140615	Flå	Buskerud	<2 000	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	20	22	36	36	100	36	36	100	0	0	0
20140616	Nes (Buskerud)	Buskerud	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	20	20	127	111	87.4	127	111	87.4	0	0	0
20140617	Gol	Buskerud	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG2	19	22	474	389	82.1	184	158	85.9	290	231	79.7
20140618	Hemsedal	Buskerud	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	20	20	89	82	92.1	89	82	92.1	0	0	0
20140619	Ål	Buskerud	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	VG1-VG2	20	23	225	100	44.4	0	0	0	225	100	44.4
20140620	Hol	Buskerud	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	19	19	156	139	89.1	156	139	89.1	0	0	0
20140621	Sigdal	Buskerud	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	18	18	131	122	93.1	131	122	93.1	0	0	0
20140622	Krødsherad	Buskerud	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	15	15	76	66	86.8	76	66	86.8	0	0	0
20140626	Lier	Buskerud	20 000 - 49 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	14	19	951	806	84.8	951	806	84.8	0	0	0
20140633	Nore og Uvdal	Buskerud	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	22	22	94	92	97.9	92	92	97.9	0	0	0
20140704	Tønsberg	Vestfold	20 000 - 49 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	17	19	1371	1297	94.6	1371	1297	94.6	0	0	0
20140821	Bø i Telemark	Telemark	5 000 - 9 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	10	10	538	444	84	196	175	89.3	342	269	78.7
20140911	Gjerstad	Aust-Agder	2 000 - 4 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	13	13	104	96	92.3	104	96	92.3	0	0	0
20140912	Vegårshei	Aust-Agder	<2 000	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	15	15	95	72	75.8	95	72	75.8	0	0	0
20140919	Froland	Aust-Agder	5 000 - 9 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	15	17	226	203	89.8	226	203	89.8	0	0	0
20140929	Åmli	Aust-Agder	<2 000	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	13	15	153	121	79.1	86	65	81.3	73	56	76.7
20140937	Evje og Hornnes	Aust-Agder	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	44	44	378	320	84.7	124	106	85.5	254	214	84.3
20140938	Bygland	Aust-Agder	<2 000	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	44	45	104	89	85.6	53	44	83	51	45	88.2
20140940	Valle	Aust-Agder	<2 000	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG2-VG3	43	44	103	91	88.3	56	53	94.6	47	38	80.9
20140941	Bykle	Aust-Agder	<2 000	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	43	44	126	115	91.3	38	36	94.7	88	79	89.8
20141001	Kristiansand	Vest-Agder	>50 000	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	12	15	2959	2522	85.2	2959	2522	85.2	0	0	0
20141003	Farsund	Vest-Agder	5 000 - 9 999	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn	22	24	457	406	88.8	457	406	88.8	0	0	0
20141026	Åseral	Vest-Agder	<2 000	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	39	40	56	55	98.2	56	55	98.2	0	0	0
20141032	Lyndal	Vest-Agder	5 000 - 9 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	17	19	548	483	88.1	371	341	91.9	177	142	80.2
20141037	Kvinesdal	Vest-Agder	5 000 - 9 999	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn	39	39	237	208	87.8	237	208	87.8	0	0	0
20141133	Hjelmeland	Rogaland	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	42	42	120	115	95.8	120	115	95.8	0	0	0
20141201	Bergen	Hordaland	>50 000	Sentrale kommuner	8. og 10. trinn + VG2	11	25	1438	778	54.1	559	271	48.5	879	507	57.7
20141227	Jondal	Hordaland	<2 000	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	13	13	45	38	84.4	45	38	84.4	0	0	0
20141401	Flora	Sogn og Fjordane	10 000 - 19 999	Mindre sentrale kommuner	9. trinn + VG2	14	15	390	326	83.6	183	152	83	207	174	84.1
20141505	Kristiansund	Møre og Romsdal	20 000 - 49 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	17	20	1657	1380	83.3	909	809	89	748	571	76.3
20141515	Herøy (MR)	Møre og Romsdal	5 000 - 9 999	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1	6	7	501	424	84.6	383	324	84.6	118	100	84.8

UndersøkelsesID	Kommune	Fylke	Kommunestørrelse	Sentralitet	Klassetrinn	Startuke	Sluttuke	Populasjon	Besvarelser	Svarprosent	Populasjon_US	Besvarelser_US	Svarprosent_US	Populasjon_VGS	Besvarelser_VGS	Svarprosent_VGS
20141529	Skodje	Møre og Romsdal	2 000 - 4 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	14	15	192	174	90.6	192	174	90.6	0	0	0
20141534	Haram	Møre og Romsdal	5 000 - 9 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	13	14	637	521	81.8	362	316	87.3	275	205	74.6
20141545	Midsund	Møre og Romsdal	<2 000	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	14	14	84	76	90.5	84	76	90.5	0	0	0
20141547	Aukra	Møre og Romsdal	2 000 - 4 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	6	9	192	189	98.4	192	189	98.4	0	0	0
20141563	Sunnal	Møre og Romsdal	5 000 - 9 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	10	11	577	482	83.5	272	232	85.3	305	250	82
20141566	Surnadal	Møre og Romsdal	5 000 - 9 999	Minst sentrale kommuner	VG1-VG3	23	23	302	183	60.6	0	0	0	302	183	60.6
20141567	Rindal	Møre og Romsdal	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	10	10	84	77	91.7	84	77	91.7	0	0	0
20141576	Aure	Møre og Romsdal	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	18	19	155	141	90.9	155	141	90.9	0	0	0
20141632	Roan	Sør-Trøndelag	<2 000	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	43	43	39	36	92.3	39	36	92.3	0	0	0
20141634	Oppdal	Sør-Trøndelag	5 000 - 9 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	14	17	465	433	93.1	270	247	91.5	195	186	95.4
20141636	Meldal	Sør-Trøndelag	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	49	51	401	295	73.6	149	132	88.6	252	163	64.7
20141653	Melhus	Sør-Trøndelag	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	15	20	1388	940	67.7	697	598	85.8	691	342	49.5
20141663	Malvik	Sør-Trøndelag	10 000 - 19 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	6	9	951	765	80.4	559	500	89.4	392	265	67.6
20141664	Selbu	Sør-Trøndelag	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	37	39	273	227	83.2	158	155	98.1	115	72	62.6
20141665	Tydal	Sør-Trøndelag	<2 000	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	37	37	29	25	86.2	29	25	86.2	0	0	0
20141717	Frosta	Nord-Trøndelag	2 000 - 4 999	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	25	25	128	119	93	128	119	93	0	0	0
20141736	Snåsa	Nord-Trøndelag	2 000 - 4 999	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn	23	23	89	82	92.1	89	82	92.1	0	0	0
20141738	Lierne	Nord-Trøndelag	<2 000	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	12	12	66	66	100	66	66	100	0	0	0
20141739	Røyrvik	Nord-Trøndelag	<2 000	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	15	15	14	13	92.9	14	13	92.9	0	0	0
20141740	Namsskogan	Nord-Trøndelag	<2 000	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	19	20	45	37	82.2	45	37	82.2	0	0	0
20141742	Grong	Nord-Trøndelag	2 000 - 4 999	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	5	6	390	336	86.2	90	83	92.2	300	253	84.3
20141743	Høylandet	Nord-Trøndelag	<2 000	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn	19	19	56	55	98.2	56	55	98.2	0	0	0
20141756	Inderøy	Nord-Trøndelag	5 000 - 9 999	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn + VG1-VG3	17	18	512	452	88.3	288	257	89.2	224	195	87.1
20141818	Herøy (Nordland)	Nordland	<2 000	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	23	23	57	44	77.2	57	44	77.2	0	0	0
20141827	Dønna	Nordland	<2 000	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn	15	15	54	48	88.9	54	48	88.9	0	0	0
20141832	Hemnes	Nordland	2 000 - 4 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	18	19	180	162	90	180	162	90	0	0	0
20141846	Rødøy	Nordland	<2 000	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	23	24	73	61	83.6	73	61	83.6	0	0	0
20141854	Ballangen	Nordland	2 000 - 4 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	6	7	88	82	93.2	88	82	93.2	0	0	0
20141867	Bø i Nordland	Nordland	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	7	8	101	95	94.1	101	95	94.1	0	0	0
20141868	Øksnes	Nordland	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	6	14	203	106	52.2	203	106	52.2	0	0	0
20141902	Tromsø	Troms	>50 000	Sentrale kommuner	8.-10. trinn	17	23	2455	1866	76	2455	1866	76	0	0	0
20141911	Kvæfjord	Troms	2 000 - 4 999	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	8	9	113	102	90.3	113	102	90.3	0	0	0
20141919	Gratangen	Troms	<2 000	Noe sentrale kommuner	8.-10. trinn	19	19	46	42	91.3	46	42	91.3	0	0	0
20141924	Målselv	Troms	5 000 - 9 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	11	12	253	222	87.7	253	222	87.7	0	0	0
20141925	Sørreisa	Troms	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	5	6	163	145	89	163	145	89	0	0	0
20142000	Finnmark	Finnmark			VG1-VG3	10	22	2793	1858	66.5	0	0	0	2793	1858	66.5
20142012	Alta	Finnmark	10 000 - 19 999	Mindre sentrale kommuner	8.-10. trinn	5	9	855	635	74.3	855	635	74.3	0	0	0
20142019	Nordkapp	Finnmark	2 000 - 4 999	Minst sentrale kommuner	8.-10. trinn	5	6	127	98	77.2	127	98	77.2	0	0	0